



# HANDBOOK OF PROVERBS :

English, Scottish, Irish, American, Shakspearian,  
and Scriptural;

AND

## FAMILY MOTTOES,

WITH THE NAMES OF THE FAMILIES BY WHOM THEY ARE ADOPTED

EDITED BY

JAMES ALLAN MAIR

*"The Wisdom of one man, and the Wisdom of many."* — EARL RUSSELL.

LONDON

GEORGE ROUTLEDGE AND SONS,

THE BROADWAY, LUDGATE

NEW YORK 416, BROOME STREET

LONDON

BRADBURY, AGNEW, & CO PRINTERS, WHITEPRIARS.

## PREFACE.



THIS collection of Proverbs is intended for popular use, and presents in one alphabet the "proverbial philosophy" of the British people, indicating in every case the soil to which a saying belongs. Separate alphabets of Scripture proverbs and Shakspearean sayings and phrases are also given. Irish proverbs appear for the first time in a collection of this kind. The few American sayings incorporated partake more of the character of proverbs-on-probation than of the garnered wisdom of the past, inasmuch as they are mainly the coinage of a well-known humorist, and have yet to be adopted by the common voice.

The volume does not contain one indecent line. Omissions of this sort, and the absence of proverbs from foreign countries, may be explained by the fact that, having a popular audience in view, it was not thought desirable to encumber these pages with weeds from the proverb-field, nor with flowers from its distant corners.

The table of Family Mottoes is abridged from Fairbairn's *Crest-Book of Great Britain and Ireland*, by arrangement with the proprietor.

J A M.

*In Preparation,*

A HANDBOOK OF PROVERBS,  
MOTTOS, QUOTATIONS, AND PHRASLS

In one volume, crown 8vo

# CONTENTS.



	PAGE
INTRODUCTION . . . . .	7
AN ALPHABET OF PROVERBS ENGLISH, SCOTTISH, IRISH, AND AMERICAN . . . . .	21
SHAKSPEREAN PROVERBS AND SAYINGS . . . . .	82
SCRIPTURE PROVERBS . . . . .	100
FAMILY MOTTOES . . . . .	106

“Jewels five words long,  
That on the stretch'd forefinger of all Time  
Sparkle for ever”—TENNISON

# A HANDBOOK OF PROVERBS.

## INTRODUCTION

“WHAT is a Proverb?”

It is sometimes hard to define a well-known thing. “A maxim, or ‘aphorism,’ let us say. “A maxim,” says Coleridge, “is a conclusion upon observation of matters of fact.” An aphorism is “short, pithy sentence,” “a precept or principle expressed in a few words.” Is this of Lord Bacon’s, therefore, a proverb?—

“Countries rarely acquired, and yet settled, are matters of burden rather than strength.”

Or this of Goethe’s?—

“A man need not be an architect to live in a house.”

The answer in both cases is, No, and so we shall find that although the Proverb fulfils the conditions of both definitions, it differs from the Maxim and the Aphorism in one essential feature which will appear immediately. The etymology of the word (Lat *proverbium*) supplies, perhaps, the best answer,—*pro*, forward, and *verbum*, a word, literally a *word* or *saying* coming more readily *forward* than other sayings. The Greek *paroimion*, a way-side saying, synonymous with our English *by-word*, suggests what we hold to be the leading characteristic of a proverb, viz, popularity. Here is a handful of definitions more or less accurate —

“Remnants which, on account of their shortness and correctness, have been saved of the wreck and ruins of ancient philosophy.” —*Aristotle*

“Short sentences, into which, as in rules, the ancients have compressed their *aphorisms*.”

“Well known and well used dicta, framed in a somewhat out-of-the-way form.” —*Erasmus*

“Edgy tools of speech, which cut and penetrate the knots of business and affairs.”

“*Sacula pudentis*” — darts or javelins of the wise. —*Herbert*

“Fragments of wisdom.” —*J. Disraeli*

“Short sentences drawn from long experience.” —*Cervantes*

“Short sentences frequently repeated by the people.” —*Dr Johnson*



"The people's voice. \*—Howell

"Intense expression of condensed idea."—Tupper

Of the foregoing, that of Dr Johnson seems to us to be nearest the truth, as it describes the Proverb by what we have called its leading characteristic. There is one other definition, however, which is by many regarded as the happiest of all—a saying of Earl Russell, often repeated, but seldom correctly—describing a proverb as "The wit of one man, and the wisdom of many"†

"Genuine proverbs," says the humorist who writes under the *nom de plume* of Josh Billings—"genuine proverbs are like good cambric needles—short, sharp, and shiny" and another writer of good things (Howell, already mentioned), who is also fond of alliteration, says they must possess *shortness, sense, and salt*. Waiving the question of the strict accuracy of the latter saying, to which Archbishop Trench‡ takes exception, we may be satisfied with any of the above descriptions and opinions, provided that the one indispensable condition, adoption by the people, is fulfilled.

Proverbs abound amongst the common people in every part of the world. In other times, too, men of the highest rank did not disdain to use them, although there have been those, like Lord Chesterfield, who disapproved of their use by the "upper ten," and, like Shakespeare's *Coriolanus*, contemned the multitude and their proverbs—

"Hang 'em!

They said they were an hungry, sighed forth proverbs—

That, *hunger broke stone walls* that *dogs must eat*

That *meat was made for nought* that, *the gods sent not*

*Corn for the rich nought only*,—with these shreds

They vented their complainings"

A curious instance of the favour in which proverbs were at one time held by the upper classes is quoted in Disraeli's *Curiosities of Literature*, from Townshend's *Historical Collections*. "A member of the House of Commons, in the reign of Elizabeth, made a speech entirely composed of the most homely proverbs. The subject was a bill against double payments of book-debts. Knavish tradesmen were then in the habit of swelling out their book-debts with those who took credit, particularly to their younger customers. One of the members who began to speak, 'for very fear shook,' and stood silent. This nervous orator was followed by a blunt and true

\* "The people's voice the voice of God we call

And what are proverbs but the people's voice?

Come first, and current made by common choice?

Then sure they must have weight and truth withal

Sonn. prefixed to his Proverbs

† The Editor received the following letter from his lordship a few months ago—

'Sir,—I once said to Sir James Mackintosh, 'My definition of a proverb is *The wit of one man and the wisdom of many*.' Sir James repeated this at Holland House, and thus my definition got into circulation.

Dean Milman thought it originated with me, but no one could find it there.

Your obedient Servant, RUSSELL."

*Proverbs and their Lessons*, p. 8

representative of the famous governor of Baratania, delivering himself thus — 'It is now my chance to speak something, and that without humming or hawing. I think this law is a good law. Even reckoning makes long friends. As far goes the penny as the penny's master. *Vigilantibus non dormientibus jura subvertunt*' 'Say the reckoning over-night, and you shall not be troubled in the morning. If ready money be *mensura publica*, let every one cut us coat according to his cloth. When his old suit is in the wane, let him stay till that his money bring a new suit in the increase.' Many honourable names might be mentioned in connection with collections of proverbs, the literature of which dates back to the fifteenth century at least, when Erasmus wrote his *Adagia*, which set continental scholars on fire to collect and publish the proverbs of their own countries. And little wonder. Homely and practical, witty and wise, these fragments of thought take hold of the mind far more readily than dull *formulae* and long-drawn arguments, are better adapted and applied to our various humours and capricies, their sparkle and point make them easily remembered, while the keen knowledge of human nature displayed in them, and the sound counsels they administer, make their study a source of unending pleasure and benefit to all.

Proverbs are older than the oldest books. "The Spaniards date the origin of their *refranes que dicen las viejas tras el fuego*, 'sayings of old wives by their fire-sides,' before the existence of any writings in their language, from the circumstance that these are in the old romance or rudest vulgar idiom. The most ancient poem in the Edda, 'The sublime speech of Odin,' abounds with ancient proverbs, strikingly descriptive of the ancient Scandinavians. Undoubtedly proverbs in the earliest ages long served as the unwritten language of morality, and even of the useful arts. Like the oral traditions of the Jews, they floated down from age to age on the lips of successive generations. The name of the first sage who sanctioned the saying would in time be forgotten, while the opinion, the metaphor, or the expression remained consecrated into a proverb. Such was the origin of the memorable sentences by which men learnt to think and to speak appositely, they were precepts which no man could contradict, at a time when authority was valued more than opinion, and experience preferred to novelty. The proverbs of a father became the inheritance of a son, the mistress of a family perpetuated hers through her household, the workman condensed some traditional secret of his craft into a proverbial expression. When countries are not yet populous, and property has not yet produced great inequalities in its ranks, every day will show them how *the drunkard and the glutton come to poverty, and drowsiness clothes a man with rags*. At such a period he who gave counsel gave wealth."

\* Dictionnaire des Caractéristiques de Littérature

In this vast multitude of the sayings that have been familiar to us from childhood have come down through successive generations, crystallised into forms of speech which vary but little in the course of centuries. While it is almost impossible to discover with certainty the originators, it is quite possible to trace back to the infant ages many of these gems of thought, "jewels \* \* \* that on the stretch'd forefinger of all time sparkle for ever," as brightly flashing in their ancient beds as with ourselves to-day. Not to go into this matter too minutely, and putting out of the question the collection of the Hebrew monarch, we may mention that one of our copy-book maxims, *Let communications consist good manners*, quoted by St Paul,\* is a line from the Greek comic poet Menander (born at Athens, B.C. 342), but it is evidently as a proverb that both apostle and poet quote it, and its origin, therefore, may date from a much more remote age. Another familiar word, *One must not look a gift horse in the mouth*, is found used by St Jerome, a Latin father of the fourth century, who also gives, as a proverb, *old even in his day*, the adage, *Lucius should have good memories*. And a host of pithy sentences of a proverbial cast (such as the famous *Know thyself*) have come down to posterity from the Lacedæmonians or Spartans, whose country was called Laconia, and gave its name to a form of speech designated *laconic*. This style, we are informed by Plato, was adopted by the whole nation, who affected to appear unlearned, but, he says, this was merely a political artifice. "If any one wishes to converse with the merriest of the Lacedæmonians, he will at first find him, for the most part, apparently despicable in conversation, but afterwards, when a proper opportunity presents itself, this same merry person, like a skilful juggler, will hurl a sentence worthy of attention, short and contorted, so that he who converses with him will appear to be in no respect superior to a boy<sup>1</sup>. That *to laconise*, therefore, consists much more in philosophising than in the love of exercise, is understood by some of the present age, and was known to the ancients, they being persuaded that the ability of uttering such sentences as these is the province of a man perfectly learned." Plato assures those who in other cities imagined they *laconised*, merely by imitating the severe exercises and other warlike manners of the Lacedæmonians, that they were grossly deceived.

It has been supposed that there are twenty thousand proverbs circulating amongst European nations. This is a mere calculation, and, we are inclined to think, an incorrect one, based upon the proverbs collected in the various countries, and which have been handed down. A vast number, it appears to us, must escape the eye of the most diligent collector, household words that have

never been, and may never be, set down, the property, if we may say so, of particular localities, or even of families—common in one household or district, but unknown elsewhere, words of wisdom bequeathed by one peasant generation to another, and drifting down the centuries, more secure of immortality in their verbal transmission than in the antiquary's historic page. In confirmation of this, we may mention that a number of Scottish proverbs came into our hands recently, through the kindness of a friend in Aberdeen, who assures us that, although they have not appeared in print before, they have been handed down by his ancestors as common in the family for generations. If it were possible thus to get at these family stores throughout any one country, we are persuaded that the number of proverbs belonging to that country would be seen to be much greater than is usually believed.

A perplexing question arises, however, in connection with the ownership of proverbs, and one which, in a multitude of cases, can never be satisfactorily set at rest. It is a fact well known to the collector, and even to the most ordinary reader, of proverbs, that the same saying may be found adopted in countries widely apart, the same imagery being employed to express the same idea, the stamp of the original mind upon it in every one of its forms, no matter what the language in which it is couched, and all trace of its author lost. How, then, are we to attribute to this or that country a saying which twenty other countries may claim with equal reason? "In quoting it as of one, it often seems as if we were doing wrong to many, while yet it is sometimes almost, or oftener still altogether, impossible to determine to what nation it first belonged, so that others drew it at second hand from that one, even granting that any form in which we now possess it is really the oldest of all. More than once this fact has occasioned a serious disappointment to the zealous collector of the proverbs of his native country. Proud of the rich treasures which in this kind it possessed, he has very reluctantly discovered, on a fuller investigation of the whole subject, how many of these which he counted native, the peculiar heirloom and glory of his own land, must at once and without hesitation be resigned to others, who can be shown beyond all doubt to have been in earlier possession of them. While in respect of many more, if his own nation can put in a claim to them as well as others, yet he is compelled to acknowledge that it can put in no better than many competitors, and oftentimes a claim not as good as theirs."

The principle of ascription, where it has to be laid down, must be a very lax one indeed. Where the same familiar objects are available, and laid hold of to denote some idea or experience which

may occur to all men, the result will be a form of expression capable of but little variation. Thus, a proverb, such as

*"A rolling stone gathers no moss"*

which is common in a dozen countries, and whose origin is lost in oblivion, may be said to belong to each of those countries by the mere fact of its adoption there. But, on the other hand, a proverb, such as

*"He starts at straws, and lets windlins gae,"*

which applies to persons who "stain at gnats and swallow camels," needs no lengthened investigation to prove its nativity, although its author is no more known than the fate of the lost pleiad. And proverbs like the following, which are connected with persons, places, or events, are identified easily enough —

*He dines with Duke Humphrey*—i.e., goes fasting —English  
*Will to Cupar, man to Cupar* —Scottish  
*Hand over head, as men took the Covenant* —Scottish  
*Beef to the heels, like a blinlingar heifer* —Irish

But the form of expression, where there is no stronger claim, may be allowed to fix the nationality of a proverb, although it may have equivalents in many other tongues. Thus,

*"To carry saut to Dysart and puddings to Tranent,"*

the meaning of which is plain enough, is a Scottish proverb, we should say, and yet it is only a Scottish form of the English saying, *To carry coals to Newcastle*, or the French and German, *To send water to the sea*, or the Dutch, *To send fir to Norway*, or the Asiatic, *To carry blades to Damascus*. The imagery is varied in the different countries—the idea, that to do so-and-so is foolish and superfluous, is the same. We conclude, therefore, that in the absence of a direct claim, the common usage in any country of a proverb which prevails also in others is sufficient ground for its being regarded as one of the common stock belonging to that country.

But, after all, the question—although a perplexing one—is not very important. Wherever we go we find masses of this folk-lore, which, howsoever it came there, assists the student of human nature in no small measure to understand the people among whom it prevails. There is the spirit of our one humanity in all proverbs, and yet not so uniform as to hide the varying characteristics of nations from appearing more or less strongly in their several collections. Those of the Spaniards may be recognised, it is said, "by a certain *grandezza*, a stateliness and thoughtfulness, blended though they be with humour and irony, and by the spirit of chivalry, honour, and freedom with which they are filled. The Italian proverbs are,

to a certain extent, replete with a certain shrewdness and selfishness, and while they are fraught with unbridled passion, teach doctrines of cynicism and general distrust, yet, on the other hand, there are many of the noblest stamp, of a delicate refinement of beauty, of a subtle wisdom, teaching honour and honesty, plain-dealing and uprightness. In the same way, the French, the German, and the English, impart a certain distinctive type and stamp to their homely sayings, which tells a distinct tale respecting their own inner life and national peculiarities. Of the Scottish proverbs it has been said that there is a shrewdness, although deficient in delicacy, about them—that they are ‘idiomatic, facetious, and strike home.’” In such of the Irish as we have been able to collect, there appears the rich humour, the delicate poetic thrill, so characteristic of the people. Those of our American cousins are marked by the fresh and striking imagery, and the inevitable extravagance, which distinguish their utterances at all times.

In a book, entitled, *Proverbs of all Nations, compared, explained, and illustrated*,\* the author has performed a rare service in connection with our subject. He has made a collection of British proverbs, “arranged according to their import and affinity, and under each of them has grouped translations of their principal equivalents in other languages. By this means are formed natural families of proverbs, the several members of which acquire increased significance from the light they reflect on each other. At the same time, a source of lively interest is opened for the reader, who is thus enabled to observe the manifold diversities of form which the same thought assumes, as expressed in different times and by many distinct races of men, to trace the unity in variety which pervades the oldest and most universal monuments of opinion and sentiment among mankind, and to verify for himself the truth of Lord Bacon’s well-known remark, that ‘the genius, wit, and spirit of a nation are discovered in its proverbs.’” Take the following, as specimens, from this interesting little volume—

“Home is home, be it ever so homely.”  
 “Home is a homely word.”—Scottish

“Homely” and “harmely” are not synonymous, but imply different ideas associated with home. The one means plain, unadorned, fit for everyday use, the other means familiar, pleasant, dear to the affections. “To every bird its nest is fair” (French, Italian). “East and west, at home the best” (German). “The rock of my own house,” says the Spaniard, “is better than the fire of another’s.” The same feeling is expressed with less energy, but far more tenderly, in a beautiful Italian proverb, which loses greatly by translation. “Home, my own home, tiny though thou be, to me thou

\* By Walter K. Kelly. Third edition. London, 1870.

*seemest an abbey*" Two others in the same language are exquisitely tender "*My home, my mother's breast*" How touching this simple juxtaposition of two loveliest things! Again, "*Tie me hand and foot, and throw me among my sin*"

'Where there's a will there's a way'  
"A right (strong) man ne'er wanted a law" —Scottish.

"A good knight is not at a loss for a lance" (Italian) A man of sense and resolution will make instruments of whatever comes to his hands, and truly "*He is not a good mason who refuses any stone*" (Italian) "*He that has a good head does not want for hats*" (French)

"Where the will is ready, the feet are light"

'The willing dancer is easily played to' (Serbian) "*The will does it*" (German) "*A voluntary burden is no burden*" (Italian) "*The labour we delight in physics pain*," says Shakespeare, and again,

"A merry heart goes all the day  
Your sad tires in a mile a."

Every reader of Sir Walter Scott's works must have remarked the frequent and happy use made of Scottish proverbs in the *Tales of my Landlord*, the "sayings" of some of his characters show us how intimately the Great Wizard knew the people of whom he wrote—how thoroughly he had entered into their thoughts and feelings and modes of life. Gilt, too, in his parish *Annals*, and the Lattrick Shepherd, in his *Tales*, have in some measure approached Sir Walter in this respect, but are still far behind him.

"Reuben Butler! he hasna in his pouch the value o' the wuld biel coat he wears—but it doesna signify. And, as he spoke, Dumbiedikes shut successively, and with violence, the drawers of his treasury. *A fair offer, Jeannie is the cause o' fend. A man may bring a horse to the water, but t' canny drink*." —Heart of Midlothian

"*Fair and softly gane's far*," said Melchior, "and if a fule may gie a wise man counsel, I wad hae him think twice or lie mells with Knockdunder." —Heart of Midlothian

"I fear," said Morton, "there is very little chance my good friend Cuddie, of our getting back to our old occupation. Hout, sir, hout sir," replied Cuddie, "it's ye gude to keep up a hardy heart—as broken a ship's come to land." —Old Mortality

"*A wamefu's a wamefu, whether it be o' barley, meal or bran*." —St. Roun's Well  
"I redd ye, Earnscliff (thus Hobbie added in a gentle whisper), let us take a cast about as if to draw the wind on a buck—the bog is no abuse knee-deep, and better a soft road than bad company." —The Black Dwarf

While on the subject of Scottish proverbs, we cannot omit to notice the copious collection of our friend Mr Alexander Hislop, the latest and most industrious of Scottish proverb-mongers. The volume referred to\* contains some 1,500 proverbs that have not previously appeared in print, and excels the older collections not

only in *quantity*, but in *quality* nothing offensive meets the eye from the first line to the last, and the volume is enriched by many explanatory notes and illustrations Mr Hislop has kindly permitted us to make use of his labours, and we thank him accordingly

To another friend—Mr William Middleton, Aberdeen—who is well versed in every thing *auld faunt* and Scottish, we owe many of the raciest “sprigs of heather” in the present collection

The limits to which we are necessarily confined in pursuing these rambling observations do not permit us to dwell upon many interesting points connected with the subject of proverbs These are fully and learnedly discussed by the elder Disraeli in his *Curiosities of Literature*, and, following him, the present Archbishop of Dublin has, in a volume already alluded to, lectured on The Form and Definition of a Proverb—The Generation of Proverbs—The Poetry, Wit and Wisdom of Proverbs—The Morality of Proverbs—and lastly, The Theology of Proverbs, thus well-nigh exhausting the subject Before we pass from our subject, however, it occurs to us to remark upon a considerable proportion of what are called witty proverbs If we have appeared to ignore this class in our observations on proverbs generally, it has not been from a want of appreciation of the point and sparkle which distinguish them There is to be found everywhere a great number of such sayings of the sprightliest kind, but so marred by indecencies of thought and expression as to be unquotable now-a-days Many of these are *bonâ fide* proverbs—short, witty, and wise withal, but scarcely worth while collecting, and certainly not very edifying to anybody Others amongst them are not so much proverbs as epigrams, being endowed with all the attributes of that class of compositions, and evidently intended, in structure and length, to pass for the one rather than the other In regard to both, we think their publication as proverbs degrades a form of speech which has the highest sanction, and which has been consecrated to wise and noble ends by the great teachers of the world And lips that spake as never man’s spake have honoured “the science of proverbs,” using for His high purposes sayings popular at the time, and commonly repeated to this day,\* and contributing many others of His own to the great store-house of the people’s wisdom

In making this collection of proverbs we have not found any lack of material, except in the case of one country—viz, Ireland We do not look for any large number from a nation of yesterday, like America, but, that a people so endowed with wit and sentiment, and with a history stretching far into the mists of antiquity, should be without its gathering of proverbs, amongst abundance of other antiquities, is somewhat surprising We have sought far and

\* Luke 11. 23, Luke 11. 24, John 11. 37, &c., &c



near for such a collection, but cannot find one we have advertised for it in the journal with "the largest circulation in Ireland," but without response. As a forlorn hope, we took to reading the works of some popular Irish authors—Lover and Carleton, for instance, and found some grains of the gold we sought for there, but could not bestow upon the search the time and patience necessary for such a task, and have left it to be performed by some lover of his native soil, with a wider knowledge of Irish hearts and homes, and literature, than we at present possess. A collection of "Irish Proverbs," at the end of Bourke's *College Irish Grammar*, may be mentioned as the best and worst that we can find, they are, for the most part, as dull as ditch-water, and we have striven in vain to imagine an Irish peasant—the readiest and wittiest in the world—talking in pompous words like these—

"God is bounteous and generous,  
God is liberal in scarcity  
But the God whom you have in Connaught  
Is not like the liberal God of the Ulsterians."

"Associate with the nobility, and be in favour with them but, on no account be cold with your own people."

"Often a person commits through impulse (or passion) an act from which flows much evil."

This is very like Tupperism! One ounce of Pat Kennedy's, from Leinster, appended to his *Modern Irish Anecdotes*, and reprinted here, is worth a pound of it

J A M

## PROVERBS

(Reprinted, by permission, from "The Saturday Review")

PROVERBS may be regarded as the gems of language, not only in the sense that they are small, bright, and of universal currency, but also in the mystery of their composition, as being a work of ages, a secret birth. It is as impossible to make a proverb as to make an emerald, or that black diamond which constitutes the more familiar sparkle of material life. We probably none of us know how much we use proverbs in our daily speech, but it is certain that if they were withdrawn from the language, we should find ourselves pulled up at every turn, for we may also say that a language is not a language till it has proverbs imbedded in it, as a people are not a people till they have antiquities and a past to refer to. To be a deliberate proverb-maker is really the highest form of impertinence, for a proverb speaks with the assumption of universal experience, it expects general acquiescence as a right—as a matter of course, its tone allows of no dispute or question,

and is an appeal to universal knowledge. If it goes beyond the common sympathy of a nation or of mankind, it is an epigram, a witticism, a *jeu d'esprit*. The true proverb may have been the word of any wise man, high or low, king or peasant. How, being at once so true and so generally accepted, it escapes being a flat truism is its secret—a secret which the proverb-maker has yet to find out. Archbishop Trench has brought together various definitions of a proverb. It is "a saying without an author," it is "shortness, sense, and salt," it is "much matter decocted into few words," and so on. But beyond all this it is certainly the child of good fortune. Its start in life must have been something extraordinary—it must have been born of occasion, the occasion like the author being unknown. Its adaptation to the universal mind was only shown by universal use—unaccountable by mere reason. "You must not look a gift-horse in the mouth" was a proverb in St Jerome's time. One of Ariosto's heroes in the *Orlando Furioso* jumps from the frying-pan into the fire. How telling must have been the incidents attending the original gift-horse rashly criticized, or the fatal imprudence of the hapless denizens of the frying-pan, to have stamped their lesson so indelibly on the world's records! and how impossible for research to get at them! We may perhaps conceive a state of society in which proverbs—at least one most popular class of them—might have their birth, when every trade and calling was common property, every process open to general observation, and the common wit and wisdom could exercise itself upon them. One of the uses of the proverb is, we see, to keep up the tradition of this community of occupation and familiarity with the work of life. A flavour of primitive times is imparted whenever ladies and gentlemen talk of making hay when the sun shines, or advocate cutting their coat according to their cloth, or agree that it is best to wash their soiled linen at home, or are for striking while the iron is hot, or blame statesmen for having too many irons in the fire, or speculators for reckoning their chickens before they are hatched.

Lord Chesterfield, it is true, said that no gentleman quoted proverbs, and he considered the practice an index of inferior training, and we may grant that the ordinary use of them is less in society than in other spheres of action. They have their place in the familiar domestic circle, where people may dogmatize for their own and the general benefit and again, where the appeal is to numbers, when men wish to popularize their style and to wake sympathy; for proverbs are equalizers. The language of progress is not friendly to their use, a man is seeking a precedent when he supports his view by a proverb, and therefore they are not so distinctive a feature in the discourse of Englishmen as we are led to suppose them to be in other countries. Thus, though Shakspeare quotes proverbs, and is considered an authority for their use it

must not be forgotten that to be full of them stands with him for being a prosy, pompous, dull old fellow. In a little book of proverbs which lies before us (*Sancho Panza's Proverbs Collected and Translated*, by Ulrick Ralph Burke), the preface quotes Mr Ford as saying, "The constant use of the *refram* gives the Spaniard his sententious and dogmatical admixture of humour, truism, twaddle, and common sense. A proverb well introduced is as decisive of an argument in Spain as a bet is in England. This shuffling and discursive is always greeted with a smile from high and low." A man thus full of old saws and modern instances would scarcely meet with the same favour in an English drawing-room. The Spanish passion for proverbs is traced to the Arabic character of mediæval Spanish civilization, Oriental languages being, in fact, impregnated and permeated with proverbs to an extent which greatly adds to the difficulty of acquiring them. It is putting any nation's proverbs to a severe test to translate them, the terseness, rhyme, ring, and jingle have so much to do with their hold on fancy and memory. Thus the fit union of faith and self-help expressed in the Spanish "A Dios rogando y con el mazo dando" does not tell with the same effect as "Praying to God and hammering away," and "There is great distance between said and done" is but a trite sentiment, while its original is a proverb with an influence—"Del dicho al hecho hay gran trecho." The same with "Cual el tiempo tal el viento," "We must suit our behaviour to the occasion." Many proverbs, however, are independent of the wording. "Ciertos son los toros" conveys an equal sense of excitement when rendered, "Here come the bulls," though the nature of the excitement to the uninitiated is sufficiently different. "La cola falta por desollar," "We have still to skin the tail"—that is, "We have not yet quite finished with the subject"—finds its merit in the neat homeliness of its illustration. Also, "Adobame esos candiles," "Snuff me these candles"—that is, "Clear up this puzzle or this muddle." Some naturally convert themselves into harmonious English—"Pues ya en los nidos de antaño no hay pajaros ogaño," though it loses the rhyme, sounds well as "There are no birds in last year's nest." Some can only be rendered by a counterpart. The very ancient proverb, "Vióse el perro en brigas de cerro," "The dog saw himself in plush breeches" (and would not recognise his companions) is our "beggar on horseback." "No hay estomago que ser un palmo mayor que otro," "No stomach is bigger than another by a span" answers to "An inch is a great deal in a man's nose." The editor remarks on the many Spanish proverbs about the duty of women to stay at home as a trait of the Moorish occupation—"Cada puta hile," "Let every wench mind her spinning," "La que es deseada de ver, tambien tiene de ser vista," "She who desires to see, desires also to be seen;" "Que la doncella honrada a pierna quebrada y en casa" "The virtuous maid and the broken

leg must stay at home" Gambling supplies Spaniards with many proverbs—"Quien destaja no baraja," "He who shuffles the cards does not cut them," "You may lose as well by a card too much as by a card too little," pronounced a thoroughly Spanish *laissez-aller* proverb, "Correr el dado," a run of good luck. The Archbishop of Dublin in his little book on proverbs dwells on the lofty, chivalrous tone which characterises many Spanish proverbs—"White hands cannot hurt," "The king goes as far as he may, not as far as he would," and the proud looking of calamity in the face which speaks out in "When thou seest thine house in flames, approach and warn thyself by it" But these are not sayings for the mouths of common folks who use a proverb to express a familiar sentiment better than they can in their own words It is the homely proverb which is the proverb *par excellence*

The Italians cannot be called less rich in proverbs than the Spanish, though their tone is charged with Machiavellianism, as "Fidarsi è bene, ma non fidarsi è meglio," "To trust is well, to trust nobody is better," and many others in the same strain of selfish prudence, of which history has terrible examples "Così fatta capo ha," "The deed once done there is an end," was the "bad word" by which Mosca tells Dante that he sowed the seed of civil war in Tuscany, and the Italian proverb, "Sometimes clemency is cruelty, and cruelty clemency," by which Catherine de' Medici stilled the scruples of her son on the St Bartholomew massacre, are instances But the whole language is full of proverbial wisdom, to the last degree simple, yet without coarseness Thus, "L' ultimo vestito ce lo fanno senza tasche," "Our last garment is made without pockets," "Chi ha quattrini a buttar via, metti operai e non vi stia," "If you have money to throw away, set on workmen and don't stand by," "Qual che va nelle maniche non può andar ne' gheroni," "What is put in the sleeves can't go into the skirt" This occurs appropriately in *I promessi Sposi* Manzoni naturally points a moral with a proverb, whether in his own person or in his rustic characters, and always happily, as when the good but pedantic tailor, on receiving a visit from St Federigo Borromeo, is so distracted by the greatness of the occasion and the importance of expressing a fitting sense of it, that the opportunity passes by him, and all he says, to his lasting shame, is "Sì figur!" (*Anglica* "Fancy!"), being ever after haunted by the things he might have said, but "Del senno di poi ne son piene le fosse," "The ditches are full of clever after-thoughts" The tailor, however is the only personage we ever find at a loss Manzoni's women especially have a seasonable saying always at hand The hospitable wife is glad that her guest arrives on a fete day, not when "c' era il gatto sul focolare," "the cat in the (empty) grate," and promises one dish of welcome—"Ci sarà un piatto di buon viso" The over-busy housewife must "far "

Marta, e da Maddelena," and consoles herself on leaving her birth-place by thinking "La patina ò dove si sta bene"

No nation can beat the Scottish in the keenness and eye to self-interest of its proverbs, though it rather delights in simplicity allied to coarseness, as "Do naething in haste but gripping o' fleas," "Nothing comes of itself but dirt and long nails" They are remarkable, too, for self-reliance — "He that cheats me ance shame fa' him, if he cheat me twice shame fa' me," "The tod ne'er sped better than when he went his ain errand" We cannot think of Scotch proverbs without recalling Andrew Fairservice, whose worldly wisdom shines out in them, who pronounced Glasgow Cathedral, after the iconoclastic labours of the Reformers, "as crouse as a cat wi' the fleas cambed aff it," who, on being bid to hold his tongue, observes that "A hadden tongue makes a shribbered mouth," but subsides into silence on quoting his mother's instructions —

Be it beller, be it worse,  
Be ruled by him that has the purse

He has the gift, too, of proverbial illustration so conspicuous in Sam Weller, and proposes to part company with the Bailie with the comparison, "There's sm' sorrow at our parting, as the auld mear said to the broken cart"

There are some subjects which provide matter for proverbs in all languages The halter is one — "Nombrar la sogà en casa del ahorcada," says Sancho Panza, "Nommer la corde chez le pendu," "Non ricordar il capestro in casa dell' impiccato," "Give a thief rope enough," &c, "He that is born to be hanged," "Geld wird nicht gehenkt," "Money does not get hanged," "He was scant o' news that tauld his father was hangit" It is the rubs of life, great and small, which create its proverbs

It is a question how far anybody is really guided by proverbs They point a moral, they confirm an opinion, they impart force to a criticism Do they help us in action? Not often probably, yet where we hesitate it may sometimes urge to a resolution to remember "He that will not when he may," with its sequel, when our courage flags, "Where there's a will there's a way" may act as a needful stimulus "One story's good till another's told" is sometimes a check to precipitate judgment "Two heads are better than one" may well drive us to seek counsel, and "Man proposes, but God disposes," should bring at critical moments of perplexity and disappointment its lesson of resignation That is, all this ought to happen if proverbs are of the use the world thinks them

AN

## ALPHABET OF PROVERBS.

ENGLISH, SCOTTISH, IRISH, AMERICAN.

\* \* The initial letter after each proverb is the country in which it is used



- A' re oo', an' a' re spinnin' S (All one wool all the same thing)  
A' are no frien's that speak fun to you S  
A' are nae thieves that dogs bark at S  
A bairn is a mother's anchor, she cannot swing from her moorings A  
A bad workman quarrels with his tools L  
A bad shift is better than none L  
✓ A bad thing never dies L  
A burn mair creep afore it gangs S  
A bald head is sure shirved S  
A bark frae a toothless tye is as gude as a bite S  
A barren sow was never good to pigs L  
A bawbee cat may look at the king S  
Aberdeen, and time till't I quo' the wife at the Loch o' Slenc S.  
A bird i' the hand's worth twa siccum' by S  
✓ A bird in the hand is worth two in the bush L  
A bird may be caught with a snare that will not be shot L  
A bit in the morning is better than nothing all day L  
✓ A black hen can lay a white egg S  
A black shoe marks a blythe heart S  
A blind dog won't bark at the moon L  
A blin' horse is nae judge o' colours S  
A blin' man needs nae looking-glass S  
A blin' man's wife needs nae printing S  
A blind man would be glad to see it L  
A blythe heart an' a bloomin' look gang aye thegither S.  
✓ A boaster and a liar are cousin-germans L  
A body's no broke that has a gude lard stock S

\* See also under "All," &c

- A bonnie bride's sune buskit, a little horse is sune wispit S  
 A book to a blind man signifies nothin' I  
 About the moon there is a brugh the weather will be cruld an' rough S  
 A bow o' er bent will sune lie by S  
 A bribe I know is a juggling knave L  
 Absence cools moderate passions, and inflames violent ones L  
 A burden which one chooses is not felt L  
 A burnt hair dreads the fire S  
 A careless watch bids the thief come in S  
 A cat may look at a king S  
 A cat may look at a king L  
 A' cats are grey i' the dark S  
 A chance shot will fill the *drum* I  
 Aching teeth are ill tenants L  
 A chip of the old block L  
 A clear conscience fears no accusation L  
 A clean synd [swill] is better than a dirty dr S  
 "A clean thing's kindly," quo' the wife when she turned her back S  
 A close mouth catches no flies S  
 A close mouth catcheth no flies L  
 A cock's eye crouse on his an mudden-head S  
 A' compluin o' an o' siller ane o' want o' sense S  
 A contented mind is a continual feast L  
 A covetous man does nothing that he should till he dies L  
 A coward's fear makes a brave man braver S  
 A crackit bell will never mend S  
 A' cracks [tricks] are nae to be treu'd [believed] S  
 A crasty man's ne'er at peice S  
 A crammed hyle makes a cravi carcase S  
 A crow like snaw ye never saw S  
 A creaking door hangs long on the hinges L  
 A crooked cake makes a straight back I  
 A crookit stick has a crookit shadow S  
 A croonin' coo, a cravin' hen, an' a whistlin' mudden, were ne'er very chancy S  
 A cuddy's gallop's sune ower S  
 A cunning man overreaches no one so much as himself A  
 A drift nurse makes a wise wren S  
 A day to come looks langer than a year that's gane S  
 A dry after the feast L  
 A duck may dribble ye in ae hole S  
 A dink [net] mudden aft makes a dirty wife S  
 A dirty man makes a clean hearthstane S  
 A dog's life—muckle ease, muckle hunger S  
 A dog winna yowl if ye sell him wi' a brane S  
 A dog an' a bite's but a smir requite S

- A dreigh drink's better than a dry sermon *S*  
 A drink before a story [Give encouragement to storytellers] *I*  
 A drink is shorter than a story *S*  
 A drink is shorter than a story *I* [An excuse for a drink before the story ends]  
 A drowning man will catch at a straw *E*  
 A drucken wife has ye a drucken penny *S*  
 A dry cough is the trumpeter of death *L*  
 A dry summer ne'er made a dear peck *S*  
 Adversity flattereth no man *L*  
 Ae beggar's we that anither gangs by *S*  
 Ae fine thing needs twa to set it off *S*  
 Ae gude frien' is worth mony relations *S*  
 Ae gude turn deserves anither (or,—ma) meet anither, an' it were at London Brig) *S*  
 Ae half o' the world doesna ken how the ither half lives *S*  
 Ae hour's cauld will drive out seven years' heat *S*  
 Ae man ma lead a horse to water, but twenty winna gar him drink. *S*  
 Ae man may steal a horse whaur anither daurna look ower the hedge *S*  
 Ae man's meat is anither man's poison *S*  
 Ae scabbet sheep may spoil the flock *S*  
 Ae scone o that bairn's enough *S*  
 Ae swallow doesna mak a summer *S*  
 Ae word before is worth twa behind *S*  
 Ae year a nurse, seven years a daw *S* (She gets lazy and sluttish)  
 A fules that fules think *S*  
 A fair face may hide a foul heart *L*  
 A fair offer is nae cause for feud *S*  
 A fair promise makes a fool merry *L*  
 A false report rides post *L*  
 A fault confessed is half redressed *L*  
 A furrow ill-placed is great waste *L*  
 Aff o' the earth, an' ower to Cowie \* *S*  
 Affront yer frien' in daffin, ye may tane him in earnest *S*  
 A fisherman's walk—twa steps an' overboard *S*  
 A fool demands much but he's a greater that gives it *L*  
 A fool and his money are soon parted *E*  
 A foolish woman knows a foolish man's faults *I*  
 A fool ma give a wise man counsel *E*  
 A fool may ask more questions in one hour than a wise man can answer in seven years *L*  
 A fool will not be foiled *L*  
 A fool will laugh when he is drowning *E*

\* \* Cowie = Chirchard, in Northumberland

† See also under "A fule," &c.



- A fool's bolt may sometimes hit the mark *E*  
 A fool's bolt is soon shot *L*  
 A fortunate boor needs but be borne *L*  
 A foul foot maks a fou' wame *S*  
 A frien' at court is worth a penny i' the purse *S*  
 A frien' to a' is a frien' to nane *S*  
 A frien' 's ne'er kent till he's needed *S*  
 A friend at court is better than a penny in the purse *E*  
 A friend in need is a friend indeed *E*  
 A friend is not so soon gotten as lost *E*  
 Aft countin' keeps frien s lang thegither *S*  
 After a storm comes a calm *L*  
 After cheese, naething *S*  
 After clouds comes clear weather *E*  
 After death, the doctor *E*  
 After dinner sit a while, after supper walk a mile *E*  
 After ment, mustard *E*  
 After that comes a cow to be shod *S*  
 After that a horse in boots *S*  
 "After you" is good manners *S*  
 Aft ettle, whiles hit *S*  
 Aft times the cautioner pays the debt *S*  
 A fu' cup is ill to carry *S*  
 A fu' heart is aye kind *S*  
 A fu' heart never lee'd *S*  
 A fu' man in' a hungry horse aye mak haste hame *S*  
 A fu' purse maks a haverin merchant *S*  
 A fu' purse ne'er lacks frien's *S*  
 A fu' sack cæn bear a clout on the side *S*  
 A fu' wame maks a straught back. *S*  
 A fule an' his money are sune parted *S*  
 A fule at forty will ne'er be wise *S*  
 A fule may earn money, but it taks a wise man to spend it  
 A fule may gie a wise man counsel *S*  
 A fule may speir mair questions than a wise man can answ  
 A fule's belt is sune shot *S*  
 A fule winna gie his toy for the Tower o' London *S*  
 A full purse makes the mouth to speak *E*  
 A full purse never lacks friends *E*  
 A gringin' foot's aye gettin [were it but a thorn or a broken tae]  
 A gentleman without a living is like a pudding without suet  
 A gi'en horse should ne'er be locket i' the mou' *S*  
 A gift with a kind countenance is a double gift *L*  
 A good \* consciene is a continual Christmas *A*  
 A good friend never offends *L*  
 A good lawyer, an evil neighbour *L*

\* See also under "A gude, ' &c.

- A good layer up is a good layer-out *E*.  
 A good marksman may miss *E*  
 A good maxim is never out of season *E*  
 A good name is better than riches *E*  
 A good name keeps its lustre in the dark *E*  
 A good servant makes a good master *E*  
 A good stomach is the best sauce *E*  
 A good tale is none the worse of being twice told *E*  
 A good thing is soon snatched up *E*  
 A good word is as soon said as an ill one *E*  
 A goose cannot graze after him *E*  
 A great cry but little wool *E*  
 A great dowry is a bed full of troubles *E*  
 A great rooster [boaster] was ne'er a good rider *S*  
 A great ship needs deep waters *E*  
 A greedy e'e ne'er gat a fu' wame (or,—ne'er gat a gude penny-worth) *S*  
 A green wound is soon healed *E*  
 A green wound is half hale *S*  
 A green Yule makes a fat kirkyard *S*  
 A growin' moon, an' a flowin' tide are lucky times to marry in *I*  
 A gude cause makes a strong arm *S*  
 A gude conscience is the best divinity *S*  
 A gude cow may hae an ill calf *S*  
 A gude goose may hae an ill gaisling *S*  
 A gude name is suner tint than won *S*  
 A gude tale can be twice tauld *S*  
 A gude tongue's a good safeguard *S*  
 A gude wife an' health is a man's best wealth *S*  
 A gude word is as easy said as an ill one *S*  
 Agues come on horseback, but go away on foot *E*  
 A guilty conscience needs no accuser *E*  
 A guilty conscience self accuses *S*  
 A hair of the dog that bit him *E*  
 A hairy man's a happy man a hairy wife's a witch *S*  
 A handsaw is a good thing, but not to shave with *E*  
 A happy heart makes a blooming visage *E*  
 A hasty man ne'er wanted wae *S*  
 A hasty man never wants woe *E*  
 A' his buz shaks nae barley *S*  
 A hook is weel tint to catch a salmon *S*  
 A horn heard soon though hardly seen *E*.  
 A hungry louse bites sair *S*  
 A hungry man's an angry man *S*  
 A hungry man, an angry man *E*  
 A hut is a palace to a poor man *I*  
 Aid yourself an' God will aid you *I*.

- A jest is something that a fool admires, and a wise man laughs at. *A*
- A jest is something that is sharp enough to be noticed, and not rude enough to be resented. *A*
- A kindly word cools anger. *S*
- A king's favour is no inheritance. *E*
- A kiss an' a tinniesfu' o' water mak a gey wersh breakfast. *S*
- A' lasses are gude whaur come ill wives frae? *S*
- A layin' hen is better than a standin' mill. *S*
- A leal heart never lied. *S*
- A lear should hae a gude memory. *S*
- A liar should have a good memory. *L*
- A libertine's life is not a life of liberty. *E*
- A lie has no legs, but scandal has wings. *L*
- A light Christmas, a heavy sheaf. *E*
- A light-heeled mother makes a heavy-heeled daughter. *L*
- A light purse is a heavy curse. *E*
- A little body often has a big soul. *L*
- A little knowledge is a dangerous thing. *E*
- A little leak will sink a great ship. *L*
- A little pot is soon hot. *E*
- A little wit ser's a lucky man. *S*
- A living dog is better than a dead lion. *L*
- A low hedge is easily leapt over. *E*
- All are hunters that blow the horn. *L*
- All are not friends that speak us fair. *L*
- All are not thieves that dogs bark at. *L*
- All as one as a dog when he's pleased. *I*
- All cry, Fie on the fool. *E*
- All feet tread not in one shoe. *L*
- All gone to sixes and sevens. *L*
- All is fish that comes in the night. *E*
- All is fish that comes to his net. *E*
- All is not gun that is got into the purse. *E*
- All is not gold that glitters. *L*
- All lay lord on the willing horse. *L*
- All men have cunning some men have wisdom. *A*
- All the fit's in the fire. *L*
- All the honesty is in the putting. *L*
- All the turf in the bog wouldn't warm me to him. *I*
- All work and no play makes Jack a dull boy. *L*
- Almost and very nigh, save many a lie. *L*
- Almost and very nigh saves many a life. *E*
- Almost was never hanged. *L*
- Always comin' an' goin', like Mulligan's blanket [To the pawn-broker]. *I*
- ays put the saddle on the right horse. *L*

- "Amast dead" ne'er filled the kirkyard S  
 A man forewarned is forearmed E  
 A man can be a fool and not know it A  
 A man in a passion rides a horse that runs awy with him E  
 A man in the right, with God on his side, is in the majority, though  
     he be alone A  
 A man is weel or wae as he thinks himsel' sac S  
 A man mun spoil ere he spin S  
 A man may be kind, an' hie little to gie S  
 A man may buy gold too dear E  
 A man may cause his own dog to bite him E  
 A man may hold his tongue in an ill time E  
 A man may lose his goods for want of demanding them E  
 A man may lose his ain for lack o' cravin' S  
 A man may spit in his nieve an' do but little S  
 A man must ask his wife's leave to thrive E  
 A man never surfeits of too much honesty E  
 A man surprised is half beaten E  
 A man's aye crouse in his ain cause S  
 A man's best fortune or his worst is his wife E  
 A man's wealth is his enemy E  
 Ambition knows no gorge but the grave A  
 A mear's shoe will fit a horse S  
 A miss is as good as a mule E  
 A misty morn may be a clear day S  
 A mouthfu' o' meat may be a tounfu' o' shame S  
 A mouth of ivy and a heart of holly I  
 An Aberdeen man ne'er stands to the word that hurts him S  
 An apple, an egg, and a nut, you may eat after a slut E  
 An auld dog bites sicker S  
 An auld tout on a new horn is little minded S  
 Ane is nae custom S  
 ■ Ane paid, never craved S  
 Ane Provost, aye My Lord S  
 Ane wud, \* aye the war S  
 Ane it a time is gude fishin' S  
 Ane may like the kirk weel eneugh, an' no aye ride o' the riggin'  
     o't S  
 Ane may loe a haggis, that wadna like the bag thrown in his  
     teeth S  
 An empty purse fills the face with wrinkles E  
 An evil lesson is soon learned E  
 Ane will gar a hunder lee S  
 ◀ A new truth is a truth, an old error is an error A  
 Anger dies quickly with a good man E  
 An honest man's word is as good as his bond E

- An idle brain is the devil's workshop *L*  
 An idle brain's the devil's smiddy *S*  
 An ill cook should hae a good cleaver *S*  
 An ill life, an ill death *S*  
 An ill pley should be weel pleyd *S*  
 An ill shearer ne'er had a gude heuk *S*  
 An ill wind that blows nobody good *L*  
 An inch o' gude fortune's worth a fathom o' forecast *S*  
 An itch is worse than a smart *E*  
 An oak is not felled with one blow *L*  
 An obedient wife commands her husband *E*  
 A nod from a lord is a brekfast for a fool *L*  
 A nod frae honest men's enech *S*  
 A nod's as gude's a wink to a blind horse *S*  
 An old knave is no babe *L*  
 An old sack asketh much patching *E*  
 An old young man will be a young old man *A*  
 An ounce of mother-wit is worth a pound of clergy *L*  
 An ounce o' wit's worth a pound o' lear *S*  
 An ungrateful child is the revenge of heaven *A*  
 An ye loe me look in my dish *S*  
 Any thing for a quiet life *E*  
 Any way an' ev'ry way, but the right way *I*  
 A penny hired's a penny gained *S*  
 A penny saved is a penny earned *E*  
 A pet lamb makes a cross run *A*  
 A pickle's no missed in a mickle *S*  
 A pin a day is a groat a year *L*  
 A pitcher goes often to the well but is broken at last *L*  
 Apothecaries would not give pills in sugar unless they were bitter *E*  
 A pound o' woo' is as heavy as a pound o' lead *S*  
 A pound o' care winna pay an ounce o' debt *S*  
 A quiet conscience sleeps in thunder *L*  
 A quiet tongue shows a wise head *L*  
 A real man excuses others, never excuses himself *A*  
 A rolling stone gathers no moss *L*  
 A rotten apple injures its companions *E*  
 A rotten sheep infects the whole flock *L*  
 Arthur could not tame a woman's tongue *L*  
 Arthur himself had but his time *E*  
 A rugged stone grows smooth from hand to hand *E*  
 A sarcastic wit is a human pole-cat *A*  
 As bare an' yellow as a kite's claw *I*  
 As broken a ship has come to land *S*  
 As busy as nailers *I*  
 As cankered as a cow wi' ac horn *S*

- A Scotch mist will weat an Englishman to the skin *S*  
 As deid as a heirin' *I*  
 As deid as sm ill beei *I*  
 As dumb as the dumb beast *I*  
 As fine as man as you d meet in a kish of brogues *I*  
 As good as ready money in my pocket, this minute *I*  
 As great as pity to see a woman weep, as to see a goose go bare  
 foot *L*  
 As gude fish i' the sea as e'er cam oot o't *S*  
 As gude man haud the stirrup as he that louns on *S*  
 A's gude thit God sen's *S*  
 A short grace is gude for hungry folk *S*  
 As I brew, so must I drink *L*  
 A sicht o' you is gude for sair een *S*  
 A single fact is worth a ship-load of argument *L*  
 A sillerless man gangs fast through the market *S*  
 A slice off a cut loaf's never missed *I*  
 As long as a Welch pedigree *L*  
 A slothfu' man's a beggar's brither *S*  
 A small house well filled is better than an empty palace *A*  
 A small pack becomes a small pedlar *L*  
 A small spark makes a great fire *L*  
 A smart reproof is better than smooth deceit *L*  
 A sma' leak will sink a great ship *S*  
 As mim as a dog without his tail *I*  
 As neat as a new pin *I*  
 A's no tint that frs bye (or,—that's in danger) *S*  
 A sober man, a soft answer *L*  
 As plain as print *I*  
 A spoon you'll sup sorrow with yet *I*  
 As poor as a kirk mouse *S*  
 As proud as a horse with a wooden leg *I*  
 A spuncfu' o' stink will spile a potfu' o' skink *S*  
 A spur in the head's worth two in the heel *I*  
 A spur in the heid is worth two in the heel *L*  
 As safe as Newgate *I*  
 A stan'in' sack fills best *S*  
 As stiff as a crutch *I*  
 As sure as eggs is mate *I*  
 As the auld cock craws the young ane learns *S*  
 As the bell is, so is the clapper *L*  
 As the crow is, the egg will be *L*  
 As the fool thinks, the bell clinks *L*  
 As the old cock crows, the young cock learns *L*  
 As the old cock crows, the young bird chirrups *I*  
 As tight as tuppence in a market-woman's thrash-bag *I*  
 A stitch in time saves nine *L*

- A' Stuarts are no' sib to the king *S*  
 A supple mother makes a lily child *I*  
 As weel be hanged for a sheep as a lamb *S*  
 As weel be out o' the world as out o' fashion *S*  
 As welcome as snaw in hairst *S*  
 As welcome as flowers in May *L*  
 As well try to keep ducks from water *I*  
 As well whistle jigs to a milestone *I*  
 As ye brew ye maun drink *S*  
 As ye mak your bed sae maun ye lie on't *S*  
 As you make your bed, so you lie on it *L*  
 As you sow, so you shall reap *E*  
 A' that's said shouldna be sealed *S*  
 A' the keys o' the country hangna at a belt *S*  
 A' the wit o' the world's no in ye pow *S*  
 A thorn in the foot and a fool's answer are two sharp things *I*  
 A thread will tie an honest man better than a rope will do a  
 rogue *S*  
 A' to ye side, like Gourrock *S*  
 A tocherless dame sits lang at hame *S*  
 At open doors dogs gang ben *S*  
 A tradesman who gets not loseth *E*  
 A traitor is good fruit to hang on the tree of liberty *A*  
 A travelled man has leave to lee *S*  
 A tree is known by its fruit *E*  
 A twelpenny cat may look at the king *S*  
 Auld folk are twice bairns *S*  
 Auld maids' burns are aye weel bred *S*  
 Auld sins breed new sins *S*  
 Auld sparrows are ill to tame *S*  
 A wagger is a fool's argument *E*  
 A watched pot never boils [Things longed for seem long in  
 coming] *I*  
 A wee bush is better than nae bield *S*  
 A wee spark maks muckle wark *S*  
 A wee thing fleys cowards *S*  
 A wee thing pits your beard in a bleeze *S*  
 A wilful man will have his way *E*  
 A wilful man had need be very wise *E*  
 A wilfu' man maun hie his way (or,—ne'er wanted wae) *S*  
 A wilfu' man had need to be unco' wise *S*  
 A willing mind maks a light foot *E*  
 A wise head maks a close mou *S*  
 A wise man will waver, a fool is fixed *S*  
 A word before is worth two behind *E*  
 A word is enough to the wise *E*  
 A word is enough to a wise man *A*

A word spoken is an arrow let fly *E*  
 A work ill done must be twice done *E*  
 A woman can't keep a secret, nor let any one else do it *A*  
 A woman conceals what she knows not *E*  
 A woman's mind and winter wind change oft *E*  
 A woman's strength is in her tongue *E*  
 A wren in the hand is better than a crane to be caught *I*  
 Aye be merry as you can *L*  
 Aye on a hurry, an' ye hunt *S*  
 A Yule feast may be done at Pische *S*

Bad luck to ye! *I*  
 Bairns are certain care, but nae sure joy *S*  
 Bachelors' wives and maids' children are always well taught *L*  
 Bad cess to ye! *I*  
 Bad scan to ye! *I*  
 Burns speak i' the field what they hear i' the ha' *S*  
 Barefooted men should not tread on thorns *L*  
 Bannocks are better than nae bread *S*  
 Be a friend to yersel' an' others will *S*  
 Beauty's but skin deep, and scarcely, when it's scarlet *S*  
 Beauty is a blossom *L*  
 Beauty is an inheritance *E*  
 Beauty's muck when honour's tint *S*  
 Beef to the heels, like a Mullingar heifer *I*  
 Before the deil gie blin', an' he's no blear-eyed yet *S*  
 Before you marry be sure of a house wherein to tarry *L*  
 Be it for better, or be it for worse, be ruled by him that beareth the  
 purse *L*  
 Beggars have no right to be choosers *L*  
 Beggars shouldna be choosers *S*  
 Begin wi' needles an' preens, an' end wi' horned nowte *S*  
 Believe a' ye hear, an' ye may eat a' ye see *S*  
 Be not hasty to outbid one another *E*  
 Be ready wi' your bonnet, but slow wi' your purse *S*  
 Be slow in choosing a friend, slower in changing him *S*  
 Be slow to promise, but quick to perform *L*  
 Better a bit i' the mornin' than a fast a' day *S*  
 Better a finger aff as ye waggin' *S*  
 Better a gude fame than a fine face *S*  
 Better a toom house than an ill tenant *S*  
 Better a wee bush than nae bield *S*  
 Better be alone than in bad company *L*  
 Better bend than brak' *S*  
 Better buy than borrow *S*  
 Better do it than wish it done *E*  
 Better even down snaw than drivin' drift *S*



- Better gang about than fa' i' the dubs *S*  
 Better go about than fall into the ditch *E*  
 Better half an egg than a toom doup *S*  
 Better known than trusted. *E*  
 Better late than never *E*  
 Better own a trifle than want a great deal *I*  
 Better ride on an ass that carries me, than a horse that throws  
 me. *E*  
 Better saut than sour *S*  
 Better sit still than rise an' fa' *S*  
 Better smi' fish than nane *S*  
 Better speak bauldly out than aye be grumplin' *S*  
 Better time y our joke than time y our frien' *S*  
 Better to bend than to break. *E*  
 Better to be beaten than be in bad company *E*  
 Better to be sure than sorry *I*  
 Better to go to bed supperless than to rise in debt *E*  
 Better to wait, than marry in haste and repent it *I*  
 Better wear shoon than sheets *S*  
 Between the deil an' the deep sea *S*  
 Between two stools we come to the ground *E*  
 Birds of a feather flock together *E*  
 Birth is much but breeding is more *E*  
 Birth's gude but breedin's better *S*  
 Black stones will never grow white *I*  
 Bode for a silk gown, an' ye'll get a sleeve o't *S*  
 Borrowed garments never fit well *E*  
 Brag is a good dog but hold fast is better *E*  
 Bread an' cheese are gude to eat, when folk can get nae ither  
 meat. *S*  
 Brevity is the soul of wit *E*  
 Broken bread maks hale bairns *S*  
 Building and marrying are great wasters *E*  
 Burnt bairns dread the fire *S*  
 Burning the candle at both ends *E*  
 Burn a bawbee can'le seekin' a farthin' *S*  
 Business is the soul of life *E*  
 Butter to butter's no kitchen *I*  
 Buy at a market, but sell at home *E*  
 Buy what ye dinna want, an' ye'll sell what ye canna spare *S*  
 By chance a cripple may grip a hare *S*  
 By others' faults wise men correct their own *E*  
 Ca' canny lad, ye're but a new-come cooper *S*  
 Cadgers are aye crackin' o' creels *S*  
 Ca' me what ye like, but dinna ca' me ower *S*  
 "Can do," is easily carried *E*

- Care killed a cat *E*  
 Care will kill a cat, but ye canna live without it *S*  
 Carrying coals to Newcastle *E*  
 Cart ropes wouldn't hold him *I*  
 Cast na a clout till May be out *S*  
 Catch not at the shadow, and lose the substance *E*  
 Catch the bear before you sell his skin *L*  
 Could cools the love that kindles ower het *S*  
 Could kail het again is aye pat-tasted *S*  
 Cead mille failte ' [A hundred thousand welcomes !] *I*  
 Change of fortune is the lot of life *E*  
 Changes are lightsome, an fules are fond o' them *S*  
 Charity begins at home, but does not end there *L*  
 Chastity is like an icicle, if it once melts, that's the last of it *A*  
 Cheatery will choke you yet *S*  
 Cheating play never thrives *E*  
 Children and chickens must be always picking *E*  
 Children and fools speak the truth *E*  
 Children are certain cares but uncertain comforts *E*  
 Children suck the mother when they are young, and the father  
 when they are old *E*  
 Claw me an' I'll claw thee *S*  
 Cleanliness is nae pride, dirt's nae honesty *S*  
 Clear conscience, a sure card *L*  
 Clear the way ' [*Fag an Bealach* ' the war-cry of the Royal Irish  
 Fusileers] *I*  
 Climb not too high, lest the fall be the greater *E*  
 Come day, go day, God sen' Sunday *S*  
 Come unbidden, sits unserved *S*  
 Come wi' the wind an' gang wi' the water *S*  
 Comparisons are odious *L*  
 Confession of a fault makes half amends for it *E*  
 Confine your tongue, lest it confine you *E*  
 Conscience is never dilatory in her warnings *E*  
 Conscience is only another name for Truth *A*  
 Conscience is the chamber of justice *E*  
 Constant dropping wears the stone *E*  
 Content is the true philosopher's stone *E*  
 Contentment to the mind is as light to the eye *E*  
 Conviviality should ever be free from intemperance *E*  
 Corbies dinna pike out corbies' een *S*  
 Corn him weel, he'll work the better *S*  
 Counsel is never out of date *L*  
 Count again is no forbidden *S*  
 Count like Jews, an' gree like brithers *S*  
 Count not your chickens before they are hatched *E*  
 Courtesy on one side never lasts long *E*

- Covet not that which belongs to others *E*  
 Crabbit was an' cause had *S*  
 Craft bringeth nothing home *E*  
 Creep before ye gang *S*  
 Cripples are aye great doers, brak your leg an' try *S*  
 "Crooket carlin," quo' the cripple to his wife *S*  
 Crows are none the whiter for washing themselves *E*  
 Curiosity killed the cat *I*  
 Custom is a second nature *E*  
 Custom makes anything easy *E*  
 Cut and come aguin *L*  
 Cut your coat according to your cloth *E*  
 Daffin' an' want o' wit maks auld wives donnert [stupid] *S*  
 Danger past, God forgotten *S*  
 Daub yourself with honey, and you will have plenty of flies *E*  
 Dautet bairns bear little *S*  
 Deal sma' an' ser' a' *S*  
 Death an' marriage brak term-day *S*  
 Death comes ben an speirs nae questions *S*  
 Death defies the doctor *S*  
 Death is deaf, and hears no denial *E*  
 Death keeps no calendar *E*  
 Death's gude proof *S*  
 Death ye may escape, but marriage never *S*  
 Debt is the worst kind of poverty *E*  
 Deeds are fruits, words are but leaves *L*  
 Deep rivers move with silent majesty, shallow brooks are noisy *E*  
 Defer not till the evening what the morning may accomplish *L*  
 Deil speed them that speir, an' ken fu' weel *S*  
 Deil stick pride, my dog died o't *S*  
 Delays are dangerous *E*  
 Deliberate slowly, execute promptly *E*  
 Deny self for self's sake *A*  
 Deoch an doris [The parting cup] *I*  
 Depend not on fortune, but on conduct *E*  
 Dependence is a poor trade to follow *E*  
 Deride not any man's infirmities *E*  
 Desires are nourished by delays *E*  
 Deserve success, and you shall command it *E*  
 Despise none, despair of none *L*  
 Devil die with him ! If we lose a friend we'll lose a foe. *I*  
 Devil fly away with ye ! *I*  
 Diamonds cut diamonds *E*  
 Diet cures mair than doctors *S*  
     Ilgence is the mistress of success *E*  
     Ilgence is the mother of good luck. *A*

- Ding doon Tar allon in by road to the Bass S  
 Ding doon the rest in the rocks will flee aw S  
 Dinna cast wa t e cog when the cog i ngs S  
 Dinna gut your fish till ye get them S  
 Dinna lie for want o ne S  
 Dinna lift me before I f S  
 Dinna scald your ain mou wiither folk's kail S  
 Dinna speak o' a rap to a chiel whose father was hanged S  
 Dinna strick against the hair S  
 Dirt parts gude company S  
 Diseases are the interest's paid for pleasures E  
 Dit your mou wi' your reat S  
 Do as the bee does with the rose take the honey an leave the  
 thorn A  
 Do as the lasses do say No, but tak it S  
 Do as the most do and ye est will speak evil of you E  
 Do as ye would be done by L  
 Dogs bark at a are bred S  
 Dogs wag their tails not so much in love to you as to your  
 bread E  
 Doing nothing is doing ill L  
 Do not burn daylight upon it L  
 Do not rahoo till you are out o' the wood L  
 Do not make fish of one and flesh of another E  
 Do not rip up o'ld sores E  
 Do not spur a free horse E  
 Do not throw your opinions in everybody's teeth E  
 Dont be all your days rotting on a cabbage leaf E  
 Dont buy a pig in a pole L  
 Dont have more secrets than you can keep yo'rsel A  
 Dont kick till you're spurred I  
 Dont measure other people's corn by your bushel E  
 Dont mention him an' a decent man in one day I  
 Dont neglect to feather your nest E  
 Dont run away with more than you can carry I  
 Dont throw stones at your neighbours if your own windows are  
 glass A  
 Dont tie with your tongue what you cant open with your teeth I  
 Dont trust appearances look into oysters and clams A  
 Dont value a gem by what it is set in E  
 Do on the mill as ye wad do in the ha S  
 Dot by guess as the blin' man fell d the dog S  
 Do the l heliest an God will do the best S  
 Do the worst an leave your boasting I  
 Double carriages rive cannons S  
 Double drinks are gude for drouth S  
 Do what thou oughtest, and come what can. E

- 'De weel, an' doubt nae מוֹרָא , do ill, an' doubt a' men S  
 Do weel an' di'עוֹרָא נָרָא shame S  
 Down with the dust [pay the money] L  
 Do iff he sought, but drink was his errand S  
 Drive not a second מוֹלֵל till the first is clinched L  
 Drunkenness is a pair of spectacles to see the devil and אֵל his works L  
 Drunkenness reduces a מוֹרָא below the standard of א brute L  
 Dummies canna lee S  
 Eagles fly alone, but sheep flock together L  
     Early to bed, and early to rise,  
     Makes א מוֹרָא healthy, wealthy, and wise L  
 East or west—hame's best S  
 Lasy kitted [tickled], easy courted, easy made א fule o' S  
 Easy, O מוֹרָא of three cows I  
 Eaten meat is ill to pay S  
 'Eat in measure, an' defy the doctor S  
 'Eat what you like, but pocket nothing E  
 Eat your fill an' pouch nane, is gardener's law S  
 Eident youth maks עָרָא אָגָא S  
 Eild מ'ן poortith's sair to thole S  
 Either win the horse or tunc the saddle S  
 'Empty vessels make the greatest sound L  
 'Enough is as good as a feast L  
 Enough's אֵס gude's a feast S  
 'Enter'tun honour with humility, and poverty with patience L  
 'Even a fool has his luck I  
 Evening oats are good morning's fodder L  
 'Ever drunk ever dry L  
 'Ever spare and ever hive L  
 Every מ'ן loup the dyke whaur it's lughest S  
 Every bean hath its black L  
 Everybody's business is nobody's business L  
 Every couple is not a pair E  
 Every crow thinks his ain brood whitest S  
 Every dog has his day L  
 Every dud bids anither gude-day S  
 Every herring must hang by its own head E  
 'Every Jack has his Gill E  
 'Every light has its shadow E  
 Every man can guide an ill wife weel but him that has her S  
 Every מוֹרָא has א goose that lays golden eggs, if he only knew it A  
 Every man has his מ'ן bubbly-jock S  
 Every מוֹרָא is the architect of his own fortune E  
     'עַן מוֹרָא kens best whaur his ain shoe binds him S  
     'מ'ן's tale's gude till anither מ'ן's be tauld S

"Every man to his taste," as the wife said when she kissed her  
cow S

Every man to his trade L

Every man touts his ain horn best S

Every one for himself and God for us all L

Every one puts his fault on the times E

Every one to their liking, as the old woman said when she kissed  
her cow E

Every path hath a puddle L

Every shoe fits not every foot L

Every sorrow has its twin joy A

Every tide has its ebb L

Every time you forgive a man you weaken him, and strengthen  
yourself A

-Every thing is good in its season E

Every thing is the worse for wearing L

Everything dear is a woman's fancy I

Everything has an end, an' a puddin' has twa S

Every thing hath an end, and a pudding hath two E

Every thing troubles you, an' the cat breaks your heart I

Every why has its wherefore L

Evil communications corrupt good manners E

Evil gotten evil spent L

Example is better than precept L.

Exchange is no robbery E

Experience is a dear school, but fools will learn in nae ither S

Experience is the mother of science L

Experience teaches fools L

Facts are chiefs that winna ding, an' daurna be disputet S

Faint heart never won fair lady E

Fair and softly as lovers go to Heaven L

Fair and softly go far in a day L

Fair an' saftly gangs far S

Fair faces need no paint L

Fair f' gude drink, for it gars folk speak as they think. S

Fair folk are aye fushionless S

Fair play's a jewel. E

Fair words are nae cause o' feuds S

Fair words brak nae baines, foul words may S

Fair words butter no pirsnips L

Fair words makes fools fain L

Fair words winna mak the pot boil S

Fall not out with a friend for a trifle E

False friends are worse than open enemies E

Fancy may bolt bran and think it flour L

Far ahint maun follow the faster S

- Far ahint that daurna follow far afore that canna look back S  
 Faraway cows hae long horns I  
 Far-fetched and deir-bought is good for ladies E  
 Far frae court, far frae care S  
 Far sought an' deir bought are good for ladies S  
 Farther east, the shorter west S  
 Fat hens are aye ill layers S  
 Fat punches make lean pites E  
 Fat sorrow is better than lean sorrow E  
 Faults are thick where love is thin E  
 Fause folk should hae mony witnesses S  
 Fausehood makes ne'er a fair hinder-end S  
 Fear is a fine spur, so is rage I  
 Feather by feather the goose is plucked E  
 Feed a cuild, but hunger a colic S  
 Few take care to live well, but many to live long L  
 Few words are best E  
 Fiddler's fire—meat, drink, and money E  
 Fine feathers make fine birds L  
 Fine words butter no parsnips E  
 Fire and water are good servants, but bad masters E  
 Fine an' water are good servants, but ill masters S  
 Fire is not to be quenched with tow E  
 First come first served L  
 First deserve and then desire E  
 Fish and visitors smell in three days A  
 Fleyin' a bird is no the way to grip it. S  
 Fly pleasure, and it will follow thee E  
 Fly pleasures, and they'll follow you A  
 Folk maun grow old or dee S  
 Folks like the truth that hits their neighbour A  
 Folk that see your head dinna see a' your licht S  
 Folk wi' lang noses are tak till themself's S  
 Folly has a fall before it I  
 Folly is a bonnie dog, but a bad one S  
 Fools laugh at their own sport L  
 Fools\* make feasts, and wise men eat them L  
 Fools should never see half-done work E  
 Fools tie knots, and wise men loose them E  
 Fools will be meddling E  
 Forbearance is no acquaintance L  
 Forewarned, forearmed A  
 Forgive and forget E  
 Forgive me sooner than thyself L  
 Fortune favours the brave L  
 Fortune has no power over discretion L

\* See also "Rules &c.

- Fortune knocks once at least at every man's gate *E*  
 For want of company, welcome trumpet *L*  
 For want o' a stick a shoe may be tint *S*  
 Friends are best known in distress *I*  
 Friendship cannot stand aye on ae side *S*  
 From fame to infamy is a beaten road *E*  
 From the crow o' the cock, till the song o' the redbreast *I*  
 Fules an' bairns shouldna see half-dune wark *S*  
 Fules are aye fond o' flitun' *S*  
 Fules are aye seein' ferlies *S*  
 Fules are fond o' a' they forgather wi' *S*  
 Fules aye see ither folk's faults an' forget their un *S*  
 Fules haste is nae speed *S*  
 Fules mak' feasts an' wise men eat them [An' wise men make  
 proverbs an' fools repeat them'] *S*  
 Fules ravel and wise men redd *S*  
 Fules set far trusts *S*  
 Fules shouldna hae chippin-sticks, nor weavers guns *S*  
 Fu' o' courtesy, fu' o' craft *S*

- Gae shoe the goose *S*  
 Gae hap an' hang yoursel', syne dee dancin' *S*  
 Gar wood's ill to grow chuckle stanes are ill to chow *S*  
 Gatherin' gear is wheel-liket wark *S*  
 Gather thistles, expect prickles *E*  
 Gear is easier gotten than guided *S*  
 Gentry sent to market will not buy one bushel of corn *E*  
 Get a name to rise early and you may lie in bed at day *E*  
 Get thy spindle and distaff ready, and God will send flax *E*  
 Get what you can, an' keep what you hae *S*  
 Giff-gaff maks gude friends *S*  
 Gie him tow aneugh an' he'll hang himsel' *S*  
 Gie the deil his due, an' ye'll gang till him *S*  
 Gin ye claw that in anouth yer nose, ye may say Gabriel's grace *S*  
 Gin ye hadna been amo' the craws ye wadna hae been shot *S*  
 Gin ye hae pun to yer pech, ye're sair made *S*  
 Gin yer time be as short's yer temper, ye'll no live long  
 Give a dog an ill name and hang him *E*  
 Give advice to all, but be security for none *E*  
 Give a rogue rope enough, and he will hang himsel' *L*  
 Give him an inch and he'll take an ell *E*  
 Give it plenty of elbow grease [hard rubbing] *E*  
 Give the devil his due *E*  
 Give the devil his due, but don't owe him much *A*

\* "Gabriel's Grace" A friend sends the following — 'Who the said Gabriel was, deponent saith not but his *grace* has come down to us, and it is this — 'Deil claw the clungest,' &c., emptiest.' — *L.D.*



- Giving is dead and restoring very sick *L*  
 'Glad to be asked,' is the old maid said  
 Glasses and lasses are brittle ware *S*  
 Go further and fare worse *L*  
 God arms the harmless *E*  
 ✓ God cures and the doctor gets the credit  
 ✓ God heals, and the doctor takes the fee *I*  
 God helps those who help themselves *E*  
 ✓ God help the rich, the poor can beg *L*  
 God is where he was *L*  
 God never measures men by inches *S*  
 God never sends mouths but he sends meat wi' them *S*  
 God never shuts one door but he opens another *I*  
 God never strikes wi' baith hands *S*  
 God on his tongue and the devil in his heart *E*  
 God's help is nearer than the door *I*  
 God's help is nearer than the fair c'en *S*  
 God spare your eyesight, for your nose won't bear glasses\* *I*  
 God's relief is nearer than the threshold *I*  
 God stays long, but strikes at last *L*  
 God save the fools ! and don't let 'em run out, for, without them,  
     wise men couldn't get a living *A*  
 God sends men clauth as they hac cauld *S*  
 God send you mair sense, an' me mair siller *S*  
 God send you more wit, and me more money *L*  
 God send us siller, for they're little thought o' that want it *S*  
 God tempers the wind to the shorn lamb *L*  
 God will be good to an innocent man *I*  
 Going to a goat's house to look for wool *I*  
 Going to law with the devil, an' the coort held in hell *I*  
 Good ale is meat, drink, and cloth *E*  
 Good counsel never comes amiss *L*  
 Good harvests make men prodigal, bad ones provident *L*  
 ✓ Good mornin' an' good luck *I*  
 Goods are not theirs who enjoy them *L*  
 Good to be merry at meat *L*  
 Good ware makes quick markets *E*  
 Good wine needs no bush *L*  
 Good wives and good plantations are made by good husbands *A*  
 Good words cost nothing, but are worth much *E*  
 Gossiping and lying go hand in hand *L*  
 Go to Hecklebirnie (Sud to be three miles beyond hell) *S*  
 Graceless meat maks folk fit *S*  
 Grasp all, lose all *L*  
 Grasp no more th in your hand will hold *E*  
 ✓ Great barkers are nre great biters *S*

\* A caution to people with diminutive noses — *Ed*

Great barkers are no biters *E*  
 Great cry and little wool. *E*  
 Great gain and little pain make a man soon weary *E*  
 Greed is envy's auldest brither *S*  
 Greening wives are aye greedy *S*  
 Grumblin' spiles the relish, an' hurts the digestion *A*  
 Gude claes open a' doors *S*  
 Gude folk are scarce, tak care o' me *S*  
 Gude foresight farthers wark. *S*  
 Gude forgie ye for gallopin', whan trottin's nae a sin *S*  
 Gude kail is half meat. *S*  
 Gude watch hinders harm *S*  
 Gude will ne'er wants a time to show itself *S*  
 "Gulp!" quo' the wife, whan she swallowed her tongue *S*  
 Gut nae fish till ye get them *S*

Hae ' gars a deaf man hear *S*  
 Hae God, hae a' *S*  
 Hae ye gear, hae ye nane, tine heart, an' a's gane *S*  
 Hain and hae *S*  
 Hained gear helps weel *S*  
 Hair an' horn grow weel upon shargars *S*  
 Hair by hair maks the carl bare. *S*  
 Hale clath's afore cloutit *S*  
 Half a loaf is better than no bread *E*  
 "Hame's hamely," quo' the deil whan he gat intil the Court o'  
 Session *S*  
 Handsome is that handsome does *E*  
 Hang a thief whan he's young, he'll nae steal whan he's auld *S*  
 Hang hunger and drown drouth *S*  
 Hanging's nae better than it's ca'd *S*  
 Happy is he who knows his follies in his youth *E*  
 Happy is he whose friends were born before him *L*  
 Happy is the bride that the sun shines on *I*  
 Happy is the corpse that the rain rains on *I*  
 Happy is the wooing that is not long in doing *E*  
 Happy is the wooin' that's no lang in doin' *S*  
 Harm watch, harm catch *L*  
 Haste maks waste, and waste maks want *S*  
 Hasty resolutions seldom speed well *L*  
 Hasty was hanged, but Speed-o'-foot wan awa *S*  
 Have not thy cloak to make when it begins to rain *E*  
 Haud the hawk i' your ain hand *S*  
 Haud the road, an' rin bits *S*  
 He ate the cow and worried on the tail *S*  
 Hearts may gree though heads may differ *S*  
 Hear twice before you speak once *E*.

Heaven is mine if God doth say Amen *E*  
 He breaks his wife's head, and then buys a plaster for it *I*  
 He brings a staff to break his own head *S*  
 He can lee like a dog lickin' a dish *S*  
 He can say "My Jo," an' think it no *S*  
 He cares no wha's bairns greet gin his laugh *S*  
 He cocks the little finger *I*  
 He could keep Newgate with a hook and eye *I*  
 He counts his bawbee gude siller *S*  
 He dances well to whom fortune pipes *E*  
 He'd go to mass every mornin', if holy water was whisky *I*  
 He digs with the wrong foot *I*  
 He doesna aye ride when he saddles his horse *S*  
 He doesna ken whar end o' him's uppermost. *S*  
 He doubles his gift who gives in time *E*  
 He draws water with a sieve *E*  
 He eats the calf o' the cow's wame *S*  
 Heedna "says," or you'll ne'er sit at ease *S*  
 He fand it whaur the Highlandman fand the tungs—at the fireside *S*  
 He fells his neighbour's cog to get the brose himsel' *S*  
 He fights with his own shadow *E*  
 He gied out for woo', but cam hame shorn *S*  
 He gangs lang barefoot that waits for dead men's shoon *S*  
 He girns like a sheep's head in a pair o' tangs *S*  
 He giveth twice that gives in a trice *E*  
 He has a bee in his bonnet *E*  
 He has a bee in his bonnet-lug *S*  
 He has a gude judgment that doesna lippen to his ain *S*  
 He has an e'e in the hove o' his neck *S*  
 He has as muckle sense as a cow could haud in her fruded nieve *S*  
 He has a muckle nose that thinks ilka one speaks o't *S*  
 He has brought his noble to nimpence *E*  
 He has brought his peck to a bray market *S*  
 He has crap for a' corn *S*  
 He has cut a stick to welt his own back *I*  
 He has feathered his nest—he may flee when he likes *S*  
 He has found the four-leaved shamrock *I*  
 He has had a bite upon his bridle *L*  
 He has lain on his wrang side *S*  
 He has lickit the butter aff my breid *S*  
 He has mair jaw than judgment *S*  
 He has muckle prayer, but little devotion *S*  
 He has mair sense in his little finger than ye hae in a yowen bouk. *S*  
 He has some wit, but a fule has the grindin' o't *S*  
 He is a man, every inch of him *E*  
 He is a wise man who speaks little *E*  
 He proves, like bad fish in July *I*

- He is no clown that holds the plough, but he that does clownish things *A*
- He is proper that hath proper conditions *E*
- He jumped at it, like a cock at a grossart *S*
- He kens how mony beins make five *S*
- He kens his ain groats amang ither folk's kail *S*
- He killed what the Connaughtman shot at [Nothing] *I*
- He knows how many grains go to a bushel of wheat *I*
- He knows not a B from a bull's foot *L*
- He knows not a hawk from a hand-saw *E*
- He knows on which side his bread is buttered *L*
- He knows the differ betwixt wine an' water *I*
- He lacks most that longs most *E*
- He liveth long that liveth well *L*
- He'll be a saunt o' Sandy Lyall's \* *S*
- He'll either win the horse or tine the saddle *S*
- He'll find some hole to creep out at *L*
- Hell is paved with good intentions *L*
- He'll mak a spune or spoil a horn *S*
- He'll neither dance nor haud the candle *S*
- He'll no sell his hen on a rainy day *S*
- Hell or Connaught [Cromwellian] *I*
- He'll rather rin a mile than fecht a minute *S*
- Hell's bells attend your berryin' *I*
- He'll sune be a beggar that canna say Na *S*
- He'll tell it to nae mair than he meets *S*
- He loses many a good bit that strives with his betters *L*
- He loses nothing for the asking *E*
- He loseth his thanks who promiseth and delayeth *L*
- He loseth nothing that keeps God for his friend *L*
- He lost it in the turning *I*
- He loves roast meat well that licks the spit *E*
- Help the lame dog over the stile *L*
- He maun lout that has a hugh door *S*
- He may well be contented who needs neither borrow nor flatter *L*
- He missed it, like his mammy's blessin' *I*
- He must needs run whom the devil drives *L*
- He must stoop that hath a low door *L*
- He needs a lang-shanket spune that sups kail wi' the deil *S*
- He never made his mother smile *I*
- He passed me as a sheep does a hog *A*
- He plays well that wins *L*
- He puts it 7' intil an ill skin *S*
- He rides siccar that never fa's *S*

\* Sandy Lyall's *Saunts*. A friend sends the following — "Sandy Lyall's local habitation not known but his *saunts*, according to the tradition preserved in our family, were 'red roarin' devils.' — Ed

- He rives the kirk to thee the quire *S*  
 He's a sterner there than in the parish kirk. *S*  
 He's a gude horse that never fairs *S*  
 He's a gude horse that gallops ye *S*  
 He's a jack in office *L*  
 He's a poor beggar that canna gang by ae door *S*  
 He's as welcome as snaw in hairst *S*  
 He's aye wise ahint the hand *S*  
 He's crackt with larnin' *I*  
 He's either a' honey or a' dirt *S*  
 He's fond o' barter that offers wi' wuld Nick *S*  
 He's gone upon a sleeveless errand *E*  
 He's horn deaf on that side o' his head *S*  
 He's like a flea in a blanket *S*  
 He's like a *swinged* cat, better *nor* he looks *I*  
 He's nre to ride the water wi' *S*  
 He's nae sae daft as he lets on *S*  
 He's not able to drag a herrin' off the coals *I*  
 He's not covetous, but he'd fain have all *I*  
 He's on his last legs *E*  
 He's ower wuld a cat to draw a strae before *S*  
 He's scant of news that speaks ill of his mother *I*  
 He speaks in his drink what he thinks in his drouth *S*  
 He starts at straes, and lets windlins gae *S*  
 He's worth nae weel that can bide nae wae *S*  
 He that always complains is never pitied *E*  
 He that blows in the dust fills his eyes *L*  
 He that can have patience, can have what he will *A*  
 He that canna do as he would maun do as he may *S*  
 He that canna mak' sport should mar' name *S*  
 He that cheats me ance, shame fa' him, he that cheats me twice,  
 shame fa' me *S*  
 He that deals in dirt has ye foul fingers *S*  
 He that falls in an evil cause, falls in the devil's frying-pan *L*  
 He that fights and runs away, may live to fight another day *L*  
 He that goes a-borrowing goes a-sorrowing *E*  
 He that has no shame has no conscience *E*  
 He that has no silver in his purse should have silver on his  
 tongue *L*  
 He that hath a good harvest may be content with some thistles *L*  
 He that is angry is seldom at ease *E*  
 He that is warm thinks all are so *E*  
 He that keeks through a keyhole may see what will vex him *S*  
 He that lendeth loseth double [Loses both his money and his  
 friend] *E*  
 He that licks honey from thorns pays too dear for it *E*  
 He that lies down with dogs, must expect to rise with fleas *L*



- He would split a hair *L*  
 He would swear a hole in an iron pot *I*  
 He would swear the devil out of hell *E*  
 Hiders are good finders *L*  
 Highlanders—shoulder to shoulder *S*  
 His bark's waur than his bite  
 His bread is buttered on both sides *E*  
 His corn's a' caff *S*  
 His eye is bigger than his belly *E*  
 His geese are a' swans *S*  
 His tongue's nae slander *S*  
 His tongue's no slander *E*  
 Home is home though it be ever so homely *E*  
 Honesty is the best policy *E*  
 Hooly and faul gang frae in a day *S*  
 Hope is a good breakfast, but a bad supper *E*  
 Hope soothes the tired heart *I*  
 Hot love is soon cold *L*  
 Hot sup, hot swallow *L*  
 Humility is the foundation of all virtue *E*  
 Hunger is the best sauce *E*  
 Hunger begins at the cow's stakes *I*  
 Hunger's gude kitchin to a cauld potato *S*  
 ✓ Hungry dogs eat dirty puddings *E*  
 Hungry men think the cook lazy *E*  
 Hunted into a corner, like a contrary cowl *I*  
 Hurry no man's cattle—get a jackass for yourself *I*  
  
 I canna sell the cow and sup the milk *S*  
 I canna spin and rin baith *S*  
 I can see as far into a millstone as the picker *E*  
 I can see through a stane as far's a mason *S*  
 Idle dogs worry sheep *S*  
 Idle folks have the most labour *E*  
 Idle folks have the least leisure *E*  
 Idleness is the greatest prodigality *E*  
 Idleness is the parent of want and shame *E*  
 Idleness is the root of all evil *E*  
 Idleness is the sepulchre of a living man *E*  
 I'd make money, if I could buy him at *my* price an' sell him  
     his own *I*  
 If ae sheep loup the dyke, a' the rest will follow *S*  
 If a lee wad hae chokit you, yed been dead lang syne *S*  
 If a lie could have choked him that would hae done it *E*  
 If a man's grun down the brae ilka ane pushes him *S*  
 ✓ If a man is as wise as a serpent, he can afford to be as harmless  
     a dove *A*

- If a man is right, he cannot be too radical, if wrong, he cannot be too conservative *A*
- If ane winna, anither will, sae are maidens married *S*
- If 7 tales are true, *that's* nae a lee *S*
- If every one would mend one, all would be amended *E*
- If he be na a souter he's a gude shoe clouter *S*
- If he gies ye a deuck, he looks for a goose *S*
- If "ifs" and "ands" were pots and pans there wad be nae need for tinkers *S*
- If I hae dune anuss, I'll mak amends *S*
- If I'm nae kind, I'm nae cumbersome *S*
- If it takes two to make a bargain, it should take two to break it. *A*
- If it canna be better its weel its nae waur *S*
- If it dinna sell it winna sour *S*
- If it ser' me to wear, it may ser' you to look at *S*
- If it werena for hope the heart wou'd brak *S*
- If it werena for his belly his back wad wear gowd *S*
- If it winna be a gude shoe we'll mak 7 bauchel o't *S*
- If onybody speir at you, say ye dinna ken *S*
- If the brain sows not corn, it plants thistles *E*
- If the cap fit, wear it *E*
- If the deil be laird, ye'll be tenant *S*
- If the deil were dead, folk wad do little for God's sake *S*
- If the heart is right, the head cannot be very far wrong *A*
- If the lift fa' the laverocks will be smoo'd *S*
- If the mountain will not come to Mahomet, Mahomet must go to the mountain *E*
- If things were to be done twice, all would be wise *E*
- If this be a feast, I hae been at mony *S*
- If thou play the fool stay for a fellow *E*
- If we canna preach i' the kirk, we can sing mass i' the quire *S*
- If we subdue not our passions, they will subdue us *E*
- If wishes were horses, beggars might ride, if straws were swords, I'd have one by my side *I*
- If wishes were hoises, beggars would ride *E*
- If ye believe a' ye hear, ye may eat a' ye see *S*
- If ye be na gall'd ye needna fling *S*
- If ye gang a year wi' a cripple, ye'll limp at the end o't *S*
- If ye hae little gear, ye hae the less care *S*
- If you can't make a man think as you do, make him do as you think *A*
- If you give an inch, he will take an ell *E*
- If you have too many irons in the fire, some of them will burn *E*
- If you want a thing well done, do it yourself\* *E*
- If you were as *catcheous* as you're snappish, you wouldn't *lave* a bird on the bushes *I*

\* One of Wellington's maxims



- If you would enjoy the fruit, pluck not the flower *E*  
 Ignorance is the parent of many injuries *L*  
 I hae a Scotch tongue in my herd, I can speir *S*  
 I hae gien him a stick to bris my ain head *S*  
 I hae ither fish to fry *S*  
 I hae mair to do than wash a dish *S*  
 I have a crow to pluck with him *L*  
 I have lived too near a wood to be frightened by owls *L*  
 I have other fish to fry *L*  
 I ken a spune from a stot's horn *S*  
 I ken your meanin' by your mumpin' *S*  
 Ilk a blade o' grass keeps its ain drap o' dew *S*  
 Ilk a man buckles his belt his ain gate *S*  
 Ill bairns are ye best heard at hame *S*  
 Ill comes upon waur's back *S*  
 Ill doers are aye ill dreaders *S*  
 Ill examples are like contagious diseases *L*  
 I'll gar ye claw whaur its no veucky *S*  
 Ill getting het water frae 'neath cauld ice *S*  
 Ill-gotten goods seldom prosper *L*  
 I'll haud the grip I hae *S*  
 Ill-less, gude-less, like the priest's holy water *S*  
 I'll ne'er keep a dog and bark mysel' *S*  
 I'll ne'er lout sae laigh and lift sae little *S*  
 Ill news travels apace *E*  
 I'll no tell a lee for lack o' news *S*  
 Ill sowers make ill harvest *L*  
 Ill's the gout, and waur's the gravel, want o' wit maks mony a  
 travel *S*  
 I'll trust him no farther than I can sling him *L*  
 Ill wedding and ill wintering time both man and beast *E*  
 Ill weeds grow apace *E*  
 I'm as auld as ye're auncient *S*  
 I'm no every man's dog that whistles on me *S*  
 I'm no sae blin' as I'm blear-e'd *S*  
 I'm ower auld a cat to draw a strae before *S*  
 I'm speakin' o' hay, an' you o' horse-corn *S*  
 In a calm sea every man is a pilot *L*  
 In at one ear and out at the other *L*  
 Inches don't break squares in a load of whins *I*  
 Inconstancy is the attendant of a weak mind *E*  
 In debt an' dirt *I*  
 Industry need not wish *A*  
 In every fault there is folly *E*  
 In fair weather prepare for foul *E*  
 In for a penny in for a pound *L*  
 In the time of trial your help is felt *I*

- In the twinkling of an eye *E*  
 In this world, not what we *take* up, but what we *give* up, maketh us  
 rich *A*  
 In vain he craves advice that will not follow it *E*  
 In youth we've our troubles before us, in age we leave pleasure  
 behind *I*  
 I see the moon, an the moon sees me, God bless the moon, an'  
 God bless me *I*  
 It doesna set a sow to wear a saddle *S*  
 It costs more to revenge injuries than to bear them *E*  
 It cuts both ways, like a two-edged sword *E*  
 It is a bad horse that refuses to carry his provender *E*  
 It is a long road that has no turning *E*  
 It is an ill wind that blows nobody good *E*  
 It is better to do well, than to say well *E*  
 It is better to get beat than to be in the wrong *A*  
 It goes against the grain *E*  
 It is good to begin well but better to end well *E*  
 It is less painful to learn in youth than to be ignorant in age *E*  
 It is never too late to learn *E*  
 It is no small conquest to overcome yourself *E*  
 It is not often that a man's reputation outlasts his money *A*  
 It is not the cowl that maketh the friar *E*  
 It is not well for a man to pray *cream* and live *skim milk* *A*  
 It is not work that kills men, it is worry *A*  
 It is treating a man like a dog, to cut him short in his narrative *A*  
 It may be that swine can flee, but they're no ilka-day birds *S*  
 It may be true that some men say, it maun be true that a' men  
 say *S*  
 It may come in an hour that winna gang in seven years *S*  
 It never rains but it pours *E*  
 It runs in the blood, like wooden legs *I*  
 It tak's a clever chiel to be a rascal *S*  
 It wad do a blind man gude to see't *S*  
 It wouldn't blind the eye of a midge *I*  
 It's a bad cause that none dare speak in *E*  
 It's a bad sack will abide no clouting *E*  
 It's a dry tale that disna end in a drink. *S*  
 It's a far cry to Lochow *S*  
 It's a good horse that never stumbles *E*  
 It's a gude enough world, if it haud *S*  
 It's a gude guse that draps aye *S*  
 It's a gude tongue that says nae ill, but a better heart that thinks  
 nae *S*  
 It's a gude tree that has neither knap nor gaw *S*  
 It's a gude world, but ill divided *S*  
 It's a lang day till never *S*

- "It's all for good luck," said bould Rory O More *I*  
 It's all in jommethry (geometry) *I*  
 It's an ill air where nothing is to be gained *E*  
 It's an ill bargain whaur nane wins *S*  
 It's an ill bird that fyles its ain nest *S*  
 It's an ill cause that a lawyer thinks shame o' *S*  
 It's an ill procession where the devil holds the candle *L*  
 It's an ill turn that patience winna o'ercome *S*  
 It's a poor sport that's not worth the candle *L*  
 It's a sad heart that never rejoices *E*  
 It's a sair field whaur it's dung doon *S*  
 It's a sair time when the mouse looks oot o' the barrell wi' a tear in  
 its e'e *S*  
 It's a silk hen that canna scrape for ae chicken *S*  
 It's a sin e'en to lee on the deil *S*  
 It's a sma' shiel that gies nae shelter *S*  
 It's as plain as a pike staff *S*  
 It's a trifle mair es fools laugh *I*  
 It's a' tint that's dune to auld folk and bairns *S*  
 It's a wise child that knows its own father *L*  
 "It's aye gude to be ceevil," quo' the auld wife when she beekat \* to  
 the deevil *S*  
 It's better than its want *I*  
 It's better than the loan you couldn't get *I*  
 It's better to sup wi' a cutty than want a spune *S*  
 It's bray to be bonny and muckle thought o' *S*  
 It's clean about the wren's door when naught's within *S*  
 It's dear cost honey that's licket aff a thorn *S*  
 It's easier to big lums than keep them reckon' *S*  
 It's easier to forgie than to forget *S*  
 It's easy to bal'e when the meal's beside you *I*  
 It's easy to bow l down hill *L*  
 It's far to seek and ill to find *S*  
 It's folly to live pur and dee rich *S*  
 It's growin' to the ground, like a stirk's tail *S*  
 It's gude fishin' in drumly waters *S*  
 It's gude gear that pleases the merchant *S*  
 It's gude to begin weel, but better to end weel *S*  
 It's gude to be out o' harm's gate *S*  
 It's gude to be sib to siller *S*  
 It's gude to dread the warst, the best will be the welcomer *S*  
 It's gude to hae your cog out when it rains hail *S*  
 It's hard to fight with the wide ocean *I*  
 It's hard to sit at Rome and strue wi' the Pope *S*  
 It's ill healing an old sore *E*  
 It's ill shaving against the wool *E*

\* *I.e.*, made a bon-

- It's ill to say *It's wiang* when my lord says *It's richt* S  
 It's little shootin' at corbies and clergy S  
 It's lang ere the deil dee at the dyke-side S  
 It's merry in the hall when hearts are all L  
 It's more painful to do nothing than something L  
 It's nae sin to tak a gude price, but in gaein' ill measure S  
 It's nae wonder wasters and luthions lag belint S  
 It's neither a far road nor a foul gite S  
 It's no ye gude i' the morn that's sweet i' the mou' S  
 It's no secret, what's known to three I  
 It's no for nought that the gled whistles S  
 It's no the cowl that makes the friar S  
 It's not the gay coat makes the gentleman L  
 It's no the rumblin' cart that firs first over the brae S  
 It's no tint that comes at last S  
 It's ower late to lout when the herd's got a clout S  
 It's ower weel hoardit that canna be found S  
 It's possible for a ram to kill a butcher L  
 It's sur haurdin' drink frae drouth S  
 It's the laird's commands, and the loon moun loop S  
 It's the waur o' the weir S  
 It's to please herself that the cat sings her cron in (*phuris*) I  
 It's wuk i' the waw, like Burrs cut S  
 It's weel that our fruits are no written in our faces S  
 It's wit to pick a lock and steal a hoise, but wisdom to let them  
 alone L  
 I wadna be deaved wi' your kecklin' for a' your eggs S  
 I wadna ca' the king my cousin S  
 I wadna ken him if I got him i' my parritch S  
 I wad rather see it than hear tell o't S  
 "I winna mak a toil o' a pleasure," quo' the man when he buried  
 his wife S  
 I winna mak fish o' ane and flesh o' anither S  
 I would not touch him with a pair of tongs L  
 Jack Nokes and Tom Stiles L  
 Jack of all trades and master of none L  
 Jeddart justice first hing a morn, syne try him S  
 Jestin' lies bring serious sorrows L  
 Joke at your leisure, ye kenna wha may jibe yoursel S  
 Jouk, and let the jaw gae by S  
 Judge not a ship as she lies on the stocks L  
 Judge not of men or things at first sight L  
 Kail hains bread S  
 Kamesters are aye creeshy S  
 Keep a calm sough S

- Keep a thing seven years, and you will find a use for it *L*  
 Keep counsel thyself first *E*  
 Keep good men company and you shall be of the number *L*  
 Keeping from falling is better than helping up *L*  
 Keep no more crabs than will catch mice *L*  
 Keep out o' his company that cracks o' his cheater's *S*  
 Keep something for a rainy day *S*  
 Keep the bowels open, the head cool, and the feet warm, and a fig  
 for physicians *E*  
 Keep the feast till the feast day *S*  
 Keep the staff in your own hand *S*  
 Keep thy shop and thy shop will keep thee *L*  
 Keep your own fish-guts to your own servants *S*  
 Keep your breath to cool your broth *S*  
 Keep your eyes wide open before marriage, half shut after-  
 wards *A*  
 Keep your gab steekit when ye kenn a your company *S*  
 Keep your tongue atween your teeth *S*  
 Keep your tongue in your own ear and your toe in your pump *I*  
 Keep your tongue within your teeth *E*  
 Kenn'd folk are nae company *S*  
 Kill a wren, but beware of fire \* *I*  
 Kill two birds with one stone *E*  
 Kindness is lost upon an ungrateful man *L*  
 Kindness will creep whaur it canna gang *S*  
 Kindnesses, like grain, increase by sowing *L*  
 Kings and bears stir worry their keepers *S*  
 Kings are little cattle to shoe behind *S*  
 King's cauff's worth other folks corn *S*  
 Kissing goes by favour *E*  
 Knavery may serve a turn, but honesty is best in the end *L*  
 Knowledge is power *E*  
 Knowledge is no burden *L*  
 Kythe in your own colours, that folk may ken you *S*  
 Laith to bed, laith oot *S*  
 Land was never lost for want of an heir *E*  
 Lang fastin' gathers wind *S*  
 Lang fastin' hains nae meat. *S*  
 Lang looked for come at last *S*  
 Lang noses are aye takin' till them *S*  
 Lang or ye saddle a foal *S*  
 Lang sport turns aft to earnest *S*  
 Lasses and glasses are bruckle ware *S*  
 Lasses are like lamb legs, they'll neither saut nor keep *S*

\* is a rustic superstition in Ireland that if any man wantonly kill a wren some-  
 by a fire—will destroy his property

- Laugh and lay't doon again *S*  
 Laugh at leisure, ye may greet ere night *S*  
 Law licks up a' *S*  
 Law makers should not be law breakers *L*  
 Law's costly, tak a pint and gice *S*  
 Lawyers ain't like coachmen, they take their tip before they start *A*  
 Lay the head o' the sow to the tail o' the gice *S*  
 Lay the sweet side o' your tongue till't *S*  
 Lay your wame to your winnin' *S*  
 Lazy as Ludlam's dog, he lud his head against the wall to  
 bark *L*  
 Lazy folks take the most pains *E*  
 Lazy youth maks louzy age *S*  
 Leal folk ne'er wanted gear *S*  
 Leal heart leed never *S*  
 Learn not, and know not *E*  
 Learn to creep before you run *E*  
 Learn young, learn fair, learn auld, learn mair *S*  
 Learn you an ill habit, and ye'll ca't a custom *S*  
 Least said is soonest mended *L*  
 Leave aff while the play's gude *S*  
 Leave Keish\* where it stands *I*  
 Lee for him and he'll swear for you *S*  
 Leen' rides on debt's back *S*  
 Lend thy horse and thou mayest have back his skin *E*  
 Let-a-be for let-a-be *S*  
 Let ae deil ding anther *S*  
 Let bygones be bygones *E*  
 Let each man praise the food as he finds it *I*  
 Let every herrin' hang by its own tail *I*  
 Let every pedlar carry his own burden *E*  
 Let every tub stand on its own bottom *E*  
 Let him cool i' the skin he het in *S*  
 Let him drink as he has biewn *S*  
 Let him haud the birn that's aught the birn *S*  
 Let him tak a spring on his rin fiddle *S*  
 Let him tak his sling, and find out his ain weight *S*  
 Let ilka ane roose the ford as they find it *S*  
 Let ilka cock fecht his ain bttle *S*  
 Let na the plough stand to kill a mouse *S*  
 Let not your tongue cut your throat *E*  
 Let sleeping dogs lie *E*  
 Let that flee stick to the w'\*, when the drit's dry it'll rub out *S*  
 Let the cobbler stick to his last *E*  
 Let them care that come behind *S*  
 Let them laugh that win *E*

\* The name of a mountain    Literally, *Do not strive to change the unchangeable*

- Let the morn come and the morn wi' *S*  
 Let the muckle horse get the muckle windin' *S*  
 Let the tail go with the hide *I*  
 Let the tow gang wi' the bucket *S*  
 Lie in your bed and lippen to that *S*  
 Life is half spent before we know what it is *E*  
 Life is short, but long enough to ruin you if you want to be ruined *A*  
 Life is sweet *L*  
 Life without a friend is death without a witness *E*  
 Light come, light go *L*  
 Light maidens mak langin' lids *S*  
 Lightsome sangs mak merry gate *S*  
 Light suppers mak lang days *S*  
 Like a sow playin' on a trump *S*  
 Like the cat in the tripe-shop, she didn't know what to choose *I*  
 Like butter to his bones *I*  
 Like draws aye to like—an auld horse to a fell dike *S*  
 Like draws to like *L*  
 Like father like son *L*  
 Like priest, like people *L*  
 Liket gear is half-bought *S*  
 Lippen to me, but look to yoursel *S*  
 Lips however rosy must be fed *L*  
 Listen at a hole, and yell' hear news o' yoursel *S*  
 Little and often fill the purse *L*  
 Little boats must keep near shore *E*  
 Little does the poor gude, and as little get they *S*  
 Little dogs hae lang tails *S*  
 Little gear, little care *S*  
 Little may an auld horse do if he maunna nicher *S*  
 Little mischief, too much *E*  
 Little odds atween a feast and a fou wame *S*  
 Little pitchers hae great ears *L*  
 Little stiel s kindle the fire, but great ones put it out *E*  
 Live and let live *E*  
 Live in my heart, an' pay no rent *I*  
 Live not to cat, but eat to live *E*  
 Lock the stable door when the stee'd is stolen *E*  
 Long looked for comes at last *E*  
 Look at the river before you cross the ferry *I*  
 Look before you leap *L*  
 Look before you loup, ye'll ken better how to 'light *S*  
 Lookers-on see moir than players *E*  
 Look for a thing till you find it, an' you'll not lose your labour *I*  
 Look for the meal before ye bring a hungry mou' to the parrich-  
 pat *S*  
 Looking for a hound without knowin' its colour *I*

- Look to the main chance *L*  
 Look twice ere you determine once *E*  
 Loose an' careless, like the leg of a pot *I*  
 Losers are alwys in the wrong *E*  
 Love all men barrin' an attorney *I*  
 Love asks faith, and faith asks firmness *E*  
 Love is blind *E*  
 Love me little, and love me long *E*  
 Lovers live by love as larks by leeks *L*  
 Love well, whip well. *A*  
 Love will creep when it cannot go *E*  
 Lowly set richly worn *E*  
 Lucky men need little counsel *E*  
 Lying in lavender, like Paddy's pig *I*  
 Mair by luck than gude guidin *S*  
 Mair hamein, than welcome *S*  
 "Mair haste, the waur speed," quo' the tailor to the lang thread *S*  
 Mair than enough is ower muckle *S*  
 Mak ae wrang step, and down ye gae *S*  
 Mak a lark or a mill o't *S*  
 Mak freens o' fremit folk. *S*  
 Make a virtue of a necessity *E*  
 Make hay while the sun shines *L*  
 Make not fish of one and flesh of another *L*  
 Make not even the devil blacker than he is *E*  
 Make not your sail too large for your ship *L*  
 Make the best of a bad bargain *E*  
 Make your hay before the fine weather leaves you *I*  
 Man doth what he can, and God what he will *E*  
 Man proposes God disposes *E*  
 Manners make the man *L*  
 Manners often make fortunes *E*  
 Man's best candle is his understanding *E*  
 Man's twal is no sae gude's a deil's dizzen *S*  
 Man was made lover than the angels, and has been getting lower  
 ever since *A*  
 Many a shabby colt makes a fine horse. *I*  
 Many a slip betwixt the cup and the lip *E*  
 Many a true word is spoken in jest. *E*  
 Many can pack the cards that cannot play *E*  
 Many go out for wool and come home shorn. *E*  
 Many hands make light work *E*  
 Many kinsfolk, few friends *E*  
 Many kiss the child for the nurse's sake. *E*  
 Many persons think they are wise when they are only windy *A*  
 Many things are lawful that are not expedient *L*



- Many's the day we'll rest in the grave *I*  
 Many words will not fill the bushel *L*  
 Merry for love, and work for siller *S*  
 Merry in haste, repent at leisure *L*  
 Marring for love is risky, but God smiles on it *A*  
 Merry your sons when you will, your daughters when you can *L*  
 Matches may be *made* in heaven, but they are *sold* down here *A*  
 Maun do is a fell fallow *S*  
 May-be's a big beuk *S*  
 May-bes are no honey-bees *S*  
 Mealy-mou'd maidens stand lang at the mill *S*  
 Meat and mass ne'er hindered work *S*  
 Meat is gude but mense is better *S*  
 Men apt to promise are apt to forget *L*  
 Men may bear till their backs breil *L*  
 Mend your manners, and that will mend your fortune *L*  
 Mischiefs come by the pound, but go by the ounce *L*  
 Misfortunes seldom come single *L*  
 Misreckoning is no payment *L*  
 Modesty is the handmaid of virtue *L*  
 Mony ane cuts a stick to brak his ain head *S*  
 Mony ane kisses the burn for love o' the nurse *S*  
 Mony ane speirs the rood he kens fu' weel *S*  
 Mony ane spurs the rood to Aberdeen that bides i' the Aul' town  
 (a mile distant) *S*  
 "Mony a thing's made for the penny," quo' the wifie whan she saw  
 a black man *S*  
 Mony a true tale's told in jest *S*  
 Mony cooks mak ill kail *S*  
 Mony gude-nights is luth to gang *S*  
 Mony littles mak a muckle *S*  
 Mony say "weel" whan it ne'er was war *S*  
 Mony ways to kill a dog, and yet nae hring him *S*  
 Money is like promises, easier made than kept *A*  
 Money makes the mare to go *L*  
 Money maks the mare go, whether she has a tail or no *S*  
 Money's like the muck midden—does nae gude till it's spread *S*  
 Money will do more than my lord's letter *L*  
 More afraid than hurt *L*  
 More by chance than good luck *I*  
 More by token — *I*  
 More folks know Tom-the-fool than Tom-the-fool knows *I*  
 More haste the worse speed *L*  
 More holey than godly (*A jest on ragged clothes*) *I*  
 More knave than fool *L*  
 More power to your elbow *I*  
 More than enough is too much *L*

Most men would rather say a smart thing than do a good one *A*  
 Much is expected where much is given *L*  
 Much water goes by the mill the miller knows not of *E*  
 Much would have more and lost all *E*  
 Muck and money gang thegither *S*  
 Muckle cry, an' little woo' *S*  
 Muckle head, little wit *S*  
 Muckle maun a gude heart thole *S*  
 Muckle wad aye hae mair *S*  
 Muckle water rins by that the miller watsna o' *S*  
 Muffled cats are bad mousers *E*  
 Murder will out *E*  
 My son is my son till he gets a wife  
 But my daughter's my daughter all her life *E*

Nae fules like auld fules *S*  
 Nae freen like the penny *S*  
 Nae great loss but there's some sma' vantage *S*  
 Nae man has a tack o' his life *S*  
 Nae penny, nae paterhoster *S*  
 Naething sae bauld as a blin' mear *S*  
 Naething should be dune in a hurry but catchun' fleas *S*  
 Nane are sae weel but they hope to be better *S*  
 Nane can tell what's i' the schaup till it's shel'd *S*  
 Nane your equal, but our dog, and he's dead, so ye're marrow-  
 less *S*  
 Nearest the heart comes first out *S*  
 Nearest the kirk the farthest frae grace. *S*  
 "Near dead" ne'er filled the kirkyard *S*  
 Necessity has no law *E*  
 Necessity is the mother of Invention *E*  
 Necessity never made a good bargain *A*  
 Needs must when the devil drives *E*  
 Ne'er draw your dirk when a dunt will do *S*  
 Ne'er lat on, but laugh i' your sleeve. *S*  
 Ne'er misca' a Gordon i' the raws o' Strathbogie *S*  
 Ne'er put a sword in a wud man's hand *S*  
 Ne'er rav abune your reach *S*  
 Ne'er spend gude siller lookin' for bad *S*  
 Neither praise nor dispraise thyself, thine actions serve the turn *E*  
 Never be weary of well-doing *E*  
 Never buy a pig in a poke *E*  
 Never carry two faces under one hood *E*  
 Never fall out with your bread and butter *E*  
 Never find anything before it is lost *E*  
 Never fish in troubled waters *E*  
 Never judge from appearance *E*

- Never light your candle at both ends *L*  
 Never look a gift horse in the mouth *E*  
 Never make a mountain of a molehill *E*  
 Never quit certainty for hope *E*  
 Never ride a free horse to death *E*  
 Never scald your lips with another man's porridge *I*  
 Never sound the trumpet of your own praise *E*  
 Never split against the grain *L*  
 Never too old to learn *L*  
 Never tread on a sore toe *E*  
 Never trust to a broken staff *E*  
 Never trust to another what you should do yourself *L*  
 Never trust to fine promises *L*  
 Never venture out of your depth till you can swim *E*  
 Never wade in unknown waters *E*  
 New brooms sweep clean *E*  
 New lairds mak new laws *S*  
 New lights often come through cracks in the tiling *E*  
 New lords, new laws *L*  
 Next to love, quietness *E*  
 Nine tailors make a man *E*  
 Nippin' and scartin's Scotch folk's wooin' *S*  
 No alchemy is equal to saving *E*  
 Nobody calls himself rogue *L*  
 No folly like being in love *E*  
 No foolery to falling out *L*  
 No fool like an old fool *E*  
 No gains without pains *E*  
 No man can serve two masters *E*  
 No man should live like a toad under a burrow *E*  
 No mill, no meal *E*  
 No mirth good but with God *E*  
 None are so deaf as those that will not hear *E*  
 None knows where the shoe pinches better than the wearer *I*  
 None know the weight of another's burden *E*  
 None so blind as those who will not see *E*  
 No news is good news *E*  
 No pot is so ugly as not to find a cover *L*  
 No receiver, no thief *E*  
 No riches to sobriety *E*  
 No rose without a thorn *E*  
 No sooner said than done *E*  
 Nothing comes out of the sack but what was in it. *E*  
 Nothing dries sooner than tears *E*  
 Nothing down, nothing up *E*  
 Nothing is impossible to a willing mind *E*  
 Nothing like leather *E*

- Nothing venture, nothing win *E*  
 Not parties, but principles *A*  
 No tree but has rotten wood enough to burn it. *I*  
 No wisdom to silence *E*  
 No weeping for shed milk. *E*  
 Now's now, an'd Yule's in winter *S*  
  
 O' a' ills, nane's best *S*  
 O' a' little tak a little, when there's nought, tak a' *S*  
 O' a' meat i' the warld, drink grangs best down. *S*  
 O' a' sorrow, a fu' sorrow s best *S*  
 Of all prodigality, that of time is the worst *E*  
 Of all studies study your present condition *E*  
 Of all the crafts, to be an honest man is the master craft. *E*  
 Offenders never pardon *E*  
 Of two evils, choose the least *E*  
 Old bees yield no honey *E*  
 Old birds are not to be caught with chaff *E*  
 Old friends and old wine are best *E*  
 Old friends to meet, old wine to drink, and old wood to burn *E*  
 Old reckonings breed new disputes *E*  
 Old head on young shoulders *E*  
 O' little meddlin' comes muckle care *S*  
 One bad example spoils many good precepts *E*  
 One barber shaves not so close but another finds work *E*  
 One bird in the hand is worth two in the bush *E*  
 One cannot be in two places at once. *E*  
 One chafer knows another *I*  
 One crow will not pick out another crow's eyes \* *E*  
 One eye-witness is better than ten hearsays *E*  
 One flower makes no garland *E*  
 One good turn deserves another *E*  
 One half the world knows not how the other half lives *E*  
 One hand scatters what the other saves *I*  
 One hour's sleep before midnight is worth two after *E*  
 One is not so soon healed as hurt *E*  
 One lie makes many *E*  
 One man may steal a horse, when another may not look over the hedge *E*  
 One man's merit is another's poison. *E*  
 One may think that he dare not speak. *E*  
 One nail drives out another *E*  
 One never loses by doing a good turn *E*  
 One ounce of discretion is worth a pound of wit *E*  
 One pair of heels is often worth two pair of hands *E*  
 One scabbed sheep will mair a flock *E*

\* See also under "Corbary," &amp;c.

One sheep follows another *E*  
 One's own will is good food *I*  
 One swallow makes not a spring, nor one woodcock a winter *E*  
 One tale is good till another is told *E*  
 "Onything sets a weel-faur'd face," quo' the monkey w' the mutch  
 on *S*  
 Open confession is good for the soul *E*  
 Open rebuke is better than secret hatred *L*  
 Opportunities, like eggs, come one at a time *A*  
 Opportunities neglected are irrecoverable *L*  
 Opportunity makes the thief *L*  
 Our ain reek's better than ither folk's fire *S*  
 Our own opinion is never wrong *L*  
 Our sins and our debts are aft mair than we think *S*  
 Out of debt, out of danger *L*  
 Out of sight, out of mind *E*  
 Out of the frying-pan into the fire *E*  
 Out on the Highgate is aye fair play *S*  
 Out o' the peat-pot into the fire *S*  
 Out o' the warld and into Kippen *S*  
 Ower high, ower laigh, ower het, ower cauld *S*  
 Ower holy was hanged, but rough and sonsy wan awa *S*  
 Ower mony grieves hinder the wark *S*  
 Ower mony irons i' the fire, some maun cool *S*  
 "Ower mony maisters," quo' the puddock to the harrow, when ilka  
 tooth gied her a tog *S*  
 Ower muckle hameliness spoils gude courtesy *S*  
 Ower muckle o' ae thing's gude for naething *S*  
 Ower narrow countin' draws nae kindness *S*  
 Ower reckless may repent *S*  
 Ower sickar, ower lowse *S*  
 Ower sune is easy mendit *S*  
 Orange an' green will carry the day *I*

Paddy doesn't kill a deer every time he fires *I*  
 Passion is a fever that leaves us weaker than it finds us *L*  
 Patience and perseverance made a bishop of his reverence *I*  
 Patience and time run through the longest day *L*  
 Patience cures many an old complaint *I*  
 Patience is a flower that grows not in every one's garden *E*  
 Patience is a plaster for all sores *E*  
 Pay as you go *E*  
 Penny wise and pound foolish *E*  
 People who live in glass houses should never throw stones *E*  
 Perfection is the point at which all should aim *E*  
 Peril proves who dearly loves *E*

- Petulant contentions engender malice *E*  
 Pigs may whistle, but they hae an' ill mou' for't *S*  
 Pith's gude at a' play, but threadin' o' needles *S*  
 Pluck about's fair play *S*  
 Placks and bawbees grow to pounds *S*  
 Plain dealing's a jewel *L*  
 Plaster thick and some will stick *S*  
 Play's gude while it's play *S*  
 Please yersel', and ye'll no dee o' the pet *S*  
 Plenty is nae plague *S*  
 Poor folk maun fit their wame to their winning *S*  
 Poor folks' freen's sune misken them *S*  
 Poortith parts gude company *S*  
 Poortith's pain, but nae disgrace *S*  
 Poortith takes awa pith *S*  
 Positive men are most often in error *E*  
 Possession is nine points of the law *L*  
 Poverty makes a man acquainted with strange bed-fellows *E*  
 Poverty parts friends *L*  
 Poverty parts good company *I*  
 Praise a fair day at night *L*  
 Praise the sea, but keep on land *L*  
 Prayer and practice is gude rhyme *S*  
 Prayer is the key o' the day, an' the lock o' the night *S*  
 Prevention is better than cure *E*  
 Prettiness dies quickly *E*  
 Pride of heart foreruns destruction *L*  
 Pride's an ill horse to ride *S*  
 Pride will have a fall *E*  
 Procrastination is the thief of time *L*  
 Promise little and do much *L*  
 Promises are too much like pie-crust, made to be broken *L*  
 Prove a friend before you seek him *I*  
 Provide for the worst, the best will save itself *L*  
 Provision in season makes a boun house *S*  
 Pry not into the affairs of others *L*  
 Pull hair and hair, and you'll make the caile bald *L*  
 Purty people an' ragget people's often gettin' plucks *I*  
 Put a coward to his mettle, and he'll fecht the deil *S*  
 Put no faith in tale-bearers *E*  
 Put not your trust in money, but put your money in trust *A*  
 Put the man to the mear that can manage the mear *S*  
 Putting on the mill the thatch of the kiln (*Robbing Peter, &c*) *I*  
 Put twa pennies in a purse, and they'll creep thegither *S*  
 Put your finger i' the fire, and say it was your fortune *S*  
 Put your hand nae farther out than your sleeve 'll reach *S*  
 Put your thoom upon that *S*

Quarrelsome dogs get dirty coats *I*

Quey calves are dear veal *S*

Quick at meat, quick at work *S*

Quick at meat, quick at work *E*

Quick, for you'll never be cleanly *S*

Quick resentments are often fatal *E*

Quick returns make rich merchants *E*

Quit not certainty for hope *E*

Quick come, quick go *E*

Raining cats and dogs *E*

Raise nae mair deils than you're able to lry *S*

Raise no more spirits than you can conjure down *E*

Rather spoil your joke than tine your freen *S*

Ratify promises by performances *E*

Raw leather raxes weel *S*

Ready money will away *E*

Rear to the wind, an' front to the sun's heat *I*

Reckless youth makes rueful age *E*

Reckless youth maks ruefu' eild *S*

Remove an auld tree, and it'll sune wither *S*

Remove an old tree and it will wither *E*

Reprove others but correct thyself *E*

Respect a man, he will do the more *E*

Revenge is sweet *E*

Rich folk hae routh o' freens *S*

Rich folk's wit maks poor folk's jaws *S*

Richt wrangs nae man *S*

Ride fair and jaup nane *S*

Rise whan the day daws, bed whan the night fa's *S*

Rome was not built in a day *E*

Roses have thorns *E*

Royt lads mak sober men *S*

Rule the appetite and temper the tongue *E*

Rule youth weel, for eild will rule itsel' *S*

Rum is good, in its place, and hell is the place for it *A*

Ruse the fair day at e'en *S*

Ruse the ford as ye find it *S*

Rusted wi eild, a little road looks lang *S*

Sae mony men, sae mony minds *S*

Safe bind, safe find *E*

Soft's your horn, and easy blawn *S*

"Sail," quo' the king, "Haud," quo' the wind *S*

Sair cravers are ill payers *S*

Sairs shouldna be sair handled *S*

Sal laughs at all you say, because she has fine teeth *A*

- Sauce for the goose is sauce for the gander *E*  
 Saving at the spigot and spending at the bung *L*  
 Saw thin, shear thin *S*  
 Saw ye that, and shotna at it, and you sae gleg a gunner? *S*  
 Saying and doing are two things *E*  
 Say no ill of the year till it be past *E*  
 Scant-o'-grace thinks a' preachin' lang *S*  
 Scart-the cog wad sup mair *S*  
 Scatter with one hand, gather with two *E*  
 Scornna the bush ye get bield frae *S*  
 Scotsmen aye reck frae an ill hour *S*  
 Scotsmen aye tak their mark frae a mischief *S*  
 Search others for their virtues, thyself for their faults *E*  
 Secrets make a dungeon of the heart and a jailer of its owner *A*  
 Seeing is believing *L*  
 Seen's believin', but feelin's the naked truth *S*  
 Seek muckle, and get something, seek little and find less *S*  
 Seek till ye find, and you'll never lose your labour *S*  
 Seek till you find, and you'll not lose your labour *E*  
 Seldom seen, soon forgotten *L*  
 Self-praise come stunkin ben *S*  
 Self-preservation is the first law of nature *E*  
 Sel', sel', has half-filled hell *S*  
 Send a fule to France, and a fule he'll come back. *S*  
 Send your gentle blude to market, and see what it'll buy *S*  
 Ser' yoursel', and your freens'll think the mair o' ye. *S*  
 Ser' yoursel', till your burns come o' age *S*  
 Set a stout heart to a stey brae *S*  
 Set a thief to take a thief *E*  
 Seven times as dear as the soul within me. *I*  
 Shallow waters mak maist din *S*  
 Shame fr' them that think shame to help themsel's *S*  
 Shameless craving must have shameless wair *E*  
 Shame's past the shed o' your hair *S*  
 Sharp stomachs make short graces *L*  
 She'll keep her ain side o' the house, and gang up and down  
     yours *S*  
 She looket at the mune, but lichtet i' the midden *S*  
 She's better than she's bonny Or, otherwise, She's bonnier than  
     she's gude *S*  
 She shows many more wurs than graces *L*  
 She wadna hae the walkers, and the riders gaed by *S*  
 She wipes the plate with the cat's tail. (*Said of a slattern*) *I*  
 Short reckonings make long friends *E*  
 Short rents mak careless tenants *S*  
 Short visits and seldom are best *I*  
 Shouter to shouter stands steel and pouter *S*



- Show me א רור, and I will show you א thief L  
 Sic אר גע, sic אע will get S  
 Sic father, sic son S  
 Sic things אר ב, אר patterns in א moss, but I've seen אר S  
 Silence doth seldom אר ארר L  
 Silence is consent. L  
 Silence is wisdom when speaking is folly L  
 Silks and satins put out the fire in the kitchen L  
 Single long, shame אר אר L  
 Sit in your place and none will make you rise. L  
 Skinning a fter for its hide and fllow I  
 Standel leaves א אר אר L  
 Sleep without supper and wake without owing L  
 Slighted love is sair to bide S  
 Sloth is the mother of poverty L  
 Slow א אר slow at work S  
 Sm' fish אר better אר אר none S  
 Soldiers in peace אר like chimneys in summer L  
 Some אר gey drouthy, but אר אר moistified S  
 Some אר only אר, but אר אר red אר אר אר S  
 Some אר אר the sword better אר אר the pint-stoup S  
 Some אר א אר א' fruits, אר אר only א אר-do weel S  
 Sooner said אר אר done L  
 Soon ripe, soon rotten L  
 Soon well, long ill L  
 Sorrow א אר א' body S  
 Sorrow will pay no debt L  
 Sour grapes, אר the א אר אר אר אר אר אר אר A  
 Spares at the spigot, and lets out אר the bung-hole L  
 Spry well and spend well L  
 Spry when you אר young and spend when you אר old L  
 Speak gude o' pipers, אר אר אר א אר אר S  
 Speak o' the devil, and אר אר אר S  
 Speak the truth and shame the devil L  
 Speak well of the dead L  
 Speak אר אר אר אר אר, and drink when אר אר אר אר S  
 Speech is the gift of all, but thought of few L  
 Spill't אר is אר אר אר אר S  
 Standers by see אר אר אר אר S  
 Standin' dubs gather אר S  
 Stars are not seen by sunshine. L  
 Stay and drink אר אר אר A  
 Sticks אר אר אר אר אר אר, but names'll never hurt me S  
 Stick your opinions on no person's sleeve L  
 Stretch אר אר אר אר אר A  
 Strike while the iron is hot L  
 Study to be worthy of אר אר A

Such a welcome, such a farewell *L*  
 Such as the tree is, such is the fruit *E*  
 Sudden friendship, sure repentance *S*  
 Sue a beggar and catch a louse *L*  
 Sue a beggar and gain a louse *S*  
 Sure enough if weel enough *S*  
 Suppers kill mair than doctors cure *S*  
 Sweet's the wine but sour's the payment *I*

Take a hair o' the dog that bit you *S*  
 Take a tune on yer rin fiddle, ye'll dance afore it's done *S*  
 Take a man by his word, and a cow by her horn *S*  
 Take mair mair on your back than ye're able to bide *S*  
 Take the bit and the buffet wi't *S*  
 Take the readiest to ser' the needfu'est *S*  
 Take time ere time be tint *S*  
 Take yer rin will, and ye'll no dee o' the pet *S*  
 Take yer will, ye're wise enough *S*  
 Take wit wi' your anger *S*  
 Take care of the pence, and the pounds will take care of themselves *L*  
 Take heed of an ox before, an ass behind, and a knave on all sides *L*  
 Take heed will surely speed *L*  
 Take the will for the deed *L*  
 Take time by the forelock *L*  
 Talk of the devil and he'll appear *L*  
 Talking prys no toll *L*  
 Tarry-lang brings little hame *S*  
 Tell me the company you keep, and I'll tell you what you are *L*  
 Tell not your woes to him that doesn't pity you *I*  
 Temperance is the best physick *E*  
 Thanks for the neist, I'm sure o' this *S*  
 Thank ye for cakes, I hae scones i' my pocket *S*  
 That beats Bannagher *I*  
 That is well spoken that is well taken *L*  
 That penny is well spent that saves a groat *L*  
 That ring's to grow on your horn yet *A*  
 That was laid on with a trowel *L*  
 That which God gies, the deevil cannot rieve *S*  
 That winna be a mote i' yer marriage *S*  
 That's a sair hair in his neck *S*  
 That's my gude that does me gude *S*  
 That's placing the cart before the horse *L*  
 "That's the cut," said Cutty, when he cut his mother's throat *I*  
 The absent party is still faulty *L*  
 The ass that brays most eats least *E*

- The ba' maun aye row some way *S*  
 The baek o' my hand, an' the sole o' my foot to you *I*  
 The barley-corn is the heart's key *E*  
 The beauty of a chaste woman makes bitter words *I*  
 The best laid schemes o' mice and men gang aft agley *S*.  
 The best of men are but men after all *E*  
 The best o' wabs are rough at the loons *S*  
 The best physicians are Dr Diet, Dr Quiet, and Dr. Merry-  
 man *E*  
 The better day the better deed *E*  
 The bird maun fliche that has but ae wing *S*  
 The black hue has not left him *I*  
 The blind man's peek should be weel measured *S*  
 The blind man's wife needs no painting *E*,  
 The blind mear's first i' the mire *S*  
 The cobbler's wife is the worst shod *E*  
 The comforter's head never aches *E*  
 The covetous man is his own tormentor *E*  
 The cow may want her tail yet *S*  
 The crow thinks her own bird the fairest *E*.  
 The curse of Cromwell on ye ! *I*  
 The curse of the crows on ye ! *I*  
 The darkest hour of all is the hour before the day *I*  
 The day has een, the nicht has lugs *S*  
 The day of a storm is not the time for thatching *I*  
 The deil and the dean begin wi' ae letter, whan the deil gets the  
 dean the kirk will be better *S*  
 The deil bides his time *S*  
 The deil will tak little or he want a' *S*  
 The deil's a busy bishop in his ain diocese *S*  
 The deil's aye kind to his ain *S*  
 The deil's no sae black as he's ca'd *S*  
 The devil was sick, the devil a monk would be,  
 The devil grew well, the devil a monk was he \* *E*  
 The devil is always prepared to see company *A*  
 The devil is not as black as he is painted *E*  
 The dirt's in him *I*  
 The *diavel* couldn't hold a candle to him *I*  
 The elect are "whosoever will," and the non-elect "whosoever  
 won't" *A*  
 The end of a feast is better than the beginning of a fray *E*  
 The eye of the master does more work than both his hands *L*  
 The furthest way about is often the nearest way home *L*  
 The fat sow's aye weel creeshed † *S*

\* A couplet from Rabelais which has found soil in England  
 Equivalent to the Scriptural expression "To him that hath shall be given, &c —Ed

- The faulty stands on his guard *E*  
 The fear's greater than the reason for it *I*  
 The fish that sooms in dubs will aye taste o' dirt *S*  
 The fools do more hurt in this world than the rascals *A*  
 The foot at rest meets nothing *I*  
 The foremost dog catches the hare *E*  
 The galled jade will wince *E*  
 The goodness of a pudding is known in the eating *E*  
 The good that is is better than the good that was *I*  
 The grace o' God is gear enough *S*  
 The grey mare is the better horse *E*  
 The greatest burdens are not the gainfullest *E*  
 The greatest strokes make not the best music *E*  
 The greatest wealth is contentment with little *E*  
 The groat is ill saved that shames the master *E*  
 The gude dog doesn't aye get the best bone *S*  
 The guilty mind needs no accuser *E*  
 Thy hand is never the worse for doing thy own work *E*  
 The hand that gives gathers *E*  
 The handsomest flower is not the sweetest *E*  
 The hard word cuts the heart *I*  
 The hasty hand catches frogs for fish *E*  
 The hastiest man that is must wait while his drink is drawing *E*  
 The higher the fool the greater the fall *E*  
 The higher we rise, the smaller will things below appear *A*  
 The highway is never about *E*  
 The highest branch is not the safest roost *E*  
 The hills look green that are far away *I*  
 The hotter war the sooner peace *E*  
 The king lies down, yet the world runs round *S*  
 The king may come in the ciders gait *S*  
 The king may come to Kelly yet, and when he comes he'll ride *S*  
 The kinsman's ear will hear it *E*  
 The kurd may be laird and need the hind's help *S*  
 The lamb teaching its dam to bleat *I*  
 The langer we live we see the more ferlies *S*  
 The lass that has mony wooers often wales the warst *S*  
 The lass that lichtlies may lament *S*  
 The last drop makes the cup run over *E*  
 The last suitor wins the maid *E*  
 The lazy lad makes a stark auld man *S*  
 The leefu' man's a beggar's brither *S*  
 The less I lee, *S*  
 The less wit a man has, the less he kens the want o't *S*  
 The lion's skin is never cheap *E*  
 The longest day must have an end *E*  
 The losing horse blames the saddle *I*

- The lucky pennyworth sells sunest *S*  
 The mair cost the mair honour *S*  
 The mair mischief the better sport *S*  
 The mair the merrier, the fewer the better cheer *S*  
 The man may easy tane a stot that canna count his lye *S*  
 The market is the best garden *E*  
 The married man must turn his staff into a stake *E*  
 The mill cannot grind with the water that is past *E*  
 The mob has many heads but no brains *E*  
 The more noble the more humble *E*  
 The more the merrier, the fewer the better cheer *E*  
 The more we have, the more we want, and the more we want, the  
 less we have *A*  
 The more you heap, the worse you cheap *E*  
 The mother's heart is the child's school-room *A*  
 The muck-midden's mither o' the meal-kist *S*  
 The name o' an honest woman's muckle worth *S*  
 The nearer the church the farther from God *E Fr*  
 The neist time ye dance, ken wha ye tak by the hand *S*  
 The nimblest footman is a false tale *E*  
 The offender never pardons *L*  
 The path of virtue is the path of peace *E*  
 The piper wants muckle that wants the nether chift *S*  
 The point of a rush would draw blood from his cheek *I*  
 The poor man pays for a' *S*  
 The poor *suffer* misery, the rich *enjoy* it *A*  
 The prayer of the innocent is never unheard *I*  
 The proof of gold is fire, the proof of a woman, gold, the proof of  
 a man, a woman *A*  
 The proof o' the puddin's the preen' o't *S*  
 The proudest nettle grows on a midden *S*  
 The rat which has but one hole is soon caught *E*  
 The receiver is as bad as the thief *E*  
 The road to ruin is kept in good repair, and the travellers pay the  
 expense *A*  
 The same road serves a travelling tinker and a lord on horse-  
 back *I*  
 The shoemaker's wife, an' the smith's mare, goes often bare-  
 footed *I*  
 The shortest road's whaur the company's gude *S*  
 The slothfu' man's a beggar's brither *S*  
 The smith's mear's aye warst shod *S*  
 The snail is as sune at its rest as the swallow *S*  
 The souter ga'e the sow a kiss "grumph," quo' she, "it's for a  
 birse" *S*  
 The still sow sucks the most wash *E*  
 The stoutest head bears longest oot. *S*

- The sun is nae waur for shinin' on the midden *S*  
 The sweetest wine makes the sharpest vinegar *E*  
 The table robs more than the thief *E*  
 The thing that liesna i' your gut braksna your shins *S*  
 The thing that's dune's no to do *S*  
 The thing that's gude to gie is gude to keep *S*  
 The thing ye dinna ken doesna anger ye *S*  
 The thrift o' you, and the woo o' a dog, wad mak a biaw wab *S*  
 The time ye're pu'in runts ye're no settin' kail *S*  
 The tod keeps ye his rin hole clean *S*  
 The tod ne'er sped better than whan he gaed his ain errand *S*  
 The tod fires nane the waur whan he's banned *S*  
 The tod's whalps are ill to tame *S*  
 The truest jests sound worst in guilty ears *E*  
 The truth may be blamed but not shamed *E*  
 The truest self-respect is not to think of self *A*  
 The world's a widdle as weel's a riddle *S*  
 The warst may be tholed whan it's kenn'd *S*  
 The water will ne'er waur the widdle *S*  
 The waur luck noo, the better anither time *S*  
 The weakest must go to the wall *E*  
 The weerer best knows where the shoe pinches him *E*  
 The whole world is a market for a man's wits *A*  
 The wholesomest meat is it anither man's cost *E*  
 The wise and the fool have their fellows *E*  
 The wife's aye welcome that comes wi' a crooket oxtter *S*  
 The willin' horse is aye worked to death *S*  
 The wind of prosperity to you *I*  
 The worst store is a maid unbestowed *E*  
 The worth o' a thing is best kenn'd by the want o't *S*  
 The wyte o' war is at kings' doors *S*  
 Them 'at hides can find *I*  
 Them 'at likes the dunghill sees no moles in it *I*  
 Them that canna ride mun shank it *S*  
 Then's then, but noo's the noo *S*  
 There are mair wark-days than life-days *S*  
 There are mair sic weel shod but may slip *S*  
 There belongs mair to a bed than four bric legs *S*  
 There is a tide in the affairs of men, which taken at the flood leads  
 on to foitme *E*  
 There is always some one to believe in anyone who is upper-  
 most *A*  
 There is luck in leisur *E*  
 There ne'er cam ill frae a gude advice *S*  
 There ne'er was an ill that couldna be waur *S*  
 There ne'er was a fire without some reek *S*  
 There ne'er was a poor man in his kin *S*

There ne'er was a five-pound note but there was a ten-pound road  
for't S

There is no *little* enemy A

There is reason in roasting eggs E

There the end o' an auld sing S

There was greater loss at Culloden S

There was ne'er a gude toun but there was a dub at the end o't S

There was ne'er a height but had a howe at the bottom o't S

There was ne'er eneugh whaur naething was left S

There would be no ill language if it were not ill taken E

There would not be greit ones if there were no little E

There's a difference between a piper and his bitch S

There's a dub at ilka door, but some doors hae twa S

There's a gude and a bad side to a' thing, a' the art's in findin'  
't oot S

There's a heap o' killin' in a caird \* S

There's a het hurry whan there's a lien to roast S

"There's a mote in't," quo' the man when he swallowed the dish-  
clout S

"There's a pair o' ye," as the devil said to his knee-buckles I

There's a salve for every sore E

There's a storm in somebody's nose, licht whaur it like S

There's a time to gley and a time to look straught S

There's a tough sinew in an auld wife's heel S

There's a whaup i' the raip S

There's a word i' my wame, but it's ower far down S

There's ae day o' reckonin' and another day o' payment S

"There's an unco splutter," quo' the sow i' the gutter S

There's anger in an open laugh I

There's as gude fish i' the sea as e'er cam oot o't S

There's aye a wimple in a lawyer's clew S

There's aye eneugh o' freens whan folk hae ought S

There's aye ill-will amang cadgers S

There's aye some water whaur the stirkie drouns S

There's aye sorrow at somebody's door S

"There's baith meat and music here," quo' the dog whan he ate the  
piper's bag S

There's but ae gude wife i' the warld, and ilka ane thinks *he* has  
her S

There's life in a mussel as lang's it cheeps S

There's little for the rake after the shool S

There's little wit i' the pow that lights the can'le at the lowe  
("And as little i' the croon that lights it ower far down") S

"There's luck in odd numbers," said bould Rory O'More I

There's mair ado than a dish to lick S

- There's mair room outside than in S  
 There's mair ways o' killin' a dog than hangin' him S  
 There's mair ways to the wood than ane. S  
 There's mair whistlin' wi' you than gude red land S  
 There's measure in a' thing, even in kail-suppin' S  
 There's mirth among the kin whan the howdie cries "a son" S  
 There's mony a true tile tuld in jest S  
 There's mony a tod hunted that's no killed S  
 There's more than's good of your name I  
 There's muckle between the word and the deed S  
 There's nae bir in this year in last year's nest S  
 There's nae corn without cauf S  
 There's nae fowk like our ain fowk S  
 There's nae freen' like the pennie S  
 There's nae fules like tuld fules S  
 ' There's nae ill in a merry mind, quo' the wife whan she whistled  
 through the kirk S  
 There's nae iron nae hard but rust will fret it S  
 There's nae lack in love S  
 There's nae reck but there's some heart S  
 There's nae sel sae dear as our ancel S  
 There's naething for misdeeds but mends. S  
 There's naething nae gude but it might hae been better S  
 There's naething ill-said that's no ill-tr'en S  
 There's naething nae like an honest man's an arrant knave S  
 There's nae nae blind as them that wunna see S  
 There's nae nae busy as him that has least to do S  
 There's nae nae deaf as them that wunna hear S  
 There's ne'er a great feast but some fare ill S  
 There's no confession like the penny E  
 There's no fool like an old fool E  
 There's no joy without alloy E  
 There's no rule without an exception E  
 There's plenty o' raible whan drink's on the table S  
 There's remede for a' but stark dead S  
 There's skill in gruel makin' S  
 "There's sm' sorrow at our partin'," quo' the auld mear to the  
 broken cart S  
 There's steel in a needle point though little o't S  
 There's tricks in a' trades but honest horse-coupin' S  
 There'll be many a dry eye at his death I  
 They are sad rents that come wi' tears S  
 They gang far aboot that never meet S  
 They hae need o' a canny cook that hae put an egg to dinner S  
 They love too much that die for love E  
 They maun hunger in frost that wunna work in fresh S  
 They must hunger in frost that will not work in heat E



- They need much whom nothing will content *E*  
 They need muckle that will be content wi' naething *S*  
 They ne'er gie wi' the spit but they gat wi' the ladle *S*  
 They ne'er saw dainties that thought a haggis a feast *S*  
 They speak o' my drinkin', but ne'er think o' my drouth *S*  
 They should be shot that hae nae contrivance, an' hanget that hae  
 ower muckle *S*  
 They that get the deil will get a dear pennyworth *S*  
 They that get neist-best ue no ill aff *S*  
 They that get the name o' early-risers may lie a' day *S*  
 They that herd swine think aye they hear them grumphin' *S*  
 They that hide ken whaur to seek *S*  
 They that laugh i' the mornin' will greet ere night *S*  
 They that like the midden see nae motes in't *S*  
 They that live langest see maist ferlies *S*  
 They that rise wi' the sun hae their wark weel begun *S*  
 They that see but your head dinna see a' your hieght *S*  
 They that sin the sin maun bear the shame *S*  
 They that stay i' the howe will never mount the hieght *S*  
 They walk fair that naebody finds faut wi' *S*  
 They were never fain that fidget, nor fu' that licket dishes *S*  
 They were scant o' bairns that brought you up *S*  
 They wha gae jumpin' wa come aft limp'in' hame *S*  
 They wha stand on a knove are sure to be noticed *S*  
 They wist as weel that didna speir *S*  
 They wyte you, and ye're no wyteless *S*  
 They're a bonny pair, as the craw said o' his feet (or—as the  
 deil said o' his cloots) *S*  
 They're a' gude that gie us onything *S*  
 They're a' rarin' wi' the stick *S*  
 They're aye gude-willie wi' their horse that hae nae *S*  
 "They're curly and crooket," as the deil said o' his horns *S*  
 They're keen o' company that tak the dog on their back *S*  
 They're no a' saunts that get the name o't *S*  
 They're queer folk that hae nae faulns *S*  
 They're weel-guidet that God guides *S*  
 Thieves hunt in couples, but a liar has no accomplice *A*  
 Things maun aye be some way, even if they're crooket *S*  
 Think of ease but work on *E*  
 This and better may do, but this and waur will never do *S*  
 A hole weel is gude for burnin' *S*  
 Those who live longest will see most *E*  
 Those who ply with edge tools must expect to cut themselves *E*  
 Though ruld and wise, still tak advice *S*  
 Though old and wise yet still advise *E*  
 Though ye tether time and tide, love and light ye canna hide *S*  
 Things are fice, and if I daurna say't, I may think it *S*

- Threatened folks live long *L*  
 Three can keep a secret when two are away *S*  
 Three failures and a fire make a Scotsman's fortune *S*  
 Three faithful friends, an old wife an old dog, and ready money, *A*  
 Thrift's gude revenue *S*  
 Throw a sprat to catch a whale *L*  
 Time and tide for nae man bide *S*  
 Time and tide stay for no man *E*  
 Time is a file that wears and makes no noise *L*  
 Time tint is ne'er o'erta'en *S*  
 Time tries a', as winter tries the hail *S*  
 Time tries whins'anes *S*  
 Timely blossom, timely fruit *L*  
 'Tis the second blow that makes a frae *L*  
 Time heart time a' *S*  
 Time neecale, time darg *S*  
 Time thimble time thrift *S*  
 Tit for tat's fair play *S*  
 To a child all weather is cold *L*  
 To a crazy ship all winds are contrary *L*  
 To be hail fellow well met with one *L*  
 To be in a merry pin *L*  
 To be unknown is better than illknown *L*  
 To carry care to bed is to sleep with a pack on your back *A*  
 To dine with Duke Humphrey (To go without dinner) *L*  
 To err is human, to forgive divine\* *L*  
 To find a mare's nest *L*  
 To give and keep there is need of wit *E*  
 To go through thick and thin. (To stick at nothing) *L*  
 To go to pot *L*  
 To have nothing but one's labour for one's pains *E*  
 To have the law in one's own hand *L*  
 To have two strings to one's bow *L*  
 To kill two birds with one stone *L*  
 To laugh in one's sleeve *E*  
 To play the dog in the manger *L*  
 To put one's nose out of joint *L*  
 To rob Peter to pay Paul *L*  
 To scoff at natural defects is to beat a cripple with his own crutches *L*  
 To seek a needle in a bottle of hay *L*  
 To send one away with a flea in his ear *E*  
 To set up one's staff of rest *E*  
 To stand in one's own light *E*  
 To starve in a cook-shop *L*  
 To strain at a gnat and swallow a camel *E*  
 To take the wrong way by the ear *E*

\* Pope's *Essay on Criticism*

- To tell tales out of school *E*  
 To throw the helve after the hatchet *E*  
 To twist a rope of sand *E*  
 To work for naething maks folk dead-sweer *S*  
 Too many cooks spoil the broth *E*  
 Too much cunning undoes *E*  
 ✓ Too much familiarity breeds contempt *E*  
 Toom barrels mak maist din *S*  
 Touch a gaw'd horse and he'll fling *S*  
 Trade is the mother of money *E*  
 Tramp on a snail, and she'll shoot out her horns *S*  
 Tramp on a worm, and she'll turn her head *S*  
 ✓ Tread on a worm and it will turn *E*  
 Tremblin' like a dog in a wet sack. *I*  
 Tricks and treachery are the practice of fools, that have not wit  
 enough to be honest *A*  
 Trim-tram, like master, like man *E*  
 True courage is to know right and—do it *A*  
 True faith is a perfect trust in what, to us, is truth *A*  
 True love is aye blate *S*  
 True love kythes in time o' need *S*  
 True praise takes root and spreads *E*  
 Truth and honesty keep the crown o' the causeway *S*  
 Truth hauds the ling gate *S*  
 Truth has always a fast bottom *E*  
 Truth is stianger than fiction *E*  
 Truth is stranger than fiction—to some folks *A*  
 Truth is the best buckler *E*  
 Truth seeks no corners *E*  
 Try your freen' before you need him *S*  
 "Turn about is fair play," as the devil said to the smoke-jack. *I*  
 Turned upside down, like a beggar's breeches *I*  
 Twa blacks winna mak a white *S*  
 Twa fules in ae house are a pair ower mony *S*  
 Twa hands may do in ae dish, but ne'er in ae purse *S*  
 Twa heads are better than ane, though they be but sheep's  
 heads *S*  
 Twa words maun gang to that bargain *S*  
 Two heads are better than one *E*  
 ✓ Two of a trade seldom agree. *E*  
 Two swallows do not make a summer *E*  
 Unco folk's no to mird wi' *S*  
 Under water, death, under snaw, bread *S*  
 known, unmissed *E*  
 ded, unmoved *E*  
 unrud *S*

Untimely spinning spoils the thread. *S*  
 Use makes perfectness. *S*  
 Use the means and God will give the blessing. *E*.

Valour is worth little without discretion. *E*  
 Valour that paniers is near yielding. *E*.  
 Venture a small fish to catch a great one. *E*.  
 Venture not all in one bottom. *E*.  
 Very few enjoy money, because they cannot get enough. *A*.  
 Virtue is its own reward. *E*  
 Vows made in storms are forgotten in calms. *E*.

Woe to him that lippens to sinners for lippenance. *S*  
 "Woe worth ill company," quoth the dar' o' Cammethan. *S*  
 Woe's the wife that wags the tongue, but woe's the man that gets  
 her. *S*

Woe unto faces. *S*.  
 Walls have ears. *E*  
 Wail wail, banns are bony; and's enough and twa's ower  
 mory. *S*

Want o' cunning's no shame. *S*  
 Wanton lingers mak' dowie cats. *S*.  
 Want o' wit is wair than want o' gear. *S*.  
 Want o' raid's gear at sunders foud hearts. *S*.  
 War is death's feast. *E*.

War bears witness who does real. *S*  
 War's sweet to them that never tried it. *S*.  
 Waste not, want not. *E*.

Waste water, waste better. *S*  
 We are a life-like and death-like. *S*  
 We are bound to be honest, but no to be rich. *S*.  
 We can live without our kin, but no without our neighbors. *S*.  
 We cannot bank sup and blaw. *S*

We hate those who will not take our advice, and despise those who  
 do. *A*

We mair c'gang ae gear. *S*  
 We mair live by the living and no by the dead. *S*  
 We mair tak' the crop as it grows. *S*.  
 We may ken your meanin' by your mairpin'. *S*.  
 We must eat a peck of salt with a man before we know him. *E*  
 We never ken the want o' water till the well gangs dry. *S*.  
 We never know the worth of water till the well is dry. *E*.  
 Well bark cursels ere ye bry' dogs see dear. *S*.  
 Well meet ere the hills meet. *S*  
 We'll never miss the water till the well runs dry. *I*  
 Wealth is not his that has it, but his that enjoys it. *A*.  
 Wealth like want, ruins mory. *S*

- Wealth maks wit waver S  
 Weirld makes worship E  
 Welcome is the best cheer L  
 Wee things fley cowards S  
 Weel is that weel does S  
 Weel kens the mouse whan pussie's in S  
 Weel worth i' that gars the plough draw S  
 Well goes the case when wisdom counsels L  
 Well begun is half done L  
 Were it no for hope the heart wad break S  
 Whir can hard wha will awa' S  
 "Wha can help sickness?" quo' the wife whan she lay in the gutter S  
 Wha daur bell the cat \* S  
 Wha never climbs will never fir' S  
 Whan the door shuts, another opens [—"tho' closes," said the Hielandman] S  
 Whan the rain comes, twa raincoats oot S  
 Whan drink's in, it's oot S  
 Whan freens meet hearts warm S  
 Whan a man gets his ain the thief will get the widdie S  
 Whan love cools, our faults are seen S  
 Whan the crow flees her tail follows S  
 Whan the heart's fu' o' lust the mou's fu' o' leasing S  
 Whan the heart's past hope the face is past shame S  
 Whan the horse is at the gallop the bridle's ower late S  
 Whan the man's fire, and the wife's tow, in comes the deil and blaws 't in a lowe S  
 Whan the tod preches tak tent o' the lums S  
 Whan the wame's fu' the tongue wags S  
 Whan the will's ready the feet's light S  
 Whan ye're poor, narebody kens ye, whan ye're rich, a' body lends ye S  
 Whan ye're weel, hard yersel sae S  
 Whan ye cat the dog oot o' your ain kail yard, dinnit cat into mine S  
 Whan ye can fit your shanks to my shoon syne ye may speak S  
 Whan ye're goun and comin' the rood's no toorn S  
 Whan ye're ser'd, i' the geese are watered S  
 Whan ye christen the bairn ye should ken what to cat S  
 Whan your hair's white ye wad like it curlin' S  
 What a' body says maun be true S  
 What can ye expect frae a soo, but a grunt? [or, frae an eelie (oily) pat, but stink?] S  
 What can you expect from a cat but her skin? I  
 What cannot be eured must be endured L

\* See the fable of *The Mice and the Cat*

- What God makes he never mars *E*.  
 What has been may be *E*.  
 What is bred in the bone will not come out in the flesh. *L*  
 What is got over the devil's back is spent under his belly. *L*  
 What may be dune at onytime will be dune at nae time *S*  
 What may be mayna be *S*  
 What the eye sees not the heart rues not *L*  
 What the goodwife spares the cat eats *E*  
 What we first learn we best ken *S*  
 What will ye get frae an oily pat but stink? *S*  
 What winna do by might do by slight *S*  
 What winna mak a pat may mak a pat hid *S*  
 What ye do whan drunk ye may pay for whan ye're dry *S*.  
 What ye want up and down ye hae hither-and-yont *S*  
 What ye win at that ye may lick aff a het girdle *S*  
 What you can't get is just whart suits you *I*  
 What your ee sees your heart greens for *S*  
 What's in your wame's no in your testiment *S*.  
 What's my case the dry may be yours the morn *S*  
 What's nane o' my profit shal be nane o' my peril *S*  
 "What's no in the bag will be in the broo," quo' the Hielandman,  
 whan he dirked the luggis *S*  
 What's yours is mine, and whart's mine's my ain *S*  
 Whaur there's muckle courtesy there's little kindness *S*.  
 When a thing is done advice comes too late *I*  
 When a woman weirs the breeches, she has a good right to them *I*  
 When all is consumed, repentance comes too late *L*  
 When drink enters, wisdom departs *L*  
 When fools make mistakes they lay the blame on Providence *I*  
 When fortune smiles on thee, take the advantage *I*  
 When many strike on an anvil they strile by measure *L*  
 When poverty comes in at the door love flies out at the window *L*  
 When rogues fall out honest men come by their own *L*  
 When sorrow is asleep wake it not *L*  
 When the cat's away, the mice play *L*  
 When two Sundr's meet *L*  
 When the goodman's from home, the goodwife's table is soon  
 spread *E*  
 When we have gold we are in fear, when we have none we are in  
 danger *L*  
 When wine's in wit's out *E*  
 When wrathful words arise a closed mouth is soothing *I*  
 When you are at Rome, do as they do at Rome *L*  
 Where much smoke is there must be some fire *L*  
 Where the king is there is the court *L*  
 Where the will is ready the feet are light *L*  
 Where there is a will there is always a way *E*

- Wherever nature does least, man does most. *A*  
 While the grass grows the cow starves *E*  
 While there's life there's hope *E*  
 Whitely things are aye tender *S*  
 Who dainties love shall beggars prove *E*  
 Who do you say "goose" to? *I*  
 Who looks not before finds himself behind *L*  
 Who loseth his due getteth no thanks *L*  
 Who perisheth in needless danger is the devil's martyr *L*  
 Who spends before he thrives will starve before he thinks *E*  
 Who spends more than he should, shall not have to spend when  
 he would *L*  
 Who spits against the wind spits in his own face *E*,  
 Who swims in sin shall sink in sorrow *L*.  
 Wide lugs and a short tongue are best *S*  
 Wide will wear but tight will tear *S*  
 Wide will wear, but narrow will tear *E*  
 Wild oats are a sure crop, and a big yield for the seed *A*  
 Wilful waste makes woeful want *L*  
 Wink at sm' faults, ye hae great anes yersel *S*  
 Wise men care not for what they cannot have *L*  
 Wisely and slow, they stumble who run fast *L*  
 Wishers and woulders are poor house-haunders *S*  
 Wit bought maks wise folk *S*  
 Women love their husbands, but they *worship* their bonnets *A*  
 Women's work is never dune *S*  
 Wool sellers know wool buyers *E*  
 Words are but wind, but seem's believin' *S*  
 Words gang wi' the wind, but dunts are oot o' season *S*  
 Words may pass but blows fall heavy *E*  
 Wring count is nae payment *S*  
 Wranglers never want words *L*  
 Write injuries in dust, but kindnesses in marble *L*  
 Wyte your teeth if your tail be sma' *S*  
 Ye breed o' the gowk, ye hae ne'er a rhyme but ane *S*  
 Ye breed o' the tod, ye grow gray befoir ye grow gude *S*  
 Ye canna do but ye ower-do *S*  
 Ye canna gather berries aff a whin-bush *S*  
 Ye canna get leave to thrive for thrang *S*  
 Ye canna mak a fule o' a born idiot *S*  
 Ye canna put an auld head on young shouthers *S*  
 Ye canna see wood for trees *S*  
 Ye canna tak the breeks frae a Hielandman *S*  
 Ye come o' the McTaks, but no o' the McGies *S*  
 Ye crack crouselly wi' your bannet on *S*  
 Ye cut muckle whangs oot o' ither folk's cheese. *S*

Ye daur weel but ye downa S  
 Ye didna lick your lips since ye leed last S  
 Ye fand it whaur the Hielandman fand the tangs, at the fireside S  
 Ye fike it awa, like auld wives bakin' S  
 Ye gang far about seekin' the nearest S  
 Ye hae a ready mou' for a ripe cherry S.  
 Ye hae a saw for a' sairs S  
 Ye hae a streak o' carl hemp in you S  
 Ye hae ca'd your pigs to an ill market S  
 Ye hae come aff at the loupin'-on stane S  
 Ye hae fasted lang, and worried on a midge S  
 Ye hae fand a mear's nest, and laugh at the eggs S.  
 Ye hae gien the wolf the wedders to keep S  
 Ye hae gotten a ravelled pirn to redd S  
 Ye hae grown prood since ye quat the beggin' S  
 Ye hae missed that, as ye did your mither's blessin' S  
 Ye hae nae mair need for't than a cart for a third wheel S  
 Ye hae nae mair sense than a sookin' turkey S  
 Ye hae sitten your time, as mony a gude hen has dune S.  
 Ye hae taen the measure o' his foot S  
 Ye hae the best end o' the string S  
 Ye hae tint the tongue o' your trump S  
 Ye hae tint your ain stomach, and fand a tyke's S  
 Ye ken a body whan he has onything S  
 Ye kenna what may cool your kail yet S  
 Ye look as if butter wadna melt i' yer mou' but cheese'll no choke  
 ye S  
 "Ye look like a rinner, ' quo' the deil to the lobster S  
 Ye maun redd your ain ravelled clue S  
 Ye maun spoil ere ye spin S  
 Ye may be godly, but ye'll ne'er be cleanly S  
 Ye may dight your neb and flee up S  
 Ye may end him, but ye'll no mend him S  
 Ye ne'er see green cheese but your een reels S  
 Ye scowl like a fishwife at an ill bawbee S  
 Ye shape shoon by your ain shauchled feet. S  
 Ye'll beguile nane but them that lippen to ye S  
 Ye'll dance on deil-a-flee,\* an' ye takna care S  
 Ye'll follow him lang ere he lat five shillin's fa' S  
 Ye'll get your head in your hand, and your lugs to play wi' S  
 Ye'll hear him whaur ye'll no see him S  
 Ye'll live lang aifter ye're laughed at. S  
 Ye'll neither dance nor haud the can'le S  
 Ye'll neither dee for your wit nor be drowned for a warlock S  
 Ye'll no dee as lang's he's your deemster S

\* I.e., "You'll be hanged, &c.



- Ye'll no mend a broken nest by dabb'n' at it S  
 Ye'll tig wi' the taylor till ye get a nip S  
 Ye're a queer fish, no to hae fins S  
 Ye're a' blaw'n' lil e a' bursten liaggis S  
 Ye're an honest man, and I'm your uncle, that's twa big lees S  
 Ye're as daft as ye're days auld S  
 Ye're as fu' o' mischief's an egg's fu' o' merit S  
 Ye're as ill hinget as worriet, gin a' that dees be the thrapple S  
 Ye're as lang tunon' your pipes as anither wad play a spring S  
 Ye're as sley't for the death ye'll never dee S  
 Ye're aye in a hurry and aye behint S  
 Ye're aye wise thint-the-hin' S  
 Ye're black about the mou for want o' kissin' S  
 Ye're Davy do-little, and gude for naething S  
 Ye're fear't for the day ye'll never see S  
 Ye're lil e a hen on a het girdle S  
 Ye're nae chicken for a' your cheepin' S  
 Ye're nae sm' doun S  
 Ye're never pleased, fu' nor fastin' S  
 Ye're sur fished laudin' naething thegither S  
 Ye're sharp, to be sure short S  
 Ye're weel an if ye bide, and we're weel quirt S  
 You are busy as a hen with one chick L  
 You can argue a bull-terrier out of a bone, but not a woman out of her will A  
 You can look at teeth and not be bitten L  
 You can't see green cheese but your teeth must water L  
 You cannot catch old birds with chaff L  
 You cannot eat your cake and have it too\* L  
 You cannot have blood out of a stone L  
 You cannot hide an eel in a sack L  
 You cannot kill a dog with a bone L  
 You cannot make a silk purse out of a sow's ear L  
 You cannot wash the blackmore white L  
 You come like a godfather after the christening L  
 You cry out before you are hurt L  
 You have a good many nicks in your horn I  
 You need not grease a fat sow E  
 You taste the broth as soon as the meat is put in L  
 You sit your time, like many a good goose I  
 You thought to reap wheat where you sowed nothing but hemlock I  
 You won't make a rope from the sand of the sea. I  
 You'd steal the cross from an ass's back I  
 You'll die in drooth yet I  
 Young cowtes will enter S

Young men may die, old men must *E*  
Young saunts, auld sinners *S*  
Your een were your merchant *S*  
Your fortune's comin' wi' the blind carrier *S*  
Your horn's in a'body's hip *S*  
Your mind's aye chasin' mice *S*  
Your tongue's nae scandal *S*  
Your tongue rins before your wit *S*  
Your tongue wags like a lamb's tail *S*  
"Your will's law," quo' the tailor to the clockin' hen, whan she  
picket oot his een, and syne cam for his nose *S*  
Your wit will never worry you *S*  
You're as ugly as if you wor bespoken *I*  
You've kissed the Blarney-stone *I*

# SHAKSPEREAN PROVERBS, MOTTOES, MAXIMS, &c.

---

Adversity	Sweet are the uses of adversity	<i>As You Like It</i>
Advice	Advice is often seen, By blunting us, to make our wits more keen	<i>A Lover's Com- plaint</i>
Age & Youth	Crabbed age and youth cannot live together	<i>Passionate Pilgrim</i>
Aims	Let all the ends thou aim'st at be thy country's, Thy God's, and truth's	<i>Henry VIII</i>
Ale	A quart of ale is a dish for a king	<i>The Winter's Tale</i>
All bad alike	There's small choice in rotten apples	<i>Taming of the Shrew</i>
Ambition	Banish the canker of ambitious thoughts	<i>Henry VI</i>
Anger	Anger is like A full hot horse, who being al- lowed his way, Self mettle tires him	<i>Henry VIII</i>
— Blind	Men in rage strike those that wish them best	<i>Othello</i>
— Slow to	He carries anger as the flint bears fire, Which, much enforced, shows a hasty spark, And straight is cold again	<i>Julius Cæsar</i>
Appearances, False	All that glisters is not gold	<i>Merchant of Venice</i>
—	Loathsome canker lives in sweetest bud	<i>Sonnet 35</i>
—	One may smile, and smile, and be a villain	<i>Hamlet</i>
—	Roses have thorns, and silver foun- tains mud.	<i>Sonnet 35</i>

Appearances, False	Some that smile have in their hearts, I fear, Millions of mischiefs	<i>Julius Cæsar</i>
— Value of	Assume a virtue if you have it not	<i>Hamlet</i>
Applause, Po- pular	An habitation giddy and unsure Hath he that buildeth on the vulgar heart	<i>Henry IV</i>
Assurance	I'll make assurance double sure And take a bond of fate	<i>Macbeth</i>
Avarice	How quickly nature falls into re- volt When gold becomes her object.	<i>Henry IV</i>
Base uses	Imperial Cæsar, dead, and turned to clay, Might stop a hole to keep the wind away	<i>Hamlet</i>
Beauty lost	Beauty blemished once, for ever's lost	<i>Passionate Pilgrim</i>
Blessing	A double blessing is a double grace	<i>Hamlet</i>
Blessings lost	He that is stricken blind cannot forget The precious treasure of his eye sight lost	<i>Romeo and Juliet</i>
Bluntness	Blunt edges rive hard knots	<i>Titulus &amp; Cressida</i>
Body, The	Our bodies are our gardens, to which our wills are gardeners	<i>Othello</i>
Borrowing & lending	Neither a borrower nor a lender be, For loan oft loses both itself and friend, And borrowing dulls the edge of husbandry	<i>Hamlet.</i>
Brevity	Brevity is the soul of wit, And tediousness the limbs and outward flourish	<i>Hamlet</i>
—	'Tis better to be brief than tedious	<i>Richard III.</i>
Calumny	Be thou as chaste as ice, as pure as snow, Thou shalt not escape calumny Calumny will sear virtue itself	<i>Hamlet</i>
—	Care's an enemy to life	<i>The Winter's Tale</i>
Care kills	Care keeps his watch in every old man's eye	<i>Twelfth Night</i>
Care, the lot of Age		<i>Romeo and Juliet</i>
Cause, A bad	A rotten cause abides no handling	<i>Henry IV</i>

Changeable- ness	With every minute you do change a mind, And call him noble that was once your hate, Him vile that was your garland	<i>Coriolanus</i>
Chastisement Company	I must be cruel, only to be kind Let men take heed of their com- pany	<i>Hamlet</i> <i>Henry IV</i>
— avoided	I'll not march through Coventry with them, that's flat	<i>Henry IV</i>
Comparisons	Comparisons are odorous	<i>Much Ado</i>
Confidence, Misplaced	He's mad that trusts in the timor- ousness of a wolf, & horse's heels, or a boy's love.	<i>King Lear</i>
Conscience	Conscience doth make cowards of us all	<i>Hamlet</i>
— A quiet	A peace above all earthly dignities, A still and quiet conscience	<i>Henry VIII</i>
Contempt	Would thou wert clean enough to spit upon	<i>Timon of Athens</i>
Content	Poor and content, is rich, and rich enough	<i>Othello</i>
Counsel	Counsel may stop while what will not stay	<i>A Lover's Complaint</i>
—	Good counsellors lack no clients	<i>Measure for Measure</i>
Courage	But screw your courage to the sticking place, And we'll not fail	<i>Macbeth</i>
Cowardice	Cowards die many times before their deaths, The valiant never taste of death but once	<i>Julius Caesar</i>
Custom	It is a custom More honoured in the breach than the observance	<i>Hamlet</i>
Daring	I dare do all that may become a man, Who dare do more is none	<i>Macbeth</i>
Dead, Respect for the Death	Better the bones of the buried He that dies pays all debts Men must endure their going hence, even as their coming hither	<i>Lot's Labour's Lost</i> <i>Tempest</i> <i>King Lear</i>
—	He that dies this year is quit for the next	<i>Henry IV</i>
— A double	'Tis double death to drown in ken of shore	<i>Lucretia</i>

Death, Certain	All that lives must die, Passing through nature to eternity	<i>Hamlet</i>
— Fear of	Ah, what a sign it is of evil life, Where death's approach is seen so terrible !	<i>Henry VI</i>
— Ready for Deeds	The ripest fruit first falls 'Tis deeds must win the prize	<i>Richard II</i> <i>Taming of the Shrew</i> <i>Hamlet</i>
— Bad	Foul deeds will rise, Though all the earth overwhelm them, to men's eyes	
—	How oft the sight of means to do ill deeds Makes ill deeds done	<i>King John</i>
— Good	How far that little candle throws his beams ! So shines a good deed in a naughty world	<i>Merchant of Venice</i>
—	How poor an instrument may do a noble deed	<i>Antony and Cleo</i>
Delay	Defer no time, delays have dan- gerous ends	<i>Henry VI</i>
Desserts	Let the galled jade wince our withers are unwrung	<i>Hamlet</i>
Devil, The	The devil can cite Scripture for his purpose	<i>Merchant of Venice</i>
—	The devil hath power to assume a pleasing shape	<i>Hamlet</i>
Devotion, Sincere	A true devoted pilgrim is not weary	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
Digestion	Unquiet meals make ill digestions Now good digestion wait on appe- tite, And health on both	<i>Comedy of Errors</i> <i>Macbeth</i>
Discontent	How weary, stale, flat, and unpro- fitable Seem to me all the uses of this world !	<i>Hamlet</i>
Discretion	The better part of valour is discre- tion	<i>Henry IV</i>
Dissimulation	It oft falls out—to have what we would have, we speak not what we mean	<i>Measure for Mea- sure</i>
—	Oh ! what may man within him hide, Though angel on the outward side !	<i>Measure for Mea- sure</i>
Dress	The apparel oft proclaims the man	<i>Hamlet</i>
—	The fashion wears out more appa- rel than the man	<i>Much Ado</i>

Drink	Oh ! that men should put an enemy into their mouths,	<i>Othello</i>
Duty	To steal away their brains Fleet winged duty with thought's feathers flies	<i>Lucrece</i>
—	Love all, trust a few, do wrong to none	<i>All's Well</i>
Ease	Shall I not take mine ease in mine inn?	<i>Henry IV</i>
End, A good	All's well that ends well	<i>All's Well</i>
Equivocation	I begin To doubt the equivocation of the fiend Who hes like truth	<i>Macbeth</i>
Evil commu- nications	By our ears our hearts oft tainted be	<i>Lucrece</i>
—	They that touch pitch will be de filed	<i>Much Ado</i>
Experience unsought	I had rather have a fool to make me merry, than experience to make me sad	<i>As You Like It</i>
Falsehood	Oh ! what a goodly outside false hood hath.	<i>Merchant of Venice</i>
—	Oh ! what authority and show of truth Can cunning sin cover itself withal	<i>Much Ado</i>
Faults	A fault unknown is as a fault un- acted	<i>Rape of Lucrece</i>
—	They say, best men are moulded out of faults	<i>Measure for Mea- sure</i>
—	Condemn the fault, and not the actor of it	<i>Measure for Mea- sure</i>
—	Men's faults do seldom to them selves appear	<i>Lucrece</i>
Favours from the great	— Oh ! how wretched Is that poor man that hangs on princes' favours	<i>Henry VIII</i>
Fear, Extreme	Extreme fear doth neither fight nor fly	<i>Lucrece</i>
Fears, Groundless	Every cloud engenders not a storm	<i>Henry VI</i>
—	Give not a windy night a rainy morrow	<i>Sonnet 90</i>
Flattery	Flattery is the bellows blows up s n	<i>Pericles</i>

Flattery	He does me double wrong that wounds me with the flatteries of his tongue	<i>Richard II</i>
—	He that loves to be flattered is worthy of the flatterer	<i>Timon of Athens</i>
— spurned	He would not flatter Neptune for his trident, Nor Jove for his power to thunder	<i>Coriolanus</i>
Folly	A fool's bolt is soon shot	<i>Henry V</i>
—	Folly in fools bears not so strong a note	<i>Love's Labour's Lost</i>
—	As foolery in the wise	
—	He that is giddy thinks the world turns round	<i>Taming of the Shrew</i>
— in Age	Old fools are babes again	<i>King Lear</i>
—	How all white hairs become a fool and jester	<i>Henry IV</i>
Food	With eager feeding food doth choke the feeder	<i>Richard II</i>
Fortune	Fortune brings in some boats that are not steered	<i>Cymbeline</i>
—	Ill blows the wind that profits nobody	<i>Henry VI</i>
Friend indeed	He that is thy friend indeed, He will help thee at thy need	<i>Passionate Pilgrim</i>
Friends	Faithful friends are hard to find	<i>Passionate Pilgrim</i>
—	A friend in the court is better than a penny in purse	<i>Henry IV</i>
—	What need we have any friends if we should never have any need of them?	<i>Timon of Athens</i>
Gifts	Rich gifts were poor when givers prove unkind	<i>Hamlet</i>
God's instruments	He that of greatest works is finisher, Oft does them by the weakest minister	<i>All's Well</i>
Good Heart, A	A good heart is the sun and moon, or rather the sun, for it shines bright and never changes	<i>Henry V</i>
—	A good heart's worth gold	<i>Henry IV</i>
— Name, A	Good name, in man or woman, Is the immediate jewel of their souls	<i>Othello</i>
—	He that filches from me my good name, Robs me of that which not enriches him, But makes me poor indeed	<i>Othello</i>



Good Payment	He is well paid that is well satisfied	<i>Merchant of Venice</i>
— Words	Good words are better than bad strokes	<i>Julius Caesar</i>
Greatness	Some are born great, some achieve greatness, and some have greatness thrust upon them	<i>Twelfth Night</i>
Grief	Grief best is pleased with grief's society	<i>Lucius</i>
—	Grief boundeth where it falls, Not with the empty hollowness, but weight	<i>Richard II</i>
—	Grief makes one hour ten	<i>Richard II</i>
—	Mirth cannot move a soul in agony	<i>For a Labour's Lot</i>
—	Much of grief shows still some want of wit	<i>Romeo and Juliet</i>
—	None can cure their harms by wailing them	<i>Richard III</i>
— Unavailing	Cease to lament for that thou canst not help	<i>For Gentlemen of Verona</i>
Guilt	Suspicion always hunts the guilty mind,	<i>Henry VI</i>
—	The thief fears every bush an officer	
—	The guilt being great, the fear doth still exceed	<i>Lucius</i>
—	They whose guilt within their bosoms lies Imagine every eye beholds their blame	<i>Lucius</i>
Hazard	I have set my life upon a cast, And I will stand the hazard of the die	<i>Richard III</i>
—	Men that hazard all, Do it in hope of fair advantage	<i>Merchant of Venice</i>
Heart, A Pure	A heart unspotted is not easily daunted	<i>Henry VI</i>
Helping others	'Tis not enough to help the feeble up, But to support him after	<i>Timon of Athens</i>
Holidays	If all the year were playing holidays, To sport would be as tedious as to work	<i>Henry IV</i>
Home, Absence from	'Tis ever common, That men are merriest when they are from home	<i>Henry VI</i>
—	No legacy is so rich as honesty	<i>All's Well</i>

Honesty	Honesty's a fool, and loses that it works for	<i>Othello</i>
Honour	Life every man holds dear, but the dear man Holds honour far more precious dear than life	<i>Troilus and Cressida</i>
—	Who hates honour hates the gods above	<i>Pericles</i>
Honour lost	If I lose mine honour I lose myself	<i>Antony and Cleopatra</i>
— —	Tal e honour from me, and my life is done	<i>Richard II</i>
Hospitality	Feast with the best, and welcome to my house	<i>Taming of the Shrew</i>
—	Let them want nothing that my house affords	<i>Taming of the Shrew</i>
—	Small cheer and great welcome makes a merry feast	<i>Comedy of Errors</i>
If ..	Your <i>If</i> is the only peccemaker much virtue in an <i>If</i>	<i>As You Like It</i>
Ignorance and Knowledge	Ignorance is the curse of God, Knowledge the wing wherewith we fly to heaven	<i>Henry VI</i>
—	More water glideth by the mill, Than wots the miller of	<i>Titus Andronicus</i>
—	There is no darkness but ignorance	<i>Twelfth Night</i>
Ignorant bliss	He that is robbed, not wanting what is stolen, Let him not know, and he's not robbed at all	<i>Othello</i>
Ill-gotten gains	Things ill got have ever bad success	<i>Henry VI</i>
Inch and Ell	When the fox hath once got in his nose, He'll soon find means to make his body follow	<i>Henry VI</i>
Inexperience	Birds never lured no secret bushes fear	<i>Locrine</i>
—	He jests at scars that never felt a wound	<i>Romeo and Juliet</i>
Ingratitude	Mud not the fountain that gave drink to thee	<i>Lucrece</i>
Jealousy	Trifles, light as air, Are, to the jealous, confirmation strong As proof of holy writ	<i>Othello</i>

Jests .....	A jest's prosperity lies in the ear of him that hears it, never in the tongue of him that makes it	<i>Love's Labour's Lt</i>
—	Jesters do oft prove prophets	<i>King Lear</i>
Judgment of others	Men's evil manners live in brass, their virtues	<i>Henry VIII</i>
—	We write in water	
—	The evil that men do lives after them	<i>Julius Caesar</i>
—	The good is oft interred with their bones	
—	He who the sword of Heaven will bear	<i>Measure for Mea- sure</i>
—	Should be as holy as severe	
—	More are men's ends marked than their lives before	<i>Richard II</i>
— Perverted	Oh! judgment, thou art fled to brutish beasts,	<i>Julius Caesar</i>
—	And men have lost their reason!	
Justice	Be just and fear not	<i>Henry VIII,</i>
—	Give the devil his due	<i>Henry V</i>
— Heaven's	Heaven sits above all yet There sits a judge	<i>Henry VIII</i>
—	That no king can corrupt	
—	The gods are just, and of our plea- sant vices	<i>King Lear</i>
—sleeps not	Make instruments to scourge us Let Hercules himself do what he may, The cat will mew, the dog will have his day	<i>Hamlet</i>
Knave, A	A crafty knave needs no broker	<i>Henry VI</i>
Kindness	Kindness, nobler ever than re- venge	<i>As You Like It</i>
Knowledge, Limited	There are more things in heaven and earth, Horatio, Than are dreamt of in your philo- sophy	<i>Hamlet</i>
Last	Though last, not least in love	<i>Julius Caesar</i>
Let well alone	Striving to better, oft we mar what's well	<i>King Lear</i>
Light Heart, A	A light heart lives long	<i>Love's Labour's Lt</i>
Like begets like	The raven doth not hatch a lark	<i>Titus Andronicus</i>
—	Good pasture makes fat sheep	<i>As You Like It</i>

Life, Short- ness of	A man's life 's no more than to cry, <i>One!</i>	<i>Hamlet</i>
—	Life is a shuttle	<i>Merry Wives</i>
— Trouble of	A man's life is a tedious one	<i>Cymbeline</i>
—	Life is as tedious as a twice told tale, Vexing the dull ear of a drowsy man	<i>King John</i>
— Vanity of	Life's but a walking shadow, a poor player, That struts and frets his hour upon the stage, And then is heard no more	<i>Macbeth</i>
Looks	Looks kill love, and love by looks reviveth	<i>Tenison's Laws</i>
Loss	Praising what is lost Makes the remembrance dear	<i>All's Well</i>
Love	Love sought is good, but given unsought is better	<i>Troilus &amp; Cressida</i>
—	Oh! they love best that let men know their love	<i>Ten Gentlemen of Verona</i>
—	They do not love that do not show their love	<i>Ten Gentlemen of Verona</i>
— Blind	But love is blind, and lovers can not see	<i>Mariant of Verona</i>
— True	The pretty follies that themselves commit Ah me! for aught that ever I could read, Could ever hear in tale or his- tory, The course of true love never did run smooth	<i>Measure for Measure</i> <i>Nights and Days</i>
—	One that loved not wisely, but too well	<i>Othello</i>
Lovers' Eyes,	A lover's eyes will give an eagle blind	<i>It Is Not What You See</i>
— Hours	Lovers' hours are long, though seeming short	<i>Verona and Adonis</i>
Mad	That he is mad, 'tis true 'tis true, 'tis pity and pity 'tis, 'tis true	<i>Hamlet</i>
—	Though this be madness, yet there is method in it	<i>Hamlet</i>
Maids	Maids are May when they are maids, but the sky changes when they are wives	<i>As You Like It</i>
Malice	Ill will never send well	<i>Henry V</i>

Man	I am a man	<i>King Lear</i>
wronged, A	More sinned against than sinning	
Manhood, Our	And what have kings that privates	<i>Henry V</i>
common	have not too?	
—	The king is but a man, as I am	<i>Henry V</i>
— True	His life was gentle, and the elements	<i>Julius Caesar</i>
	So mixed in him, that Nature	
	might stand up	
	And say to all the world, <i>This was</i>	
	<i>a man</i>	
Marriage	A young man married is a man	<i>All's Well</i>
	that's marr'd	
— forced,	For what is wedlock forced but a	<i>Henry VI</i>
	hell,	
	An age of discord and continual	
	strife?	
—for Money	Love like a shadow flies, when	<i>Merry Wives</i>
	substance love pursues	
— Hasty	Hasty marriage seldom proveth	<i>Henry VI</i>
	well	
Medicine	By medicine life may be prolonged,	<i>Cymbeline</i>
	yet death	
	Will seize the doctor too	
Men deceivers	Sigh no more, ladies, sigh no more,	<i>Much Ado</i>
	Men were deceivers ever	
Mercy	The quality of mercy is not strained,	<i>Merchant of Venice</i>
	It droppeth as the gentle rain from	
	heaven	
—	Upon the place beneath	
	Sweet mercy is nobility's true	<i>Titus Andronicus</i>
	badge	
— Abused	Nothing emboldens sin so much as	<i>Timon of Athens</i>
	mercy	
Merry heart, A	A merry heart goes all the day,	<i>The Winter's Tale</i>
	Your sad tires in a mile a	
Mind, The	It is the mind that makes the body	<i>Taming of the</i>
	rich	<i>Shrew</i>
—	My lord, 'tis but a base ignoble	<i>Henry VI</i>
	mind	
	That mounts no higher than a bird	
	can soar	
Mirth	Prepare for mirth, for mirth be	<i>Pericles</i>
	comes a feast	
—	Present mirth hath present laugh	<i>Twelfth Night</i>
	ter,	
	What's to come is still unsure	
Misery	Misery acquaints a man with	<i>Tempest</i>
	strange bedfellows	
— make	All hoods make not monks	<i>Henry VIII</i>

Mortality	There's nothing serious in mortality	<i>Macbeth</i>
Music	The man that hath no music in himself, Nor is not moved with concord of sweet sounds, Is fit for treasons, stratagems, and spoils Let no such man be trusted	<i>Merchant of Venice</i>
Name, What's in a ?	That which we call a rose By any other name would smell as sweet	<i>Romeo and Juliet</i>
— The King's	The king's name is a tower of strength, Which they upon the adverse faction want	<i>Richard III</i>
Nature	One touch of nature makes the whole world kin	<i>Troilus &amp; Cressida</i>
— To Act	Our foster nurse of nature is repose To hold, as 't were, the mirror up to nature, to show virtue her own feature, scorn her own image, and the very age and body of the time his form and pressure	<i>King Lear</i> <i>Hamlet</i>
Necessity	He must needs go that the devil drives	<i>All's Well</i>
News, Bad	There is no virtue like necessity Though it be honest, it is never good To bring bad news All tidings tell themselves	<i>Richard III</i> <i>Antony and Cleopatra</i>
Nobility	True nobility is exempt from fear	<i>Henry VI</i>
Noise	The empty vessel makes the greatest sound	<i>Henry V</i>
Oaths	It is a sin to swear unto a sin, But greater sin to keep a sinful oath	<i>Henry VI</i>
—	That in the captain's a choleric word Which in the soldier is flat blasphemy	<i>Measure for Measure</i>
—	'Tis not the many oaths that make the truth, But the plain single vow that is vowed true	<i>All's Well</i>

Oaths	To keep that oath were more im piety Than Jephtha's, when he sacrificed his daughter	<i>Henry VI</i>
Occupation	Othello's occupation's gone!	<i>Othello</i>
Old Age	An old man is twice a child	<i>Hamlet</i>
—	— Last scene of all That ends this strange, eventful history, Is second childishness, and mere oblivion, Sans teeth, sans eyes, sans taste, sans everything	<i>As You Like It</i>
—	Let me not live after my flame	<i>All's Well</i>
—	Lacks oil	
	Respect and Reason writ on wrinkled age	<i>Lucius</i>
Omission	Omission is no quittance	<i>As You Like It</i>
Opinion	Opinion's but a fool, that makes us scan The outward habit by the inward man	<i>Pericles</i>
Opportunity	Oh! Opportunity! thy guilt is great	<i>Lucretia</i>
—	There is a tide in the affairs of men, Which, taken at the flood, leads on to fortune	<i>Julius Caesar</i>
Ourselves	'Tis in ourselves that we are thus, or thus	<i>Othello</i>
—	We are such stuff as dreams are made of	<i>Tempest</i>
Passion	Give me that man that is not passion's slave, And I will wear him in my heart's core	<i>Hamlet</i>
Past irrevoc- able, The	Look, what is done cannot now be amended	<i>Richard III</i>
—	Repent what's past and bid what is to come	<i>Hamlet</i>
Patience ..	He that will have a cake out of the wheat, must needs tarry the grinding	<i>Troilus &amp; Cressida</i>
—	She sat, like Patience on a monu- ment, smiling at grief	<i>Twelfth Night</i>
—	How poor are they that have not patience	<i>Othello</i>
—	I am as poor as Job, my lord, but not so patient	<i>Henry IV</i>

Physic	Throw physic to the dogs	<i>Macbeth</i>
Pity	No beast so fierce but knows some touch of pity	<i>Richard III</i>
Possibilities	Mountains may be removed with earthquakes	<i>As You Like It</i>
Power, Mercy in	Earthly power doth then show likeliest God's,	<i>Merchant of Venice</i>
— used and abused	When mercy seasons justice Oh! 'tis excellent To have a giant's strength, but it is tyrannous To use it like a giant	<i>Measure for Measure</i>
Praise, Due	Good things should be praised	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
Preaching and Practice	It is a good divine that follows his own instructions	<i>Merchant of Venice</i>
Pride	Small things make brave men proud	<i>Henry VI</i>
Promises	Promising opens the eyes of expectation	<i>Timon of Athens</i>
Prosperity, Danger of	It is the bright day that brings forth the adder, and that craves wary walking	<i>Julius Caesar</i>
Providence	There is a special providence in the fall of a sparrow	<i>Hamlet</i>
—	There's a divinity doth shape our ends,	<i>Hamlet</i>
—	Rough hew them how we will There's place and means for every man alive	<i>All's Well</i>
Prudence	Give every man thine ear, but few thy voice	<i>Hamlet</i>
Punctuality	Better three hours too soon than a minute too late	<i>Merry Wives of Windsor</i>
Quarrels . . .	Beware of entrance to a quarrel, but, being in, bear it, that the opposer may beware of thee	<i>Hamlet</i>
—	Thrice is he armed that hath his quarrel just, And he but naked, though locked up in steel, Whose conscience with injustice is corrupted	<i>Henry VI.</i>
Rant, Artificial	Clay and clay differs in dignity, Whose dust is both alike	<i>Cymbeline</i>
— Scandals in	Greatest scandal waits on greatest state	<i>Lucius</i>



Rank, Scandals in	Kings' misdeeds cannot be hid in ely	<i>Lucrece</i>
Reasons — Good	Every why hath a wherefore Good reasons must of force give place to better	<i>Comedy of Errors</i> <i>Julius Caesar</i>
Recreation	Sweet recreation barr'd, what doth ensue But moody and dull melancholy, Kinsman to grim and comfortless despair	<i>Comedy of Errors</i>
Repentance —	Try what repentance can,—what can it not? Who by repentance is not satisfied Is nor of heaven, nor earth	<i>Hamlet</i> <i>Two Gentlemen of Verona</i>
Reputation	Reputation is oft got without merit, and lost without deserving	<i>Othello</i>
Resentment	The smallest worm will turn, being trodden on	<i>Henry VI</i>
Revenge	Hert not a furnace for your foe so hot That it do singe yourself	<i>Henry VIII</i>
Righteous- overmuch	Dost thou think, because thou art virtuous, there shall be no more cakes and ale?	<i>Twelfth Night</i>
Right, The —	God defend the right! Heaven still guards the right	<i>Richard II</i> <i>Richard II</i>
Scotch'd	We have scotch'd the snake, not killed it.	<i>Macbeth</i>
Shows —	A golden mind stoops not to shows of dross Who makes the fairest shows means most deceit	<i>Merchant of Venice</i> <i>Pericles</i>
Sin —	Few love to hear the sins they love to act One sin, I know, another does provoke	<i>Pericles</i> <i>Pericles</i>
Slander	So thou be good, slander but doth approve thy worth the greater	<i>Sonnet 70</i>
Smiles, Value of	A smile cures the wounding of a frown	<i>Venus and Adonis</i>
Society —	Society is no comfort to one not sociable Society (saith the text) is the happiness of life	<i>Cymbeline</i> <i>Love's Labour's Lost</i>
Sorrow —	A heavy heart bears not a nimble tongue. One sorrow never comes but brings an heir.	<i>Love's Labour's Lost</i> <i>Pericles</i>

Sorrow	One woe doth tread upon another's heels	<i>Hamlet</i>
—	Sad hours seem long	<i>Romeo and Juliet</i>
—	'Tis good to be sad and sry nothing	<i>As You Like It</i>
—	Sad souls are shun in merry company	<i>Luci'ce</i>
—	The night is long that never finds the day	<i>Macbeth</i>
Speech, True	It is not enough to speak, but to speak true	<i>A Midsummer Night's Dream</i>
— Plain	What his heart thinks his tongue speaks	<i>Much Ado</i>
— Watch	Pitchers have ears	<i>Richard III</i>
— —	We must speak by the card, or equivocation will undo us	<i>Hamlet</i>
Still Waters	Smooth runs the water where the brook is deep	<i>Henry VI</i>
Tales, Sad	A sad tale's best for winter	<i>A Winter's Tale</i>
Tale-telling	An honest tale speeds best being plainly told	<i>Richard III</i>
Talkers	Talkers are no good doers	<i>Richard III</i>
Telegraphy	I'll put a girdle round about the earth in forty minutes	<i>A Midsummer Night's Dream</i>
anticipat'ed		
Thought	Nimble thought can jump both sea and land	<i>Sonnet 41</i>
—	Thoughts are but dreams, till their effects be tried	<i>Luci'ce</i>
—	Our thoughts are ours, their ends none of our own	<i>Hamlet</i>
Time	Time and the hour runs through the roughest day	<i>Macbeth</i>
—	Time doth transfix the flourish set on youth, And delves the parallels on beauty's brow	<i>Sonnet 60</i>
—	Time shall unfold what platted cunning hides	<i>King Lear</i>
Tired, Soon	He tires betimes that spurs too fast betimes	<i>Richard II</i>
Treachery	So Judas kissed his master, And eried—all hail! when as he meant—all harm	<i>Henry VI</i>
— —	Treason and murder ever kept together	<i>Henry V</i>
Trifles, Dangerous	A little fire is quickly trodden out, Which, being suffered, rivers can not quench	<i>Henry VI</i>

Troubles	How full of briars is this working-dry world !	<i>As You Like It</i>
Truth	Tell truth, and shame the devil	<i>Henry IV</i>
—	Truth hath better deeds than words to grace it.	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
—	Truth loves open dealing	<i>Henry VIII</i>
—	Truth will come to light, murder cannot be hid long	<i>Merchant of Venice</i>
Unkindness .	This was the most unkindest cut of all	<i>Julius Caesar</i>
—	Unkindness may do much	<i>Othello</i>
Use and Wont	How use doth breed a habit in a man !	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
Value	What is aught but what 'tis valued ?	<i>Trout and Cressida</i>
Vengeance	They say blood will have blood	<i>Macbeth</i>
Vigilance	I am as vigilant as a cat to steal cream	<i>Henry IV</i>
— Relaxed	Indeed a sheep doth very often stray, An' if the shepherd be a while away	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
— —	The patient dies while the physician sleeps	<i>Lucrece</i>
Virtue	He lives in fame that died in virtue's cause	<i>Titus Andronicus</i>
— —	Virtue that transgresses is but patched with sin, and sin that amends is but patched with virtue	<i>Twelfth Night</i>
Vulgarity, Avoid	Be thou familiar, but by no means vulgar	<i>Hamlet</i>
Want . .	He ten times pines that pines be holding food	<i>Lucrece</i>
—	He that wants money, means, and content, is without three good friends	<i>As You Like It</i>
Weakest, The	The weakest goes to the wall	<i>Romeo and Juliet</i>
Wealth, Un-	Many a man knows no end of his goods	<i>As You Like It</i>
known	Unbidden guests	<i>Henry VI</i>
Welcome ,	Are often welcomest when they are gone	
nale	Very like a whale !	<i>Hamlet</i>

Wife ... ..	A light wife doth make a heavy husband	<i>Merchant of Venice</i>
Wine ..	Good wine needs no bush	<i>All's Well</i>
Wisdom	Wisdom and goodness to the vile seem vile	<i>King Lear</i>
—	Wise men ne'er sit and wail their loss	<i>Henry VI</i>
Wit, A Foolish	Better a witty fool than a foolish wit	<i>Twelfth Night</i>
Wit, A Good	A good wit will make use of any thing	<i>Henry IV</i>
Woe .	Woes, by strong imaginations, lose the knowledge of themselves	<i>King Lear</i>
Woman's Yes and No	A woman sometimes scorns what best contents her	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
—	Play the man's part, still answer <i>No</i> , and take it	<i>Richard III</i>
Woman	Truth, thy name is woman	<i>Hamlet</i>
Words ..	Words without thoughts never to Heaven go	<i>Hamlet</i>
—	'Tis a kind of good deed to say <i>He'll</i>	<i>Henry VIII</i>
World, The .	And yet words are no deeds	
—	All the world's a stage	<i>As You Like It</i>
	I hold the world but as the world, <i>Graino</i> ,	<i>Merchant of Venice</i>
	A stage where every man must play a part.	
Worst, The ..	The worst is not, So long as we can say, <i>This is the worst</i> .	<i>King Lear</i>
Youth, Inexperienced.	Home keeping youth have ever homely wits	<i>Two Gentlemen of Verona</i>
— Heat of .	Young blood doth not obey an old decree	<i>Love's Labour's Lost</i>
— —	Youth, the more it is wasted, the sooner it wears	<i>Henry IV</i>
— Wisdom in.	So wise so young, they say, do ne'er live long	<i>Richard III</i>

## SCRIPTURAL PROVERBS.

---

- A FALSE balance is an abomination to the Lord , but a just weight  
is His delight
- A fool uttereth all his mind , but a wise man keepeth it till after-  
wards
- A fool's wrath is presently known , but a prudent man covereth  
shame
- A good name is rather to be chosen than great riches, and loving  
favour rather than silver and gold
- A man that has friends must show himself friendly , and there is a  
friend that sticketh closer than a brother
- A man of understanding holdeth his peace
- A man's pride shall bring him low , but honour shall uphold the  
humble in spirit
- A merry heart doeth good like a medicine, but a broken spirit  
drieth the bones
- A righteous man regardeth the life of his beast , but the tender  
mercies of the wicked are cruel
- A soft answer turneth away wrath , but grievous words stir up  
anger
- A virtuous woman is a crown to her husband , but she that maketh  
ashamed is as rottenness in his bones
- A wise son maketh a glad father , but a foolish son is the heavi-  
ness of his mother
- A word fitly spoken is like apples of gold in pictures of silver
- As a bird that wandereth from her nest, so is a man that wandereth  
from his place
- As a dog returneth to his vomit, so a fool returneth to his folly
- As a jewel of gold on a swine's snout, so is a fair woman who is  
without discretion
- As a madman who casteth firebrands, arrows, and death, so is the  
man that deceiveth his neighbour, and saith, Am not I in  
sport?
- \* the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the  
fool

As the whirlwind passeth, so is the wicked no more, but the  
righteous is an everlasting foundation  
As vinegar to the teeth, and as smoke to the eyes, so is the slug-  
gard to them that send him

Be thou diligent to know the state of thy flocks, and look well to  
thy herds for riches are not for ever

Before honour is humility

Better is a dry morsel and quietness therewith, than a house full of  
sacrifices with strife

Better is a dinner of herbs where love is, than a stalled ox and  
hatred therewith

Better is a little with righteousness, than great revenues without  
right

Blessings are upon the head of the just, but violence covereth  
the mouth of the wicked

Boast not thyself of to-morrow, for thou knowest not what a day  
may bring forth

By much slothfulness the building decayeth, and through idleness  
of the hands, the house droppeth through

By pride cometh contention

Cast thy bread upon the waters, for thou shalt find it after many  
days

Even a fool, when he holdeth his peace, is counted wise, and he  
that shutteth his lips is esteemed a man of understanding

Faithful are the wounds of a friend, but the kisses of an enemy  
are deceitful

Favour is deceitful, and beauty is vain, but a woman that feareth  
the Lord, she shall be praised

Fear God, and keep his commandments for this is the whole duty  
of man

For men to search their own glory\* is not glory

Go from the presence of a foolish man, when thou perceivest not  
in him the lips of knowledge

Go to the ant, thou sluggard consider her ways and be wise

God hath made man upright, but they have sought out many in-  
ventions

He becometh poor that dealeth with a slack hand, but the hand  
of the diligent maketh rich

\* To talk of their own doings

- He that observeth the wind shall not sow, and he that regardeth the clouds shall not reap
- He that passeth by and meddleth with strife belonging not to him, is like one that taketh a dog by the ears
- He that is slow to anger is better than the mighty, and he that ruleth his spirit than he that taketh a city
- He that loveth pleasure shall be a poor man. he that loveth wine and oil shall not be rich
- He that is greedy of gain troubleth his own house, but he that hateth gifts shall live
- He that is of a merry heart hath a continual feast
- He that is first in his own cause seemeth just, but his neighbour cometh and searcheth him
- He that hath pity upon the poor lendeth unto the Lord, and that which he hath given will He pay him again
- He that hideth hatred with lying lips, and he that uttereth a slander, is a fool
- He that spareth the rod hateth his son, but he that loveth him chasteneth betimes
- He that gathereth in summer is a wise son, but he that sleepeth in harvest is a son that causeth shame
- He that walketh uprightly walketh surely, but he that perverteth his ways shall be known
- He that is surety for a stranger, shall smart for it and he that hateth suretyship is sure
- He that keepeth [silent] his mouth, keepeth his life, but he that openeth wide his lips shall have destruction
- He that troubleth his own house shall inherit the wind, and the fool shall be servant of the wise of heart
- Heaviness in the heart of a man maketh it stoop, but a good word maketh it glad
- Hell and destruction are never full, so the eyes of man are never satisfied
- His own iniquities shall take the wicked himself, and he shall be holden with the cords of his own sins
- Hope deferred maketh the heart sick
- If sinners entice thee, consent thou not
- If the iron be blunt, and he do not whet the edge, then must he put to more strength, but wisdom is profitable to direct \*
- If thine enemy be hungry, give him bread to eat, and if he be thirsty, give him water to drink for thou shalt heap coals of fire upon his head, and the Lord shall reward thee
- If thou faint in the day of adversity, thy strength is small
- If ye cast pearls before swine, they will turn again and rend ye

in all labour there is profit, but the talk of the lips tendeth only to penury

Iron sharpeneth iron; so a man sharpeneth the countenance of his friend

It is nought, it is nought, saith the buyer, but when he has gone his way, then he boasteth

It is better to dwell in a corner of the house top, than with a brawling woman in a wide house

Let another man praise thee, and not thine own mouth a stranger, and not thine own lips

Love not sleep, lest thou come to poverty open thine eyes, and thou shalt be satisfied with bread

Much food is in the tillage of the poor but there is that is destroyed for want of judgment

Of making many books there is no end, and much study is a weariness of the flesh

Pride goeth before destruction, and an haughty spirit before a fall

Remove not the old landmark, and enter not into the fields of the fatherless

Reprove not a scorner lest he hate thee, rebuke a wise man and he will love thee

Righteousness exalteth a nation, but sin is a reproach to any people

-Say not unto thy neighbour, "Go, and come again, and to-morrow I will give," when thou hast it by thee

Seest thou a man diligent in his business he shall stand before kings, he shall not stand before mean men \*

Seest thou a man that is hasty in his words there is more hope of a fool than of him

Strive not with a man without cause, if he have done thee no harm

The blessing of the Lord, it maketh rich, and He addeth no sorrow with it

The curse causeless shall not come

The drunkard and the glutton shall come to poverty, and drowsiness shall clothe a man with rags

The hand of the diligent shall bear rule but the slothful shall be under tribute

\* Anciently in the East, it was an honour to be permitted to *stand* in the presence of kings, as it is to *sit* before them in our own country



- The labour of the righteous tendeth to life, the fruit of the wicked to sin
- The memory of the just is blessed, but the name of the wicked shall rot
- The race is not to the swift, nor the battle to the strong
- The rich man is wise in his own conceit, but the poor that hath understanding searcheth him out
- The rich man's wealth is his strong city, the destruction of the poor is their poverty
- The rich ruleth over the poor, and the borrower is servant to the lender
- The simple believeth every word, but the prudent man looketh well to his going
- The sleep of a labouring man is sweet, whether he eat little or much, but the abundance of the rich will not suffer him to sleep
- The sluggard will not plough by reason of the cold, therefore shall he beg in harvest, and have nothing
- The slothful man saith, There is a lion without, I shall be slain in the streets
- The poor is hated even of his neighbour, but the rich hath many friends
- The profit of the earth is for all the king himself is served by the field
- The upright shall dwell in the land, and the perfect shall remain in it But the wicked shall be cut off from the earth, and the transgressors shall be rooted out of it
- The wicked flee when no man pursueth,\* but the righteous are bold as a lion
- The wise shall inherit glory, but shame shall be the promotion of fools
- There is that maketh himself rich, yet hath nothing, there is that maketh himself poor, yet hath great riches
- There is that scattereth, and yet increaseth, and there is that withholdeth more than is meet, but it tendeth to poverty
- To all the living there is hope a living dog is better than a dead lion
- Train up a child in the way he should go, and when he is old he will not depart from it
- Treasures of wickedness profit nothing, but righteousness delivereth from death
- Wealth maketh many friends, but the poor is separated from his neighbour

\* Conscience makes cowards of us all —*Shakespeare*.

- Whatsoever thy hand findeth to do, do it with thy might, for there is no work, nor device, nor knowledge, nor wisdom in the grave, whither thou goest.
- When goods increase, they are increased that eat them; and what good is there to the owners thereof saving the beholding of them with their eyes?
- Where no counsel is the people fall, but in the multitude of counsellors there is safety.
- Where no wood is, then the fire goeth out, so where there is no tale-bearer the strife ceaseth.
- When pride cometh then cometh shame, but with the lowly is wisdom.
- Who can find a virtuous woman? for her price is far above rubies.
- Whoso findeth a wife findeth a good thing and obtaineth favour of the Lord.
- Wine is a mocker strong drink is raging, and whosoever is deceived thereby is not wise.
- Withdraw thy foot from thy neighbour's house lest he be weary of thee, and so hate thee.
- Withhold not good from them to whom it is due, when it is in the power of thine hand to do it.
- Yet a little sleep, a little slumber, a little folding of the hands to sleep, so shall thy poverty come as one that travelleth and thy want as an armed man.

---

## PROVERBS.

As Love and I late haroured in one inn  
 With proverbs thus each other entertain:  
 "In love there is no lack," thus I begin  
 "Fair words make fools," repliest thou again.  
 "Who staves to speak doth scarce to speed," quoth I,  
 "As well," saith he, "too forward as too slow,"  
 "Fortune awaits the bold," I reply,  
 "A heavy man," quoth he, "be ever woe."  
 "Labour is light," quoth I, "where love doth pay,"  
 Saith he, "Light concerns heavy, if fair or true."  
 Quoth I: "The man lost, cost thee or never."  
 "I have seen a fair Jewell," he repliest in scorn,  
 And having thus awhile each other awarred,  
 For as we met, so fools again we parted.

MICHAEL DRATTON, 1563-1563

## FAMILY MOTTOES.

---

Abest timor	<i>Awaynt fear</i>	Ewart, Ker
Ab origine fidus	<i>Faithful from the first</i>	Maclaurin
Absit ut glorier nisi in cruce	<i>God forbid that I should glory save in the cross</i>	Clarke
Absque dedecore	<i>Without stain</i>	Napier
Absque Deo nihil	<i>Nothing without God</i>	Peters
Absque labore nihil	<i>Nothing without labour</i>	Steele
Absque metu	<i>Without fear</i>	Dalmahoy
Abstulit qui dedit	<i>He who gave has taken away</i>	Jerningham Stafford
Accendit cantu	<i>Music excites</i>	Cockburn
Accipiter prædam nos gloriam	<i>The hawk wins prey, we glory</i>	Hawker
A clean heart and a cheer- ful spirit		Portman
Acquirat qui tuetur	<i>He obtains who maintains</i>	Mortimer
A cruce salus	<i>Salvation from the cross</i>	Bourke, Burgh, Burke, Greme
A cuspidæ corona	<i>From the spear a crown</i>	Brodrick
Ad admissum	<i>About to be accepted</i>	Cunningham
Ad alta	<i>To things high</i>	Cairnie, Stro- ther
Ad ardua tendit	<i>He attempts difficult things</i>	M'Olum
Ad arma paratus	<i>Prepared for arms</i>	Johnston, John- stone
Ad astra	<i>To the stars</i>	Moorsom
Ad astra per ardua	<i>To the stars, by high deeds</i>	Drummond
Ad astra virtus	<i>Virtue leads to heaven</i>	Saltmarsh
Ad cælos volans	<i>Flying to the heavens</i>	Clavering
Ad diem tendo	<i>I long for day</i>	Stein, Stevens
Addunt robor	<i>They give strength</i>	Hamilton
A Deo et patre	<i>From God and my father</i>	Thomas
A Deo et rege	<i>From God and the king</i>	Stanhope
Deo lumen	<i>Light from God</i>	Ker, Kerr

A Deo victoria	<i>Victory from God</i>	Graham, Grene
Ad escam et usum	<i>For food and use</i>	Gurden, Gardin
Adest et visum	<i>Present to the sight</i>	Greiden
Adest prudenti animus	<i>Courage belongs to prudence</i>	Hamilton
Ad finem	<i>To the end</i>	Tosh, Tose
Ad finem fidelis	<i>Faithful to the end</i>	Colvil, Colville
Ad finem spero	<i>I hope to the last</i>	Ogilvie
Ad foedera cresco	<i>I gain by treaty</i>	Oliphant, Oliver
Adhæreo virtute	<i>I cling to virtue</i>	Kennedy
Adjuvante Deo	<i>With God's assistance</i>	Acton
Adjuvante Deo in hostes	<i>With the assistance of God against our enemies</i>	Donovan, O'Donovan
Ad littora tendit	<i>It makes for the shore</i>	Jameson
Ad littora tendo	<i>I make for the shore</i>	Watson
Ad metum	<i>To the goal</i>	Bower, Comrie
Ad mortem fidelis	<i>Faithful unto death</i>	Caudler
Adorn the truth		Widdell
Ad rem	<i>To the purpose</i>	Wright
Adsit Deus non demovebor	<i>God with me, I shall not be banished</i>	Burd
Adsit Deus	<i>God with me</i>	Balfour
Ad summa virtus	<i>Courage to the last</i>	Bruce
Ad te, Domine	<i>To thee, O Lord</i>	Newman
Advance		Brand, Fernier, Spiers
Advance with courage		Majoribanks
Adversa virtute repello	<i>I repel adversity with fortitude</i>	Dennistoun,
Adversis major, par se cundis	<i>Greater than adversity, a match for prosperity</i>	Londesborough
Ægis fortissimæ virtus	<i>Virtue is the strongest shield</i>	Bulwer, Forbes
Ægre de tramite	<i>Having passed a rough path</i>	Aspinall
Ænecastu		Tait
Æquabiliter et diligenter	<i>Constantly and carefully</i>	Brook
Æquam servare mentem	<i>To preserve a steady mind</i>	Mitford
Æquanimiter	<i>With equanimity</i>	Beckford, Green, Pitt
Æquo adeste animo	<i>Be ready with constancy</i>	Shuttleworth
Æquo pede propera	<i>Proceed with a steady pace</i>	Cope, Copland
Affectat Olympo	<i>Aspires to heaven</i>	East
À fin	<i>To the end</i>	Bell
A fyn Duw a fydd	<i>What God wills, will be</i>	Griffith, Ogilvie, Ogilvy
A fynno Dwy y fydd	<i>Let what God wills be</i>	Mathew
A fynno Duw deued	<i>Let God's will be done</i>	Matthew
Age aut perice	<i>Act or achieve</i>	Edwards
Agitatione purgatur	<i>It is purified by motion</i>	M'Millan
Agnoscat eventus	<i>I am known by the issue</i>	Russel, Russell
A Home, a Home, a Home		Ross
Aides, Dieu !	<i>Help, O God</i>	Home
		Mill

Aimez loyauté	<i>Love loyalty</i>	Paulet
À jamais	<i>For ever</i>	James
À la vérité	<i>Certainly</i>	Bremner
À la volonté de Dieu	<i>At the will of God</i>	Strickland
Ales volat proprius	<i>The bird flies to its own</i>	Iuston
Algiers		Pellew
Alis aspicit astra	<i>Flying, he looks to the stars</i>	Carnegie
Alis et animo	<i>With wings and mind</i>	Monro
Alis nutior	<i>I am fed by birds</i>	Simpson
Alla corona fidissimo	<i>Most faithful to the crown</i>	Leche
Alleluiah		Tute
All my hope is in God		Fraser, Frazer, Udney
All's well		Mudge
Alta pete	<i>Aim at high things</i>	Glen, Glenn
Alti peti	<i>He seeks high deeds</i>	Marshall, Stott
Altera merces	<i>Another reward</i>	M'Leen, Mac lean
Alteri, si tibi	<i>To another, if to thee</i>	Harvey
Alterum non lædere	<i>Not to the injury of our neighbour</i>	Keir
Altiora pete	<i>Seek greater things</i>	Gordon
Altiora peto	<i>I seek greater things</i>	Oliphant, Drum- mond
Altiora spero	<i>I cherish loftier hopes</i>	Torr
Altius ibunt qui ad summa nituntur	<i>They will rise higher, who aim at the greatest things</i>	Forbes, Fordyce
Altius tendo	<i>I reach higher</i>	Kinloch, Kin- lock
Always faithful		M'Kenzie
Always the same		Freebairn.
À ma puissance	<i>To the utmost of my power</i>	Grey
Amat victoriam curam	<i>Success is gained by careful attention</i>	Clerk
À ma vie	<i>For my life</i>	Lievre
Amice	<i>In friendship</i>	Russel, Russell, Watts
Amicitia reddit honores	<i>Friendship gives honours</i>	Pringle
Amicitia sine fraude	<i>Friendship without guile</i>	Allardice
Amicitiam trahit amor	<i>Love draws friendship</i>	Neish
Amico fidus ad aras	<i>Faithful to your friend and your religion</i>	Rutherford
Amicus	<i>Friendly</i>	Peit
Amicus amico	<i>Friendly to a friend</i>	Bellingham
Amicus certus	<i>A trusty friend</i>	Peat
Amo	<i>I love</i>	Douglas, Scott
Amo pacem	<i>I love peace</i>	Towle
Amo probos	<i>I love the virtuous</i>	Blair, Scot, Scott, Towle

Amor Dei et proximi summā beatitudo	<i>The love of God and our neighbour the greatest bliss</i>	Dobbs
Amor dulcis patriæ	<i>The sweet love of country</i>	Wigram
Amore patriæ	<i>By the love of our country</i>	Seot
Amor et pax	<i>Love and peace</i>	Ireland
Amore vici	<i>I conquered by love</i>	M'Kenzie, Mac- kenzie
Amore vinci	<i>Vincible by love</i>	M'Kenzie
Amor sine timore	<i>Love without fear</i>	Reide
Amour avec loyauté	<i>Love with loyalty</i>	Parr
Anchor salutis	<i>The anchor of salvation</i>	O'Loghlen
Anchor fidei		Groat
Anchor, fidei melior		Gray
Anima in amicis una	<i>A single soul in friends</i>	Powell
An Imity		De Lyle, Mont gomery
Animo et fide	<i>With resolution and fidelity</i>	Guilford, North
Animo non astutiâ	<i>By courage, not by shal- low</i>	Gordon, M'Nish
Animum fortuna sequitur	<i>Fortune follows courage</i>	Cruik
Animum prudentia firmat	<i>Prudence strengthens courage</i>	Brisbane.
Animum rege	<i>Govern your mind</i>	Keith, Reeves
Animus et fides	<i>Courage and fortune</i>	Thrupland
Animus tamen idem	<i>A mind yet unchanged</i>	Casse, Wheeler
Animus valet	<i>Courage prevails</i>	Bosworth
Annoso robore quercus	<i>An oak in full strength</i>	Aikenhead, Try- lor
Ante expectatam diem	<i>Before the wished for day</i>	Stenniman
Ante honorem humilitas	<i>Humility before honour</i>	Battersby
Aperto vivere voto	<i>To live without a principle concealed</i>	Aylesford, Finch
Apparet quod	<i>It appears that</i>	Edgar
Appetitus rationi parent	<i>Let reason govern desire</i>	Custance, Fitz william
Appropinquat dies	<i>Day dawns</i>	Johnson
Apto eum hunc	<i>With a fit abode</i>	Elliot
Aquila petit solem	<i>The eagle soars to the sun</i>	Kendall
Aquila non capiat muscas	<i>The eagle is no fly-catcher</i>	Buller, Wedder- burn
Aquila vitem poeula		Boteler
Arcui meo non confido	<i>I trust not to my bow</i>	Wilk
Arcus, artes, astrum	<i>The bow, arts, and stars</i>	Birney, Burmey
Ard choille	<i>The woody hill</i>	MacConachie, M'Gregor
Ardens	<i>Burning</i>	Peat
Ardenter amo	<i>I love fervently</i>	Seot
Ardenter prosequor alis	<i>On wings I ardently pursue</i>	Græme.
Ardua petit arden	<i>The heron seeks high places</i>	Heron
Ardua tendo	<i>I attempt difficult things</i>	Malcolm

Ardua vinco	<i>I conquer difficulties</i>	Struton
Arduo vinco	<i>I overcome by hardihood</i>	Struton
A rege et victoriâ	<i>From the king and conquest</i>	Ligomer, Barry
Ariverette		Cameron
Arma pirata fero	<i>I carry arms in readiness</i>	Campbell, Mac Guffie
Armal et ornât	<i>For defence and ornament</i>	Brown
Armât spina rosas	<i>The thorn is the rose's arms</i>	Rose
Armis et animis	<i>By arms and courage</i>	Carnegie, Gul fillau
Armis et diligentâ	<i>By arms and diligence</i>	Baskenford, Bas kin
Armis et fide	<i>By arms and fidelity</i>	Campbell
Armis et industriâ	<i>By arms and industry</i>	Cochran
Armis potentius æquum	<i>Justice is more powerful than arms</i>	Falconer
Arte et animo	<i>By stratagem and courage</i>	Ferguson.
Arte et industriâ	<i>By art and industry</i>	Brynes
Arte et marte	<i>By art and force</i>	Adair, Drum mond, Hunter, Middleton
Arte vel marte	<i>By art or force</i>	Deans
Artis vel martis	<i>Of skill or force</i>	Eastoft
Aspera ad virtutem est via	<i>Rough is the path to virtue</i>	Edwardes.
Aspera juvant	<i>Dangers delight</i>	Stewart
Aspera me juvant	<i>Sharp prickles help me</i>	Low
Aspera virtus	<i>Rugged valour</i>	Sinclair
Aspire		Edward.
Assue	<i>Try</i>	Dundas
Assiduitate non desidî	<i>By constant care, not by sloth</i>	Loch, Loch
Ast necas tu	<i>Ah! certainly thou wilt</i>	Lindsay
Astra, castrâ, numen, lumen	<i>The stars, the camp, God, and light</i>	Brooke
Astra, castra, numen, lumen, munimen	<i>The stars my camp, God my light and protection</i>	Balcarras, Lind say
Atalanti		Hirdinge
At all tymes God me defend		Lyell
A te, pro te	<i>From thee, for thee</i>	Savage
A tout pouvoir	<i>Provide for all</i>	Oliphant
At spes infractâ	<i>But hope is undaunted</i>	Dick, Hood
At spes non fractâ	<i>But hope is not lost</i>	Hope John stone, Scott Hope, Leckie
At spes solamen	<i>But hope is comfort</i>	Hope
Attamen tranquillus	<i>But yet quiet</i>	Maitland
"Audete vobis	<i>Give attention</i>	Boyes
"vobis juvant fata	<i>The fates assist the bold</i>	Sommerville

Audaces fortuna juvat	Fortune favours the brave	Baron, Burroughs, Carpenter, Costello, Flanagan, King, Turnbull
Audaces juvo . . . . .	I favour the brave . . . . .	Buchanan, Campbell, McCausland
Audacia	Daring deeds	Grant
Audacia et industriâ	By boldness and enterprise	Buchanan
Audacia fâci et fortuna	Fortune favours the brave	Turnbull
Audaciter	Boldly	Luen, Ewan, Ewing
Audaciter et sincere	Boldly and sincerely	Clive
Audaciter et strenue	Boldly and manfully	Pollock
Audax	Bold	Erthe
Audax et promptus	Bold and ready	Douglas
Audax omnia perpeti	Bold to endure all things	Harding
Audentis fortuna juvat	Fortune assists the daring	Burroughs, MacLinnon, Mowbray
Audeo	I dare	Rose
Audio, sed treco	I hear, but say nothing	Trollop
Audito et gradito	Listen and go	Cruikshank, Cruikshanks
Augeor dum progredior	I increase as I proceed	Durham
Au plaisir for de Dieu	At the good pleasure of God	Edgecombe
Ausim et confido	I dare, and I trust	Erskine
Auspice Christo	Under the guidance of Christ	Drvie, Lawley, Rowe
Auspice Deo	Under the guidance of God	Spied
Auspice numine	Under divine direction	Welsh
Auspice summo Numine	Under direction of the great God	Irvine
Auspicium melioris vi	The token of a better age	Beruelere
Aut homo aut nullus	Either a man or none	Atkinson
Aut mens aut vii Deus	God is either life or mind	Gordon
Aut mors aut vii decori	Either death or an honourable life	Gordon
Aut mors aut vii Deus	Or death or life is of God	Gordon
Aut nunquam tentes, aut perifice.	Either do not attempt, or complete	Bennet, Creswell, Sickville
Aut pax, aut bellum	Either peace or war	Donaldson
Aut vice, aut fice	Either be silent, or act	Scott, Tweedie
Auxiliante resurgo	I rise through help	Graham
Auxilio ab alto	By aid from above	Martin
Auxilio Dei	By the help of God	Morehead, Muirhead
Auxilio divino . . . . .	By divine assistance . . . . .	Drake



Auxilium ab alto	<i>Aid from above</i>	Dillon, Martin, Normand
Auxilium meum ab alto	<i>My help is from above</i>	Blakeney
Auxilium meum a Domino	<i>My help is from the Lord</i>	Mostyn, Price.
Avancez	<i>Advance</i>	Chalmers, Chambers, Hill
Avant	<i>Forward</i>	Stewart, Stuart
Avancez et archez bien	<i>Advance and shoot well</i>	Swinerton
Avis la fin	<i>Consider the end</i>	Kennedy, Key- don
Avonno diu derid	<i>The all sufficient God will send</i>	Lloyd
A Wight man never wanted a weapon		Wightman, Wighton
Aye forward		Brind
Ayez prudence	<i>Have prudence</i>	Biss
Ayez loyauté	<i>Love loyalty</i>	Paulet, Bolton
Badamy		Munro
Basis virtutum constantia	<i>Steadiness is the foundation of the virtues</i>	Devereux.
Bear and forbear		Bernard, Mace- roy, Rowley, Philip, Philips.
Beare and Forbeare		Langley
Berti pacifici	<i>Blessed are the peace makers</i>	Stewart, Finlay
Be bolde, be wyse		Gollop, Tilly
Be fast		Savill, Sville
Be hardie		Edmonston, Ed- monstone
Be hardy		Edminston
Be just and fear not		Hewitt, Payne.
Bella ! horrida bella	<i>Wars ! horrid wars !</i>	Lysight
Bello ac pace paratus	<i>Prepared in peace and in war</i>	Brackenridge.
Benedictus qui tollit cru- cem	<i>He is blessed who bears the cross</i>	Bennet
Bene factum	<i>Well done</i>	Weldon
Beneficiorum memor	<i>Mindful of favours</i>	Nicholson
Bene paratum dulci	<i>Well prepared for good for tune</i>	Ogilvy
Bene qui pacifici	<i>Blessed are the peace makers</i>	Allardice
Bene qui sedula	<i>He who acts diligently acts well</i>	Arkley
Bene tenax	<i>With noble tenacity</i>	Bennet
Benigno numine	<i>Under propitious influence</i>	Bentley, Hors ford, Pitt
Be right, and persist sure		Young Pasley

Be true		Bruce, M <sup>c</sup> Guarie
Better deathe than		Pearsall
shame		
Be watchful		Daroeh
Bis ti rei		Kincud
Blow shrill		Mercier
Bon record	<i>Good harmony</i>	Towers
Bon fin	<i>A good end</i>	Graham
Bon fortune	<i>Good luck</i>	Ferrier
Bonis omnia boni	<i>All is good to the good</i>	Orr
Bono vince malum	<i>Overcome evil with good</i>	Finch, Gerard
Boulogne et Cadiz	<i>Boulogne and Cadiz</i>	Heygate
Boutez en avant	<i>Put forward</i>	Barry
Bydand	<i>Remaining</i>	Gordon
Bydand to the last	<i>Remaining for ever</i>	Gordon
Byde		Gordon
Byde be		Gordon
Byde together		Gordon
By industry we prosper		Gavin
By these we shine		MacCouch
By valour		Herrin, Heron
By wounding I cure		Stirling
Cadim a'r cyfwrys	<i>Mighty and unerring</i>	Williams
Cadenti porngo dextram	<i>I extend my right hand to the falling</i>	Pearse
Celitus mihi vires	<i>My strength is from Heaven</i>	Jones
Celitus vires	<i>Strength from Heaven</i>	Whitson.
Ceteris major qui melior	<i>He is greater who is better than the rest</i>	Radcliff
Cilcar honeste	<i>A spin with honour</i>	Crawford
Calm		Macadam,
		M <sup>c</sup> Adam
Campo fero premia belli	<i>I bear off the rewards of war from the field</i>	Campbell
Canada		Brock, Prevost
Candide	<i>With candour</i>	Stewart
Candide et caute	<i>With candour and caution</i>	Elliott, Elliott,
		Grieve
Candide et constanter	<i>Candidly and steadily</i>	Coventry, Irvine.
Candide et secure	<i>Openly and fearlessly</i>	Graham
Candide, sed caute	<i>Openly, but cautiously</i>	Sinclair
Candor dat viribus alas	<i>Candour gives wings to strength</i>	Hogarth, Roch-
		fort.
Candore	<i>By candour</i>	Robe
Capta majora	<i>Employed in greater things</i>	Geddes
Caraid 'an am feum	<i>A friend in time of need</i>	Smith, Smyth
Carn na cuimhne	<i>The rock of remembrance</i>	Farquharson
Carpe diem	<i>Enjoy to day</i>	Cullen

Cassis tutissima virtus	<i>Virtue is the safest helmet</i>	Armour, Cholmondely, De launre
Cause caused it		Elphinstone
Cute et sedulo	<i>Cautiously and carefully</i>	Brown, Johnston
Cute, non astute	<i>Cautiously, not treacherously</i>	Ross
Caute, sed strenue	<i>Cautiously, but vigorously</i>	Hamlyn
Cutus et futuro	<i>Cautious for the future</i>	Bowen
Cave, adsum	<i>Beware, I am here</i>	Jardyn, Jardine
Cave, Deus videt	<i>Beware, God sees</i>	Cave
Cave lupum	<i>Beware of the wolf</i>	Husband
Cavendo tutus	<i>Safe by -varing</i>	Candlish, Cavenish, Cruikshank
Cave piratus	<i>Be prepared, and beware</i>	Johnston
Celer atque fidelis	<i>Swift and faithful</i>	Dunne
Celer et audax	<i>Swift and bold</i>	Jackson, Pearce
Celeriter et jucunde	<i>Quickly and pleasantly</i>	Rogers
Celeriter nil crede	<i>Believe nothing hastily</i>	Stringer
Certa cruce salus	<i>Sure salvation by the cross</i>	Garnitt, Hannard
Certavi et vici	<i>I have fought and conquered</i>	Byrne
Certior dum cerno	<i>While I discern more surely</i>	Lundin
Certior in cœlo domus	<i>A sure habitation in heaven</i>	Adams
Certum pete finem	<i>Aim at a sure end</i>	Crosse, Howard, Thompson
Cervus incessitus leo	<i>The stag harassed by the lion</i>	Sheridan
Chacun le sien	<i>Each his own</i>	Bourke
Chise		Geary
Che sara sara	<i>What must be, must be</i>	Chaffield, Russell
Christi crux est mea lux	<i>Christ's cross is my light</i>	Northcote
Christi pennatus sideri	<i>Through the death of Christ,</i>	Fetherston
morte peto	<i>on wings I seek the sky</i>	
Christo duce feliciter	<i>Happily, Christ being my conductor</i>	Binning
Christus mihi lucrum	<i>Christ is my reward</i>	Stewart
Christus providebit	<i>Christ will provide</i>	Thomson
Civil and religious liberty		Wood
Clamor sequor	<i>I pursue more illustrious objects</i>	Buchanan
Clarior e tenebris	<i>Brighter after obscurity</i>	Leeson, Lightbody, Purves
Clarius ex obscuro	<i>More glorious from obscurity</i>	Sanderson
Clarius hinc honos	<i>Hence the greater honour</i>	Buchanan
Clarum reddit industria	<i>Industry renders illustrious</i>	Milne
Clementia et animis	<i>By clemency and courage</i>	Maule
Clementia tecta rigore	<i>Clemency tempering rigour</i>	
-tia canimus	<i>We sing of heavenly things</i>	Syngé

Celestia sequor	<i>I sell no earthly things</i>	M'Donald, Monro
Cælis exploratis	<i>Has searched the heavens</i>	Herschel
Cœlitas mihi vires	<i>My strength is from heaven</i>	Jones
Cœlitus vires	<i>Strength from the sky</i>	Mallet
Cœlum, non animum	<i>Heaven, not the mind</i>	Asliworth, Finlayson, Rhodes, Wal- degrave
Cœlum, non solum	<i>Heaven, not the earth</i>	Stevenson
Calum versus	<i>Heavenward</i>	Dickson
Caur fidele	<i>Faithful heart</i>	Hart
Cogadh nra th	<i>Peace or war</i>	M'Crummin
Cogito	<i>I think</i>	Weems
Cognosce teipsum, et disce pari	<i>Know thyself, and learn to suffer</i>	Rawlings
Color fidesque perennis	<i>Beauty and everlasting faith</i>	Irton
Comme je fus	<i>As I was</i>	More, Ward
Comme je trouve	<i>As I find it</i>	Butler
Commit thy work to God		Sinclair
Compositum jus fræque num	<i>Law and equity</i>	Law, Laws
Conamine rugior	<i>I am more weary of the effort</i>	Leslie, Leely
Concipe spes æternæ	<i>Hold fast the hope</i>	Sealy
Concordia et sedulitate	<i>Peace and diligent</i>	Goldsmid
Concordia, integritas, in- dustria	<i>Peace, integrity, and in- dustrious</i>	Rothschild
Concorum præsto	<i>Concord at last</i>	Forbes
Concordia vincit	<i>Union is stronger than arms</i>	Cochran, Coch- rane
Concussus surgit	<i>Rises stronger after</i>	Garnoch
Conside	<i>Be sure</i>	Stewart
Confide recte agens	<i>Trust in fair dealing</i>	Broadhead, Newdegate, Wilde
Confido	<i>I trust</i>	Bell, Boyd, Mills
Confido, coquiesco	<i>I trust, I am content</i>	Dysart, Tolle- mache
Confido in Deo	<i>I trust in God</i>	Backhouse
Confido, non confundor	<i>I trust, I can not fail to shame</i>	Tyndale, Tyne- dale
Confusus veribus	<i>Exhausting the spring</i>	Watson
Conjuncta virtuti fortuna	<i>Fortune is joined to bravery</i>	M'Beth
Conjunctio firmat	<i>Union strengthens</i>	Middleton
Conquiesco	<i>I am at rest</i>	Metcalf
Consequitur quodcumque petit	<i>He obtains what he seeks</i>	Drummond, Taylor
Consilio ac virtute	<i>By wisdom and valour</i>	Rose Lewin
Consilio et animis	<i>With prudence and courage</i>	Mutland, Ram- adge

Consilio et impetu	<i>By wisdom and valour</i>	Agnew
Consilio et prudentiâ	<i>By policy and prudence</i>	Le Poer Trench, Trench
Consilio, non impetu	<i>By wisdom, not by rashness</i>	Agnew, Agnew Vans
Constans contraria spernit	<i>Firmly spurns opposit on</i>	Edgeworth
Constans et fidelis	<i>Constant and faithful</i>	Spoore, Spoor
Constans et prudens	<i>Firm and prudent</i>	Campbell
Constans fidei	<i>Constant to honour</i>	Cogan, Col borne, Ridley
Constans justitiam moniti	<i>Pursuing in justice with moderation</i>	Russell
Constant		Gry
Constant en tout	<i>Constant in all</i>	Standish Carr
Constantier et prudentiâ	<i>Steadily and with prudence</i>	Campbell
Constantiâ et virtute	<i>By constancy and virtue</i>	Amherst
Constancy		M'Kowen
Copiose et opportune	<i>Plentifully and in time</i>	Bunten
Corâ serâta fero	<i>I carry a heart locked up</i>	Lockhart
Corâ serâta pando	<i>I lay open a heart locked up</i>	Lockhart
Corde et manu	<i>With heart and hand</i>	Gordon, Stewart
Corâ dit robora virtus	<i>Virtue strengthens the heart</i>	Porch
Cor nobile, cor immobile	<i>A heart noble, and a heart immovable</i>	Vaughan
Coronat fides	<i>Fidelity crowns</i>	Dill, Pringle
Cor unum, via una	<i>One heart, one way</i>	Cecil, Sandford
Cor vulneratum	<i>A wounded heart</i>	Meek
Courage		Cumming, Downie, Turnbull
Courage et espérance	<i>Hope and courage</i>	Storie
Courage sans peur	<i>Courage without fear</i>	Ainsworth, Gage.
Craggan an fhithich	<i>The rock of theraven</i>	M'Donnell, Mac donnell
Crug elachie	<i>The rock of alaim</i>	Grant
Crugnez honte	<i>Dread shame</i>	Bentinck, Dill wyn, Weston
Craig dhubh	<i>The black rock</i>	Farquharson
Cias mihi	<i>To morrow for me</i>	Farbury
Creag dhubh chloinn	<i>The black rock of clan Chattan</i>	Macpherson
Crede Byron	<i>Trust Byron</i>	Biron, Byron
Crede Deo	<i>Trust in God</i>	Atkinson
Crede et vince	<i>Believe and conquer</i>	Torsh
Credo	<i>I believe</i>	Sinclair
Credo, amo et regno	<i>I believe, love, and rule</i>	Clive
do cruci Christi	<i>Trust in the cross of Christ</i>	Wood
cat Deo promotore	<i>Let him prosper under the guidance of God</i>	Leslie

Crescendo pro-m	<i>Let me do good by increasing</i>	Scot
Crescit sub pondere virtus	<i>In true thrives under oppres-</i>	Alison, Chapp-
	<i>ion</i>	man, Fielding,
		Shter
Cresco	<i>I increase</i>	Mitchell
Cresco et spero	<i>I increase, and I hope</i>	Henry
Cresco per cruce[m]	<i>I grow through the cross</i>	Rowan
Crom a boo (an Irish watchword)	<i>I will burn</i>	Badham, Fitz-
Cruce delector	<i>I joy in the cross</i>	gerald
Cruce, non leone[m] fides	<i>My trust is in the cross, not in the lion</i>	Smclair
		Mathew
Cruce salus	<i>Salvation in the cross</i>	Shee
Cruce spes mea	<i>In the cross is my hope</i>	Bird
Cruce vincimus	<i>We conquer by the cross</i>	Newhigging
Cruci, dum spiro, fido	<i>While I breathe, my trust is in the cross</i>	Armdel, Netter-
		vill
Crux Christi nostra corona	<i>The cross of Christ is our crown</i>	Birchey, Mercer
Crux Christi mea corona	<i>Christ's cross my crown</i>	Mercer
Crux dat salutem	<i>The cross gives salvation</i>	Smclair
Crux mihi gratia quies	<i>The cross gives me welcome rest</i>	Adam, Mac
		adon
Crux salutem confert	<i>The cross brings salvation</i>	Birchey
Cubo, sed curo	<i>I lie down, but am on my guard</i>	Diel son
Cubo, ut excubo	<i>I rest while I watch</i>	Grime, Graham
Cudlich an righ	<i>Assist the king</i>	M' Donnel,
		M'Kenzie
Cuimlich bris Alpin	<i>Remember the death of Alpin</i>	M'Alpin, Alpin,
		Macalpin
Cusleru mo clidhe	<i>The pulsation of my heart</i>	M'Donnell
Cum corde	<i>With the heart</i>	Drummond
Cum periculo lucrum	<i>Gain with danger</i>	Ogilvie
Cum plena magis	<i>When more full</i>	Smith
Cum progressu euntis	<i>More with progress</i>	Scarton
Cum prudenti i sedulus	<i>Careful, with prudence</i>	Beatson, Betson
Cunctis mea mecum	<i>All my property is with me</i>	Stedman
Cunctanter, tamen fortiter	<i>Loosely, yet resolutely</i>	Hutchinson
Cura dat victoriam	<i>Insight gives victory</i>	Denham
Cure cedit fido	<i>Disty yields to care</i>	Thomson
Cur et crandoie	<i>By prudence and sincerity</i>	Cunningham,
		Boibes
Cur et constantia	<i>Care and constancy</i>	Cunningham,
		Cunningham
Cur et industria	<i>Care and industry</i>	Walker
Cur quietem	<i>Reign from repose</i>	Hall
Cur re bu	<i>I have broken my hold</i>	Irrell
Curo dum quiesco	<i>I am on my guard while I rest</i>	Marwell

Currit qui currit Cursum perficio	<i>He runs who takes care I accomplish my course</i>	Fuller Hunter
Dabit Deus vela Dante Deo Dant Deo Dant prisere decorum Dant vires glorium Dare quam recipere Data fata secutus	<i>God will fill the sails By the bounty of God They give for God Ancient things give honour Strength gives glory To give rather than to receive Following the fates allotted to me</i>	Tennant Wolff Wood Stewart Hog Guy Archdale, Duthie, St John Mill, Milne Crofton, Otley Hamilton Ethelston Hog, Hogg Bethune, Land sry Bennet, Gray, Grey Fyfe, Fyfe Aiton
Dat cura commodum Dat Deus incrementum Dat Deus originem Dat et sumit Deus Dat gloria vires Debonnar	<i>Prudence gives profit God gives increase God gives high birth God gives and God takes away A good name gives strength Kind of actions</i>	Mill, Milne Crofton, Otley Hamilton Ethelston Hog, Hogg Bethune, Land sry
De boni uolun serui le roi	<i>To serve the King with good will</i>	Bennet, Gray, Grey
Decens et honestum Decerpere dabant odorem	<i>Becoming and honourable Roses plucked will give sweet smell</i>	Fyfe, Fyfe Aiton
Decide and dare Decerni De Dieu tout	<i>I have determined From God is everything</i>	Dyce Nugent Mervyn, Beck ford
Deeds show, deeds show Defend Defend, and spare not Defendendo uineo Defend the fold Dei dono sum quod sum	<i>I conquer by defending By the grace of God I am what I am</i>	Ruthven Grassick, Wood MacConachie Graham Cuthright Lumsden
Dei donum Dei providentia uirum Delectat amor patrie	<i>The free gift of God God's providence assists The love of native land delights</i>	Darling Welman Noel Smith
Delectat et ornat	<i>It delights and adorns</i>	Brown, Harvey M'Cree, M'Cne
Delectatio mea Del fugo I uolui Delecto mei Demeure par la verite D'en hant Denique eccllo fruar Denique ecclum ue deus	<i>My delight My delight Keep fast by the truth From above I will enjoy heaven at last Ila in at last Honour at last</i>	Pollock Berners Dalgleish Mason Whitefoord Melville Bonar, Melville Stoddart

Deo adjuvante, non ti- mentum	<i>With God's assistance</i>	Fitzwilliam, Peeler, Wil- lams
Deo anti-	<i>Great God</i>	Arundel
Deo donum	<i>Gift of God</i>	Darling
Deo duce	<i>Under the conduct of God</i>	Heurdeloe
Deo digne, se ideo com- mune	<i>God is my friend</i>	Caulfield
Deo uncente, nil nocet	<i>With God's help, nothing</i>	Pelk
Deo est p. incipe	<i>For God's sake</i>	Lamb
Deo et regi h. ch	<i>In God's name</i>	Atkinson
Deo et re	<i>In God's name</i>	Stranhop
Deo f. v. ente	<i>In God's name</i>	Altes, Mitchell
Deo plora	<i>God is God</i>	Pennet
Deo p. r. itis	<i>In God's name</i>	Scullion
Deo p. r. itis v. ino	<i>In God's name</i>	Stewart, Officer
Deo, p. r. itis v. ino	<i>In God's name</i>	Digby, Gaudi- ner, Harri- son
Deo p. r. itis v. ino	<i>In God's name</i>	Abbot, Crum- vill
Deo, regi, et p. r. itis	<i>In God's name</i>	Irvine, Dan- comb
Deo re. q. d. debeo	<i>In God's name</i>	Johnston
Deo volente	<i>If God will</i>	Campbell, Pil- cher
Dejeche	<i>God</i>	Govan
Depe. v. s. extollor	<i>In God's name</i>	Bader
De tota m. o. n. i. a	<i>In God's name</i>	Bolau, Pollen
De m. o. l. e. r. e. q. m. v. e. r. i.	<i>In God's name</i>	Cole
Deum et re. q. r. i.	<i>In God's name</i>	Collins
De m. l. u. m. e. Deum tunc	<i>In God's name</i>	Murray, Car- negie
Deus ad. e. to	<i>Let God be present</i>	Brown
Deus v. l. u. t. n. o. r.	<i>God is with us</i>	Booth
Deus v. l. u. t. n. o. r.	<i>God is with us</i>	Crocker
Deus clypeus meus	<i>God is my shield</i>	Buddell
Deus dabit	<i>God will</i>	Mere
Deus est super domo	<i>God is</i>	Stiller
Deus exalt. pio	<i>God is with us</i>	Brown
Deus gubernat. n. v. e. m.	<i>God is with us</i>	J. d. e.
Deus h. e. c. o. r. t. f. e. i. t.	<i>God is with us</i>	Williams
Deus incrementum d. b. i. t.	<i>God is with us</i>	Luth
Deus inter. s. i. t.	<i>Let God be with us</i>	Stephens
Deus juvat	<i>God assists</i>	Duff, M'Duff
Deus me sustinet	<i>God sustains me</i>	Arbutnot
Deus meum solamen	<i>God is my comfort</i>	Kear
Deus mihi adjutor	<i>God is my help</i>	Auchterlone, Ochterlone



Deus mihi providebit	<i>God will provide for me</i>	Goold
Deus nobis hæc otio fecit	<i>God hath given us these things in tranquillity</i>	Bolger
Deus nobis, quis contra ?	<i>God is for us, who can be against us ?</i>	Bolgar, De
Deus pascit oves	<i>God feeds the ravens</i>	Montmoreney
Deus pastor meus	<i>God is my shepherd</i>	Jones, Owen,
Deus, patriæ, rex	<i>God, native land, and king</i>	Corbet
Deus protector noster	<i>God our protector</i>	Boggie, Bogie
Deus providebit	<i>God will provide</i>	Phillips
		Tennent
		Burton, Drum
		mond, Lesly,
		Mein, Marshall,
		Mather
Deus solamen	<i>God my comfort</i>	Ker, Kerr
Deutlich und wahr	<i>Distinct and true</i>	Schrieber
Devant, si je puis	<i>Foremost, if I can</i>	Jackson, Main
Deus et libertas	<i>God and liberty</i>	aring
Du yd ein crysdu	<i>God, that is our strength</i>	Godfrey
Dextra fideque	<i>By my right hand and faith</i>	Edwards
Dh' undheoin co thei	<i>In spite of who would gainsay</i>	Bell
readh e		M'Donald
Dietis factisque simplex	<i>Simple in words and deeds</i>	Sawrey
Dieu aidant	<i>God assisting</i>	Balfour
Dieu avec nous	<i>God with us</i>	Bekeley, Bur
Dieu aide	<i>May God help</i>	roughs
Dieu defend le droit	<i>God defends the right</i>	De Montmo
Dieu donne	<i>God gives</i>	rency
Dieu est ma ruche	<i>God is my soul</i>	Churchill, Ler
Dieu et ma foi	<i>God and my faith</i>	ton, Seton,
Dieu et mon droit	<i>God and my right</i>	Spencer
Dieu et mon pays	<i>God and my country</i>	Colpoys
Dieu me conduise	<i>God guide me</i>	Reoch
Dieu pour la Tranchée,	<i>God for the trenches, whoever</i>	Favil
qui contre	<i>may oppose</i>	Guelph
Dieu pour nous	<i>God for us</i>	M'Kirdy
Dieu virecit	<i>It flourishes by day</i>	Dclarr
Difficilia quæ pulchra	<i>What is honorable is difficult</i>	La Pocr Trench
Dilectatio	<i>Delight</i>	Fletcher, Peters
Diligentiâ cresco	<i>I increase by diligence</i>	Wood
Diligentiâ ditat	<i>Diligence enriches</i>	Elford
Diligentiâ et honore	<i>With diligence and honour</i>	Forbes
Diligentiâ fit ubertas	<i>Diligence causes plenty</i>	Moncrief
		Fernier, Newall,
		Newell
		Garnett
		Hay

Diſſua waken ſleeping dogs		Robertſon, Forbes
Diſce pati	<i>Learn to bear</i>	Donkin, Duncan
Diſciplinâ, fide, perſeue rentiâ.	<i>By diſcipline, faith, and wiſdom</i>	Duckworth
Diſcite juſtitiam	<i>Learn juſtice</i>	Niſbet
Diſponendo me, non mutando me	<i>By diſpoſing, not by changing me</i>	Montagu
Ditit Dens	<i>God enriches</i>	M'Taggart
Ditit et alit	<i>It enriches and nourishes</i>	Guthrie
Ditit ſervat fides	<i>Faith kept enriches</i>	Archibald, Innes
Divina gloria ruris	<i>The beauty of the country is from God</i>	Foster
Diviſa conjungo	<i>I heal diſſenſions</i>	Gordon
Docendo diſce	<i>Learn by teaching</i>	Brown
Do good		Spence
Dolere dente neceſſiti	<i>Bitten, they feel pain</i>	Arden
Domat omnia virtus	<i>Virtue overcomes all things</i>	Farrington
Donu re foris	<i>At home and abroad</i>	Norie
Domine, dirige nos	<i>O Lord, direct us</i>	Brome
Domini, ſperavi	<i>O Lord, I have hoped</i>	Lloyd
Domini factum	<i>The work of the Lord</i>	Sibthorpe
Domini factum eſt	<i>It is the work of the Lord</i>	Sibbald, Scott
Dominus dedit	<i>The Lord gave</i>	Harris
Dominus fecit	<i>The Lord made</i>	Baird, Jackson
Dominus ipſe faciet	<i>The Lord himſelf will do it</i>	Adam
Dominus providebit	<i>The Lord will provide</i>	Anderson, Boyle, Burton, Glas- gow, Lawſon, M'Vicars, Mason
Domum antiquam redim- tegrare	<i>To reſtore an ancient houſe</i>	Hepburn
Donec impleat	<i>Until it fill</i>	Sontei, Kidd, Kydd
Donec impleat orbem	<i>Until it fill the world</i>	Hry, Kidd, Kyd
Donec rurus impleat orbem	<i>Until it again fill the world</i>	Somervil, Som- merville
Do no yll, quoth D'Oyle		D'Oyley
Do, or die		Douglas
Do well, and doubt not		Blackiſton, Brice, Bryce
Do well, and let them ſay		Bruce, Elphing- ſton, Gordon, Scott
Do well, doubt nought		Bruce
Dread God		Cuningie, Gor- don, Hodgſon, Monro
Dread ſhame		Leighton

Droit	<i>Right</i>	Tunstall
Droit a chacun	<i>Right to each</i>	Dobede.
Droit et avant	<i>Right and forward</i>	Townshend
Droit et loyal	<i>Upright and loyal</i>	Vanneck
Droit et loyauté	<i>Right and loyalty</i>	Vannock
Drwy Rynwedd Gwaed		Wilwyn
Ducitur hinc honos	<i>Hence honour is drawn</i>	Buchanan
Ducitur, non trahitur	<i>He is led, not drawn</i>	Alexander
Dulce periculum	<i>Danger is sweet</i>	M'Aulay
Dulce pro patriâ periculum	<i>Danger for our country is sweet</i>	Ker
Dulcis amor patriæ	<i>Sweet is the love of country</i>	Clifford, Fitz Wygram
Dulcius ex asperis	<i>Sweeter after difficulties</i>	Ferguson, Ferguson gusson
Dum clarum, rectum teneam	<i>While I hold to glory, let me hold to right</i>	Penn
Dum cresco, spero	<i>While I grow, I hope</i>	Rider
Dum in arborem	<i>While in the tree</i>	Hamilton.
Dum memor ipse mei	<i>While he himself is mindful of me</i>	Irvine
Dum vigilo, paro	<i>While I watch, I prepare</i>	Gordon
Dum sedulo proporo	<i>As yet I prosper by assiduity</i>	Swinton
Dum sisto, vigilo	<i>While I stand, I watch</i>	Gordon
Dum spiro, coelestia spero	<i>While I breathe, I hope for heavenly things</i>	Innes
Dum spiro, spero	<i>While I breathe, I hope</i>	Anderson, Aylmer, Ban natyne, Brook, Colquhoun, Compton, Dillon, Drummond, Gaunt, Greaves, Hoare, Hunter, Leaumont, Nicholls, Partridge, Pearson, Sharp, Taylor, Thompson
Dum varior	<i>Until I am changed</i>	Ramsay
Dum vigilo tutus	<i>While I watch, I am safe</i>	Gordon
Dum vivo, spero	<i>While I live, I hope</i>	Menteath, Monteath, Thom
Dum vivo, vireo	<i>While I live, I flourish</i>	Latta
Durat, ditat, placet	<i>It sustains, it enriches, it pleases</i>	Geddes
Durate	<i>Be lasting</i>	Evelyn
Duris non frangor	<i>I am not broken by hard ships</i>	Muir, Mure

Durum patientia frango	<i>I o' come suff'nt', b' f'ature</i>	Crawford, Moore, Muir, Mure
Durum, sea certissimum	<i>Hard, b' it's s're</i>	Gillanders
Daw a ddarpar i'r brain	<i>God f'ew', the r'ace's</i>	Wilbrams
Daw a digon	<i>God cr'w' a'ough</i>	Prytherch
Daw a' beridithi	<i>God cl'as' them</i>	Price
Daw ide ein cr'f'dwr	<i>God, the c'ert'n, str' s't</i>	Edwards
Dux mihi veritas	<i>Truth is r' guide</i>	Haggard
Dux vitæ ratio	<i>Reason is the guide of r'y, life</i>	Bernet, West- Roberts
Daw av ras	<i>God, 't, s't'w'</i>	Kemeys Tynic
Eadhon dean agur na caomham.	<i>E' ad, a' a s't'w' r' e'</i>	Macgregor, Peter
Earns quo ducit fortuna	<i>Let us go - i' en port u' e'ead's</i>	Att
Echel Coryg	<i>The dale of Coryg</i>	Whae
E en do, and spare not		Macgregor, Peter
E en do, but spair nocht		Macgregor
E'en do, but spare not		Gregorson
Eff ciunt clarum stuatio	<i>Try, i' o'ke it cl'ar b' s't'w'y</i>	Milne, Milne
Effloresco	<i>If I flourish</i>	Boyle, Curmes, Curtis
E labore dulcedo	<i>Pleasure art's i' f'io lab' or</i>	Dogle, Innes, McInnes
Emergo	<i>I co - up</i>	Glas, Webster
En caligine veritas	<i>Truth is dark'ners</i>	Calverley
En Deu es' m' so,	<i>O God is r'y, r' h'ara</i>	Staunton
En Dieu est mon esperance	<i>In God is n, hope</i>	Gerard, Wal- mesley
En Dieu est tout	<i>In God is all</i>	Conolly, Went- worth
Endure fort	<i>Suffer cr'w' 'l,</i>	Lindsey
En esperanza	<i>In hope</i>	Wack
En grace affe	<i>In gr'at'ia r'io gr'at'</i>	Brudenell, Grace
En la rose je fleurie	<i>If I flourish in the rose</i>	Lenox, Roos, Roos
Enough in my hand		Cunninghame
En p'ro'le je vis	<i>I live, the - and</i>	Legg
Ense animus major	<i>Courage is gr'at' er than the s'word</i>	Rynier
Ense et unimo	<i>With sword and courage</i>	Grant
En suivant la verité	<i>By following the truth</i>	Wilbrams
Erectus, non electus	<i>Exalt'ed, not ch'os'n</i>	Beaumont
Errantia lumina fallunt	<i>Wandering lights deceive</i>	Kinnaird
Eryr Eryrod Eryri	<i>The eagle of the eag'les of North Wales</i>	Owen

Esperance	<i>Hope</i>	Wallace.
Esperance en Dieu	<i>Hope in God</i>	Beverley, Bullock, Percy
E spinus	<i>From the thorns</i>	Dunlop
Essayez hardiment	<i>Try boldly</i>	Dundas
Esse quam videri	<i>To be, rather than to seem</i>	Bourne, Bower, Bunbury, Coutts, Croft, Maitland, Sherwin, St Paul, Woodcock
Est meruisse satis	<i>It is enough to have deserved</i>	Marsingberd
Est modus	<i>There is a man</i>	Lister
Est pro Deum et patriam diligere	<i>It is the duty of a pious man to love God and his native country</i>	Atkinson
Est voluntas Dei	<i>It is the will of God</i>	Baldwin
Esto quod esse videtur	<i>Be what you seem to be</i>	Cole, Watson
Esto, sol, testis	<i>Sun, be thou a witness</i>	Jones
Et armis et virtus	<i>Both arms and valour</i>	Hamilton
Et arte, et Marte	<i>Both by art and force</i>	Burn, Byrne
Et custos et pugnator	<i>Both a keeper and champion</i>	Majonibanks
Et decus et pretium recti	<i>Both the glory and reward of worth</i>	Itzroy, Griston
Et domi et foris	<i>Both at home and abroad</i>	Callander, Livingstone, Mack
E tenebris lux	<i>Light out of darkness</i>	Alston, Lightbody
Eternitatem cogita	<i>Think on eternity</i>	Boyd
Et loquor et taceo	<i>I both speak and hold my tongue</i>	Keith
Et manu et eordo	<i>With hand and heart</i>	Bates
Et Marte, et arte	<i>Both by strength and art</i>	Burn, Bryn, Drummoud
Et neglecta verescit	<i>It flourishes, even when neglected</i>	Hamilton
Et nos quoque tela speramus	<i>And we also throw darts</i>	Hastings, Rawdon
Et patribus et posteritati	<i>Both for forefathers and posterity</i>	Lydell, Lydall, Lyddall
Et servata fides perfectus amorque ditribunt	<i>Both faith preserved and perfect love will enrich</i>	Yonge
Et tunc velle	<i>Purpose well</i>	Smart
Et suavis et fortis	<i>Pleasant and brave</i>	Harper
Et suives mox	<i>And follow me</i>	Hawley
Et vi et virtute	<i>Both by strength and valour</i>	Borrowes, Stannus
Et vitam impendere vero	<i>To sacrifice life for truth</i>	Holland

Ever faithful		Gordon
Ever ready		Bryson, Burn
Evertendo fecundat	<i>It becomes fruitful by turning over</i>	Inmie
Every bullet has its billet		Vassall
Every point		Young
Etich yn uchre	<i>Go well</i>	Wynn Williams
Exaltabit honore	<i>He will exalt with honour</i>	Smyth
Exaltavit humiles	<i>He hath exalted the humble</i>	Holt
Ex armis honos	<i>Honour from arms</i>	Ogilvie, Ogilvy
Ex bello quies	<i>Rest from war</i>	Murray
Ex campo victorie	<i>From the field of victory</i>	Campbell
Ex candore decus	<i>Honour from sincerity</i>	Keith
Excitari, non liebescere	<i>To be refreshed, not to decay</i>	De Grey
Excitat	<i>Awakes</i>	Ford
Exegi	<i>I have tried</i>	Lees
Exempla suorum	<i>The examples of our countrymen</i>	Innes.
Ex fide fortis	<i>Brave from trust</i>	Beauchamp
Ex hoc victoria signo	<i>Victory by this sign</i>	Rattray
Ex industriâ	<i>From industry</i>	Milne, Mylne
Exitus acta probat	<i>The end proves actions</i>	Biset, Nivison, Stronhope
Expecta cuncta superne	<i>Expect all things from above</i>	Wilson
Expecto	<i>I wait</i>	Hepburn
Expedit	<i>Extricate</i>	Hunter
Expertus fidelem	<i>Having found thee faithful</i>	Lewis
Expugnare	<i>To conquer</i>	Crawford
Ex recto decus	<i>Honour is from rectitude</i>	Durno
Ex se ipso renascens	<i>Coming again from himself</i>	Fraser
Ex solâ virtute honos	<i>Honour springs from virtue alone</i>	Johnston
Ex sudore voluptas	<i>Beauty is produced by labour</i>	Swettenham
Ex tant recte factis premia	<i>Rewards await right actions</i>	Coffin
Extinguo	<i>I extinguish</i>	Dundas
Ex undis iratra	<i>Plunges from the waters</i>	Downie
Ex unguibus leonis	<i>From the claws of the lion</i>	Ogilvie
Ex unitate incrementum	<i>Increase comes from unity</i>	Guthrie, Guthry
Ex usu commodum	<i>Convenient from use</i>	Smith
Ex virtute honos	<i>Honour comes from virtue</i>	Jarden, Jardn
Ex vulnere salus	<i>Health comes from a wound</i>	Borthwick
Fac et spera	<i>Do and hope</i>	Arthur, Asken, Ayscough, Campbell, Donald, Little dale, Matheson, Mac-knight, M'Gee

Facies qualis, mens talis	<i>As the countenance is, so is the mind</i>	Blair
Facie tenus	<i>Even to the face</i>	Wheeler
Facti, non verba	<i>Deeds, not words</i>	Lewis, Wilson
Factis, non verbis	<i>With deeds, not with words</i>	Money
Facundia felix	<i>Happy eloquence</i>	Scot
Faded, but not destroyed		Paver
Fama studiosus honestæ	<i>Zealous of honourable fame</i>	Brown
Faire mon devoir	<i>To do my duty</i>	Jocelyn
Faith and hope		Lindsey
Faith and works		Nelson
Faithful in adversity		Hamilton
Faithful to an unhappy country		Molyneux
Fama semper vivit	<i>Fame lives always</i>	Liddell
Familias firmat pietas	<i>Religion strengthens families</i>	Wardlaw
Fari fac	<i>Make him speak out</i>	Fairfax
Fari quæ sentias	<i>To speak what you think</i>	Walpole
Fari quæ sentiat	<i>To speak what he feels</i>	Barkas, Wall pool, Wal-
Fari quæ sentient	<i>To speak what they shall feel</i>	Bretargh
Fast		Gray
Fato providentia major	<i>Providence is greater than fate</i>	Napier
Frough a brallagh	<i>Clear the way</i>	Gough
Favente Deo	<i>By God's favour</i>	Wilkie
Favente Deo, supero	<i>By the favour of God I succeed</i>	Mitchell
Faventibus auris	<i>With favouring breeze</i>	Stirling
Fax mentis honestæ gloria	<i>Honest fame is the torch of the mind</i>	Lauder
Fax mentis incendium gloriæ	<i>The torch of the mind is the incitement to glory</i>	B r u n t o n , Forbes
Fear God [ . . . ]		Gordon, M'An- drew, M Dow- ell, M'Dou- gal
Fear God, honour the king		Porter
Fear God in life—Fear God in love		Somerville
Fear to transgress		Scott
Fecunditate afficior	<i>I am blessed with fruitfulness</i>	Hunter
Felicem reddet religio	<i>Religion will render man happy</i>	Miller
Felicius quo certior	<i>The happier the surer</i>	Ormistone
Feliciter floret	<i>Flourishes prosperously</i>	Crawford
Felix qui pacificus	<i>Happy is the peace maker</i>	Spence.
Do et feriendo	<i>By bearing and striking</i>	Harrison

Ferendo feres	<i>You will grieve by enduring</i>	Irvine
Ferendum et sperandum	<i>Enduring and hoping</i>	MacKenzie, McKenzie
Feret ad astra	<i>It shall carry to heaven</i>	Kollet
Feret ad astra virtus	<i>Virtue shall bear to the stars</i>	Kollet
Ferio, tego	<i>I strike, I cover</i>	Howdon
Ferio, tego	<i>I strike and defend</i>	McCall, Sims, Syme
Firme en foy	<i>Strong in faith</i>	Chichester, Sanford
Feroci fortior	<i>More brave than fierce</i>	Lockhart, Piper
Feros serio	<i>I strike the fierce</i>	Chisholm
Ferox inimicis	<i>Bold against enemies</i>	Sikes
Ferre va Ferme		Tarrar
Ferro comite	<i>The sword my companion</i>	Mordant, Tol- son
Ferro consulto	<i>I appeal to the sword</i>	Tregose
Fert lauream fides	<i>Faith bears the laurel</i>	Hav
Fertur discrimine fructus	<i>Profit is gained by peril</i>	Gordon
Festina lente	<i>Diligently, but not hurriedly</i>	Campbell, Col- quhoun, On- slow, Plun- kett, Trotter
Ffyddi lon at y gorfin	—	James
Fiat Dei voluntas	<i>Let God's will be done</i>	McCreith, Mc- Creith
Fiat justitia, ruat cœlum	<i>Let justice be done, though heaven should fall in ruins</i>	Lloyd
Fide et amore	<i>By fidelity and love</i>	Carden, Con- way, Dicey, Heart, Sey- mour
Fide et constantia	<i>By fidelity and constancy</i>	Dixon
Fide et diligentia	<i>With fidelity and diligence</i>	Crawford
Fide et fiducia	<i>By fidelity and confidence</i>	Gilchrist, Prim- rose, Thorley, Watt
Fide et fortitudine	<i>By fidelity and fortitude</i>	Barton, Cooper, Cox, Targuhar- son, Milligan, Noble, Rat- cliff, Shaw
Fide et integritate	<i>With fidelity and integrity</i>	Venn
Fide et labore	<i>With fidelity and labour</i>	Allan
Fide et Marte	<i>With fidelity and bravery</i>	Ralston
Fide et operâ	<i>By fidelity and labour</i>	McArthur, Stew- art
Fide et sedulitate	<i>With fidelity and diligence</i>	Elwood
Fide et spe	<i>With faith and hope</i>	Borthwick



Fide et virtute	<i>With faith and valour</i>	Goodwin, Rochford
Fidei coticula crux	<i>The cross is the touchstone of faith</i>	Baker, Villiers
Fidei signum	<i>The sign of my faith</i>	Murray
Fidei laboro	<i>I labour with fidelity</i>	Geddes
Fideli	<i>Trusty</i>	Halyburton, Roupell
Fideli certa merces	<i>There is a sure reward to the faithful</i>	Parler
Fidelis	<i>Trusty</i>	Blackie, McVean, Waldie
Fidelis ad urnam	<i>Faithful to death</i>	Malone
Fidelis et in bello fortis	<i>Trusty and brave in war</i>	Gillespie
Fidelisque ad mortem	<i>And faithful to death</i>	Taylor
Fidelis usque ad mortem	<i>Faithful even to death</i>	Sutton
Fidelitas	<i>Fidelity</i>	Purdie, Scott
Fidelitas vincit	<i>Fidelity overcomes</i>	Cotton
Fidelitate	<i>With faithfulness</i>	Elphinston
Fidelite est de Dieu	<i>Faithfulness is from God</i>	Wingfield
Fideliter	<i>Faithfully</i>	Havelock, Ogilvy, Symons
Fideliter et diligenter	<i>Faithfully and diligently</i>	Graham
Fideliter serva	<i>Persevere faithfully</i>	Norris
Fidem meam observabo	<i>I will keep my plighted word</i>	Shedden
Fidem parit integritas	<i>Integrity produces confidence</i>	Kay, Kaye.
Fidem servo	<i>I keep faith</i>	Alexander
Fide, non armis	<i>By fidelity, not by arms</i>	Gambier
Fide parta, fide aucta	<i>By faith obtained, by faith increased</i>	MacKenzie, M'Kenzie
Fideque perennant	<i>And they endure by faith</i>	Irvine
Fides	<i>Faith</i>	Maxton, Petrie, Wylie
Fide, sed cui vide	<i>Have confidence, but be cautious in whom you place it</i>	Astley, Binks, Beaumont, Reynolds, Stapleton, Watts
Fide, sed vide	<i>Trust, but observe</i>	Petrie, Reynolds
Fides prestantior auro	<i>Fidelity is better than gold</i>	Clapperton, Gibb
Fides probata coronat	<i>Approved faith crowns</i>	Campbell, Laidlaw
Fides servata ditat	<i>Tried fidelity enriches</i>	Baillie
Fides servata secundat	<i>Faith being preserved, renders prosperous</i>	Napier, Stirling
Fides sufficit	<i>Faith is sufficient</i>	Hacket, Halket
Fides unit	<i>Faith unites</i>	M'Kenzie
usque ad extremum	<i>Faithful to the end</i>	Leith

Fidus amicus	<i>A true friend</i>	Campbell
Fidus et fidus	<i>Faithful and true</i>	O'Callaghan, Slide
Fidus in arcibus	<i>Faithful in secret affairs</i>	Stevenson
Fiel pero disdichado	<i>Faithful though in fortune</i>	Churchill, Spencer, Tuston
Fight		Aslie, Traskie, St Clair
Filicior quo certior	<i>The more, the happier</i>	Ormiston
Fiment respice	<i>Consider the end</i>	Bligh
Fini coronat opus	<i>The end crowns the work</i>	Baker
Firm		Dalrymple, Reid, Walsh, Wall
Firma durant	<i>Sound as ever</i>	Lesly
Firma et vidua	<i>Hold and dangerous</i>	Mackenzie
Firma spe	<i>By sure hope</i>	Leslie, Lesly
Firma spes	<i>Firm hope</i>	Moncrief
Firme	<i>Firmly</i>	Dalrymple, Elphinstone, Hry
Firmior quo paratior	<i>More steady, because better equipped</i>	Dunbar
Firmitas et cautitas	<i>Strength and health</i>	Griffiths
Firmitas in celo	<i>Stability in heaven</i>	Macnamara, Maier, St George
Firmiter maneo	<i>I steadfastly remain</i>	Lindsay
Firmius ad pugnam	<i>More strongly for battle</i>	Panton
Firmo ad fidem	<i>I am true to my faith</i>	Chippendall
Firm to my trust		Glyn
Firmum in vita nihil	<i>Nothing in life is permanent</i>	Bunbury, Dolphun
Firmus in Christo	<i>Steadfast in Christ</i>	Firmin
Firmus infirmus	<i>Strong to the feeble</i>	Richardson
Firmus maneo	<i>I remain constant</i>	Breck, Lindsay
Firmiter reliquus a church	<i>Faithful to the last</i>	Macgregor
Fidus et fidus	<i>Trusted and faithful</i>	Maitland
Fidus et	<i>The way is made by labour</i>	Campbell
Fixus et solidus	<i>Fixed and solid</i>	Stewart
Fixus adversa sperno	<i>Resolute I scorn adversity</i>	Hamerton
Flecti, non frangi	<i>To be bent, not broken</i>	Temple
Florent huius	<i>Let the laurels flourish</i>	Lowry
Floreat majestas	<i>Let majesty flourish</i>	Braid, Brown
Flores curat Deus	<i>God cares for the flowers</i>	Flowers
Floret qui laborat	<i>He prospers who labours</i>	Ross
Floret qui vigilat	<i>He prospers who watches</i>	Smith
Fluctus fluctu	<i>Wave on wave</i>	Maitland
Follow me		Campbell
Force avec vertu	<i>Strength with virtue</i>	Leigh
Force d'en haut	<i>Strength from above</i>	Mallet
Forget not		Campbell.

For right		Stephenson, Stirling
For right and reason		Graham
For true liberty		Renwick
Forte en loyauté	<i>Brave in my loyalty</i>	Dacre
Forte et fidèle	<i>Bravely and faithfully</i>	Ellis, Furnival, Talbot
Fortem fors juvat	<i>Fortune favours the brave</i>	Menzies
Fortem posce animum	<i>Wish for a brave soul</i>	Heriot, Phillimore
Forte non ignave	<i>Bravely not cowardly</i>	Lee
Forte scutum salus ducem	<i>A strong shield is the safe guard of a general</i>	Fortescue
Fertes fortuna adjuvat	<i>Fortune favours the brave</i>	Blennerhassett, Dickson, Murray, Bloomfield
Fort et loyal	<i>Brave and loyal</i>	Selby
Forti et fideli nihil difficile	<i>Nothing is difficult to the brave and faithful</i>	Deane, M'Carthy
Forti favet cœlum	<i>Heaven favours the brave</i>	Oswald
Forti, non ignavo	<i>To the brave, not to the dastardly</i>	Lyell, Lyle
Fortior est qui se ?	<i>Who is braver than himself ?</i>	Poley
Fortior leone justus	<i>The just is braver than a lion</i>	Goodricke
Fortior qui melior	<i>He is the braver who is the better man</i>	Buchan
Fortiorum fortia facta	<i>The brave deeds of brave men</i>	Stark, Stack, Stork
Fortis atque fidelis	<i>Brave and faithful</i>	Savage
Fortis cedere, non cedere potest	<i>The brave can die, not yield</i>	Moore
Fortis est veritas	<i>Strong is the truth</i>	Angus, Barton
Fortis et equus	<i>Brave and just</i>	Livingstone
Fortis et fidelis	<i>Brave and faithful</i>	Beton, Douglas, Dunbar, Findlay, Fletcher, Lalor, Middleton
Fortis et fidus	<i>Brave and trusty</i>	Innes, MacLughlin.
Fortis et lenis	<i>Brave and gentle</i>	Curry
Fortis et placabilis	<i>Brave, and easily appeased</i>	Scot
Fortis fidelis	<i>Brave, faithful</i>	Stenhouse
Fortis in procellâ	<i>Brave in the storm</i>	Woods
Fortis qui prudens	<i>He is brave who is prudent</i>	Ormsby
Fortissima veritas	<i>Truth is the strongest</i>	Kirkaldy
Fortis sub forte	<i>Brave under the brave</i>	Fitzpatrick
Fortis sub forte fatiscet	<i>The brave will yield to the brave</i>	Fitzpatrick

Fortis valore et armis Fortiter	<i>Brave by valour and arms Boldly</i>	Hatch Allan, Allen, Boswell, Elliot, Mac- lister, M'Lach- lan, M'Cry, Warrand, Wight
Fortiter agendo Fortiter celeriter Fortiter defendit Fortiter et fideliter	<i>By acting bravely Boldly and quickly Defends bravely Boldly and faithfully</i>	Pitman Mather Andrews Brown, Browne, Cox, Goodsir, Pennymann, Pederell
Fortiter et recte	<i>Boldly and rightly</i>	Elliot, Fuller, Ker, Rankin
Fortiter et strenue	<i>Boldly and strenuously</i>	Dempster, M'Lean
Fortiter et suaviter Fortiter gerit crucem	<i>Boldly and with suavity He bears the cross patiently</i>	Ogilvie Allan, Hutchin- son
Fortiter qui fide	<i>Those who act faithfully act bravely</i>	Hamilton
Fortiter qui sedulo	<i>Those who act diligently act bravely</i>	Keith
Fortiter sed apte Fortiter sed feliciter Fortitudine	<i>Boldly, but to the purpose Bravely but fortimately With fortitude</i>	Falconer White Bury, Boyle, Cunningham, Erskine, Grant, Macrae, Moubray
Fortitudine crevi	<i>I have gained strength by fortitude</i>	Craven
Fortitudine Deo Fortitudine et labore Fortitudine et prudentiâ	<i>By trust in God By fortitude and labour With fortitude and prudence</i>	Hobson Reid, Yonge Haigries, Stuart, Yonge
Fortitudine vincit Fortitudinî Fortuna audaces juvat	<i>He conquers by fortitude To fortitude Fortune assists the daring</i>	Doyle Hoste Cregoe, Barron, Cleveland.
Fortunâ et labore Fortunâ fronte Fortunâ parcat labori Fortuna sequatur	<i>By fortune and labour By the favour of fortune Good luck saves much trouble Let fortune follow</i>	Sym Falkner Buchanan Gordon, Hunter, Warren
Fortuna virtute Fortune helps the forward	<i>Fortune is from virtue</i>	Beith Carmichael

Forward ..		Balfour, Douglas, Ker, Maclaren, Miller, Ogilvie, Strachan, Stuart, Ste- wart, Stirling
Forward, kind heart		Bell
Forward, non temere	<i>Forward, not rashly</i>	Balfour
Forward ours		Seaton, Seton
Foy	<i>Fidelity</i>	Gilpin
Foy en tout	<i>Fidelity in all things</i>	Grey, Yelverton
Foy est tout	<i>Fidelity is everything</i>	Babington, Ro- binson
Foy pour devoir	<i>Fidelity for duty</i>	Seymour
Fractum non abjicio in sem	<i>I throw not away the broken sword</i>	Armitage
Française	<i>French woman</i>	Harris
Frangas, non flectes	<i>You may break, not bend</i>	Gower, Gran- ville, Jones, Sutherland
Frango	<i>I break</i>	M'Laren
Frappez fort	<i>Strike hard</i>	Wodehouse, Woodhouse
Free for a blast		Clerk, Penny- cuck, Rat- tray
Friendship		Carr
From henceforth		Poore
Fructum habet caritis	<i>Charity hath fruit</i>	Luckston
Fructu noscitur	<i>It is known by the fruit</i>	Newbigging
Fugit hora	<i>The hour flies</i>	Forbes
Fulget virtus	<i>Virtue shines forth</i>	Bell
Functa virtute fides	<i>Faith having exhibited valour</i>	Murray
Furor arma ministrat	<i>Fury supplies arms</i>	Baynes
Furth fortune and fill the fettlers		Glenlyon, Mur- ray, Stewart
Galea spes salutis	<i>Hope is the helmet of salvation</i>	-
Gang forward		Cressells
Gang warily		Stirling
Gardez bien	<i>Guard well</i>	Drummond
Garde le roy	<i>Guard the King</i>	Carrick, Mont- gomery
Garde l'honneur	<i>Keep fast honour</i>	Lane
Gardez	<i>Keep</i>	Hanmer
Gardez la foy	<i>Keep faith</i>	Cave
Gaudeo et luce videri	<i>I rejoice Rejoices to be seen in the light</i>	Edwardes, Pou- lett, Rich Brown, Browne Gilton, Howard

Grudet tentamine virtus  
 Gradium idfero  
 Generositate  
 Genti requus utrique  
 Gesta verbis preuenient

Give and forgive

Giving and forgiving  
 Gladio et arcu  
 Gladio et virtute

Gloria Deo  
 Gloria in excelsis Deo  
 Gloria, non præda  
 Gloria patri  
 Graviter  
 God be my guide

God careth for us  
 God feeds the crows  
 God for us  
 God give grace  
 God gives increase  
 God guide all  
 God is all  
 God is love  
 God me guide  
 God save the right  
 God send grace

God will provide  
 God with my right

Gogonant yr clethaf  
 Good friend  
 Good news  
 Go on, and take care  
 Go thou and do likewise  
 Grace my guide  
 Gradatim

Gradatim plena

Gradatione vincimus  
 Gradu diverso via una

Grati quies  
 Grati naturam vincit

*Virtue exults in the trial  
 I bring joy  
 By generosity  
 Just to both nations  
 Actions will be preferable to  
 words*

*With sword and bow  
 With sword and valour*

*Glory to God  
 Glory to God on high  
 Glory, not plunder  
 Glory to the Father  
 Actively*

*Glory to the sword*

*By degrees*

*Full by degrees*

*We conquer step by step  
 The same way by different  
 steps  
 Welcome rest  
 Grace overcomes nature*

Legge  
 Campbell  
 Nicol, Nicolson  
 Booth  
 Harcourt,  
 Swainston  
 Anderson,  
 Andrew  
 Biggar  
 Stubber  
 Ganstin, Gar-  
 tin  
 Henn  
 Kellock  
 Murray  
 Dewar  
 Anderson  
 Blair, Butler,  
 Kennedy  
 Mitford  
 Crawford  
 Douglas  
 Tait  
 Balfour  
 Lesly  
 Fraser  
 Wesley  
 Crichton  
 Crawford  
 Creighton,  
 Chrichton  
 Stewart  
 Bryson, Buch-  
 nan  
 Gwyn  
 Godfrey  
 Tattersall  
 Thompson  
 Colston  
 Forbes  
 Anderson, Hop-  
 wood, Kil-  
 gour  
 Burnside, Gor-  
 don  
 Curtis  
 Culthorpe  
 Vansittart  
 Edw ardes

Gratis a Deo data	<i>Given freely by God</i>	Skeen, Skene
Graviter et pie	<i>Gravely and piously</i>	Park
Grip fast		Leslie, Lesly
Growing		Fergusson
Guarde la foy	<i>Preserve our fidelity</i>	Rich
Gardez vous	<i>Guard yourself</i>	Lidiard, Middle ton
Hab shar	<i>Without offence or a share</i>	Riddell
Hactenus invictus	<i>Hitherto unconquered</i>	Crawford, Gel latly
Ilac virtus mercede digna	<i>Virtue is worthy of this re- ward</i>	Robertson
Hec fructus virtutis	<i>These things are the fruits of virtue</i>	Waller
Hec generi incrementa	<i>These things are gains to the race</i>	Townsend Ste phens
Hec generi incrementa fides	<i>Faith has bestowed these honours on the family</i>	Townshend
Hec generi incrementa fides	<i>Ennobled for fidelity</i>	Townshend
Hec lucra laborum	<i>These are the advantages of industry</i>	Rowan
Hec manus ob patriam	<i>This hand for my country</i>	Mactier, Shuck burgh
Hec olim memenissee ju- vabit	<i>In future, it will delight us to remember these things</i>	Lewis
Hec omnia transeunt	<i>All these things pass away</i>	Bourne
Hec origo	<i>This origin</i>	Balnaves
Hec prestat militia	<i>This warfare excels</i>	Bannerman
Hallelujah		Aylmer
Ha persa la fide, ha perso l'honor	<i>He who hath lost his faith hath lost his honour</i>	Lewis
Haud ullis labentia ventis	<i>Yielding under no winds</i>	Irving, Irvine, Irwin
Haut et bon	<i>High and good</i>	St Leger
Have it all		Drummond
Hazard waully		Seton, Seton
Hazard zet forward		Seton
Heb neoe nerth mid sier sreth	<i>Without heavenly strength the arrow is not sure</i>	Jones
Help at hand, brother		Muere, Mure
Iieb Dhuw, heb ddim, Duw a digon	<i>Without God, without any thing, God and enough</i>	Davies, Lloyd, Edwards, Hughes, Mey- rich, Morgan, Mostyn, Stradling, Williams

Hic fidus et robore	<i>He is faithful and courageous</i>	Stirling	
Hic fructus virtutis	<i>This is the fruit of virtue</i>	Waller	
Hic murus rheneus	<i>This is a brazen wall</i>	M'Leod	
Hinc ducitur honos	<i>Honour is derived hence</i>	Nisbet	
Hinc fortior et clarior	<i>Hence braver and more illustrious</i>	Martin, time	Mar
Hinc garbæ nostræ	<i>Hence our sheaves</i>	Cumme, mm, ming	Cum Cum-
Hinc honor et opes	<i>Hence honour and wealth</i>	Hay	
Hinc illuminabitur	<i>Hence it shall be enlightened</i>	Oliphant	
Hinc incrementum	<i>Hence comes increase</i>	Hay	
Hinc lrus et honos	<i>Hence springs glory and honour</i>	Rae	
Hinc mihi salus	<i>Hence comes my salvation</i>	Spalding	
Hinc odor et sanitas	<i>Hence is perfume and health</i>	Liddell	
Hinc usque superna venabor	<i>Henceforward I will seek after heavenly things</i>	Murray	
His fortibus arma	<i>Arms to these brave men</i>	Nisbet	
His gloria reddit honores	<i>Glory renders honours to them</i>	Drummond	
His nitimur et munitur	<i>We rely on and are strengthened by these things</i>	Macconochie	
His regi servitium	<i>With these we render service to the king</i>	Neilson	
Hoc ardua vincere docet	<i>This teaches us to overcome difficulties</i>	Winchester	
Hoc in loco Deus rupes	<i>Here God is a rock</i>	Hockin	
Hoc majorum opus	<i>This is the work of my ancestors</i>	Elhot, Elhot	
Hoc majorum virtus	<i>This is the valour of my ancestors</i>	Logan	
Hoc vinco.	<i>This I conquer</i>	Hay	
Hold fast		MacLeod	
Holme semper viret	<i>Holme always is green</i>	Holme	
Homo homini vulpes	<i>Man a fox to man</i>	Wolselcy	
Honesti peto	<i>I seek honourable things</i>	Oliphant	
Honesti quam splendida	<i>Honourable acquisitions rather than splendid</i>	Barrington	
Honestas	<i>Honesty</i>	Goldie, Fall, Priget	
Honestas optima politia	<i>Honesty is the best policy</i>	Granger, Owen	
Honeste audax	<i>Honestly bold</i>	Parkins, Parkyns	
Honneur pour objet	<i>Honour for aim</i>	Page	
Honneur sans repos	<i>Honour without rest</i>	Montgomery	
Honorantes me honorabo	<i>I will honour those who honour me</i>	Atthill, Hastings, Maunsell	



Honorate, diligite, time	<i>Honour, love, fear</i>	Moselay
Honorat mors	<i>Death confers honour</i>	Bragge, Broge, Brogg, Broig
Honor et amor	<i>Honour and love</i>	Douglas, Nib lie
Honore et amore	<i>With honour and love</i>	Grantham, Richards
Honor et veritas	<i>Honour and truth</i>	Waller
Honor et virtus	<i>Honour and virtue</i>	Atkins
Honore et virtute	<i>With honour and virtue</i>	MacDerinot
Honor fidelitatis premium	<i>Honour the reward of fidelity</i>	Fielding, Irby
Honor, pietas	<i>Honour, Piety</i>	Waters
Honor probatque virtus	<i>Honour and approved virtue</i>	Fitzgerald
Honor, virtus, probitas	<i>Honour, virtue, and probity</i>	Barrett
Honor virtutis premium	<i>Honour is the reward of virtue</i>	Boyle, Ferrers, Shurley
Honor virtutis pretium	<i>Honour is the price of virtue</i>	Mills
Honos utilitatis	<i>Honour cherishes the arts</i>	Greenhill
Honos utilitatis	<i>Honour more glorious than life</i>	Innes
Hope and not rue		Oliphant.
Hope to share		Riddell
Hope well and have well		Bower
Hori et semper	<i>Now and for ever</i>	Farmer, Fermor
Hos gloria reddit honores	<i>Glory has given these honours</i>	Drummond
Hostis honori invidus	<i>Envy is an enemy to honour</i>	Dickens, Pattin- son, Sherard
Humani nihil alienum	<i>Nothing concerning man is indifferent to me</i>	Talbot
I am, I am		Ruxton
I am ready		Furlie, Fraser, Maxwell, Scott
I bear in mind		Campbell
I bear the bell		Macdonald
I burn well, I see		M'Leod
I bide		Gordon
I bide it		Nisbet
I bide my time		Campbell, Lou- don, Porteous
Ich dien	<i>I serve</i>	Prince of Wales
I drive		Adair, Dalziel
I desire not to want		Cranston
If I can		Colquhoun
I gain by hazard		Hamilton
I hope		Forrest, Gordon, Ogle
I am in God		M'Nughton
I to share		Nisbet

I hope to speed

I increase

I live in hope

Illuso lumine soleni

I'll be wary

I'll bide broad Albion

I'll deceive no man

I'll stand sure

Illumino

Il suffit

Il tempo passa

I make sure

I mean well

Immaculata gens

Immersabilis

Immobile

Immotus

Immutabile, durabile

Impavidum ferient ruine

Impegent fidus

Impelle obstaculis

Imperio

Imperio regit unus equo

In altum

In arduum nitor

In ardua petit

In ardua tendit

In arduis fortis

In arduis fortitudo

In arduis viget virtus

In caelo confidemus

In caligine lucit

In candore decus

Inceptis persequor

In certâ salutis anchorâ

In Christo salus

Incidendo sumo

Inclinata resurgo

Inclutus perditæ recupe-

rator coronæ

In caelo quies

*I can, unhurt, behold the sun*

*I give light*

*It is enough*

*Time passes*

*An unsplotted race*

*Unconquerable*

*Stand fast*

*Unmoved*

*Unchangeable, durable*

*Ruin shall strike me un-*  
*appalled*

*The faithful man has made*  
*fast*

*Subdue obstacles*

*By command*

*One governs with just sway*

*Forwards heaven*

*I endeavour in difficulties*

*Aims at lofty things*

*He has attempted difficult*  
*things*

*Brave in difficulties*

*Firmness in dangers*

*Virtue flourishes in danger*

*We trust in heaven*

*It shines in the dark*

*Honour in purity*

*I prosecute my undertakings*

*Upon a sure anchor of safety*

*Salvation is in Christ*

*I cure by cutting*

*Though abased, I rise again*

*The glorious recoverer of a*  
*lost crown*

*Rest in heaven*

Cathcart, Gil-  
christ

Scot

Kennear

Sharpe, Wed-  
derburn

Finlay

Maxwell

Hamilton

Grant

Farquharson

Darker

Boynston

Kilpatrick, Kirl-

patriek

Callendar, Shaw,

Stewart

Vaughan

Hamilton

Grant

Alston

Rolland

Mundell

Constable

Arthur

Murray

Gunning

Alston, Alstone

Halkerston

Malcolm

M'Callum, Mal-

colm

Fordyce, Ding-

wall

Hamilton

Gurdon

Hill

Brillie

Chadwick

Wilkinson

Gillespie

Abernethy

Kincaid

Cooper

Seton

Bewick,

cowan

Bos-

Inconcuſſa virtus	<i>Unſhaken virtue</i>	Benson
In cornua ſalutem ſpero	<i>I hope for ſafety againſt the horns</i>	Hunter
Incorrupta fides nudaque veritas	<i>Un corrupted faith and un varniſhed truth</i>	Forde
In cruce et lacrymis ſpes eſt	<i>In the cross and tears there is hope</i>	Hincks
In cruce glorior	<i>I glory in the cross</i>	Chſie, Pye
In cruce mea fides	<i>In the cross is my faith</i>	Billars.
In cruce ſalus	<i>Salvation from the cross</i>	Abercrombie Adams, kin, Boulton, Carse, L. holme, N. Tailour
In cruce ſpero	<i>I hope in the cross</i>	Barclay
In cruce vinco	<i>I conquer by the cross</i>	Copley
In defence		Williamſon
In defence of the diſtreſſed		Allardice, clay
In Deo eſt mihi omnis fides	<i>In God is all my faith</i>	Palmer
In Deo robor meus	<i>In God is my ſtrength</i>	Armſtrong
In Deo ſolo ſpes mea	<i>In God alone is my hope</i>	Kay, Key
In Deo ſpes	<i>Hope in God</i>	Mitchell.
Inde ſecurior	<i>Thence the more ſecure</i>	Murray
Inſuſcepta invidia florebit juſtus	<i>Deſpiſing envy, the juſt ſhall flouriſh</i>	Crosbie.
In Domino confido	<i>I truſt in the Lord</i>	Aſherton, ton, Carr E r s k i n M'Gill.
In dubus conſtans	<i>Steady in doubtful affairs</i>	Cockburn, miſſione
Induſtria ditat	<i>Induſtry enriches</i>	Paxton chop
Induſtriâ et proſperitate	<i>By induſtry and proſperity</i>	Waſhbourne
Induſtria maris	<i>Induſtry is a protection</i>	Thomſon.
Induſtria, virtus, et fortitudo	<i>Induſtry, bravery, and fortitude</i>	Smelhe
Inebranlabile	<i>Un ſhaken</i>	Acland
In eſt clementia forti	<i>Mercy is a helper in the brave</i>	Gent.
In eſt jucunditas	<i>Mirth is therein.</i>	Elliot, Elliot
In fide et in bello fortes	<i>Firm in faith and in war</i>	Bagwell, Carr O Carroll
Ingenio et verbis	<i>By the force of genius</i>	Huddleſton,
Ingenio innumerato habetur innumerata	<i>Poſſeſſed by many a ſe genius juſtly eſteemed a man of genius</i>	Lawrie Lawrie.
ingenium vires ſuperat	<i>Genius ſurpaſſes power</i>	Alexander

In hoc signo vincēs	<i>Under this sign ye shall conquer</i>	O'Donell, O'Donnell, O'Donnell, Taylor
Initium sapientie est timor Domini	<i>The fear of the Lord is the beginning of wisdom</i>	Mertin
Injuncti virescunt	<i>The green grass will flourish</i>	Grainfield
In labore quies	<i>Peace will be in your labour</i>	Holzer
In libertate sociorum descendenda	<i>In following the party of choice</i>	Wick, Wagon
In lumine luce	<i>Shine in light</i>	Thompson
In memoriam majorum	<i>In remembrance of our ancestors</i>	Irvington
In multis, in magnis, in bonis expertus	<i>Trained in many, great and good experiences</i>	Bowes
Innocens non timidus	<i>Innocent is not afraid</i>	Rowe
Innocent and true	<i>Harmless and truthful</i>	Arthurthor
Innocent provide	<i>Harmless and truthful</i>	Arthurthor Newbrough
In omnes casus	<i>For all cases</i>	Waller
In omni paratus	<i>Prepared for all</i>	Easton, Pritchard
In omni promptus	<i>Ready for every thing</i>	Waller
In periculis audax	<i>Bold in danger</i>	Waller
In portu quies	<i>Rest in the harbour</i>	Wilbraham, Wadkins
In promptu	<i>In readiness</i>	Dunbar, Trotter
In recte decus	<i>In honour rectitude</i>	Fether, Simon
In recto decus	<i>The honour in the right path</i>	Scott, Syme
In recto fides	<i>Faith in rectitude</i>	Dixon
Inserui Deo et future	<i>Serve God and reign</i>	Hosand
Insignia fortune paria	<i>The equal badges of fortune</i>	Dunfield
Insiste firmiter	<i>Stand to it steadily</i>	Moorside, Muirside
In solo Deo salus	<i>Safety is in God alone</i>	Harewood, Lascelle
Insontes ut columba	<i>Harmless as doves</i>	Francis
In spe et labore transigo vitam	<i>I pass life in hope and labour</i>	Mack
Inesperata floruit	<i>It has flourished beyond expectation</i>	Cleghorn, Watson
Instructor ruine	<i>A repairer of ruin</i>	Forster
Institute tenax	<i>Holding by the arrangement</i>	Parke
In sublime	<i>Aloft</i>	Reid
Intaminatis fulget honoribus	<i>It shines with unstained honours</i>	Seton
Intaminatis honoribus	<i>With unstained honours</i>	Fitz Herbert
In te, Domine, speravi	<i>In thee, O Lord, I have placed my hope</i>	Bowes, Greenhill, Lyon
In te, Domine, spes nostra	<i>In thee, Lord, is our hope</i>	Gill

In te fido	<i>I trust in thee</i>	M'Larty
Integra mens augustissima possessio	<i>Integrity is the most glorious possession</i>	Blaney
Integrus semper tutamen	<i>Integrity is a constant defence</i>	Harnes
Integritas tuta virus non capit	<i>Cautious integrity excites not bitterness</i>	Holl
Integritate stabis ingenuus	<i>You will stand firm by integrity</i>	Stewart
Intemerata fides	<i>Uncorrupted faith</i>	Aberdeen, Robertson
In tenebris lucidior	<i>Brighter in darkness</i>	Inglis
In tenebris lux	<i>Light in darkness</i>	Scot, Scott
Inter cruces triumphans in cruce	<i>Amid crosses triumphing in the cross</i>	Dalton
Interna prestant	<i>Internal things stand fast</i>	Arbuthnot
Inter primos	<i>Among the first</i>	Hopkins
In the defence of the destroyed		Allardice
In time		Hauston, Houston
Intrepidus et benignus	<i>Intrepid and benign</i>	MacKannel, Mackennel
In utramque fortunam paratus	<i>Prepared for either fortune</i>	Stripleton - Cotton
In utraque fortunâ paratus	<i>Prepared in all situations</i>	Cotton
In utroque	<i>In both</i>	Valange, Walange
In utroque fidelis	<i>Faithful in both</i>	Carey, Cary
In veritate victoria	<i>Victory in truth</i>	Hastings
In via virtutis pervia	<i>Virtue finds a way where there is none</i>	Hamilton
In via virtutis via nulla	<i>No path is too hard to virtue</i>	Seton
Invicta labore	<i>Unconquered by fatigue</i>	Armstrong
In vigiliâ sic vinces	<i>In watchfulness thus will you conquer</i>	Price
In virtute et fortunâ	<i>In valour and fortune</i>	Fraser, Frazer
Invita sortem fortuna	<i>Seel the aid of lucky events</i>	Knightley
Ipsæ amicus	<i>He is a friend</i>	Baron
Iram leonis noli timere	<i>Fear not the rage of the lion</i>	Long
I rise with the morning		Cockburn
Irideo tempestatem	<i>I defy the storm</i>	Wood
Irrupta copula	<i>An unbroken bond</i>	Morris
I saved the king		Torrance
I show not boast		Nimmo
It is good to be blown		Forrester
Ita tu et fac similiter	<i>Go thou and do likewise</i>	Oliver
I wait my time		Porteous

J'ai bonne esperance	<i>I have good hope</i>	Crug, M'Kern
J'ai la clef	<i>I have the key</i>	Grieve
J'aime à jamais	<i>I love always</i>	James
Jamais arriere	<i>Never behind</i>	Douglas
J'aimais abattu	<i>Never cast down</i>	Ouchterlony
J'aime la liberte	<i>I love freedom</i>	Ribton, Mus- senden
J'aspire	<i>I aim</i>	Devizmes
J'avance	<i>I advance</i>	Bartram, Clay ton
J'ay ma foy tenu à ma puissance	<i>I have kept my faith in my power</i>	Croker
Jehovah Jireh	<i>The Lord will regard it</i>	Grant
Jehovah portio mea	<i>The Lord is my portion</i>	Mercer
Je le feray durant ma vie	<i>I shall do it while I live</i>	Fairfax
Je maintiendrai	<i>I will support</i>	Harris
Je m'entien devrai	<i>I maintain the right</i>	Nesbitt
Je me tourne vers l'occident	<i>I turn towards the west</i>	Westropp
Je mourrai pour ceux que j'aime	<i>I would die for those I love</i>	Coulthart.
Je ne change qu'en mourant	<i>I only change in death.</i>	Salvin
Je ne cherche que un	<i>I seek but one</i>	Compton
Je ne puis	<i>I can not</i>	Delves
Je n'oublierai jamais	<i>I will never forget</i>	Hervy
Je pense	<i>I think</i>	Charteris, Swin- ton, Wemyss
Je pense plus	<i>I think more</i>	Erskine
Je reçois pour donner	<i>I acquire, that I may dis- tribute.</i>	Innes
J'espere	<i>I hope</i>	Swinton
Je suis prêt	<i>I am ready</i>	Fraser, Simpson
Je suis veillant à plaire	<i>I am watching to please</i>	Saunderson.
Jesus hominum salvator	<i>Jesus the saviour of men.</i>	Legat, Legatt
Je trouve bien	<i>I find good</i>	Barnardiston.
Je veux bonne guerre	<i>I would prefer war</i>	Thompson
Je veux le droit	<i>I will have my right</i>	Duckett
Je vis en espoir	<i>I live in hope</i>	Rous
Je vis en esperance	<i>I live in hope</i>	Akers
Jour de ma vie	<i>Day of my life</i>	West
Jour en bien	<i>To enjoy innocently</i>	Beckwith
Joy a confido	<i>I confide in love</i>	Gardner
Jovis omnia plena	<i>All things are full of love</i>	Goodden
Jubilee	<i>The year of joy</i>	Stamer
Judicium parium, aut leges terre	<i>The judgment of my peers, or the laws of the land</i>	Pratt
Juncta arma decori	<i>Arms united to glory</i>	M'Gowan
Jure, non dono	<i>By right, not by gift</i>	Ffoulkes
Jus meum tuebor	<i>I will look after my right</i>	Reynolds

Justa sequor	<i>I will follow just things</i>	Keith
Justitia et veritas	<i>Justice and truth</i>	Lauriston
Justitia soror fides	<i>Fidelity is the sister of justice</i>	Justice, Thurlow
Justi ut sidera fulgent	<i>The righteous shine as the stars</i>	M'Coll, Sundlands
Justum et tenacem	<i>Just and persevering</i>	Colthurst, MacKnight.
Justum perficito, nihil timeto	<i>Do justly and fear not</i>	Rogers
Justus esto et non metue	<i>Be just, and fear not</i>	Churley, Chorley, Robson
Justus et propositi tenax	<i>Just and resolute</i>	Ferrand, How
Juvant asperi fortis	<i>Dangers delight the brave</i>	Steuart
Juvante Deo	<i>By the help of God</i>	Layard
Juvat Deus impigros	<i>God assists the diligent</i>	Strachan
Kar Duw, res publica	<i>For God and the common wealth</i>	Harris
Labora	<i>Endeavour</i>	Mackie, M'Kie
Laboranti numen adest	<i>God is with him that endeavours</i>	Macfarlane
Labore	<i>By labour</i>	Abbot
Labore et diligentia	<i>With labour and diligence</i>	Binns
Labore et honore	<i>By industry and honour</i>	Pemberton, Viner
Labore et perseverantia	<i>With labour and perseverance</i>	Woods
Labore et scientia	<i>By labour and science</i>	Wylie
Labore et virtute	<i>By labour and virtue</i>	Gardner, Pigott, Thelusson
Labor improbus omnia vincit	<i>Excessive labour overcomes every difficulty</i>	Mitchell
Labor ipse voluptus	<i>Labour itself is a pleasure</i>	King
Labor omnia superat	<i>Labour overcomes all things</i>	Campbell, Lung
Labor omnia vincit	<i>Labour conquers all things</i>	Brown, Chaplin, M'Nair
Lædere noli	<i>Injure no man</i>	Stewart
Lætari	<i>I have rejoiced</i>	Jolly
Lætari per mortem	<i>Joy through death</i>	Luther
Lætare et spe immortalitatis	<i>In the hope of joy and immortality</i>	Shaw
La fortune passe par tout	<i>The vicissitudes of fortune are common to all</i>	Rollo
Lamh luath an uachtair	<i>The strong hand uppermost</i>	O'Brien
Lamh dhearg Éirinn	<i>The red hand of Ireland</i>	O'Neill
Lamh foistinneach an uachtair	<i>The gentle hand uppermost</i>	Sullivan.

L'antiquité ne peut pas l'abolir Laissez dire	<i>Antiquity cannot abolish it Let them speak</i>	Conroy Middleton, Myddleton Anguish Daile, Dailie Kennedy Arbuthnot, Rundle Guilford, North
Latet anguis in herba Laudes cano heroum Laugh ladur in aughtur Laus Deo	<i>A snake lies hid in the grass I sing the praises of heroes The strong heret affirmest Praise to God</i>	Rowley
La vertu est la seule noblesse La vertu surmonte tout obstacle	<i>Virtue is the only nobility Virtue surmounts every obstacle</i>	Benson Grunt Leigh Gordon Campbell Chisford Roger Nairn De Cardonnel Graham Curzon
Leges arma tenent sanctas Leges juraque serva Legibus antiquis Legibus et armis Lente, sed opportune Le roi le veut Le roy et l'église L'esperance me comfort L'esperance me console L'esperance du salut Let Curzon hold what Curzon held Let the hawk show Let the deed show	<i>Arms keep the laws sacred Get you in right, and be prepared By ancient laws According to laws and customs Slowly, but surely It is the king's pleasure The king and the church Hope comforts me Hope consoles me Hope of self</i>	Porteus Addison, Fleming Moubray Hewatson Lawson Burgess
Let them talk Leve et relms Levius sit patientia	<i>Arise and re-illumine Patience makes afflictions light</i>	Furlong Bailey, Birch, Evans, Evans Frelch Adams Fletcher
Liberaltas Libertas	<i>Liberality Liberty</i>	Woodford Butler Drivers. Hill
Libertas et natale solum Libertate extinctâ nullâ virtus Libertate quietem Liberte toute entiere Librum cum lampade trado Lght on	<i>Liberty and our native soil There is no virtue when liberty is dead Ease in liberty Full liberty I yield the book with the lamp</i>	Leighton, Ligh- ton Hamilton Ervin, Douglas, Meggett M'Leod Tempest
Littora specto Lock sieler	<i>I view the shores Be sure</i>	
Lousgim agus soilleirghim Love as you find	<i>I burn and I shine</i>	



Loyal à la mort	<i>Faithful unto death</i>	Adair, Burnwell, Chatterton, Drummond, Hepworth, Lofus, Lyster
Loyal en tout	<i>Loyal in everything</i>	Browne
Loyal suis je ?	<i>Am I loyal ?</i>	Shirley
Loyallement je desers	<i>Loyally I leave</i>	Norrey s
Loyauté me lie	<i>Loyalty binds me</i>	Margesson
Loyauté m'oblige	<i>Loyalty binds me</i>	Bertie, Beattie
Loyauté n'a honte	<i>Loyalty is not ashamed</i>	Clinton
Lucem spero	<i>I hope for light</i>	Kemp
Luceo boreale	<i>I shine in the north</i>	Seton
Luceo et terreo	<i>I shine and terrify</i>	Allan
Luceo, non uro	<i>I shine, but not burn</i>	Mackenzie, Macleod, M'Hardie, Smith
Luctor, et emergam	<i>I contend, but I shall recover</i>	Maitland
Lumen celeste sequamur	<i>Let us follow heavenly light</i>	Beattie
Lumen servamus antiquum	<i>We preserve the ancient light</i>	Redwood
Lux in tenebris	<i>Light in darkness</i>	Fullerton, Fullerton
Lux mea Christus	<i>Christ is my light</i>	Newman
Lux mihi laurus	<i>Light is a laurel to me</i>	Chambers
Lux venit ab alto	<i>Light cometh from on high</i>	Dallas
Maecte virtute	<i>Blessings on your valour</i>	Murray
Magistratus indicat virum	<i>The magistrate shows the man</i>	Lowther
Magna est veritas	<i>Great is truth</i>	Stillingsfleet.
Magnanimus esto	<i>Be magnanimous</i>	Ingram
Magnes et adamas	<i>The magnet and adamant</i>	Ross
Magnus et animus	<i>And a great mind</i>	Ross
Maintien le droit	<i>Support the right</i>	Bridges, Leatham
Majora sequor	<i>I follow greater things</i>	Illobuton, Halyburton
Majores sequor	<i>I follow our ancestors</i>	Gordon
Major virtus quam splendor	<i>Virtue is greater than splendour</i>	Auld, Bailhe
Mai au tour	<i>Unaccustomed to artifice</i>	Patten
Malgré le tort	<i>In spite of wrong</i>	Hoghton - Bold, Houghton
Malim esse probus quam haberi	<i>I would rather be honest than merely be considered so</i>	Kennedy
Mallem mori quam mutare,	<i>I prefer death to change</i>	Gilbert

Mallo mori quam foedari	<i>Die rather than disgrace</i>	Adams, Ath- lone, Burne wall, French, Harty, Jack- son, Lister, Menzie, Mul- loy, Murray, Payne, Strode, Surtees
Malum bono vince	<i>O'ercome evil with good</i>	Hay
Man do it		Edgar
Manent optimi caelo	<i>The best are at us in heaven</i>	Miller
Maneo et muneo	<i>I wait and defend</i>	Dalrymple
Maneo, non fugio	<i>I remain, I do not fly</i>	Gordou
Manes non fugio	<i>I do not shun death</i>	Gordon
Manet in æternum	<i>It remains for ever</i>	Sprewell, Spre well, Warner
Manners maketh man		Wickham, Mar- tin Wyke ham
Manners makyth man		Wickham, Mar- tin Wyke ham
Manu et corde	<i>With hand and heart</i>	Bates
Manu forti	<i>With a strong hand</i>	Geoghan, Mac kay
Manuque	<i>And by strength</i>	Jossey, Proby, Tonson
Manus hinc inimica ty- rannis	<i>This hand is enemy to tyrants</i>	Jossey, Proby, Tonson
Manus justa tardus	<i>A just hand is a good</i>	Marnard
Manus bona munitur lauro	<i>As a hand should arm</i>	Campbell
Marack gu	<i>Pretty Marack</i>	Jones
Marte et arte	<i>By strength and art</i>	Drumond, Fer- guson, Jones
Marte et industriâ	<i>By bravery and industry</i>	Ogilby
Marte et ingenio	<i>By war and wit</i>	Smith, Wright
Marte et manu savoribus	<i>War and the savoury</i>	Morris
Marte non erte	<i>By strength, not art</i>	Neasmith
Marte suo tutus	<i>Safe by his own exertions</i>	Byers
Martis non cupidinis	<i>By war, not by love</i>	Fletcher
Mea dos virtus	<i>Virtue is my dowry</i>	Meadows
Mea fides in sapientiâ	<i>My faith is in wisdom</i>	Fryer
Mea gloria fides	<i>Fidelity is my glory</i>	Ainsworth, Gil- christ, Wat- son
Mene memor originis	<i>Mindful of my descent</i>	Manson
Mean, speak, and do well		Urquhart
Mea spes est in Deo	<i>My hope is in God</i>	Smith
Mea virtute me involvo	<i>I wrap myself up in my integrity</i>	Williams

Me certum mors certa facit	<i>Sure death makes me deter- mined</i>	Sibbald
Mecum habita	<i>Dwell with me</i>	Dun
Medius tranquillus in undis	<i>Calm amid the waves</i>	Smythe, Smith
Mediocriter	<i>With moderation</i>	Moir, Murison
Medio tutissimus ibus	<i>The middle path is safest</i>	King, Senior
Me fortem reddidit Deus	<i>God renders me brave</i>	Scot, Scott
Me meliora manent	<i>Better fortune awaits me</i>	Mossman
Meliora sperando	<i>Hoping for better things</i>	Douglas, Doug- lass
Meliora spero sequorque	<i>I hope for better things, and follow them</i>	Rut
Memento Creatorem	<i>Remember thy Creator</i>	Keith
Memini	<i>I remember</i>	Campbell
Memor	<i>Mindful</i>	Russell
Memor et fidelis	<i>Mindful and faithful</i>	Reed, Peachey
Memoriâ per æternû	<i>The pious of eternal memory</i>	Hinbury, Tra- cey
Mens æqua rebus in arduis	<i>An equal mind in difficulties</i>	Hardinge
Mens conscia recti	<i>A mind conscious of recti- tude</i>	Ashbrook, Col- lis, Macart- ney, Phillips, Wright
Mens cujusque is est quis que	<i>The mind is the man</i>	Leslie, Pepys
Mens immota	<i>An unmoved mind</i>	Shaw
Mens immota manent	<i>My mind remains immovable</i>	Meldrum, Shaw
Mens pristina mansit	<i>The former mind remained</i>	Popham
Mcoras tibi Deus	<i>The great grace of God who is good</i>	Willyams
Mercie	<i>Mercy</i>	Paterson
Meicy is my desire		Abecrombie, Lang, Lang, Wishart
Mento	<i>Deservedly</i>	Dunlop
Messis ab alto	<i>Our harvest is from the deep</i>	Whittuck
Me stante, irrecumbunt	<i>While I stand they will flourish</i>	Tirwhit, Tyr- whitt
Metuenda corollæ draconis	<i>Fear the dragon's crest</i>	Vane, Stewart
Metuo secundis	<i>I fear in prosperity</i>	Hodgson
Me vincit, ego mereo	<i>He hath conquered me—I am the gainer</i>	Sinclair
Mieux être que paraître	<i>Better to be than to seem</i>	Barclay
Migro et respicio	<i>I go away, and look back</i>	Ramsay
Mihi cælum portus	<i>Heaven is my haven</i>	Brages, Bruges
Mihi cura futuri	<i>I am careful for the future</i>	Ongley
Mihi lucra	<i>My gain</i>	Scot, Scott
Mihi lucra pericula	<i>My dangers are profitable</i>	Suttie
Mihi robore robor	<i>I have power with strength</i>	Cunninghame
Mihi terraque locusque	<i>I have lands and waters</i>	Fullerton

Mihi, tibi	<i>To me and you</i>	Pope
Mir, sicker, reag		Connor
Miseris succurrere disco	<i>I learn to succour the un- fortunat.</i>	MacMillan
Mitis sed fortis	<i>Mild but brave</i>	Orde
Moderata durant	<i>Moderate things are per- manent</i>	Bushe, Irvine, Sturanton
Modico angetur modicum	<i>The smaller, the less exposed to danger</i>	Williamson
Moeret qui laborat	<i>He is sad who labours</i>	Storie
Mon Dieu, mon roi, et ma patrie	<i>My God, my king, and my country</i>	Broadley, Kir- wan
Mon Dieu est ma roche	<i>My God is my rock</i>	Fermoy, Roche
Moneo et munio	<i>I warn, and I protect</i>	Dalrymple, El- phinstone
Moniti meliora sequimur	<i>Being warned, let us follow better fortune</i>	Mahon
Monte alto	<i>On a high mountain</i>	Mowat
Monstrant astra viam	<i>The stars show the way</i>	Oswald
Montjoye et St. Denis		France
Mora trahit periculum	<i>Delay causes danger</i>	Suckling.
Mores meliore metallo	<i>Morals of a better character</i>	Smith
Moribus antiquis	<i>With ancient manners</i>	Throckmorton
Moriens, sed invictus	<i>Dying, but unconquered</i>	Gummell
Mors aut vita decorat	<i>Death or a life of honour</i>	Dempster
Mors Christi mors mortis mihi	<i>Christ's death is to me the death of death</i>	Boothby
Mors lupi agnus vita	<i>The death of the wolf is the life of the lamb</i>	Ouseley, Ousley
Mors mihi lucrum	<i>Death is gain to me</i>	Jones
Morte leonis vita	<i>Life by the death of the lion</i>	Vaux
Mortem aut triumphum	<i>Death or triumph</i>	Clifton
Mortui vivescunt	<i>The dead shall become alive</i>	Lindsay
Mos legem regit	<i>Custom regulates the law</i>	Mosley, Mousell
Mot pour mot	<i>Word for word</i>	Harries
Moveo et profitor	<i>I proceed and am more prosperous</i>	Know
Mowe warlike		Mather
Mallahar a boo	<i>Victory to Allah!</i>	Fitzgerald
Multa tui fecique	<i>I have borne and done many things</i>	Arkwright
Multum in parvo	<i>Much in little</i>	Congalton, Con- gilton
Munifice et fortiter	<i>Bountifully and bravely</i>	Handyside
Murus teneus virtus	<i>Virtue is a wall of brass</i>	Walton
Murus teneus conscientia sana	<i>A sound conscience is a wall of brass</i>	Lumley, Wil- hamson
Mutare vel timere sperno	<i>I scorn to change or fear</i>	Beauford, Rag- lan, Somerset
Muthig vorwartz	<i>Forward with courage</i>	France

Mutuo amore cresco My defence	<i>I increase by mutual love</i>	Landsay Allardice, Al- lerdice Donaldson, Gar- diner, Mac donald Viddleton Harris Smallman
My hope is constant in thee		
My hope is in God My prince and my country My word is my bond		
Natale solum dulce Nativum retinet decus	<i>See it is our native soil He retains his native honour</i>	Taylor Livingston, Livingstone Peacock Hay Cleland, Clel- land
Nature donum Nec abest jugum Ne cadem insidius	<i>The gift of nature There is always some joke Let me not fall into snares</i>	Ballantyre, Ban- natyne Hardwicke Gregory Borthwick
Nec cito, nec tardo	<i>Neither fast nor slow</i>	
Nec cupias, nec metuas Nec deficit alter Nec deerit operi dextra	<i>Neither desire nor fear Another succeeds His land shall not be want- ing to his work</i>	Northmore McKaile Edwards Burnett Southwell. Bruce
Nec elata, nec dejecta Nec ferro, nec igne Nec flatu, nec fluctu Nec fluctu, nec flatu Nec male notus eques Nec me qui cetera vincit	<i>Neither elated nor depressed Neither by sword nor fire Neither with wind nor tide Neither with tide nor wind A knight well known Nor does he who conquers all other things conquer me</i>	Cuthbert Lambert
Nec minus fortiter Nec mureris homines mi- rabiliores	<i>Not the less bravely Do not wonder at wonderful men</i>	Rawlins Forbes
Nec mutandus, nec metus Nec mons, nec substrahit aer	<i>Neither confusion nor fear The mountain is not moved, nor does the blast subside</i>	De Bath, De Burgh Mordaunt
Nec parvis sisto	<i>Neither do I hesitate at trifles</i>	
Nec placidâ contenta quies est	<i>No content in soft repose</i>	
Nec obscuri, nec ima Nec prece, nec pretio	<i>Neither obscure nor low Neither by entreaty nor bribery</i>	Law Biteman
Nec querere, nec spernere honorem	<i>Neither to seek nor despise honour</i>	Boughey, St John
Nec rege, nec populo, sed utroque	<i>Neither for king nor people, but for both</i>	Rolle, Rolley, Wilkinson
Nec sinit esse ferus	<i>Nor doth he allow them to be fierce</i>	Langham



Nihil sine labore	<i>Nothing without labour</i>	Berry, Cator, Templar, Tem- pler Moor
Nihil utile quod non hon- estum	<i>Nothing dishonest is useful</i>	Weir
Nihil verius	<i>Nothing more truly</i>	Fitzgibbon,
Nil admirari	<i>To be astonished at nothing</i>	Johnson
Nil arduum	<i>Nothing dangerous</i>	Cumming, Gor- don
Nil clarius astris	<i>Nothing clearer than the stars</i>	Baillie
Nil conscire sibi	<i>Having no remorse</i>	Anderson, Carew, Col- lingwood, French, Ro- gers, Saville
Nil desperandum	<i>Never despairing</i>	Anson, Arnold, Bullock, Carr, Cookson, Haw- kins, Hay, Horn, Heron, Mry, Musgrove, Ogilvie, Pear- son, Silver, Simpson, Stew- art, Tucker, Walker, Wal- ley
Nil desperandum, auspice Deo	<i>Nothing is to be despaired of, under God's guidance</i>	Anderson
Nil desperandum est	<i>Nothing is to be despaired of</i>	Stewart
Nil impossibile	<i>Nothing impossible</i>	Du Bisson, Du- bisson
Nil indigne	<i>Nothing unworthy</i>	Wordie
Nil magnum, nisi bonum	<i>Nothing great unless it be good</i>	Cooper
Nil nisi cruce	<i>Depend only in the cross</i>	Beresford
Nil penna, sed usus	<i>Not the pen, but custom</i>	Gilmer, Gilmour
Nil sine Deo	<i>Nothing without God</i>	Awdry
Nil solidum	<i>Nothing is permanent</i>	Goldie
Nil timere	<i>Nothing rashly</i>	Balfour, Ramsay
Nil timere tentari nil timide	<i>Try nothing rashly or timidly</i>	Buckle
Nil veretur veritas	<i>Truth fears nothing</i>	Napier
Nisi Dominus	<i>Unless the Lord</i>	Compton
Nisi Dominus frustra	<i>It is in vain without the Lord</i>	Inglis
Nisi preter, imperat	<i>Unless he obeys, he com- mands</i>	Bernard
Nobilis est ira leonis	<i>The lion's anger is noble</i>	Buchanan, Inglis

Nobilitas est sola virtus	<i>Virtue is the sole nobility</i>	Thackeray
Nobilitatis virtus, non stemmæ character	<i>Virtue, not lineage, is the mark of nobility</i>	Grosvenor
Noctes diesque præsto	<i>I perform night and day</i>	Murray, Stirling
Nodo firmo	<i>In a firm knot</i>	Harrington
No heart more true		Hamilton
Noli irritare leonem	<i>Be unwilling to vex the lion</i>	Underwood
Noli irritare leones	<i>Do not irritate lions</i>	Lyons
Noli me tangere	<i>Beware of injuring me</i>	Greme, Graham, Willett
Non abest virtutis sors	<i>Good fortune follows virtue</i>	Nisbet
Non ambitio popularis aure.	<i>Not at the will of the popular bruit</i>	Dale
Non arte, sed marte	<i>Not by art, but strength</i>	Nasmith
Non citium ardor	<i>Not the ardour of the citizens</i>	Moore
Non crux, sed lux	<i>Not the cross, but the light</i>	Black, Blair, Cramer, Grif fiths
Non deest spes	<i>Hope is not wanting</i>	Forbes
Non deficit	<i>He does not fail</i>	Foulis, Hamil- ton
Non dormio	<i>I do not sleep</i>	Maxwell
Non dormit qui custodit	<i>The guardian does not sleep</i>	Cramer, Coghill, Lothian, Loudon
Non est sine pulvere palma	<i>The prize is not won without dust</i>	Yarburgh
Non extingua	<i>I shall not be extinguished</i>	Fruzer
Non fallor	<i>I am not deceived</i>	Kennedy
Non fecimus ipsi	<i>We have not done it ourselves</i>	Duncombe
Non fluctu, non flatu mouetur	<i>Is moved neither by wind nor wave</i>	Parker
Non frustra	<i>Not in vain</i>	Barron
Non generant aquila co lumbis	<i>Eagles do not bring forth doves</i>	Lempriere, Rod ney
Non gladio, sed gratiâ	<i>Not with the sword but kind ness</i>	Charters
Non hæc, sed me	<i>Not these, but me</i>	Scrope
Non inferiora	<i>Not inferior things</i>	Monro
Non invita	<i>Not by constraint</i>	Smith
Non in vita	<i>Not in life</i>	Smith
Non metuo	<i>I fear not</i>	Hamilton
Non moritur cujus fama vivit	<i>He does not die whose fame may survive</i>	Congreve
Non mutat fortuna genus	<i>Fortune does not change the race</i>	Oliphant
Non mutat genus solum	<i>The country does not alter the race</i>	Hamilton
Non nobis nascimur	<i>We are not born for our- selves</i>	Lucy



Non nobis solum nati sumus	<i>We are not born for ourselves alone</i>	Bradshaw
Non nobis, sed omnibus	<i>Not for us, but for all</i>	Ash, Ashe
Non nobis solum, sed toti mundo nati	<i>Born not for ourselves but for the whole world</i>	Robinson
Non sine periculo	<i>Not without danger</i>	Freer
Non nobis	<i>Not for us</i>	Wood
Non obliviscar	<i>I shall not forget</i>	Colvil, Colville
Non obstante Deo	<i>If God oppose not</i>	Cunningham
Non omnibus nati	<i>We are not born for all</i>	Frank
Non opes, sed ingenium	<i>Not wealth, but mind</i>	Ross
Non prædæ, sed victoria	<i>Not the spoil, but victory</i>	Chambers
Non quo, sed quomodo	<i>Not by whom, but by what means</i>	Ellis, Howard
Non rapui, sed recepi	<i>I stole not, but received</i>	Cotterell
Non revertar inultus	<i>I will not return unrevenge'd</i>	Vaughan
Non semper sub umbrâ	<i>Not always under the shade</i>	Farquharson
Non servit sed laborat	<i>Does not serve but labours</i>	Innes
Non sibi, cunctis	<i>For all, not for himself</i>	Moor
Non sibi, sed toti	<i>Not for self, but for the whole</i>	Wynne
Non sine	<i>Not without</i>	Oliver
Non sine anchorâ	<i>Not without an anchor</i>	Drysdale.
Non sine causâ	<i>Not without cause</i>	Justice
Non sine Deo	<i>Not without God</i>	Eliot
Non sine numine	<i>Not without authority</i>	Gifford
Non sine usu	<i>Not without use</i>	Maxwell
Non solum armis	<i>Not by arms only</i>	Lindsay
Non terrâ, sed aquis	<i>Not by land, but by water</i>	Dunnet
Non timeo, sed caveo	<i>I do not fear, but am careful</i>	Oakeley, Strachan
Non temere	<i>Not rashly</i>	Torbes
Non vi, sed voluntate	<i>Not by force but good will</i>	Boucher
Non vox, sed votum	<i>Not a voice, but a wish</i>	Nagle
Nosce teipsum	<i>Know thyself</i>	Murray, Pringle, Stanfield, Walford
No sine periculo	<i>I swim without danger</i>	Walker
Nos nostraque Deo	<i>We and ours to God</i>	Rogers
Nothing hazard, nothing have		Suttie
Nothing venture, nothing have		Boswell
Not in vain		Aylett, Branfill
Not rashly, nor with fear		Harrison
Not too much		Mackinlay, M'Kinlay
Notoubie	<i>Not forgotten</i>	Graham, Moor, Moor
Non solum maintiendrons	<i>We will maintain</i>	Howard.

Nulla salus bello	<i>No safety in war</i>	Lorimer
Nulli inimicus ero	<i>I will be an enemy to none</i>	Donaldson
Nulli preda	<i>A prey to none</i>	Arundel, M'Aben, M'Carbin
Nulli preda sumus	<i>We are a prey to none</i>	Marley
Nullius in verba	<i>Nothing upon trust</i>	Banks
Numen et lumen effugio	<i>I shun the Deity and light</i>	Hewson
Numen et omnia	<i>Authority and all things</i>	Graham
Numine et virtute	<i>With authority, and virtue</i>	Yule, Yule
Numine et patriæ asio	<i>I stand by God and my country</i>	Aston
Nunc aut nunquam	<i>Now or never</i>	Hampson, Needham
Numeri pacis	<i>Tidings of peace</i>	Buchanan, Whinnell
Nunc ut olim	<i>Now as of yore</i>	Longcroft
Nunquam deorsum	<i>Never down</i>	Graham
Nunquam domino	<i>I never slip</i>	Maxwell
Nunquam nisi honorificissime	<i>Never, unless most honourably</i>	Freeling
Nunquam non fidelis	<i>Never unfaithful</i>	Montre, Moultrie
Nunquam non paratus	<i>Never unprepared . . .</i>	Fairholm, Johnston, Knight, Skinner
Nunquam obliuiscar	<i>I will never forget</i>	Campbell, M'Ker, Simpson
Ny deorsum ny deorsum .	<i>Neither above nor beneath .</i>	Grove
Obduraum adversus urgentia	<i>Not yielding to provocations.</i>	Bothwell.
Obeo and rule		Lordes
Obliere ne puis	<i>I cannot forget</i>	Colville
Obliuiscar	<i>I shall forget</i>	Colvil, Colville
Obliuiscaris	<i>I forget</i>	Campbell
Ob patriam vulnera passi	<i>Having suffered wounds for our country</i>	Burnes
Obsequio, non viribus	<i>By gentle management, not by force</i>	Hamilton
Oculi, non extinctus	<i>Hidden, not lost</i>	Tytler
Odi profanum	<i>I hate whatever is profane</i>	Hare
Odor vitæ	<i>The sweet breath of life</i>	Hutton
Officium presto	<i>I perform my duty</i>	Pownall.
Olet et sanat	<i>It smells and cures</i>	Dunbar
Olim sic erat	<i>Thus it was formerly</i>	Hood
Omne secundo .	<i>Under favourable auspices</i>	Murdoch,

Omne solum fons patriæ	<i>Every land is a native country to a brave man</i>	Balfour
Omne solum vivo patriæ est	<i>Every land is a living man's country</i>	Matthews
Omne tulit punctum qui miscuit utile dulci	<i>He has gained every point, who has mixed the useful with the sweet</i>	Warren
Omnia bona bonis	<i>All things are good to the good</i>	Wenman
Omnia bona desuper	<i>All good things are above</i>	Goodlake
Omnia debeo Deo	<i>I owe all things to God</i>	Greenhalgh
Omnia Deo juvant	<i>All things help under God</i>	Crawford
Omnia fert ætas	<i>Age brings all things</i>	Cheese
Omni firmat	<i>He strengthens all things</i>	Colquhoun
Omnia fortunæ committo	<i>I commit all things to fortune</i>	Duff, M'Knight, M'Naught
Omnia pro bono	<i>All things for the good</i>	Murdoch, Murdock
Omnia providentiæ committo	<i>I commit all things to God</i>	Meares
Omnia recte	<i>All things rightly</i>	M'Crieken
Omnia superat diligentia	<i>Diligence overcomes all difficulties</i>	Mitchell
Omnia superat virtus	<i>Virtue conquers all</i>	Gardmer
Omnia vincit amor	<i>Love conquers all things</i>	Bruce
Omni secundo	<i>I do good to every one</i>	Murdock
Omnium rerum vicissitudo	<i>All things are subject to change</i>	Ford
Omni violentiâ major	<i>Greater than all violence</i>	Donelan
Onus sub honore	<i>Burden under honour</i>	Johnston
Opera mundi	<i>The works of the world</i>	Sanderson
Ope solis et umbræ	<i>By the power of the sun and shadow</i>	Irvine
Oportet vivere	<i>It is necessary to live</i>	Todd
Optima cæla	<i>Conceal what is best</i>	Miller
Optima est veritas	<i>Truth is best</i>	Thompson, Thomson
Optime quod opportune	<i>What is done opportunely is best</i>	Campbell
Optimum pati	<i>To suffer is best</i>	Sheldon
Optimum quod primum	<i>The best first</i>	Kirk
Optimus est qui optime facit	<i>Best is he who does best</i>	Best
Ora et labora	<i>Pray and labour</i>	Alexander, Holmes, Mure, Patrick, Ramsay, Sibbald
Ornat fortem prudentia	<i>Prudence adorns the brave man</i>	Dunbar
ut radix fronde	<i>The root is adorned with foliage</i>	Innes

Orna verum	<i>Adorn the truth</i>	Waddell, Weddell
Otinm cum dignitate Our hope is on high	<i>Repose with dignity</i>	Kelso Rippon
Pace et bello paratus Pacem amo	<i>Prepared for peace and war I love peace</i>	Fraser, Frazer Columball, Scot, Scott
Pacis nuncia Pax et peu Pallodis fama Palmarum qui meruit ferat	<i>The messenger of peace Peace and a little Palaedian report Let him who merits bear the palm</i>	Murray Maitland Inehbold Nelson
Palma non sine pulvere	<i>I have with difficulty gained the palm</i>	Archibald, Doughty, Jen- kinson, Lamb
Palmarum virtuti	<i>The palm is for virtue</i>	Acland, Fuller, Palmer
Pandite, coelestes portæ Paratus Paratus ad æthera Paratus ad arma Pareere subjectis Par commerce Parere subjectus Pares cum paribus Par fluctus portui Panter prius bello Paritur bello Par la volonté de Dieu Par sit fortuna labori	<i>Open, O ye heavenly gates Prepared Prepared for heaven Prepared for war To spare the vanquished By commerce To appear obedient Equals with equals The wave equal to the haven Peace equally with war He is prepared for war By the will of God Let the reward equal the labour</i>	Gibson, Gibsone Fraser, Sword Falconer Johnson Grant, Longfield French Glasgow Pares Wilbraham Blane Murray Wynill, Wyvill Buchanan, Pal- mer
Parla labore quies Parla meri	<i>Rest obtained by labour I will defend what I have won</i>	Fulton Haddon, Powys, Jacob
Patientia et spe Patientia vincet Patientia vinet	<i>By patience and hope You will conquer by patience Patience conquers</i>	Duguid Almley, Arden Cheine, Cheyne, Gill, Linde- sry
Patientia vinco Patior et spero Patior, potior Patior ut potiar	<i>I conquer by patience I suffer and hope I suffer, I obtain I suffer that I may obtain</i>	Thompson Brillie Peyton Spottiswood, Spotswood
Patitur qui vincit Patriæ infelici fidelis	<i>He who conquers, suffers Faithful to an unhappy country</i>	Kinnaird Molynaux, Mont- gomery, Stop- ford

Patria fidelis	<i>A faithful country</i>	Tiffin
Patriam hinc sustinet	<i>Hence he sustains his country</i>	Higgins
Patrius virtutibus	<i>With his father's virtues</i>	Clements
Paulatim	<i>By little and little</i>	Scales
Pax	<i>Peace</i>	Foulis, Hutton, Almack
Pax alma redit	<i>Bountiful peace returns</i>	Domville
Pax armis requiritur	<i>Peace is acquired by arms</i>	Arnot, Arrat, Arrot
Pax aut bellum	<i>Peace or war</i>	Belean, Blain, Blaine, Blane, Blean, Scarth
Pax aut defensio	<i>Peace or defence</i>	Landale
Pax, copia, sapientia	<i>Peace, plenty, wisdom</i>	Fleming, West
Pax et amor	<i>Peace and love</i>	Jessop
Pax et libertas	<i>Peace and liberty</i>	Gordon
Pax in bello	<i>Peace in war</i>	Osborne
Pax potior bello	<i>Peace is better than war</i>	Bastard, Nem pharts
Pax queritur bello	<i>Peace is sought by war</i>	Cromwell
Pax tuo, Domine, est requies mea	<i>Thy peace, O Lord, is my rest</i>	Umphray, Wim- phrey
Peace		Higga
Peace and grace		Graham
Peace and plenty		Barns
Peace with power		Moss
Pedetentim	<i>Step by step</i>	Foote
Pejus letho flagitium	<i>Disgrace is worse than death</i>	Martin
Pensez 1 bien	<i>Think of good</i>	Noel
Pensez comment	<i>As you think</i>	Dwivel, Deyville.
Pensez forte	<i>Think much</i>	Paunceforte
Peperi	<i>I have brought forth</i>	Peperell
Per acuta belli	<i>By the stratagem of war</i>	Carpenter
Per actum intentio	<i>The intention is judged of by the act</i>	Urquhart
Peradventure		Cockburn, Eliot, Ellrott, Fogg
Per adversa virtus	<i>Virtue through difficulties</i>	Leghton, Ligh- ton
Per angustia ad augusta	<i>Through dangers to honour</i>	Christall, Skel- fington
Per ardua	<i>Through difficulties</i>	Berry, Clarkson, Curtis, Fuller, M'Intyre, Tilour
Per ardua ad alta	<i>Through difficulties to heaven</i>	Achany, Allyn ny, Hall, Han- man, Hannay, Waterlow
ardua fama	<i>Fame through difficulties</i>	Whyte

Per ardua stabilis	<i>Steady in difficulties</i>	Mann
Per ardua surgo	<i>I rise through difficulties</i>	Fenton, Mahon, Wingate
Per ardua virtus	<i>Virtue through difficulties</i>	Sinclair
Per aspera belli	<i>Through the hardships of war</i>	Hopkins, Randolph
Per aspera virtus	<i>Virtue through hardships</i>	Ross
Per bellum qui providet	<i>He who provides through war</i>	Lidderdale
Per cællem collem	<i>Over a mountain road</i>	Collins
Per cæli favorem	<i>By the favour of heaven</i>	Cowie
Per crucem ad coronam	<i>By the cross to the crown</i>	Poe, Power
Per crucem ad stellâs	<i>By the cross to heaven</i>	Legard
Pereussus resurgo	<i>When struck down I rise again</i>	Jordan
Per Deum et ferrum obtinui	<i>By God and my sword I have obtained</i>	Hill
Perenne sub polo nihil	<i>Nothing is ever lasting under heaven</i>	Pont
Per aurum et chalon vir	<i>A true heart will make gold</i>	Watkins
Perculum fortitudine evasi	<i>Fortitude preserved me from the danger</i>	Mahon
Peri Grati		Perigal
Per ignem, per gladium	<i>By fire and sword</i>	Welby
Perimus licitis	<i>Death in a good cause</i>	Teignmouth, Shore
Perissem, nisi perstissem	<i>I would have perished, had I not persisted</i>	Anstruther, Molony
Perissemus, nisi perstitissemus	<i>We had perished, had we not persisted</i>	Anstruther
Perit ut vivat	<i>He loses his life that he may gain it</i>	Fenwick, Phin
Per il suo contrario	<i>By its reverse</i>	Paget
Per industriam	<i>By industry</i>	Rowan
Per jugum, per sinuos	<i>Through precipices and torrents</i>	Hurland
Per mare	<i>By sea</i>	Anderson
Per mare, per terras	<i>By sea and land</i>	Alexander, Drummond, Lamb, M'Alister, Macdonald, M'Donald, Rutherford, Urquhart
Permitte cætera divi	<i>Leave the rest to the care of the gods</i>	M'Crummen, M'Crummin
Perseverance		Hume
Perseverando	<i>By persevering</i>	Abbot
Perseverantia	<i>Perseverance</i>	Crichton
Perseverantia vincit	<i>Perseverance conquers</i>	Burness

Perseveranti dabitur	<i>It will be given to the perse- vering</i>	Gilmore, Gil- mour, Robert- son, William son
Persevere		Congreve
Per sinum Codrum	<i>Through the Baltic Sea</i>	Swill Graves
Perspicax, iudax	<i>Active, bold</i>	Erskine
Per tela, per hostes	<i>By arrows, by enemies</i>	Brenner, Bry- mer
Per varios casus	<i>By various fortunes</i>	Douglas, Drys- dale, Hamil- ton, L'Amy, Walker
Per vias rectas	<i>By right ways</i>	Blackwood
Per vim et virtutem	<i>By strength and courage</i>	Youl, Yule
Per virtutem scientium	<i>By courage and knowledge</i>	MacNeil
Pestis patrie pigrities	<i>Sloth is the plague of one's country</i>	Dugdale
Petit alta	<i>He aims at high things</i>	Abercrombie
Petit ardua virtus	<i>Courage aims at hard things</i>	Douglas
Phoebo lux	<i>Light from the sun</i>	Kinnaird
Phoebus, lux in tenebris	<i>Phaebus, light in darkness</i>	Jeffrey
Piedmontaise	<i>The inhabitants of Piedmont</i>	Hardinge
Pie repone	<i>In pious confidence</i>	Morley, Pier- point, Pierre- pont
Pietas et frugalitas	<i>Piety and carefulness</i>	Guthry
Pietas tutissima virtus	<i>Piety is the chief virtue</i>	Ainsley, Ainslie
Pietatis causa	<i>For the sake of piety</i>	Pye
Pieux quoque preux	<i>Pious though valiant</i>	Long
Pie vivere et Deum et pa- trium diligere	<i>To live piously and love God and our country</i>	Redmond
Pignus amoris	<i>The pledge of love</i>	Graham
Pille mise gu muier	<i>I will return to sea</i>	M'Laurin
Placeum	<i>I shall pacify</i>	Murray
Plena refulget	<i>The full moon shines</i>	Pitcairn
Plus ultra	<i>Afore beyond this</i>	Nabbs, Nurne, Elliott
Plutot rompe que plie	<i>Break rather than bend</i>	De Ponthieu.
Poco a poco	<i>Little by little</i>	Ramage
Pollet virtus	<i>Virtue excels</i>	Pole, Poole
Porro unum est necessa- rium	<i>Moreover, one thing is neces- sary</i>	Wellesley
Portanti spolia palma	<i>The prize is to him that car- ries off the booty</i>	Feltham.
Posce teipsum	<i>Ask thyself</i>	Hodges
Posse, nolle, nobile	<i>To have the power without the wish is noble</i>	Wingfield
Posunt qui posse vident	<i>They conquer who believe they can</i>	Goodere, Keight- ley

Posterâ lude recens	<i>New with future praise</i>	Hardinge
Post est occasio calidâ	<i>Afterwards is a bald occasion</i>	Chapman
Post funera scœnus	<i>As interest after death</i>	Moll, Mow
Post funera virtus	<i>Virtue survives death</i>	Robertson.
Post nubes lux	<i>Light after clouds</i>	Steddert, Stoddart, Stothart, Blunstone
Post nubes lux	<i>Light after clouds</i>	... Blunstone
Post nubila	<i>After clouds</i>	Jack
Post nubila Phœbus	<i>After clouds suns shine</i>	Alrends
Post nubila sol	<i>After clouds suns shine</i>	Pinkerton.
Post prelia premia	<i>Reward after battle</i>	Nicholson, Westerra
Post tenebras lux	<i>Light after darkness</i>	Hewat, Hewatt
Post tot naufragia portum	<i>After so many dangers, I find a port</i>	Montagu.
Post virtutem curro	<i>I run after virtue</i>	Blome, Briscoe.
Potior origine virtus	<i>Virtue rather than lineage</i>	Scot, Scott
Potius ingenio quam vi	<i>Rather by genius than strength</i>	Edgar
Potius ingenio quam vi	<i>By skill rather than by force</i>	Edgar
Potius mori quam scdari.	<i>Death rather than disgrace</i>	Gifford
Pour apprendre oublier ne puis	<i>I can not learn to forget</i>	Palmer
Pour bien desirer	<i>To wish well</i>	Bolden, Brand, Leonard, Leonard-Barrett
Pour jamais	<i>For ever</i>	Gorwood
Pour le roy	<i>For the king</i>	Macaul.
Pour ma patrie	<i>For my country</i>	Cooper
Pour mon Dieu	<i>For my God</i>	Macpeter, Peter, Peter
Pour Dieu, pour terre	<i>For God, for earth.</i>	Leigl.
Pour Dieu et mon roi	<i>For God and my king</i>	Bigot
Pour y parvenir	<i>In order to accomplish</i>	Manners, Sutton
Poussez en avant	<i>Push forward</i>	Berry, Barrow
Practise no fraud		Henderson
Præcedentibus instra	<i>Urging our way among the leaders</i>	Lho. Craggs
Præcipitatus, attamen tutus	<i>Among the leadstroug, yet in safety</i>	Dunbar
Præclarior, quo propinquior	<i>The more illustrious, the nearer</i>	Constable.
Præclarum regi et regno servitium	<i>Honourable service to king and country</i>	Ogilvie
Præclarus quo difficilior	<i>The harder, the more honourable</i>	Fountain.
Prædæ memor	<i>Mindful of the prize</i>	Graham
Præmium, virtus, gloria	<i>Reward, courage, glory</i>	Corsane



Premium, virtus, honor	<i>Reward, courage, honour</i>	Boreland, Brown, Cox
Premium virtutis honor	<i>Honour is the reward of virtue</i>	Cheere, Chere, Corsine, Tetlow
Premonitus premunitus	<i>Forewarned, forearmed</i>	Rickart
Prestando, presto	<i>Having taken the precedence, I hold it</i>	Hamilton
Prestat auro virtus	<i>Virtue is better than gold</i>	Cunningham
Presto et persisto	<i>I excel and persist</i>	Hamilton, Yarkins
Presto et persto	<i>I undertake and persevere</i>	Coe, Crowhall, Hamilton
Præsto et presto	<i>I undertake and perform</i>	Yarkins
Presto pro patriâ	<i>I undertake for my country</i>	Neilson
Presto ut prestem	<i>I undertake that I may perform</i>	Preston
Previsa mala pereunt	<i>Foreseen misfortunes die away</i>	Hodges, Twisden, Twysden, Winterbotham
Præto et pelago	<i>By sea and land</i>	Killingworth
Prend moi tel que je suis	<i>Take me such as I am</i>	Bell, Loftus, Ricketts, Sutton
Prenez en gré	<i>Willingly</i>	Ogle
Prenez garde	<i>Be on your guard</i>	Elmslie, Macintosh
Prenez haleine trez fort	<i>Take full strong breath</i>	Giffard
Press forward		Mortimer
Press through		Boreland, Borelands, Cockburn, Young
Prêt	<i>Ready</i>	Aston
Prêt d'accomplir	<i>Ready to accomplish</i>	Aston, Talbot
Prætio prudentia prestat	<i>Prudence excels reward</i>	Monson, Morison
Pretiosum quod utile	<i>What is useful is valuable</i>	Affleck, Auchinleck
Pretium et causa laboris	<i>The reward and cause of labour</i>	Frederick
Pret pour mon pays	<i>Ready to serve my country</i>	Monson
Primâ voce salutât	<i>Salutes with the first voice</i>	Boncherett
Primi et ultimi in bello	<i>First and last in war</i>	O'Gorman
Primum tutare domum	<i>First defend home</i>	Watkins
Primus timetis, virilis	<i>First although manly</i>	Primrose
Primus ultimusque in acie	<i>First and last in battle</i>	Sherritt
Principis obsta	<i>Oppose beginnings</i>	Folkes, M'Loggan
Pristinum spero lumen	<i>I wait the early dawn</i>	Preston,

Prius frangitur quam flectitur	<i>Is sooner broken than bent</i>	Dykes Ballantine
Prius mori quam fidem fallere	<i>Yield to death rather than betray trust</i>	Drummond
Pro amore patriæ	<i>For love of country</i>	Scot
Pro uris et focus	<i>For our loaves and altars</i>	Campbell, Kirkland, Scot, M'Naught, Phelps
Pro arte non morte	<i>For art not stings</i>	Bligrave
Probandum et approbandum	<i>To be tried and approved</i>	Ramsay
Pro bello vel pace	<i>For war or peace</i>	Anderson, Anderson
Probitas et firmitas	<i>Honesty and firmness</i>	Lesli
Probitas verus honos	<i>Probity is true honour</i>	Bateson, Chetwynd, Hansard, Lacon, Newman, Vicary
Probitate	<i>By her our</i>	Rennie, Renny
Probitate consilium perficitur	<i>An undertaking is achieved by honesty</i>	Renny
Probitate et labore	<i>By probity and labour</i>	Gould
Probitatem quam divitibus	<i>Probity rather than riches</i>	Claydon, Claydon, Clayton
Pro bonis ad meliora	<i>From good to better</i>	Goodwright
Probum non pœnitet	<i>We do not repent of what is good</i>	Sands, Sandes, Sandys
Procedamus in pace	<i>Let us proceed in peace</i>	Montgomery
Pro Christo et patriâ	<i>For Christ and our country</i>	Ker, Vernon
Pro Christo et patriâ dulce periculum	<i>For Christ and our country danger is sweet</i>	Ker
Pro Deo et ecclesia	<i>For God and the Church</i>	Bisshopp
Pro Deo et rege	<i>For God and the king</i>	Bickerton
Pro Deo, patriâ, et rege	<i>For our God, our country, and king</i>	James, Bengo
Pro Deo, rege, et patriâ	<i>For our God, our king, and country</i>	Bickerton, Blydes, M'Dowall
Prodesse quam conspici	<i>To do good rather than be conspicuous</i>	Chamberlayne, Cocks, Grote, Leigh
Prodesse civibus	<i>To do good to one's countrymen</i>	Beckett
Prodigiose qui laboriose	<i>Who acts laboriously acts marvellously</i>	Innes
Pro ecclesiâ Dei	<i>For the Church of God</i>	Swanson
Pro fide et patriâ	<i>For our faith and country</i>	Wade
Profundâ cernit	<i>He penetrates deep things</i>	Gourlay, Gourlie, Simson

Progredere, ne regredere	<i>Go forward, not back</i>	Honnyman, Honyman, Shurp
Progredior	<i>I go forward</i>	Sharp
Projeci	<i>I have thrown away</i>	Main
Pro legibus et regibus	<i>For laws and kings</i>	Wilson
Pro libertate	<i>For liberty</i>	Wallace
Pro libertate patrie	<i>For the liberty of my country</i>	Massey
Pro lusu et predâ	<i>For sport and plunder</i>	MacMoran
Pro magnâ chartâ	<i>For the Magna Charta</i>	Dashwood, Stapleton
Pro mitrâ coronam	<i>A mitre for a crown</i>	Sharpe
Prompte et consel	<i>Quickly and advisedly</i>	Pringle
Prompte et consulto	<i>Quickly and with advice</i>	Plenderleith.
Promptus	<i>Ready</i>	Donaldson, Kemp
Promptus ad certamen	<i>Ready for the contest</i>	Sinclair
Promptus et fidelis	<i>Ready and faithful</i>	Carruthers, Chalmers
Pro patriâ	<i>For my country</i>	Higgins, Innes, Newlands
Pro patrie amore	<i>For the love of my country</i>	Wolfe
Pro patriâ, auxilio Dei	<i>For my country, by the aid of God</i>	Grossett.
Pro patria ejusque libertate	<i>For my country and its liberty</i>	Joy
Pro patriâ et libertate	<i>For our country and liberty</i>	Michie.
Pro patriâ non timidus penre	<i>Not afraid to die for my country</i>	Champneys, Champreys
Pro patriâ semper	<i>For my country always</i>	Collow, Power
Pro patriâ uro	<i>I burn for my country</i>	Costerton
Propositi tenax	<i>Tenacious of my resolve</i>	Yeatman
Proprio sanguine pasco	<i>I feed you with kindred blood</i>	Cantrell
Propter obedientem	<i>Because of obedience</i>	Hay
Pro recto	<i>Because of right</i>	Meek
Pro rege	<i>For the king</i>	Aberkirdor
Pro rege Dimico	<i>For King Dimicus</i>	Dymoke.
Pro rege et grege	<i>For the king and people</i>	Grieve, Pater son
Pro rege et lege	<i>For the king and law</i>	Horton, Kidson, Maudit
Pro rege et limite	<i>For the king and his domains</i>	Elliot, Elliott
Pro rege et patriâ	<i>For our king and country</i>	Ainslie, Bell, Cameron, Carr, Franklyn, Hammond, Leslie, Lyon
rege et patriâ pugnans	<i>Fighting for king and country</i>	Pasley

Pro rege et populo	<i>For king and people</i>	Basset
Pro rege et republicâ	<i>For king and state</i>	Paul
Pro rege in tyrannos	<i>For the king against tyrants</i>	Macdonald, M'Dowall
Pro rege, lege, et greege	<i>For king, law, and people</i>	Besborough
Pro rege, lege, greege	<i>For the king, law, people</i>	Brougham, Pon- sonby
Pro rege sæpe	<i>For the king often</i>	Wright
Pro rege sæpe, pro patriâ semper	<i>For our king often, for our country always</i>	Eyre, Redington
Pro republicâ semper	<i>For my country always</i>	Hellier
Pro salute	<i>For safety</i>	Ogilvie
Prosequor illos	<i>I pursue with wings</i>	Graham
Prosperie qui sedulo	<i>The diligent prosper</i>	Cunninghame
Prosperare, si propere	<i>Prosperously if speedily</i>	Pert
Prospero, sed curo	<i>I move haste, but am cau- tious</i>	Graham, Max- well
Pro utilitate	<i>For utility</i>	Tennant
Pro veritate	<i>For truth</i>	Keith
Provide		Stewart
Providence		Cruck
Providence with adven- ture		Hawkins
Providentiâ	<i>By Providence</i>	Anderson
Providentiâ Dei stabili untur familie	<i>Families are established by the providence of God</i>	Lamplugh
Providentiâ divinâ	<i>By divine providence</i>	Keating, Sang- ster
Providentire fido	<i>I trust to Providence</i>	Stewart
Providentire me committo	<i>I commit myself to Provi- dence</i>	Kyle, Park
Providentire et virtute	<i>By Providence and virtue</i>	Henburn, Ran- line
Providentire in adversis	<i>Providence in adversity</i>	Tollet
Providentire tutamen	<i>Providence is our protection</i>	Thomson
Providentiâ tutamur	<i>We are protected by Provi- dence</i>	Beardmore, Norden
Providus esto	<i>Be careful</i>	Moxton
Pro virtute	<i>For virtue</i>	Raid
Prudens, fidelis, et iudax	<i>Prudent, faithful, and bold</i>	Legh
Prudens qui patiens	<i>He who is patient is prudent</i>	Leicester, Lush- ington
Prudens sicut serpens	<i>Wise as the serpent</i>	Pole
Prudenter amo	<i>I love wisely</i>	Scot.
Prudenter qui sedulo	<i>He who acts diligently acts prudently</i>	Miln.
Prudenter vigilo	<i>I watch prudently</i>	Donaldson
Prudentiâ et animo	<i>With prudence and courage</i>	Steele, Steel
Prudentiâ et constantiâ	<i>By prudence and constancy</i>	Denmark, Tich- bourne

Prudentia et honor	<i>Prudence and honour</i>	M'Kinnin
Prudentiâ et simplicitate	<i>By prudence and simplicity</i>	Denman, Lant.
Prudentiâ et vi	<i>By prudence and might</i>	Innes
Prudentia et vigilantiâ	<i>Prudence and vigilance</i>	Purehon
Prudentiâ in adversis	<i>Prudence in adversity</i>	Tollet, Wick- sted
Prudentiâ me sustinet	<i>Prudence holds me up</i>	Boyd
Prudentiâ prestat	<i>Prudence excels</i>	Morison, Morris- son
Publica salus mea metes	<i>The public safety is my re- ward</i>	Dick
Pugilem elaraverat	<i>I hath ennobled the champion</i>	Newte
Pugna pro patriâ	<i>Fight for your country</i>	Tieborne, Tieb- bourne
Pugno pro patriâ	<i>I fight for my country</i>	Ogilvy
Pulchrior ex arduis	<i>More illustrious from diffi- culties</i>	Mackenzie, M'Kenzie
Pungit sed placeet	<i>It is painful but pleasing</i>	Rome
Quæ amissa salâ	<i>What was lost is safe</i>	Frleoner, Keith.
Quæ fecimus ipsi	<i>What we ourselves have per- formed</i>	Fulton
Quæ junctâ firmâ	<i>Union is strength</i>	Lesly
Quæ moderatâ firmâ	<i>Moderate things are perma- nent</i>	Ogilvie, Ogilvy
Quæque fivillâ micat	<i>Every spark shines</i>	Robertson
Quæ rectâ sequor	<i>I follow the things which are right</i>	Campbell
Querere verum	<i>To seek the truth</i>	Carleton
Quæ servatâ securâ	<i>The things which are locked are safe</i>	Douglas
Quæ supra	<i>Which things are above</i>	Hobart
Quæ sursum volo	<i>I wish those things which are above</i>	M'Quinn
Quæ sursum volo videre	<i>I wish to see the things which are above</i>	Quin, Mrequeen, M'Queen
Quæ veniant creseant	<i>The things which are grow- ing shall yield increase</i>	Burnet
Quâ fidem servasti	<i>What you have kept faith</i>	Grieve
Qualis ab inepto	<i>The same as from the begin- ning</i>	De Grey, M <sup>r</sup> jendie, Wed- dell
Qualis vita, finis ita	<i>As life, so its end</i>	Yong
Quam plurimis prodesse	<i>To do good to as many as possible</i>	Worsley
Quam sibi sortem	<i>Any condition to him</i>	Fraser
Quantum in rebus inane	<i>What vanity in human affairs</i>	Osborn, Os- borne
Quarta salutâ	<i>A fourth to salvation</i>	Halliday

Qui tendis	Where'er you go	Roy
Que je surmonte	For I may overcome	Chanceeler
Quem te Deus esse jussit	What God commands you to do	Holroyd, Holroyde
Que pensez?	What do you think	Lawrencee
Quidder vill zie	What will ye	Stewart
Qui eripit, capitur	He who takes is taken	Smyth
Qui conducit	He who leads	Borthwick
Quicquid crescit, in cinere perit	Whatever grows, & rises in ashes	Ascrburne, Ashburne
Quid caput, capitur	What takes, is taken	Smith
Quid clarius astris?	What is brighter than the stars?	Bullie, Bryly
Quid leone fortis?	What is braver than the lion?	Clayton
Quidni proci sodali?	Why not for a companion?	Burnet
Quid non, Deo juvante?	What may not be performed under the favour of God?	Chalmers, Salt
Quid non pro patria?	What will a man not undergo for his country?	Campbell, Mathew
Quid prodest?	What advantage is it?	Webb
Quid utilius?	What is more useful?	Gouldie, Goldie
Quid verum atque decens	What is true and becoming	Rickets, Trevor
Quid vult, vult vult	What he wishes, he wishes well?	Mottens
Quiescam	I shall rest	Dalrymple
Quiescam et vigilans	Resting and watching	Lairme, Fernie
Qui honeste, fortiter	Who acts honestly acts bravely	Anderson
Qui invidet minor est	He that envies is less	Cadogan
Qui me tangit punitur	He who touches me will be punished	Macpherson
Qui nos vincet?	Who shall conquer us?	Beugo
Qui nucleum vult, nucem frangat	Who wishes the kernel must crack the nut	Harslen
Qui patitur, vincit	He who endures patiently, conquers	Kinnard, Kinnard
Qui pense?	Who thinks?	Lawrence, St Lawrence
Qui potest capere, capiat	Let him take who can take	Clegg
Quis recurabit	Who shall run up to	Hamilton
Qui semper semper	What will be will be	Bulson
Qui s'estime petit devenir grand	Who esteems himself little, will become great	Petyt
Quis similis tui in fortibus, Domine?	Who is like to Thee among the mighty, O Lord?	Goldsmid
Qui uti scit et bona	It is good to him who knows how to use it	Bernick, Hill
Qui vit content tient assez	He that lives content, has got enough	Bradslyagh, Bradsliaw
Qui vult capere, capiat	Who wishes to take, let him take.	Gloag.

Quocunque ferar	<i>Whithersoever I may be led</i>	Sinclair
Quocunque jeceris stabit	<i>Wherever you shall have thrown, it shall stand</i>	M'Leod
Quod adest	<i>What is present</i>	Marshall
Quod igitur fortiter	<i>Which you do bravely</i>	Oliphant
Quod Dens vult fiat	<i>God's will shall be done</i>	Chetwynd
Quod dixi, dixi	<i>What I have said, I have said</i>	Dixie, Dixon
Quod ero, spero	<i>I hope that I shall be</i>	Barton, Booth
Quod facio, valde facio	<i>What I do, I do well</i>	Holmes
Quod facit, valde facit	<i>What he does, he does with all his might</i>	Sikes
Quod honestum utile	<i>What is honest is useful</i>	Annand, Annandale, Lawson
Quod justum, non quod utile	<i>Justice not utility.</i>	Phillips
Quod non pro patria	<i>What not for your country?</i>	Bowie, Bowrie, Campbell
Quod potui, perfeci	<i>What I could, I have done</i>	Dundas
Quod sors fert, ferimus	<i>What fate requires, we bear</i>	Clayton
Quod sursum volo videre	<i>I am resolved to look upwards</i>	Quin
Quod tibi, hoc alteri	<i>That is for thee, this, for the other</i>	Crawford, Crawford, Hesketh
Quod tibi, id alii	<i>What for thee, that for another</i>	Lopis
Quod tibi, ne alteri	<i>That is for thee, not for the other</i>	Alexander
Quod tibi vis fieri, facias	<i>What you wish done, do yourself</i>	Philipoe, Philipse
Quod utilis	<i>That which is useful</i>	Bell, Goldie, Gouldie
Quo duxeris, adsum	<i>Whither you shall lead, I am ready</i>	Ogilvy
Quod verum atque decens	<i>What is true is honourable</i>	Trevor
Quo virtus vocat	<i>Where virtue calls</i>	Yate
Quod pudet, hoc pigeat	<i>That which causes shame is to some</i>	Yate
Quod vult, valde vult	<i>What he wishes, he fervently wishes</i>	Holt, Mansel, Mansell
Quo fas et gloria	<i>Where right and glory</i>	Glasgow
Quo fata vocant	<i>Wherever fate may summon me</i>	Blind, Shelley, Sidney, Thurlow
Quo major, eo utilior	<i>But how much he is greater he is more useful</i>	Neilson
Quo me cunque vocat patria	<i>Wherever my country calls me</i>	Arden
Quondam his vicimus armis	<i>Formerly we conquered with these arms</i>	Carleton, Tomlin
Quos dedit arcus amor	<i>The bows which love hath given</i>	Hamilton

Quo spinosior fragrantior	<i>The more thorns, the greater fragrance</i>	Ross
Quo virtus et fata vocant	<i>Where virtue and destiny call</i>	Ffolliott
Quo virtus ducit scando .	<i>I climb where virtue leads</i>	Follett,
Radicem firmant frondes	<i>Leaves bind the root</i>	Grant.
Radu omnia lustrant	<i>The rays illuminate all things</i>	Brownhill.
Ramis micat radix	<i>The root moves with the branches</i>	Robertson
Rapit ense triumphos	<i>Wins triumphs with the sword</i>	Smith.
Rara vis in terris	<i>A rare bird in the world</i>	Kett
Rara bonitas	<i>Goodness is scarce</i>	Bennet
Rather die than be disloyal		Pearson
Ratione, non irâ	<i>By reason, not by rage</i>	Small
Ready		Fraser, Smith
Ready, aye ready		Napier, Scot
Reason contents me .		Graham
Recreat et alit	<i>It refreshes and cherishes</i>	Duddingstoun
Recreation		Forrester,
Recta pete .	<i>Seek what is right</i>	Fletcher
Recta sursum	<i>Things are right which are above</i>	Graham
Recta vel ardua	<i>Right or difficult</i>	Evelick, Lind-
Recta ad ardua	<i>Act rightly in difficulties</i>	stry Mackenzie, M'Kenzie
Recte et fideliter	<i>Rightly and faithfully</i>	Gibson
Recte et suaviter	<i>Justly and mildly</i>	Curzon
Recte faciendo neminem timeo	<i>I fear none in doing right</i>	Cairncross, Scott
Recte faciendo securus	<i>Safe in doing right</i>	Inglis
Recte quod honeste	<i>Rightly, which is honestly</i>	Anderson
Recte sequor	<i>I follow rightly</i>	Campbell, Keith
Recte vel ardua	<i>Rightly or difficult</i>	Lindsay
Recto cursu	<i>In a right course .</i>	Corsar, Corser
Rectus in curvo	<i>Right in bending</i>	Symonds
Redde diem	<i>Restore the day</i>	Foster
Reddunt aspera fortem	<i>Dangers render brave</i>	Scot
Reddunt commercia mi-	<i>Commercial intercourses ren-</i>	Stewart
tem	<i>der man sociable</i>	
Reddem time		Hancocks
Redoutable et fougueux	<i>Formidable and fiery</i>	Harvey
Re c merito	<i>This through merit</i>	Gilder, Vassal
Refero	<i>I call to mind</i>	Fox Campbell



Refulgent in tenebris	<i>They glitter in the dark</i>	Stodart, Stoddart
Refulget	<i>Is resplendent</i>	Pitcairn
Regard bien	<i>Regard well</i>	Milligan, Milliken
Regardez mon droit	<i>Regard my right</i>	Middleton
Regem defendere victum	<i>To defend a conquered King</i>	Whitgrave
Regi et patriæ fidelis	<i>Faithful to King and country</i>	Toler, Scott
Regi regnoque fidelis	<i>Faithful to the King and kingdom</i>	Poeock, Simpson
Regi semper fidelis	<i>Ever true to the King</i>	Smythe
Regulier et vigoureux	<i>Regular and vigorous</i>	Ker
Remember		Allen, Gavin, Home
Remember and forget not		Hall
Remember thy end		Keith
Renascetur	<i>We shall rise again</i>	Skiffington, Yelverton
Renovate animos	<i>Renew your courage</i>	Drummond, Hay
Renovato nomine	<i>The name is renewed</i>	Westcote
Renovatur vetus ejus sicut aquilæ	<i>His youth is renewed like the eagle's</i>	Raymond
Reparabit cornua Phœbe	<i>The moon shall fill again her horns</i>	Hope, Scott
Repetens exemplum suorum	<i>Pursuing the examples of his ancestors</i>	Grenville
Republique	<i>The state</i>	Harris
Repullulat	<i>It buds anew</i>	Bisset, Lauder, Lune, Lunder
Requiesco sub umbrâ	<i>I rest under the shade</i>	Hamilton
Rerum sapientiæ custos	<i>Wisdom is the guardian of things</i>	Affleck, Auchinleck
Res, non verba	<i>Deeds, not words</i>	Duberley, Freeland, Heely, Jarrett, Maerone, Wilson
Resolute and firm		Milbanke
Resolutio eruta	<i>Prudent resolution</i>	Bethune
Respice finem	<i>Consider the end</i>	Lucas, Priestley
Respice futurum	<i>Regard the future</i>	Reece
Respice, prospice	<i>Look behind, look before</i>	Hardress, Lloyd
Resurgam	<i>I shall rise again</i>	Crosbie, Stewart
Resurgere tento	<i>I strive to rise again</i>	Strutton
Resurgo	<i>I rise again</i>	Cooper, Haxton, M'Fall, Maughan
Res vestigia famæ	<i>Retaining the deeds of honourable ancestors</i>	Lister, Lyster

Revertite Revirescimur Revirescit	<i>Return ye We grow green again He revives</i>	Wardrop Glenclog Belches, Belshes, Bisset, Maxwell, Wellwood
Reviresco	<i>I grow green</i>	Bisset, Maxwell, Wellwood
Revocate animos Rex, non verba Rident florentia prater	<i>Rouse your courage The king, not words The flourishing meadows smile</i>	Hay Wilson Pratt
Ride through Rien sans Dieu Right and reason Right can never die Right to share Rinasce piu gloriosa	<i>Nothing without God    To be renewed more gloriously</i>	Hamilton Kerrison, Peters Graham Norbury, Toler Riddell Erskine, St Clair
Rise and shine Robore et sapore Robori prudentia prestat Robur atque fides Robur in vita Deus Rosam ne rode Rosario Rosas coronat spinam Rosa sine spinis Row and retake Rule be ours Rumeur acerbe, tace Rupto robore nati	<i>With strength and taste Prudence excels strength Strength and faith God is the strength of life Do not speak ill of the rose In a bed of roses Thorns encompass the roses A rose without the thorn</i>	Lawson Robertson Young Whitaker Jadewine Cashen, Ross Harvey Forbes Widman Riddell Byres Echlin Aikenhead, Ait kenhead
Sae bauld Saepe pro rege, semper pro republica. Serrumque tridentem ser vamus Sagesse sans tache Sail through Salamuncra Salus in fide Salus mea Christus Salus per Christum	<i>So bold Often for the king, always for the state Let us preserve the fierce trident Wisdom without spot  Salvation by faith Christ is my salvation Salvation through Christ</i>	Sibbald Vassall  Broke  Concanon Hamilton Cotton Magrath Forbes Abernethy, Forbes, Chris tian Stewart, Stewart, Stuart
Salus per Christum Re demptorem	<i>Salvation through Christ the Redeemer</i>	

Salutem disponit Deus	<i>God administers salvation</i>	Edgar
Salve me Deus	<i>God save me</i>	Spiers
Silvus in igne	<i>Safe in the fire</i>	Trivett
San Josef		Nelson
Sans changer	<i>Without changing</i>	Musgrave
Sans charger	<i>Without overloading</i>	Eddisbury,
		Enory, Stanley
Sans crainte	<i>Without fear</i>	Petre, Sander- son, Tyrell
Sans Dieu, je ne puis	<i>Without God I cannot</i>	Skipworth
Sans Dieu rien	<i>Nothing without God</i>	Godley
Sans heur	<i>Without good luck</i>	Arneell
Sans peur	<i>Without fear</i>	Arneel
Sans reculer jamais	<i>Without ever drawing back</i>	Brackenbury
Sans tache	<i>Without stain</i>	Hurry, Moray, Napier, Pres- ton, Urie,
Sans variance et mon droit	<i>Without change, and for my right</i>	Bowes
Sans varier	<i>Without change</i>	Charlton, Cun- ningham
Sapere rube	<i>Dare to be wise</i>	Amos, Meredith, Parker, Wyse
Sapere rube et tace	<i>Be wise, and say nothing</i>	Hesse
Sapere aude, incipe	<i>Dare to be wise, begin</i>	Birney
Sapiens non eget	<i>The wise man wanteth not</i>	Dunbar
Sapiens qui assiduus	<i>He is wise who is assiduous</i>	Mitchell, Sper- ling
Sapienter et pie	<i>Wisely and piously</i>	Park
Sapienter si sincere	<i>Wisely, if sincerely</i>	Davidson
Sapienter uti bonis	<i>Wisely to enjoy blessings</i>	Butler
Sapientia et veritas	<i>Wisdom and truth</i>	Douglas
Sapit qui laborat	<i>He who labours is wise</i>	Dunbar
Sapit qui reputat	<i>He who considers is wise</i>	McClellan
Sat amico si mihi felix	<i>Enough for a friend, if he be kind to me</i>	Law
Sit cito, si sit tuto	<i>Quick enough, if safe enough</i>	Clerk
Satis est prostrisse leoni	<i>It is enough to have overcome the lion</i>	Salisbury
Save me, Lord		Corbet
Say and do		Everard
Scienter utor	<i>I use skilfully</i>	Forbes
Scio cui credidi	<i>I know in whom I have be- lieved</i>	Milnes
Scopus vite Christus	<i>Christ is the end of life</i>	Menzies
Opta manent	<i>What is written remains</i>	Young
Et, citissime certe	<i>Skilfully, quickly, surely</i>	Hargal
Amoris divini	<i>By the shield of divine love</i>	Jackson, Scoda- more

Scuto divino	<i>With the divine shield</i>	Kay, Zephane, Zephani
Scuto fidei	<i>With the shield of faith</i>	Morris
Secum cuique	<i>To every one with himself</i>	Thomson
Secundat vera fides	<i>Real fidelity prospers</i>	Ogilvie, Ogilvy
Secundis dubusque rectus	<i>Upright in prosperity and in ferils</i>	Duncan, Lippin cott
Secundo, curo	<i>I am prosperous is, I am careful</i>	Buchanan
Secura frugalitas	<i>Frugality is secure</i>	Mitchell
Secunor quo paratior	<i>The better prepared, the more secure</i>	Johnston
Securis fecit securum	<i>The axe makes secure</i>	Luxmore
Securitate	<i>By security</i>	Robertson
Securum præsidium	<i>The fortress is secure</i>	Craigdallie, Craigie
Securus	<i>Secure</i>	Yates
Secus rivos aquarum	<i>By rivers of waters</i>	Rivers
Se defendendo	<i>By defending himself</i>	Fecles
Sedulitate	<i>By diligence</i>	Divie, Divvie, Elphingston
Sed sine labe decus	<i>Honour, but witho it stain</i>	Scott
Sedulo et honeste	<i>Carefully and honestly</i>	Lyal, Lyall, Lyle
Sedulo et honeste tutela	<i>Guardianship with honour and diligence</i>	Lyell
Sedulo numen adest	<i>The Deity is present watching</i>	Cunninghame, Harrower
Sedulul et audax	<i>Diligent and resolute</i>	Melchslup, Ru therford, Ru therford, Sea ton
Seigneur je te prie, garde ma vie	<i>Lord, I beseech thee, save my life</i>	Pidcock, Tyzack
Semel et semper	<i>Once and always</i>	Allcard, Sum- burne
Semper	<i>Always</i>	Serton, Seton
Semper ad paratus	<i>Always prepared</i>	Stuart
Semper constans et fidelis	<i>Always constant and faithful</i>	Irtion, Spoor
Semper eadem	<i>Always the same</i>	Carrol, Fair burn, Fores ter, Gotch, Harvey, Pan- ton, Reid
Semper erectus	<i>Always erect</i>	Pepper
Semper fidelis	<i>Always faithful</i>	Broadmead, Formby, Houlton, Lynch, On- slow
Semper fidus	<i>Always true</i>	Leitch, Leith
Semper parati	<i>Always prepared</i>	Fraser, Frazer

Semper paratus	<i>Always ready</i>	Armitage, Clif- ford, Consta- ble, Dallas, Elphinstone, Johnstone, Knowles, Mc ready, Phill- pots, Upton, Wells
Semper paratus pugnare pro patriâ	<i>Always ready to fight for my country</i>	Lockhart
Semper precinctus	<i>Always girt</i>	Mulholland
Semper pugnare paratus	<i>Always ready to fight</i>	Litchfield
Semper sapit suprema	<i>Is always supremely wise</i>	Selby
Semper sic	<i>Always thus</i>	Johnson
Semper sitiens	<i>Always thirsty</i>	Drought
Semper spero meliora	<i>I always hope for better things</i>	Pringle
Semper sursum	<i>Always upward</i>	Graham, Mes- sent
Semper verus	<i>Always true</i>	Home, Howc
Semper victor	<i>Always a conqueror</i>	Ramsay
Semper vigilans	<i>Always watchful</i>	Bourne, Walker, Williams, Wilson
Semper virens	<i>Always flourishing</i>	Broadwood, Hamilton, Green, Max- well
Semper virescet virtus	<i>Virtue will always flourish</i>	Marshall
Semper virescit virtus	<i>Virtue always flourishes</i>	Lind
Semper virtute constans	<i>Always constant in virtue</i>	Beaven
Semper virtute vivo	<i>I always live by virtue</i>	Sideserf, Syd serfe
Sepultos viresco	<i>I grow green when buried</i>	Graham
Sequamur	<i>Let us follow</i>	Oswald
Sequitando si giunge	<i>By pursuing we become united</i>	Lambert
Sequitur patrem, non pas- sibus requis	<i>He follows his father with unequal steps</i>	Wilson
Sequitur vestigia patrum	<i>He follows the steps of his fathers</i>	Irvine
Sequitur victoria fortes	<i>Victory follows the brave</i>	Campbell
Sequor	<i>I follow</i>	Campbell, Mac Inroy
Sequor, nec inferior	<i>I follow, yet not inferior</i>	Crowe
Sera deshormis hardi	<i>Be always courageous</i>	Hardie
Sermoni consona facta	<i>Deeds answering to words</i>	Collins, Tre lawney
Acti consona facta	<i>Actions in harmony with our words</i>	Trelowney

Sero, sed serie	<i>Late, but in earnest</i>	Cecil, Ker, Nairn
Serpentes velut et columbre	<i>Like serpents and doves</i>	Enys
Servabit me semper Jehovah	<i>Jehovah will always preserve me</i>	Barclay
Servabo fidem	<i>I will keep the faith</i>	Dutton, Johnston
Serva jugum	<i>Keep the yoke</i>	Hay, Nuttall
Serva jugum sub jugo	<i>Keep the yoke under the yoke</i>	Hav
Servare modum	<i>To observe the golden mean</i>	Tolke
Servare munia vite	<i>To observe the duties of life</i>	Oglander
Servata fides cinere	<i>The promise made is faithfully kept</i>	Ryder, Verney, Welfitt, Welfitt
Serve the king		Bennet
Serviando	<i>By serving</i>	Simeon
Servire Deo regnare est	<i>To serve God is to rule</i>	Middleton
Servitute clarior	<i>More illustrious by serving</i>	Player
Set on		Campbell, Seton
Shanet a boo	<i>Victory to Sharet</i>	Fitzgerald, Fitzgerald Vicer, Fitzgerald
Shenichun Enn	<i>The tradition of Ireland</i>	M'Cuthy
Shernood		Hood
Shoot thus		Yeoman
Sic cuncta caduca	<i>All things are thus fading</i>	Henderson
Sic cuncta nobilitat	<i>Thus recriobles all</i>	Henderson
Sic donec	<i>Thus until</i>	Egerton, Jopp
Sic fidem teneo	<i>Thus I keep my faith</i>	Molesworth, Welford
Sic fidus et robor	<i>Thus true and strong</i>	Stirling
Sic fuit, est, erit	<i>Thus it was, is, and shall be</i>	Stewart
Sic his qui diligunt	<i>Thus to those who are in love</i>	Norris
Sic itur ad astra	<i>Thus they go to heaven</i>	Ballenden
Sic itur in altum	<i>Thus they go into the deep</i>	Cowan
Sic, nos sic sacra tuemur	<i>Thus, thus we keep holy things</i>	Macmahon, M'Mahon
Sic paratior	<i>Thus more ready</i>	Johnston
Sic parvis magna	<i>Thus great things by small</i>	Drake
Sic rectus progredior	<i>Thus I go more bravely</i>	Sinclair
Sic te non videmus olim	<i>We did not see thee thus formerly</i>	Playfair
Sic tutus	<i>Thus safe</i>	Gordon
Sicut oliva virens, lætor in sede Dei	<i>Like the green olive-tree, I rejoice in the house of God</i>	Oliver
Sicut quercus,	<i>As the oak</i>	Challoner
Sic virescit industria	<i>Thus industry flourishes</i>	Stewart
Sic virescit virtus	<i>Thus virtue flourishes</i>	Ronald

Sic viresco	<i>Thus I flourish</i>	Christie
Sic vita humana	<i>Such is life</i>	Capel
Sic vivere, vivetis	<i>Thus to live, ye shall live</i>	Bunce
Sic vos, non vobis	<i>So you, not for yourselves</i>	Walpole
Sì Deus nobiscum, quis contra nos?	<i>If God be for us, who can be against us?</i>	Mauris, Otway
Sì Deus, quis contra?	<i>If God is for us, who is against us</i>	Spence, Spens
Sì Dieu veult	<i>God willing</i>	Preston
Sidus adsit amicum	<i>Let my friendly star be pre- sent</i>	Bateman, Scott
Sì fractus fortis	<i>If broken, brave</i>	Foster
Signum pacis amor	<i>Love is the token of peace</i>	Bell
Sì je n'estoy	<i>If I were not</i>	Curwen
Sì je pouvois	<i>If I can</i>	Cleland
Sì je puis	<i>If I can</i>	Cahun
Silentio et spe	<i>With silence and hope</i>	Brander
S'ils te mordent mord les	<i>If they bite you, bite them</i>	Morley
Similis frondescit virga metallo	<i>The twig grows covered with leaves like metal</i>	Calmady
Sì monent tubæ, paratus	<i>Prepared when the trumpets warn</i>	Sissons
Simplex munditus	<i>Plain and neat</i>	Symonds, Sy- mons Soltan, Philips
Simplex vigilia veri	<i>The simple defence of truth</i>	Perkins
Sinceritate	<i>With sincerity</i>	Francklin
Sine crimine fiat	<i>It may be done</i>	Innes
Sine Deo nihil	<i>Nothing without God</i>	Litster
Sine fine	<i>Without end</i>	M'Gill
Sine fraude fides	<i>Faith without deceit</i>	Johnston
Sine injuriâ	<i>Without injury</i>	Watson
Sine labe fides	<i>Faith without dishonour</i>	Lockhart
Sine labe lucebit	<i>He shall shine without dis- honour</i>	Crawford
Sine labe nota	<i>Known without dishonour</i>	Crawford, Craw- furd, M'Ken- zie
Sine maculâ	<i>Without stain</i>	Cary
Sine metu	<i>Without fear</i>	Jameson
Sine sanguine victor	<i>A conqueror without blood</i>	Smith
Sine sole nihil	<i>Nothing without the sun</i>	Pettegrew
Sine stet viribus	<i>Can stand without power</i>	Abinger
Sine timore	<i>Without fear</i>	Cormack, M'Cormack
Sì possem	<i>If I could</i>	Livingstone
Sis fortis	<i>Be thou brave</i>	Lindsay
Sì sit prudentia	<i>If there be prudence</i>	Auckland, Brown, Eden, Henley

Sis justus nec timeas	<i>Be just, and fear not</i>	Garvey, White.
Sis pius in primis	<i>Be pious at the beginning</i>	Barlow
Sit Deus in studijs	<i>Let God be amid my studies</i>	Sydenham
Sit laus Deo	<i>Let praise be to God</i>	Arbuthnot
Sit nomen decus	<i>Let the name be a glory</i>	Swan
Sit saxum firmum	<i>Let the stone be firm</i>	Saxby
Sit sine labe fides	<i>Let faith be without stain</i>	Lockhart, Peters
Sit sine labe fines	<i>May my end be without stain</i>	Peters
Sit sine spinâ	<i>Let it be thornless</i>	Cay
Sit vita nomini congrua	<i>May our life be like our name</i>	Christie
Sobrie, pie, juste	<i>Seriously, piously, righteously</i>	Middleton
Sobrii esse vigilantes	<i>Be well advised by watching</i>	Geekie
So forâ forward		Cunninghame
Sola bona quæ honesta	<i>These things alone are good which are honest</i>	Archer, Cole brook, Cole- brooke
Sola in Deo salus	<i>Safety in God alone</i>	Robinson, Mon- tague
Sola juvat virtus	<i>Virtue alone assists</i>	Stewart
Sola nobilitat virtus	<i>Virtue alone ennobles</i>	Hamilton, Mon- bray, Mow- bray
Sola proba quæ honesta	<i>The things which are honour- able alone are good</i>	Neave
Sola, salus servire Deo	<i>Safety is in serving God, and that alone</i>	Gore
Sola virtus invicta	<i>Virtue alone is invincible</i>	Harge, Howard, Waud
Sola virtus nobilitat	<i>Virtue alone ennobles</i>	Henderson
Sola virtus triumphat	<i>Virtue alone triumphs</i>	Currie
Solem fero	<i>I bear the sun</i>	Aubrey
Solertia dicit	<i>Skill enriches</i>	Whitelaw
Soli Deo gloria	<i>Glory to God alone</i>	Bontem, Bon- teine, Lesly
Soli Deo honor et gloria	<i>Honour and glory to God alone</i>	Huddleston
Solus Christus mea rupe	<i>Christ alone is my rock</i>	Orrock
Solus inter plures	<i>I am alone among many</i>	Forbes
Sola cruce salus	<i>Salvation by the cross alone</i>	Birchley
Sola salus servire Deo	<i>To serve God is the only safety</i>	Magems
Solem ferre possum	<i>I can endure the sun</i>	Davies
Solem contemplor, de spicio terram	<i>I gaze on the sun, and spurn the earth</i>	Bedingfield
Sol, mi, re, fa		Bull
Sors mihi grata cadet	<i>A pleasant lot shall fall to me</i>	Skeen
Sorte sua contentus	<i>Let him be content with his condition</i>	Hartwell
Sorti æquus utrique	<i>Equal to each condition.</i>	Maclean
So run that you may obtain		Baker.



Souvenez	Remember	Graham
Soyez ferme	Be steadfast	Butler, Needham
Spare not		Giffard, Macgregor
Spare nought		Hay
Spare when you have nought		Gifford
Spe	By hope	Horrocks
Spe aspera levit	He eases difficulties by hope	Ross
Spectemur agendo	Let us be judged by our actions	Boule, Browne, M'Lure, Montague, Morris
Speed		Garnock
Speed well		Spied
Spe et amore	With hope and love	Fisher
Spe et labore	By hope and labour	Jebb
Spe expecto	I wait in hope	Forbes, Livingstone
Spe bonæ utque animi	Of good hope and courage	Miller, Miller
Spe meliore vehor	I am borne along by a better hope	Bogle
Spem fortunæ alit	Fortune nourishes hope	Kinnear, Petrie
Spem renovat	He renews hope	Grierson
Spem renovant alæ	Its wings renew its hope	Norvill
Spem successus alit	Success nourishes hope	Ross
Spe posteri temporis	In the hope of the future	Atcherly
Sperabo	I will hope	Arnand, Pitcairn
Sperando spiro	I breathe by hoping	Young
Sperandum	To be hoped for	Rut, Scot
Sperandum est	We must hope	Wallace
Sperans	Hoping	Ellis
Sperans pergo	I go hoping	Fletcher
Speranza é verita	Hope and truth	Pegler
Sperare timere est	To hope is to fear	Ratchiff
Sperat infestis	Hopes against hostility	Serton
Speritum et completum	Hope, and realise	Arnot, Arnott
Speravi in Domino	I have hoped in the Lord	Hay
Spernit humum	He despises the earth	Forbes
Spernit pericula virtus	Valour despises dangers	Forrester, Ramsay
Sperno	I despise	Elleis
Spero	I hope	Brown, Calderwood, Forbes, Gordon, Hunter, Hutton, Langlands, Leirmont, Menzies, Waters

Spero dum spiro	<i>I hope while I breathe</i>	Chambers
Spero et progredior	<i>I hope and advance</i>	Pringle
Spero in Deo	<i>I hope in God</i>	Blairie
Spero iustis, metuo secundis	<i>I hope in adversity, and fear in prosperity</i>	Ludlow, Stenart
Spero meliora	<i>I hope for better things</i>	Ainsworth
Spero procedere	<i>I hope to prosper</i>	Hopkirk
Spero donec suspiro	<i>While I breathe I hope</i>	Hope
Spero ut fidelis	<i>I hope as faithful</i>	Baskerville, My- nor, Mynords
Spes	<i>Hope</i>	Gaskell
Spes alit	<i>Hope nourishes</i>	Child
Spes anchora tutæ	<i>Hope is a safe anchor</i>	Dunmure
Spes anchora vitæ	<i>Hope is the anchor of life</i>	M'Levy
Spes spera letit	<i>Hope lightens dangers</i>	Ross
Spes audaces adiuvat	<i>Hope assists the brave</i>	Hollis
Spes dabit auxilium	<i>Hope will give help</i>	Dunbar
Spes, decus, et robor	<i>Hope, honour, and strength</i>	Smith
Spes durat avorum	<i>The hope of my ancestors subsists</i>	Nassau
Spes est in Deo	<i>Hope is in God</i>	Bagge
Spes et fides	<i>Hope and faith</i>	Chamberlain
Spes et fortuna	<i>Hope and fortune</i>	Chelmsford
Spes in extremum	<i>Hope in extremity</i>	Short
Spes juvat	<i>Hope delights</i>	Kollruds, Rol- land
Spes lucis æternæ	<i>The hope of eternal life</i>	Pitcairn
Spes mea Christus	<i>Christ is my hope</i>	Bingham
Spes mea Christus erit	<i>Christ will be my hope</i>	Powell
Spes mea Deus	<i>God is my hope</i>	O'Ferrall
Spes mea in cœlis	<i>My hope is in Heaven</i>	Boyd
Spes mea in Deo	<i>My hope is in God</i>	Brooke, Dew- hurst, Leth- bridge
Spes mea, res mea	<i>My hope, my estate</i>	Drummond
Spes mea supernæ	<i>My hope is from above</i>	Bruce
Spes melioris ævi	<i>The hope of a better age</i>	Rees
Spes meum solatium	<i>Hope is my consolation</i>	Cushncy
Spes, salus, decus	<i>Hope, safety, honour</i>	Nesbitt
Spes tamen infracta	<i>Yet hope is unbroken</i>	Hope
Spes tutissima cœlis	<i>The safest hope is in Heaven</i>	King, Price
Spes ultra	<i>Hope is beyond</i>	Nurn, Nurne
Spes vitæ melioris	<i>The hope of a better life</i>	Broughton, Hobhouse
Spe tutiores armis	<i>Safer with hope than with arms</i>	Lewis, Lenys
Spe verus	<i>True in hope</i>	Scott
Spe vires augentur	<i>Strength is increased by hope</i>	Black, Scott
Spe vivitur	<i>Live on hope</i>	Dobree, Dorrel
Spiritus gladius	<i>The sword of the Spirit</i>	Hutton

Splendeo tritius	<i>I shine by being rubbed</i>	Ferrers
Sponti favus, ægro spicula	<i>Honey to the willing, thorns to the unwilling</i>	Suttie
S'riogh-al mo dhream	<i>My race is royal</i>	Greg
Stabit	<i>He shall stand</i>	Grant
Stabo	<i>I shall stand</i>	Accorne
Standard		Kidder
Stand fast		Grant, Grant
		Ogilvie
Stand sure		Adson, Anderson, Crechton, Grant, Penton
Stans cum rege	<i>Standing with the king</i>	Chadwick
Stant cætera tigno	<i>The rest stand on a beam</i>	Gordon
Stant innua Deo	<i>They stand depending upon God</i>	Crawford, Crawford
Stare super vias antiquas	<i>To pursue the track of my ancestors</i>	Bayning, Powell, Townshend
Stat felix amico Domino	<i>His happiness is established under the favour of the Lord</i>	Stewart, Stewart
Stat fortuna domûs	<i>The good fortune of the house stands</i>	Guy, Howes
Stat promissa fides	<i>Promised faith abides</i>	Leslie, Lesly
Stat religione parentum	<i>Stands in the religion of parents</i>	Lucas
Stat veritas	<i>Truth stands</i>	Sandeman
St Dominge		Louis
Steady		Aylmer, Dalrymple, Hood, MacAdam, MacAdam, Weller, Yonge
Steer steady		Donaldson
Stermata quid faciunt?	<i>What value is pedigree?</i>	Meyrick
Stet	<i>Stand</i>	Standbridge
Still bydand		Gordon
Still without fear		Sutherland
Stimulat, sed ornat	<i>It stimulates, but it adorns</i>	MacCartney
Strength		Armstrong
Strength is from heaven		Grubb
Strenue et prospere	<i>Strenuously and prosperously</i>	Eamer
Strenue insequor	<i>I follow strenuously</i>	Luke
Strike		Hawke, Muddell
Strike alike		Lauder
Strike, Dakyns, the devil's in the hempe		Dakyns

Strike sure		Grieg
Sto, cado fide et armis	<i>I stand by faith, and fall by arms</i>	Farquhar
Sto mobilis	<i>I stand movable</i>	Drummond
Sto, pro fide	<i>I stand on account of faith</i>	MacFarquhar
Sto pro veritate	<i>I stand on account of truth</i>	Guthrie, Guthry
Struggle		Brose Ruggles
Studendo et contem- plando inde fessus	<i>Wearied by study and con- templation</i>	Cardale
Studius et rebus honestis	<i>By learning and virtue</i>	Dunning
Study quiet		Herd, Patrick
St Vincent		Waldgrave
Sua premia virtus	<i>Virtue is its own reward</i>	McCartney
Surviver et fortiter	<i>Mildly and firmly</i>	Lilhoft
Surviver in modo, fortiter in re	<i>Mildly in manner, loyal in action</i>	Nunn, Rath bone, Wynn
Surviver sed fortiter	<i>Mildly but firmly</i>	Bush
Sub cruce candida	<i>Under the white cross</i>	Arden, Perce val
Sub cruce candor	<i>Sincerity under the cross</i>	Perceval
Sub cruce glorior	<i>I glory under the cross</i>	Astell
Sub cruce salus	<i>Salvation by the cross</i>	Bingor, Ward, Fletcher
Sub cruce veritas	<i>Truth under the cross</i>	Adams
Sub cruce vinces	<i>Under the cross you shall conquer</i>	Norwood
Subditus fidelis regis et salus regni	<i>A subject faithful to his king is the safety of the kingdom.</i>	Carlos
Sub hoc signo vinces	<i>Under this sign you shall conquer</i>	Vassey
Subito	<i> Hastily</i>	Cringin, Crinan
Sub libertate quietem	<i>Rest under liberty</i>	Burrell, Cry
Sublime petimus	<i>We ask for higher</i>	Cleghorn
Sublimia cures	<i>Care for high things</i>	Bowman
Sublimiori petimus	<i>Let us aim at loftier things</i>	Biddulph, Stonehouse
Sublimiori peto	<i>I seek higher things</i>	Jackson
Sub montibus altis	<i>Under high mountains</i>	Skeen
Sub pace, copia	<i>In peace, plenty</i>	Franklyn, Frinco
Sub pondere cresco	<i>I increase under weight</i>	Fleeming
Sub pondere sursum	<i>In difficulty I look upward</i>	Portersfield
Sub robore virtus	<i>Virtue under strength</i>	Aikman
Sub sole nihil	<i>All below the sun is nothing</i>	Monteith
Sub sole patebit	<i>It shall be exposed under the sun</i>	Elhes
Sub sole, sub umbrâ, crescens	<i>Increasing both in sunshine and in shade</i>	Irvine, Irving
Sub sole, sub umbrâ, virens	<i>Flourishing both in sunshine and in shade</i>	Irvine, Irving Irvine

Sub sole viresco	<i>I increase under the sun</i>	Irvine
Sub spe	<i>In hope</i>	Cairns, Dunbar
Sub tegmine	<i>Under covert</i>	Gordon
Sub tegmine fragi	<i>Under the covert of the beech</i>	Beech
Sub tutelâ Domini	<i>Under the protection of God</i>	Spode
Sub umbrâ alarum tur- rum	<i>Under the shadow of thy wings</i>	Lauder, Lawder
Sub umbrâ quiescam	<i>I will rest under the shade</i>	Fairn
Successus a Deo est	<i>Success comes from God</i>	Roberts
Suffer		Hadden, Hall- dane
Suffulatus majores se quor	<i>Harnessed I imitate my an- cestors</i>	Hathorn, Stev- art
Sufficit meruisse	<i>It is enough to have deserved</i>	Plumtree.
Sui oblitus commod	<i>Forgetful of his own interest</i>	Asgile, Asgill
Suivez la raison	<i>Let reason be your guide</i>	Armistead, Bar- berie, Brown
Suivez moi	<i>Follow me</i>	Borough
Summum nec metuum diem nec optem	<i>Let me neither fear nor wish for the last day</i>	Tighe
Sum quod sum	<i>I am what I am</i>	Coldicott, Fore- sight
Sunt aliena	<i>They are foreign</i>	Fust.
Sunt sua premia lude	<i>His rewards are with praise</i>	Barberrie
Suo se robore firmat	<i>He strengthens himself by his own might</i>	Grant
Suo stat robore virtus	<i>Virtue stands in its own strength</i>	Monbray
Superabit omnia virtus	<i>Virtue will conquer all</i>	Rabett
Superi audi et tace	<i>Hear celestial things and keep silence</i>	Hesse
Superb		Keals
Superba frango	<i>I humble the proud</i>	Mackellellan
Superiora sequor	<i>I follow higher things</i>	Ramsay
Superna sequor	<i>I follow heavenly things</i>	Ramsay, War- drop
Super sidera votum	<i>My desires extend beyond the stars</i>	Rattray
Supra spem spero	<i>I hope against hope</i>	Jeffreys
Suprema quero	<i>I seek the highest</i>	Greaves
Sure		Macdonald
Sure and steadfast		Martin
Sur esperance	<i>Upon hope</i>	Moir, Moncreif, Moncreiff, Moncreiffe
Surgam	<i>I shall rise</i>	Hutchinson
Surgere tento	<i>I strive to rise</i>	Straton
lumen adest	<i>Arise, the light is near</i>	Glover
post nubila Phœbus	<i>After clouds, sunshine arises</i>	Constable
lumen adest	<i>I arise, light is here</i>	Lawson

Sursum	<i>Upward</i>	Alston
Sursum corda	<i>Hearts upward</i>	Howison
Sustentatus Providentia	<i>Upheld by Providence</i>	Rolland
Sustento sanguine signa	<i>I bear the standards with blood</i>	Seton
Sustine, abstinere	<i>Sustain, forbear</i>	Gairden
Sustineatur	<i>Let him be sustained</i>	Cullum
Sustineo sanguine signum	<i>I keep the standard in the midst of blood</i>	Seton
Suum cuique	<i>To every one his own</i>	Bickersteth, Grunt, Wingate, Dewing
Synardy hân	<i>Wonder at myself</i>	
Tace	<i>Keep silence</i>	Abercromby
Tace aut face	<i>Keep silence, or act</i>	Scot, Scott
Tiche sins tiche	<i>Spot witho' it spot</i>	Carnegie.
Tak tent	<i>Take heed</i>	Crockett, Crockett
Tam unum quum mente sublimis	<i>Exalted in soul as in mind</i>	Forterth
Tam arte, quum marte	<i>As well by art as strength</i>	Mill, M'Lea, Wright
Tam fidus, quum fixus	<i>As well faithful as firm</i>	Stewart
Tam genus, quam virtus	<i>Language as well as virtue</i>	Lunden
Tam in arte, quum marte	<i>Both in skill and in force</i>	Milne
Tam interna, quum externa	<i>As well internal as external</i>	Arbuthnot, Arbuthnot
Tam virtute, quam labore laudem	<i>As well by virtue as labour at length</i>	Hamilton Cunningham, Tinnie
Tandem fit arbor	<i>At length it becomes a tree</i>	Hamilton
Tandem fit surculus arbor	<i>At length the sprig becomes a tree</i>	Burnet, Douglas.
Tandem implebitur	<i>At length he shall be filled</i>	Scougal, Simpson
Tandem licet sero	<i>It is allowed at length, but late</i>	Campbell
Tandem tranquillus	<i>Troquill at length</i>	Symmer
Inquam despicitus sum, vinco	<i>Troquill I am despised, I conquer</i>	Grunt
Tanti talem genuere parentes.	<i>So mighty parents produced such a noble man</i>	Moray
Tant que je puis	<i>Such as I can</i>	Hilton, Jolliffe, Lawson
Tantum in superbos	<i>Only against the proud</i>	Jacob
Te deum laudamus	<i>We praise Thee, O God</i>	Harper, M'Whirter

Te duce, gloriamur	<i>We glory under thy guidance</i>	Sinclair
Te duce, libertas	<i>Liberty under thy guidance</i>	Crosby
Te fivente, virebo	<i>I shall flourish, thou favouring me</i>	Grant
Teg Yw Hedwsh	<i>Peace is pleasing</i>	Gilbert
Teipsum nosce	<i>Know thyself</i>	Shaw
Temerure	<i>Rash</i>	Harvey
Tempeiat equor	<i>The sea is calm</i>	Monypenny
Templa quam delecta	<i>How beloved are the temples</i>	Brydges
Tempore candidior	<i>Become fairer by time</i>	Mair
Tempus meæ opes	<i>Time is my wealth</i>	Spofforth
Tempus omnia monstrat	<i>Time shows all</i>	Lovell
Tenax in fide	<i>Steadfast in the faith</i>	Smith
Tenax et fide	<i>Persevering and with faith</i>	Smith
Tenax et fidelis	<i>Persevering and faithful</i>	Abdy, Smith, Tennant
Tenax propositi	<i>Be firm to your purpose</i>	Gibbs, Gilbert
Tenax propositi, vinco	<i>Firm in resolve, I conquer</i>	Grimshaw
Tendens ad ætheri virtus	<i>Virtue tending to the sky</i>	Lewthwaite
Tendimus	<i>We push forward</i>	Cruik
Tendit ad astra	<i>He goes towards heaven</i>	Maxwell
Tendit ad astra fides	<i>Faith extends to heaven</i>	Burn, Burne
Tenent, luceat, floreat, vi, virtute, et valore	<i>Let it hold, shine, and flourish, by strength, courage, and valour</i>	Kenney
Tenebo	<i>I will hold</i>	Warren
Tenebris lux	<i>Light in darkness</i>	Scot
Teneo, tenere majores	<i>I maintain, my ancestors have maintained</i>	Twemlow
Tenes le vrye	<i>Keep the truth</i>	Townley
Tenez le droit	<i>Keep the right</i>	Clifton, Wilkin son
Tentanda via est	<i>The way is to be tried</i>	Peckham
Tentando superabis	<i>You will conquer by trying</i>	Kingdom
Tenuimus	<i>We have held</i>	Lockett
Te pro te	<i>Thou for thee</i>	Savage
Terra, aqua, ignis, sal, spiritus, sulphur, Sol, Venus, Mercurius	<i>Land, water, fire, salt, spirit, sulphur, Sun, Venus, Mercury</i>	Irvine
Terrâ, mare, fide erra marique fides	<i>By the earth, sea, and faith Faith by land and sea</i>	Campbell
errâ marique potens	<i>Valiant by sea and land</i>	Campbell
errera pericula sperno	<i>I despise earthly dangers</i>	O'Malley
errera per vices sunt aliena	<i>Earthly things change hands</i>	Ogilvy
errere nolo, timere nescio	<i>I will not affright, and know not to fear</i>	Fust
Te splendente	<i>Thou being illustrious</i>	Dering
Te stante virebo	<i>I shall flourish, while you remain</i>	Carstairs
		Temple

The cross our stay		Parkhouse
The grit poul		Mercer
The noblest motive is the country's good		Bantry, White
The reward of valour		Moohe, Moody
The strongest arm upper- most		Stifford
The strongest hand upper most		Keenerly
They by permission shine		Murray
Thank and thank		Aylesbury
Think on		Mackellin
I think well		Lakine
This I'll defend		Dorward
This is our chart		Charteris
This is our charter		Charteris
Thou shalt want ere I part		Cranston
Through		Buckford, Ham- ilton
Through God revived		Hamilton
Thine et pure	<i>By frankness and right</i>	Foulis
Thurst on		Thurston
Thus		Jervis Rickets
Thus far		Campbell
Thysrcysough ne Dieu a- nes		Tremenheere
Tien le droit	<i>Maintain the right</i>	Clench
Tiens à la vérité	<i>Stick to the truth</i>	De Blaquiere, Hoffman
Tiens ferme	<i>Hold fast</i>	Squire
Tien ta foy	<i>Keep thy faith</i>	Bathurst, Gi- berne
Time Denm	<i>Fair God</i>	Monro, Ross
Timet pudorem	<i>He dreads shame</i>	burton, Drury
Time tryeth troth		Grevelin
Timor Domini fons vite	<i>The fear of the Lord is the foundation of life.</i>	Butler
Timor omnis best	<i>All fear is about</i>	Crugie, M'Nab
Timor omnes besto	<i>Let fear be far from all</i>	Crugie, Crugie, Crugie, Mac- nab, M'Nab
Touch not the cat, but the glove		Gillies, Mac Pherson, M'Gillery
Touch not the cat, but with a glove	...	Gillespie, Mackintosh, M'Beane, M'Combie
Touch not the cat without a glove	. . . . .	M'Gillery



Toujours ferme	<i>Always firm</i>	Henrice
Toujours fidele	<i>Always faithful</i>	Goodall, Hickman, Holford, Mcbean, Mill, Waters
Toujours gai	<i>Always lively</i>	Gry
Toujours jeune	<i>Always young</i>	Young
Toujours le même	<i>Always the same</i>	Tait
Toujours loyal	<i>Always loyal</i>	Sackville, Perkins
Toujours prest	<i>Always ready</i>	M'Connell, Meade, Pigott, Smyth
Toujours propice	<i>Always propitious</i>	Danson
Tous jours loyal	<i>Always loyal</i>	Ienwick
Tout bien ou rien	<i>The whole good, or none</i>	Barham, Noel
Tout d'en haut	<i>All from above</i>	Bellew
Tout droit	<i>All right</i>	Carling, Crane, Ker
Tout en bonne heure	<i>All in good time</i>	Hicks
Tout est d'en haut	<i>All is from above</i>	Whitford
Tout fin fait	<i>Every contrivance serves</i>	St Hill
Tout foitz chevalier	<i>Always a knight</i>	Rideout
Tout hardi	<i>Quite bold</i>	Hurdie, M'Hardie
Tout jour	<i>Always</i>	Ogilvie
Tout jours prest	<i>Always ready</i>	Anstruther
Tout pour Dieu et ma patrie	<i>All for God and my country</i>	Winn
Tout pourvoir	<i>To provide for everything</i>	Oliphant
Tout prest	<i>Quite ready</i>	Murray
Tout un durant ma vie	<i>All one during my life</i>	Barrington
Tout vient de Dieu	<i>All from God</i>	Leigh, Trefusis
Traditus, non victus	<i>Yielded not conquered</i>	Cardoc, Cra dock
Traducere revum leniter	<i>To pass life gently</i>	Browne
Tramite recto	<i>By a right path</i>	Roe
Transigam	<i>I shall pierce</i>	Colt, Coult
Trium by jury		Erskine
Triumpho morte tam viti	<i>I triumph in death as well as in life</i>	Allen
Troumh chruridri	<i>Through hardships</i>	M'Intyre
Trop hardi	<i>Too bold</i>	Hardie
True		Bruce, Home
True as the dial to the sun		Everard
True to the end		Hyndman
		Campbell, Ferguson, Foreman, Home, Hume, Orr

Try		O'Hara, Parker
Try and tryst		Clark
Tu digna sequere	<i>Follow thou worth thy things</i>	Knight
Tu Domine gloria mea	<i>Thou, O Lord, art my glory</i>	Leicester
Turpiter desperatur	<i>Despair is base</i>	Hall
Turnis fortis mihi Deus	<i>God is a strong tower to me</i>	Clugstone, Mac- quire, Peter
Turris fortitudinis	<i>The tower of fortitude</i>	Mansfield
Tutantur tela coronam	<i>Weapons protect the crown</i>	Tisdall
Tutamen Deus	<i>God is a defence</i>	Bent
Tutela	<i>Protection</i>	Lyle
Tutemur	<i>Let us defend</i>	Higgins
Tute tua tuti	<i>Your safe things safely</i>	Robison
Tuto, celeriter, et jucunde	<i>Safely, quickly, and pleasantly</i>	Sutton
Tutum refugium	<i>A safe refuge</i>	Gillon
Tutum monstrat iter	<i>He sheweth a safe road</i>	Cook
Tutus in undis	<i>Safe amid the waves</i>	Wood
Tutus si fortis	<i>Safe, if brave</i>	Raeburn
Tuum est	<i>It is thine</i>	Cowper
Ubi amor, ibi fides	<i>Where there is love there is fidelity</i>	Newman
Ubi lapsus? Quid feci?	<i>Where have I fallen? What have I done?</i>	Courtenay
Ubi libertas, ibi patria	<i>Where there is liberty, there is my country</i>	Beverley
Ubique fidelis	<i>Everywhere faithful</i>	Hamilton
Ubique patriam remiscui	<i>To remember your country everywhere</i>	Harris
Ulterius	<i>Farther</i>	Durham
Ultra aspicio	<i>I look further</i>	Melville, Melvin
Ultra fert animus	<i>My mind carries me farther</i>	Durham
Ultra pergere	<i>To advance farther</i>	Copley
Unalterable		Sleigh
Un durant ma vie	<i>The same while I live</i>	Barrington
Un tout seul	<i>One alone</i>	Verney
Une pure foy	<i>One pure faith</i>	Hewett
Une foy mesme	<i>One and the same faith</i>	Gilpin
Ung rex unguis foy, unguis loy	<i>One king, one faith, one law</i>	Burke, De Burgh
Unus requis virtuti	<i>Friendly in virtue alone</i>	Grenville
Unus et idem	<i>One and the same</i>	Liddell
Usque ad mortem fidus	<i>Faithful even to death</i>	Ward
Usque fidelis	<i>Everywhere faithful</i>	Napier
Ut immis vita labitur	<i>Life glides away like a river</i>	Brooks
Ut apes, geometricum	<i>As bees, geometry</i>	Petty
Ut crescit, clarescit	<i>As it increases, it becomes famous</i>	Anderson, Men- zies
Utcunque placuit Deo	<i>Howsoever God pleases</i>	Howe, Howe

Utile dulci Utile et dulce Ut prosum	<i>The useful to the pleasurable Useful and agreeable That I may be of use</i>	Spedding Riddell Foley, Green wood
Ut quocunque paratus	<i>As everywhere prepared</i>	Lambart, Lambert
Ut reficiat Utrius auctus auxilio Utriusque auxilio Ut sinem vulnero Ut se crescit, clarescit	<i>That I may be refreshed Increasing by the help of both By the help of both I wound in order to heal He grows illustrious as he increases</i>	Archibald Rankine Spottiswood Holt Anderson
Ut sursum desuper Ut tibi sic alius Ut tibi sic alteri	<i>Descend to ascend As to thee so to others As I do to thee, so will I do to others</i>	Worsley Hussey Bowles
Vade ad fornicam Vaillance avance l'homme Valebit Valens et volens	<i>Go to the ant Valour advances the man Shall prevail Able and willing</i>	Anketell Acton Lysons Fetherston hugh
Valet anchora virtus Valet et vulnerat Vana spes vitæ Vanus est honor Vectis Vel arte vel marte Velle bene facere Vellera fertis oves Vellient et vaillant Venit ab astris Venit hora Ventis secundis Verax atque probus Veritas superabit Veritas vincit	<i>Virtue is a sheet anchor It heals and wounds Vain hope of life Honour is vain A lever Either by art or by strength To wish to do well You sheep carry fleeces Wise and valiant He came from heaven The hour has come By favourable winds Truthful and honest Truth shall prevail Truth conquers</i>	Gardner Hay Paul Bowdon Holmes Baines Curtis Elliot, Elliott Erskine Keith Hoare Hood, Rowley Routledge Hill French, Geddes, Keith
Verite sans peur	<i>Truth without fear</i>	Gunning, He mans, Wil- loughby
Vernon semper viret Vero nihil verius	<i>Veron always flourishes Truth, nothing but truth</i>	Vernon Devere, Hunt, Vere, Weir
Vertitur in diem Vertitur in lucem Verum atque decorus Verus ad finem	<i>It is changed into day It is changed into light True and decent True to the end</i>	Farquhar Baillie Browne, Lee Deuchar, Lizars, Peters

Verus amor patrie	<i>True love of country</i>	Hughes
Via crucis via lucis	<i>The way of the cross is the way of light</i>	Sinclair
Vicisti et vivimus	<i>Thou hast conquered, and we live</i>	Johnson
Vicit, pepercit	<i>He conquered, he spared</i>	Draper
Victoriam concordia crescit	<i>Concord ensures victory</i>	Amherst
Victoriam coronat Christus	<i>Christ crowns victory</i>	Campbell
Victoria non predi	<i>Victory, is of bees</i>	Durham, Sandilands
Victoria signum	<i>Victory is the sign</i>	Taylor
Victoria vel mors	<i>Victory or death</i>	McDonald, McDowall
Victor in arduis	<i>A conqueror in arduous things</i>	McConnel
Victrix patientia	<i>Patientie is victorious</i>	Gordon
Victus in arduis	<i>Conquered in difficulties</i>	Harrison
Video et taceo	<i>I see as I hold my peace</i>	Fox
Video meliora	<i>I see better things</i>	Montefiore
Vidi vici	<i>I have seen, I have conquered</i>	Twisleton
Vi et armis	<i>By force and arms</i>	Armstrong
Vi et animo	<i>By strength and courage</i>	M'Culloch
Vi et arte	<i>By strength and art</i>	Chisholm, Ferguson, Stevens
Vi et fide	<i>By force and faith</i>	Campbell
Vi et industriâ	<i>By strength and industry</i>	Falconer
Vi et veritate	<i>By force and by truth</i>	Sloan
Vi et virtute	<i>By strength and valour</i>	Burd, Bolton, Brown, Chisholme, Hunt, McTaggart, Smart
Viget in cinere virtus	<i>Virtue survives death</i>	Davidson, Gray
Viget sub cruce	<i>He flourishes under the cross</i>	Colquhoun
Vigila et ora	<i>Watch and pray</i>	Wake, Rogers
Vigilance		Laing
Vigilans non cadit	<i>Watching, he does not fall</i>	Calder
Vigilantia et virtute	<i>By vigilance and valour</i>	Porter
Vigilantia, robar, voluptas	<i>Vigilance, strength, pleasure</i>	Blair, Hunter
Vigilantibus	<i>By the watchful</i>	Antcheson, Briston, Gosford
Vigilate	<i>Watch ye</i>	Alcock, Edwards
Vigilate et orate	<i>Watch and pray</i>	Hancock
Vigilo et spero	<i>I watch and I hope</i>	Daunt, Galbraith
Vigueur de dessus	<i>Strength from above</i>	Braidwood, O'Brien, O'Brien

Vince fide	<i>Conquer by faith</i>	Perry
Vince malum bono	<i>Overcome evil with good</i>	Robinson, Jones
Vince malum patientiâ	<i>Overcome evil by patience</i>	Townshend
Vincenti dabitur	<i>It shall be given to the conqueror</i>	Vincent.
Vincere vel mori	<i>To conquer or die</i>	Macneil, M'Dowall, M'Dougal, M'Neil
Vincet virtute	<i>Shall conquer by virtue</i>	Smart
Vincit amor patriæ	<i>The love of my country prevails</i>	Gun, Molesworth, Pelham, Pennington, James
Vincit cum legibus arma	<i>He shall repress violence with laws</i>	Atkins, Athlons
Vincit labor	<i>Labor overcomes</i>	Campbell
Vincit pericula virtus	<i>Virtue overcomes dangers</i>	Thorn-ton, Mame
Vincit qui curat	<i>He overcomes who is cautious</i>	White
Vincit veritas	<i>Truth prevails</i>	Alison, Burn, Coote, Gort, Hastings, Napier, Peacock, Vereker, Ward, Webster
Vincit vigilantia	<i>Watchfulness overcomes</i>	Wright
Vinculo temno	<i>I despise bonds</i>	Sinclair
Virebo	<i>I will become strong</i>	Hamilton
Virescit	<i>He flourishes</i>	Moncrief, Stewart
Virescit in arduis virtus	<i>Virtue grows by hardships</i>	Keir
Virescit virtus	<i>Virtue increases</i>	Jackson
Virescit vulnere	<i>He grows strong by being wounded</i>	Stewart
Viresco	<i>I become green</i>	Monteith, Smellet, Smollet
Viresco et surgo	<i>I flourish and revive</i>	Maxwell
Vires in arduis	<i>Strength in difficulties</i>	MacBun
Vires veritas	<i>Truth is power</i>	Kennedy
Viridis et fructifera	<i>Flourishing and bearing fruit</i>	Hamilton
Viridis semper	<i>Always green</i>	Mathison
Virtue		Ferguson
Virtue mine honour		Maclea-n, M'Clean
virtus acquirit honorem	<i>Virtue procures honour</i>	Spence.
ad æthera tendit	<i>Virtue tends towards heaven</i>	Balfour, Cairns
ad astra	<i>Virtue to the sky</i>	Innes

Virtus ad sidera tollit	<i>Virtue exalts to the stars</i>	Wilson
Virtus astrum petit	<i>Virtue sucks the sky</i>	Vandeleur
Virtus auget honorem	<i>Virtue increases honour</i>	Edmonstone, Spence.
Virtus basis vitæ	<i>Virtue is the support of life</i>	Jerningham
Virtus in actione consistit	<i>Virtue consists in action</i>	Clayton, Craven
Virtus in arduis	<i>Valour in difficulties</i>	Cokayne, Mac- queen
Virtus in caducis	<i>Virtue in adversity</i>	M'Dowal
Virtus incendit vires	<i>Valour exerts strength</i>	Smythe
Virtus incumbet honori	<i>Virtue will rest upon honour</i>	Williams
Virtus invicta gloriosa	<i>Unconquered virtue is glorious</i>	Thomas
Virtus invidere scopus	<i>Virtue a mark for envy</i>	Methven
Virtus laudanda	<i>Virtue is praiseworthy</i>	Piton, Patton
Virtus maturat	<i>Virtue ripens</i>	Riddell, Riddell
Virtus mihi scutum	<i>Virtue, be thou my shield</i>	Warren
Virtus mille scuta	<i>Virtue is a thousand shields</i>	Howard, Dayrel
Virtus nobilitat	<i>Virtue ennobles</i>	Boyd, Hender- son
Virtus omnia vincit	<i>Virtue conquers all</i>	White
Virtus non vertitur	<i>Virtue does not fear</i>	Sarsfield
Virtus parit robur	<i>Virtue yields strength</i>	Richardson
Virtus propter se	<i>Virtue for its own sake</i>	Radcliffe
Virtus semper viridis	<i>Virtue is always flourishing</i>	Corry, Green, Lowry
Virtus sibi premium	<i>Virtue is its own reward</i>	Calderwood
Virtus sine dote	<i>Virtue without a dowry</i>	Davies
Virtus sine macula	<i>Virtue without a stain</i>	Russell
Virtus sola invicta	<i>Virtue alone unconquered</i>	Eyre
Virtus sola nobilitat	<i>Virtue alone ennobles</i>	Blake, Henson
Virtus sub cruce crescit	<i>Virtue grows under the cross</i>	Bury
Virtus triumphat	<i>Virtue triumphs</i>	Church
Virtus tutissima cassis	<i>Virtue is the safest helmet</i>	Barber, Steven- son, Willis
Virtus ubique	<i>Virtue everywhere</i>	Stevenson, Verst.
Virtus virtutis premium	<i>Virtue is its own reward</i>	MacMoran
Virtute	<i>By virtue</i>	Burnett, Church, Cooper, Dick, Ferguson, Kerne
Virtute adepta	<i>Acquired by virtue</i>	Paton
Virtute acquiritur honos	<i>Honour is acquired by virtue</i>	Richardson, Ritchie, Spence
Virtute avorum	<i>By the virtue of ancestors</i>	Watkins
Virtute cresco	<i>I increase by virtue</i>	Burnet, Forbes, Leask
Virtute duce	<i>Under the guidance of valour</i>	Elder, Shand, Shannon

Virtute et amore	<i>By virtue and love</i>	M'Kenzie
Virtute et constantiâ	<i>By courage and perseverance</i>	Auld.
Virtute et fide	<i>By bravery and faith</i>	Harley, Lamb, Marriot
Virtute et fidelitate	<i>By bravery and fidelity</i>	Blackie, Blackie, Crofts, Good sir, Reeves
Virtute et fortunâ	<i>By virtue and fortune</i>	Andrew, An drews
Virtute et honore	<i>By virtue and honour</i>	Baird, Blair, Wells
Virtute et labore	<i>By bravery and labour</i>	Allanson, Coch rane, Cunning ham, M'Chn tock, Rigg, Winn
Virtute et numine	<i>By bravery and divine aid</i>	Lawless
Virtute et operâ	<i>By virtue and deeds</i>	Binnie, Duff, Harris
Virtute et prudentiâ	<i>By virtue and prudence</i>	Hepburn
Virtute et robore	<i>By virtue and strength</i>	Pillans, Rich ardson
Virtute et valore	<i>By virtue and valour</i>	Batt, Macken zie, Noble, Stamer
Virtute et votis	<i>By virtue and vows</i>	Neilson.
Virtute excerptæ	<i>Conspicuous for virtue</i>	Cary
Virtute gloria parta	<i>Renown obtained by bravery</i>	Napier
Virtutem coronat honos	<i>Honour crowns virtue</i>	Drummond
Virtutem extendere fac	<i>Act so as to encourage virtue</i>	Fisher
Virtute, non aliter	<i>By virtue, not otherwise</i>	Moir
Virtute, non astutiâ	<i>By bravery, not stratagem</i>	Clements, Pery, Whitbread.
Virtute, non ferociâ	<i>By bravery, not by cruelty</i>	Forbes
Virtute, non verbis	<i>By virtue, not by words</i>	Baxter, Fitz- Maurice, Petty, Robin son.
Virtute, non vi	<i>By virtue not by force</i>	Berkeley, Chiv- as, Coppin ger
Virtute parata	<i>Prepared by virtue</i>	Melville, White
Virtute parata tuemini	<i>You defend what is obtained by valour</i>	Blackwood
Virtute sibi præmium	<i>Let his reward be in virtue</i>	Fenwick
Virtute superanda fortuna	<i>Fortune is to be overcome by virtue</i>	Whiteford
Virtute tutus	<i>By virtue safe</i>	Blair, Marshall, Mitchelson, Phaire

Virtute viget	<i>He flourishes by virtue</i>	Keirie, Paton,
Virtute vincit invidiam	<i>He overcomes calumny by virtue</i>	Mann
Virtute viresco	<i>I flourish by virtue</i>	Paterson
Virtuti damnosa quies	<i>Inactivity inimical to virtue</i>	Brisbane
Virtuti inimica quies	<i>Inactivity is an enemy to virtue</i>	Forbes
Virtutis alimentum honos	<i>Honour is the aliment of virtue</i>	Parker
Virtutis amore	<i>By the love of virtue</i>	Annésley, Ste phens
Virtutis comes invidia	<i>Envy accompanies virtue</i>	Devereux, Cun ninghame
Virtutis fortuna comes	<i>Fortune the companion of virtue</i>	Ashtown, Fei guson, Gyll French, We lesley
Virtutis gloria crescit	<i>The glory of virtue increases</i>	Tytler
Virtutis gloria merces	<i>Glory is the recompense of valour</i>	Lorimer, M' Donogh, Ro- bertson
Virtutis laus actio	<i>Deeds are the praise of virtue</i>	M'cDougall, Rumbold
Virtutis præmium	<i>Virtue's reward</i>	Morton, Stewart
Virtutis regio merces	<i>A country the recompense of bravery</i>	Blackadder, Duff
Visa per invisa firma	<i>Seen things established by unseen</i>	Spence
Vis in vita Deus	<i>God the strength in life</i>	M'Connel
Vis super hostem	<i>Power over the enemy</i>	O'Donovan
Vis unita fortior	<i>Power increased by union</i>	Brooke, Flood, Moore
Vitæ faciendo nemini timeas	<i>Fear no one in performing the duties of life</i>	Robertson
Vitæ via virtus	<i>Virtue is the way of life</i>	Dawson, Wat- kins
Vitâ posse priore frui	<i>To be able to enjoy the former part of life</i>	Townsend
Vivat veritas	<i>May truth continue</i>	Duncan
Vive Deo ut vivas	<i>Live to God, that you may have life</i>	Craig
Vive et vivas	<i>Live and let live</i>	Abercromby
Vi vel suavitate	<i>By violence or mildness</i>	Rochfort
Vivere sat vincere	<i>To live enough is to conquer</i>	Molyneaux, Mullins
Vive revicturus	<i>Live as to live again</i>	Vian
Vive ut vivas	<i>Live, that you may have life</i>	Abercrombie, Bathgate, Fal- coner, Faulk- ner, Johnston



Vive valeque	<i>Live and farewell!</i>	Green
Vivis sperindum	<i>While there is life there is hope</i>	Niven, Philip
Vivit post funera virtus	<i>Virtue lives after death</i>	Boyle, Maule, Sharp
Vivunt dum virent	<i>They live as long as they are green</i>	Forrest
Volabo ut requiescam	<i>I will make haste, that I may have rest</i>	Collins
Volens et valens	<i>Willingly and powerfully</i>	Fetherston
Voluitur et ridet	<i>He despises dangers</i>	Fairwether
Vota viti mer	<i>Vows are my life</i>	Brabazon
Votis et conamine	<i>With prayers and strenuous exertion</i>	Kirk
/		
Watch		Forbes, Gordon
Watch and pray		Forbes
Watchful and bold		Corts, Cotes
Watch well		Halliburton.
Watch weel		Scott
Waterloo		Nicholson
Weigh well		Urquhart
We live in hope		Thorburn
With heart and hand		Dudgeon
Without fear		Campbell, Su therland
Without help from above the arrow flies in vain		Jones
Wrth ein firwythau yn hŷdna bydder	<i>By our fruits we are known</i>	Ellis
Y Cadarn a'r cypwys	<i>The mighty and cunning</i>	Wynn Williams
Yet lughar		Kinloch, Kin lock
Y gwir yn erbyn y byd	<i>The truth against the world</i>	Edwards
Zealous		Hood

THE END

